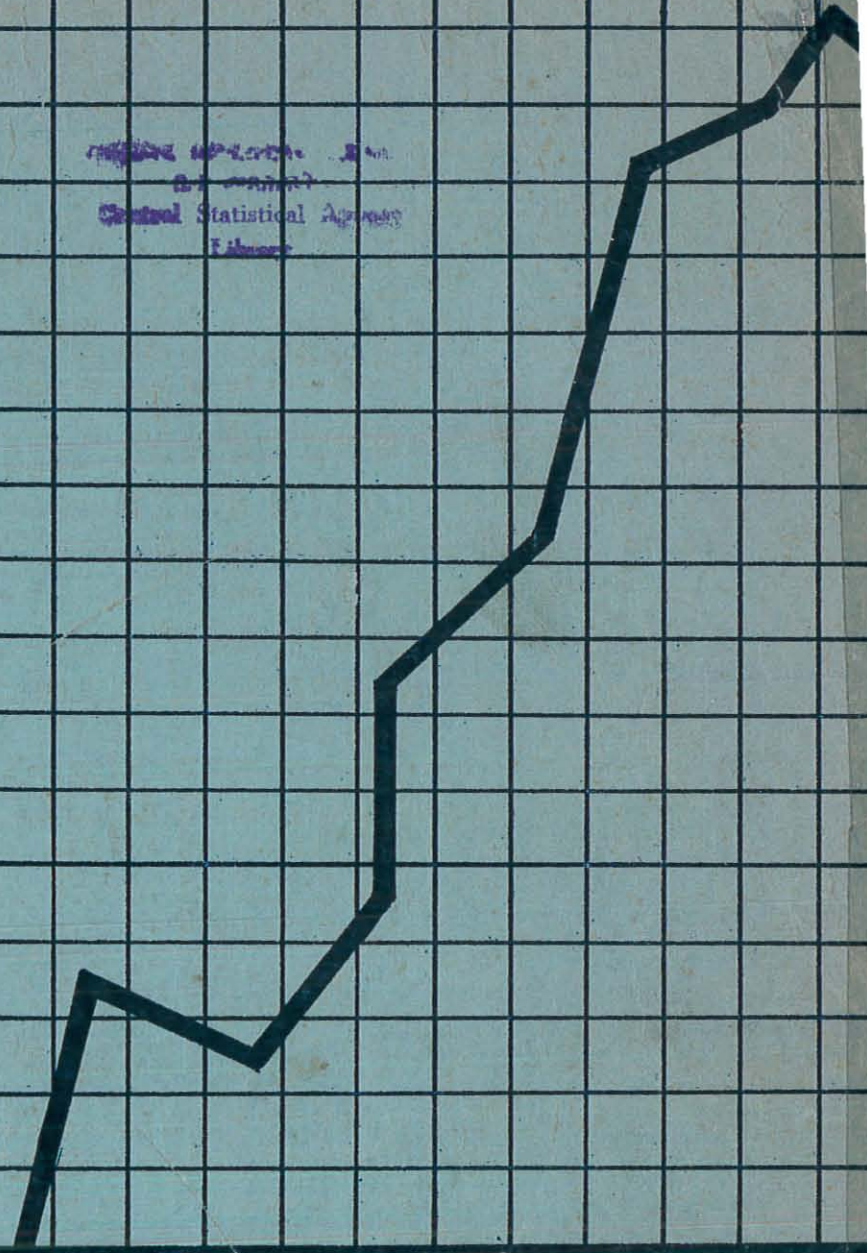
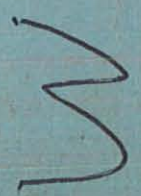


ETHIOPIA

የኢትዮጵያ ጠቅላይ ስርዓተ-ሰነድ
Central Statistical Agency
Addis Ababa



ታዲያ : የስታቲስቲክስ : መጽሔት :
Statistical Abstract



፲፱፻፶፯

1965

ETHIOPIA

LEGEND

- All Weather Road
- Dry Weather Road
- Rail Road
- River
- National Boundary
- Governorate General Boundary
- Governorate General Capital
- Other Town
- Approximate Kilometra Between Towns



Distance from 1961 I.H.A. map



Note: The spelling of place names may not correspond exactly to that used in the text.

IMPERIAL ETHIOPIAN
MAPPING & GEOGRAPHY INSTITUTE
DECEMBER 1965

The international boundaries shown on this map are not necessarily those recognized by the Imperial Ethiopian Government.

የኢትዮጵያ ስርዓት	
መቅደም	1
ግሰገንዘቢያ	2
መገቢያ	3
ሰለ እስታቲስቲክስ ጠቅላይ ጽሕፈት ቤት ግሰታወሽ	5
ሰለ ቀን መቆጣሪያ ግሰታወሽ	13
የኢኮኖሚ ሁኔታ መገለጫዎች	15

ክፍል ሀ. ሰለ ሕዝብ

ግሰታወሽዎችና ግሰራሪያዎች	19
------------------------	----

ሠንጠረዦች:

ሀ.1 - 1957 ዓ.ም የጠቅላይ ገዛቱ ስፋት፣ የሕዝብ ብዛት ገምትና አስፋፈር	23
ሀ.2 - የሰይጣን መጠን ገምት	23
ሀ.3 - የ1957 ዓ.ም የጠቅላይ ገዛቱ የገጠርና የከተማ ኗሪ ሕዝብ ብዛት ገምት ...	24
ሀ.4 - የዋና ዋና ከተማዎችን ሕዝብ በዕድሜና በጾታ የሚያሳይ	25
ሀ.5 - የ1953 ዓ.ም የአዲስ አበባ ሕዝብ ገምት ስፋትና በወረዳ	31
ሀ.6 - በ ዋና ዋና ከተማዎች የሚገኙ ቤቶች የሚጠቀሙትን የውሃ አገልግሎት ዓይነት የሚያሳይ	31
ሀ.7 - የዋና ዋና ከተማዎች የመኖሪያ ቤቶች ይዘታ	32
ሀ.8 - ኢትዮጵያ የገቡትንና የወጡትን የውጭ አገር ዜጎች ብዛት የሚያሳይ	33
ሀ.9 - በ ነዋሪ ነት የተዘገገውን የውጭ አገር ሰዎች ብዛት በ የዜግ ነታቸው የሚያሳይ ...	34
ሀ.10- በ1ኛ፣ 2ኛና 3ኛ የአገደራሲዎች ምርጫ የተዘገገውና የሠራተኛ ሕዝብ ብዛት በ የጠቅላይ ገዛቱ የሚያሳይ	35

ክፍል ለ. ሰለ ኦሮሞ ጠባይ ሁኔታ

ግሰታወሽና ግሰራሪያ	36
--------------------	----

ሠንጠረዦች:

ለ.1 - መስከላኛ ክፍተኛና ዝቅተኛ የኦሮሞ ጠባይ ሁኔታ፣ የዘናቡን ጠቅላላ መጠን በወርና በጠባይ ላይ ተ የሚያሳይ	37
ለ.2 - የዋና ዋና የኦሮሞ ምርመራ ጠባይዎች ክፍታና የየዓመቱ ማዕከላዊ የዘናብ መጠን .	45
ለ.3 - በ ዋና ዋና የኦሮሞ መመርመሪያ ጠባይዎች ያለውን የ ነፋስ አቀጣጫ የሚያሳይ በወር	46

ክፍል ሐ. ስለ እርቫ

ግስታወቫና ግብራሪያዎች	47
ሠገጠረዥቸ:	
ሐ.1 - የታሪሰው መረት ስፋትና የዋና ዋና ሰብሶች ምርት ገምት	48
ሐ.2 - በኢትዮጵያ ቡና ቦርድ መ/ቤት በየወሩ የተመረመረውን የቡና መጠንና የመጠኑን ጠ/ገዛት የሚያሳይ	50
ሐ.3 - የሰከር እንጥረት ውጤት	52
ሐ.4 - የቆይታ ክፍት ገዛት በዓይነቱ የሚያሳይ	53
ሐ.5 - ለከፍተኛ ስኬትና የተቆመ መድኃኒት መጠን፣ የተከተሉ ክፍተቶች ገዛትና በከተባት ሥራ ላይ የሚገኙ ሠራተኞች	54

ክፍል መ. ስለ ግዕድን

ግስታወቫና ግብራሪያዎች	55
ሠገጠረዥቸ:	
መ.1 - የወርቅ ግዕድን ውጤት	56

ክፍል ሠ. ስለ እንጥረት

ግስታወቫዎችና ግብራሪያዎች	57
ሠገጠረዥቸ:	
ሠ.1 - የፋብሪካ አቋቆች ግጥም	59
ሠ.2 - የሥራ ድርጅቶችን በማይንቀሳቀስ ገቢ ለማግኘት /ካፒታል/ ለይቶ የሚያሳይ	60
ሠ.3 - የሥራ ድርጅቶችን በውጤታቸው ጠቅላላ ዋጋ ጸድቆ የሚያሳይ	61
ሠ.4 - ዋና ዋና የፋብሪካ የተሠሩ ዕቃዎች ውጤት	62
ሠ.5 - የፋብሪካ ሠራተኞችን ለማቆም የሚያስፈልጉ ደመወዝና እያንዳንዱ ሠራተኛ ያስገኘውን ውጤት የሚያሳይ	63
ሠ.6 - የፋብሪካ እንጥረት ምደባ በየደረጃው ሠራተኞች መጠን	64
የእንጥረት ስሜት መለያ ይዘት	65
ሠ.7 - በሥራ ላይ ነት የተመደቡ በየዋና ዋና ክፍሎች የሚገኙ የፋብሪካ ድርጅቶች	65
ሠ.8 - በየፋብሪካው የተሠማሩትን ሠራተኞች በከተማውና በሥራ ላይ ተያይዞ የሚያሳይ	66
ሠ.9 - የኢኮኖሚክ እንጥረት የሥራ ክፍት መገለጫ	67
ሠ.10- የኢኮኖሚክ ጣቢያዎች የሚሰጡትንና ሊሰጡ የሚችሉትን የኢኮኖሚክ ኃይል ሳይ ተያይዞ የሚያሳይ	68

ክፍል ረ. ስለ ሕንጻዎች

ግስታወቫዎችና ግብራሪያዎች	69
ሠገጠረዥቸ:	
ረ.1 - በአዲስ አበባ ከተማ የሚሠሩትን ለአዲስ ሕንጻዎች ዋጋ የሚያሳይ	70

ክፍል ሰ. ስለ ተራገሰፖርትና ወገናኛ

ግስታወቫና ግብራሪያዎች	71
ሠገጠረዥቸ:	
ስለ አየር ተራገሰፖርት:	
ሰ.1 - በአዲስ አበባ ኢንተርናሽናል አይሮፕላን ግረፊያ የተደረገውን የአይሮፕላን አገቅ ስቃሲ የሚያሳይ	73
ሰ.2 - በአሥመራ ኢንተርናሽናል አይሮፕላን ግረፊያ የተደረገውን የአይሮፕላን አገቅ ስቃሲ የሚያሳይ	74
ሰ.3 - የኢትዮጵያ አየር መገገጃ ጠቅላይ ቤት የሥራ ክገጠን	76
ስለ የብስ ተራገሰፖርት:	
ሰ.4/ሀ- በ የጠቅላይ ገዛት የሚገኙትን የባንክ የክረምት መገገጃዎች ላይ ነትና እርዝመት የሚያሳይ	78
ሰ.4/ለ- የአጠቃላይ ጥገና ጣቢያዎች ሥር በጥገና ላይ የሚገኙ የባንክ የክረምት መገገጃዎች	79
ሰ.5 - በ የጠቅላይ ገዛት የሚገኘውን የአጠቃላይ ጥገና ጣቢያዎች የመገገጃ ሥራ ፕሮግራም የሚያሳይ/እስከ ኅዳር 1958 ዓ.ም ድረስ /	80
ሰ.6 - የተሽከርካሪዎችን ብዛት በዓይነት በየቦታው በየቦታው ነትና በ የተመዘገበበት ከተማ ላይ ት የሚያሳይ	81
ሰ.7 - አዲስ አበባ ላይ የተሰጠውን የጥገና ፈቃድ ላይ ነትና ደረጃ የሚያሳይ	82
ሰ.8 - በአዲስ አበባ የተሽከርካሪ መኪናዎች ያደረሱት አደጋ	83
ሰ.9/ሀ- ከአስብ እስከ አዲስ አበባ የገቢ ገገጃ ዕቃዎች የብስ ተራገሰፖርት ታሪክ ..	84
ሰ.9/ለ- የአገገገጃ የወጪ ገገጃ ዕቃዎችን በአዲስ አበባና በአስብ መካከል የተራገሰፖርት ዋጋ	85
ስለ ምድር ባቡር ተራገሰፖርት:	
ሰ.10 - የፈረንሳይና የኢትዮጵያ የምድር ባቡር እስታቲስቲክስ	86
ሰ.11 - የፈረንሳይና የኢትዮጵያ የምድር ባቡር ኮግገጃ የገንዘብ ወጭና ገቢ የሚያሳይ ..	87
ሰ.12 - በፈረንሳይና በኢትዮጵያ የምድር ባቡር የተገዛትን የገገጃ ዕቃዎች ላይ ነት የሚያሳይ	88
ሰ.13/ሀ- የፈረንሳይና የኢትዮጵያ የምድር ባቡር ኮግገጃ የአገገገጃ የገቢ ገገጃ ዕቃዎች ተራገሰፖርት ታሪክ	89
ሰ.13/ለ- የፈረንሳይና የኢትዮጵያ የምድር ባቡር ኮግገጃ የአገገገጃ ወጪ ዕቃዎች የተራገሰ ፖርት ታሪክ	90
ስለ ባሕር ተራገሰፖርት:	
ሰ.14 - የወደቦች እስታቲስቲክስ ግጥም	91
ስለ ወገናኛ:	
ሰ.15 - የፖስታ እስታቲስቲክስ	92
ሰ.16 - የቴሌኮሙኒኬሽን ቦርድ የሥራ ክገጠን	93

ክፍል ሸ. ስለ ወጭ አገር ገንዘብ

ግስታወባና ግብራሪያዎች	94
የገዢው የገንዘብ ዕቃ አወጣጥ የወጭ አገር የገንዘብ ዕቃ ሠጠረዥ መለያ ስድስት	98
ሠጠረዥ:	
ሸ.1 - የገቢ፣ የወጭና ገብተው እንደገና የወጡ የገንዘብ ዕቃዎችን ሚዛን የሚያሳይ ...	107
ሸ.2 - የገቢና የወጭ ገንዘብ ዕቃዎች የገንዘብ ተመሳሳይ ዕቃዎች አወጣጥ ለይተኛ የሚያሳይ	108
ሸ.3 - ወይ አገር የገቡ ዕቃዎች ብዛትና የገንዘብ ተመሳሳይ ዕቃዎች የተወደደበት	109
ሸ.4 - የወጭ ገንዘብ ዕቃዎች ብዛትና የገንዘብ ተመሳሳይ ዕቃዎች የተወደደበት	115
ሸ.5 - የተመሳሳይ ወጭ ዕቃዎች የገንዘብ ተመሳሳይ ዕቃዎች የተወደደበት	119
ሸ.6 - የወጭ ገንዘብ የቡድን ወጭ በተሳካበት አገር የሚያሳይ	122
ሸ.7 - የገቢ ገንዘብ ዕቃዎች መጠን የሚያሳይ ለመደብ	126
ሸ.8 - ገንዘብ በመገባደጃው ገንዘብ ክፍል የሚያሳይ	127
ሸ.9/ሀ- የገቢ ገንዘብ ዕቃ የገንዘብ ክፍል ለመደብ የሚያሳይ	128
ሸ.9/ለ- የወጭ ገንዘብ ገብተው የወጡ የገንዘብ ዕቃዎች የተሳካበት አገር የሚያሳይ ለክፍል	129
ሸ.10/ሀ- ለገቢ ገንዘብ የተሰጠው የወጭ አገር ገንዘብ በዕቃው ዓይነት የሚያሳይ	130
ሸ.10/ለ- ለወጭ ገንዘብ የተሰጠው የወጭ አገር ገንዘብ በዕቃው ዓይነት የሚያሳይ	131

ክፍል ቀ. ዓመታዊ የሥራ ሀብት ውጤት

ግስታወባና ግብራሪያዎች	132
ሠጠረዥ:	
ቀ.1 - ዓመታዊ የሥራ ሀብት ግጥም	134
ቀ.2/ሀ - ጠቅላላው በአገር ውስጥ የሥራ ውጤት በወጭ ረገድ ሲታሰብ	135
ቀ.2/ለ - የጠቅላላው የአገር ውስጥ ወጭ በዓይነት የሚያሳይ	136
ቀ.3 - የአገር ውስጥ ሥራዎችን ጠቅላላ ውጤት፣ በአገር ውስጥ የተሰጠው የተሰጠው የገንዘብ ዕቃ የሚያሳይ	137
ቀ.4 - ጠቅላላው የወጭ ገንዘብ የአገር ውስጥ ከፊት በዓይነት የተሰጠው የሚያሳይ	138

ክፍል በ. የጠቅላላ ገንዘብ / ገንዘብ ፋይናንስ / እና የጠቅላላ ሠራተኞች ብዛት

ግስታወባና ግብራሪያዎች	139
ሠጠረዥ:	
በ.1 - ጠቅላላ የጠቅላላ ገንዘብ ወጭ	141
በ.2 - የጠቅላላ ገንዘብ በገንዘብ ዓይነት	141
በ.3 - የጠቅላላ ገንዘብ መሥሪያ ቤቶች ወጭ	143
በ.4 - የጠቅላላ ገንዘብ መሥሪያ ቤቶች መደበኛ ወጭ / ቀጥተኛ /	145
በ.5 - ለታዘዙ ፕሮጀክቶች የተደረገ የከፊት ወጭ	147
በ.6 - የታዘዙ የሆኑ የታዘዙ የጠቅላላ ገንዘብ የወጭ አገር ዕቃ	150
በ.7 - አዲስ አበባ የሚገኙት የጠቅላላ ገንዘብ፣ ወኪል መሥሪያ ቤቶችና የገለጹት የ1957 ዓ.ም የሚያዘዙ ወር የሠራተኞች ብዛትና የደመወዝ ልክ የሚያሳይ	151

ክፍል ተ. ስለ ባንኮች ሥራ

ግሰታወቫዎችና ግብራሪያዎች	152
ሠገጠረዦች:	
ተ.1 - የኢትዮጵያ ብሔራዊ ባንክ የሂሳብ መገለጫ	160
ተ.2 - የገንዘብ ባንኮች የሂሳብ ሁኔታ መገለጫ	161
ተ.3 - የገንዘብ ባንክን የበደር አሰጣጥ የቀዳሚያ አከፋፈሉና በቀናሽ ስለሚከፈሉ ሠነዶች የሚያሳይ ዝርዝር	162
ተ.4 - የኢትዮጵያ ልማት ባንክን የበደር ሂሳብ በብድሩ ዓይነት ለይቶ የሚያሳይ	163
ተ.5 - በሥራ ላይ የሚገኝ የገንዘብ መጠን	165
ተ.6 - የባንክ ናቶችና ቀንሰናሽ ገንዘቦችን በየቀን ችግር ለይቶ የሚያሳይ	166
ተ.7 - ኢትዮጵያ ከሌሎች አገሮች ጋር ያላት የገንዘብ ክፍያዎች ሚዛን	167

ክፍል ፑ. ስለ ቴክኒክ ዕርዳታ

ግሰታወቫና ግብራሪያዎች	169
ሠገጠረዦች:	
ፑ.1 - ከተባበሩት መንግሥታትና ከሌሎች ደርጅቶች ለኢትዮጵያ የተሰጠ የቴክኒክ ዕርዳታ	170

ክፍል ኀ. ስለ ዕቃዎች ቀጋ

ግሰታወቫና ግብራሪያዎች	172
ሠገጠረዦች:	
ኀ.1 - የአገልግሎት የገቢ ገንዘብ ዕቃዎች የጅምላ ቀጋ በአዲስ አበባ	174
ኀ.2 - የአገልግሎት ከተሞች የአርባ ጭጦቶች የጅምላ ቀጋ	176
ኀ.3 - በአዲስ አበባ የተሠራው አገልግሎት የገቢ ገንዘብ ዕቃዎችን የጅምላ ቀጋ /አገልግሎት/ የሚያሳይ	180
ኀ.4 - በአዲስ አበባ የዋና ዋና የውጭ ገንዘብ ዕቃዎችን የጅምላ ቀጋ /አገልግሎት/ የሚያሳይ	181
ኀ.5 - የጅምላ ክፍያ የአዲስ አበባ የቡና ቀጋ ጣዕዛዘኛ	182
ኀ.6 - የ1957 ዓ.ም የአዲስ አበባ የቡና ዋና የምግብ ዕቃዎች መከሰሰ የገቢ ቀጋ	183

ክፍል ነ. ስለ ጤና ጥበቃ

ግሰታወቫና ግብራሪያዎች	184
ሠገጠረዦች:	
ነ.1 - በ1956 ዓ.ም በየጠቅላይ ገዛት የሚገኙ የሕክምናና የጤና ጥበቃ አገልግሎት ድርጅቶች	185
ነ.2 - በ1956 ዓ.ም በየጠቅላይ ገዛት የሚገኙትን ስጦታዎችና የሕክምና ሠራተኞች ብዛት የሚያሳይ	186
ነ.3 - ለሕክምና አገልግሎት በኢትዮጵያ የሠለጠኑ	187
ነ.4 - በአገልግሎት በታወቁ በሽታዎች የታከሙ በሽታዎች ብዛት	188

የታወቀ በሽታዎች ስድ	189
ኅ.5/ሀ - መታወቅ ከሚገባቸው በሽታዎች የታከሙ በሽታዎች ብዛት	190
ኅ.5/ለ - መታወቅ የሚገባቸው በሽታዎች ከሚካሉት ውስጥ የዎት በሽታዎች ብዛት	191
ኅ.6 - በጤና ጥበቃ ሚኒስቴር የወረርሽኝ በሽታ መከላከያ ክፍል የተከናወነ የከትባት ሥራ	192

ክፍል ኘ. ስለ ትምህርት

ጭንቀትና ጭንቀታዎች	194
ሠገጠረዦች:	
ኘ.1 - የትምህርት ቤቶች፣ የአስተማሪዎችና የተማሪዎችን ብዛት በትምህርት ቤት ዓይነት የሚያሳይ	196
ኘ.2 - በልዩ ልዩ ትምህርት ቤቶች የተመዘገቡትን ተማሪዎች ብዛት በትምህርት ቤት ዓይነትና ደረጃ ለይቶ የሚያሳይ	197
ኘ.3 - በ1956 ዓ.ም በየጠቅላይ ገዛት በአንደኛና በሁለተኛ ደረጃ የተመዘገቡ ተማሪዎች ብዛት በየክፍሉ ለይቶ የሚያሳይ	198
ኘ.4 - በጾታና በደረጃ የተመዘገቡ ተማሪዎች	199
ኘ.5 - በቀዳሚ ደረጃ ሥላሴ ዩኒቨርሲቲ በልዩ ልዩ ትምህርት ላይ የተጠሉ	200

ክፍል አ. ስለ ሕገና የሕገ ጥበቃ

ጭንቀትና ጭንቀታዎች	201
ሠገጠረዦች:	
አ.1 - የጠበቀ ብዛት በፍርድ ቤት ዓይነትና በጠቅላይ ገዛት	202
አ.2/ሀ- በፍትህ ቤት የቀረቡ ፍርድ የተሰጧቸው የፍትህ ቤት ጉዳዮችን በጠቅላይ ገዛትና በፍርድ ቤት ለይቶ የሚያሳይ	203
አ.2/ለ- በይገባኝ የቀረቡ ፍርድ የተሰጧቸውን የፍትህ ቤት ጉዳዮች በጠቅላይ ገዛትና በፍርድ ቤት ለይቶ የሚያሳይ	204
አ.3/ሀ- በወንጀል የቀረቡ ውሳኔ የተሰጧቸውን ጉዳዮች ብዛት በጠቅላይ ገዛትና በፍርድ ቤት ለይቶ የሚያሳይ	205
አ.3/ለ- በይገባኝ የቀረቡ ውሳኔ የተሰጧቸውን የወንጀል ጉዳዮች በጠቅላይ ገዛትና በፍርድ ቤት ለይቶ የሚያሳይ	206
አ.4 - በአሥር ቤት የሚገኙ አሥረኞች ብዛት በጾታና በአሥራት ዘመን ለይቶ የሚያሳይ	207

TABLE OF CONTENTS

	<u>Page</u>
Map of Ethiopia	
Foreword	1
Notice	2
Introduction	4
Note on the Central Statistical Office	9
Note on the calendar	14
Economic indicators	15
SECTION A. POPULATION	
Notes and definitions	21
Tables:	
A. 1 - Area, estimated population and population density in 1965, by province	23
A. 2 - Approximate size of lakes	23
A. 3 - Estimated urban and rural population in 1965, by province..	24
A. 4 - Population of major towns, by sex and age group	25
A. 5 - Estimated population of Addis Ababa in 1961, by sex and district	31
A. 6 - Dwellings in major towns, by type of water supply	31
A. 7 - Dwellings in major towns, by type of tenure	32
A. 8 - Emigration and immigration of foreigners	33
A. 9 - Resident foreigners, by nationality	34
A.10 - Voters registered and voting in the first, second, and third parliamentary elections, by province	35
SECTION B. CLIMATE	
Notes and definitions	36
Tables:	
B. 1 - Average maximum and minimum temperatures, and total rainfall, by month and station	37
B. 2 - Average annual rainfall, and altitude of selected stations	45
B. 3 - Prevailing wind direction at selected stations, by month ..	46

SECTION C. AGRICULTURE

Notes and definitions	47
Tables:	
C. 1 - Estimated area, yield, and production of major crops	48
C. 2 - Coffee inspected by the National Coffee Board, by province of origin and month	50
C. 3 - Sugar production	52
C. 4 - Estimated livestock population, by kind	53
C. 5 - Vaccine production, cattle vaccinated, and veterinary personnel	54

SECTION D. MINING

Notes and definitions	55
Tables:	
D. 1 - Production of gold	56

SECTION E. INDUSTRY

Notes and definitions	58
Industry group code	65
Tables:	
E. 1 - Summary of manufacturing establishments	59
E. 2 - Establishments classified by amounts of fixed capital assets	60
E. 3 - Establishments classified by amount of gross value of production	61
E. 4 - Production of major manufactured articles	62
E. 5 - Persons employed, wages and salaries paid, and value added, in manufacturing establishments	63
E. 6 - Establishments classified by size of employment	64
E. 7 - Number of manufacturing establishments in major towns, by type of business	65
E. 8 - Persons engaged in manufacturing industries, by town and type of business	66
E. 9 - Operations of the electricity industry	67
E.10 - Electric energy production and installed generating capacity, by station	68

SECTION F. CONSTRUCTION

Notes and definitions	69
Tables:	
F. 1 - New construction in Addis Ababa, by value of buildings	70

SECTION G. TRANSPORT AND COMMUNICATIONS

Notes and definitions	72
Tables:	
G. 1 - Air traffic at the international airport, Addis Ababa	73
G. 2 - Air traffic at the international airport, Asmara	74
G. 3 - Ethiopian Airlines operations	76
G. 4(a) All weather roads, by type of road and province, as of November 1965	78
(b) All weather roads under maintenance, by I.H.A. maintenance district	79
G. 5 - I. H. A. road construction programmes by type of road and province, as of November 1965	80
G. 6 - Motor-vehicle registration, by type of vehicle, ownership, and registration centre	81
G. 7 - Driving licences issued in Addis Ababa, by type of licence and licensee	82
G. 8 - Motor-vehicle accidents in Addis Ababa	83
G. 9(a) Truck freight rates between Assab and Addis Ababa for selected imports	84
(b) Truck freight rates between Addis Ababa and Assab for selected exports	85
G.10 - Operations of the Franco-Ethiopian Railway	86
G.11 - Financial operations of the Franco-Ethiopian Railway	87
G.12 - Freight carried on the Franco-Ethiopian Railway, by type of commodity	88
G.13(a) Freight rates on the Franco-Ethiopian Railway for selected import goods	89
(b) Freight rates on the Franco-Ethiopian Railway for selected export goods	90
G.14 - Port operations	91
G.15 - Letter mail	92
G.16 - Operations of the Telecommunications Board	93

SECTION H. EXTERNAL TRADE

Notes and definitions	96
Customs trade classification: code for tables on external trade	98
Tables:	
H. 1 - Total value of imports, exports and re-exports, and visible balance of trade	107
H. 2 - Value of imports and exports, classified by commodity group section	108
H. 3 - Quantity and value of imports, by commodity group	109
H. 4 - Quantity and value of exports, by commodity group	115

	<u>Page</u>
H. 5 - Value of re-exports, by commodity group	119
H. 6 - Coffee exports, by country of destination and month	122
H. 7 - End-use classification of imports	126
H. 8 - Trade, by currency area	127
H. 9(a)Value of imports, by country of origin	128
(b)Value of exports and re-exports, by country of destination.	129
H.10(a)Import foreign exchange permits utilised, by type of commodity	130
(b)Export foreign exchange permits issued, by type of commodity	131
SECTION I. NATIONAL INCOME	
Notes and definitions	133
Tables:	
I. 1 - Summary of national account statistics	134
I. 2(a)Expenditure on gross national product	135
(b)Government consumption expenditure, by type of expenditure.	136
I. 3 - Gross domestic product at factor cost, by industrial origin	137
I. 4 - Gross domestic fixed capital formation, by type of asset	138
SECTION J. PUBLIC FINANCE AND EMPLOYMENT	
Notes and definitions	140
Tables:	
J. 1 - Total Government revenue and expenditure	141
J. 2 - Government revenue, by source	141
J. 3 - Government expenditure	143
J. 4 - Composition of ordinary Government expenditure (actuals)	145
J. 5 - Capital expenditure, by sector and project	147
J. 6 - External public debt: direct and indirect	150
J. 7 - Persons employed and salaries paid by the Central Government and selected private firms in Addis Ababa in April 1965, by level of income	151
SECTION K. BANKING AND BALANCE OF PAYMENTS	
Notes and definitions	156
Tables:	
K. 1 - Statement of condition of the National Bank	160
K. 2 - Statement of condition of commercial banks	161
K. 3 - Analysis of loans and advances and bills discounted by commercial banks, on 31 December 1964	162
K. 4 - Loans granted by the Development Bank, by type of loan	163

	<u>Page</u>
K. 5 - Volume of money in circulation	165
K. 6 - Notes and coins issued, by denomination	166
K. 7 - Ethiopia: Balance of payments	167
SECTION L. TECHNICAL ASSISTANCE	
Notes and definitions	169
Tables:	
L. 1 - Allocations for technical assistance provided by the United Nations and its specialized agencies	170
SECTION M. PRICES	
Notes and definitions	173
Tables:	
M. 1 - Wholesale prices in Addis Ababa of selected imports commodities	174
M. 2 - Wholesale prices of agricultural commodities in selected towns	176
M. 3 - Indices of wholesale prices in Addis Ababa of selected imports, by major commodity groups	180
M. 4 - Indices of wholesale prices in Addis Ababa of major export commodities	181
M. 5 - Annual spot prices of green coffee in New York and Addis Ababa	182
M. 6 - Retail prices of major food items in Addis Ababa in 1965 ..	183
SECTION N. HEALTH	
Notes and definitions	184
Notifiable diseases code	189
Tables:	
N. 1 - Medical and public health facilities in 1963/4, by province	185
N. 2 - Medical and para-medical personnel in 1963/4, by province	186
N. 3 - Medical personnel trained in Ethiopia	187
N. 4 - Patients treated for certain common diseases	188
N. 5(a) Patients treated for notifiable diseases	190
(b) Deaths among in-patients suffering from notifiable diseases	191
N. 6 - Vaccinations given by the Anti-epidemic Control Service of the Ministry of Public Health	192

SECTION O. EDUCATION

Notes and definitions	195
Tables:	
O. 1 - Number of schools, teachers, and students, by type of school	196
O. 2 - Student enrollment, by grades and type of school	197
O. 3 - Students enrolled in primary and academic secondary schools in 1963/4, by grade and province	198
O. 4 - Student enrollment, by grades and sex	199
O. 5 - Degrees granted by Haile Selassie I University, by field of study	200

SECTION P. LAW AND ORDER

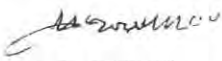
Notes and definitions	201
Tables:	
P. 1 - Advocates, by type of court and province.....	202
P. 2(a)Civil cases lodged and decided, by court and province	203
(b)Civil cases appealed and judged, by court and province	204
P. 3(a)Criminal cases lodged and decided, by court and province ..	205
(b)Criminal cases appealed and judged, by court and province.	206
P. 4 - Prisoners present in Government prisons, by sex and length of sentence	207

ጠ ቅ ዱ ም

የአስተዳደር ጥራት ጠቅላይ ጽሕፈት ቤት ስለ ኢትዮጵያ የኢኮኖሚና የሰብአዊ ህጻናት የሚገለጹ መረጃዎች በየዓመቱ በመጽሔት መልኩ ሲያቀርቡ ይህ ሦስተኛ ጊዜ ነው። ከዚህ በፊት የተመሰጠ ጽሔት በአገልግሎት ብቻ ሲሆን ይህ ጽሔት ገን በአጣርኛ ጭር ስለ ተዘጋጀ የበለጠ ተፈላጊ ነት ይኖረዋል።

በመጽሔቱ ውስጥ የቀረቡት መረጃዎች የአለቃትን ዓመታት የሰጠውን የኢኮኖሚና የሰብአዊ ህጻናት ለገደ መገለጻቸው መጠን ወደፊት ለሚደረጉት ምራ ለቀዶች መሠረት ወይም መነሻ ይሆናሉ።

ይህ ጽሔት በአሠራሩ ሆነ በአቅራቢያው ከፍተኛ ደረጃ የያዘ ሲሆን ጠቃሚ የሆኑ ለ ያሌ መረጃዎች ስለሚገኙበት በግንኙነት ዘንድ በየትኛውም ሥፍራ ተፈላጊነት ለገደሚኖረው የታወቀ ነው።

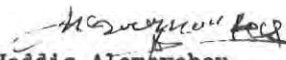

ሀገሥት ዓለማየሁ
የጥላንና የሰጣት ሚኒስትር

F O R E W O R D

This is the third annual issue of the Statistical Abstract published by the Central Statistical Office. In order to provide a document that can be widely used in Ethiopia, this issue has been made bi-lingual and, for the first time, the statistics presented are in Amharic.

The Abstract contains current data on various aspects of the social and economic situation of Ethiopia and should provide a basis for the fomulation of future plans.

I commend the high standard at which this publication aims in the pre-sentation of useful material which, I am sure, will be welcomed by all.


Haeddis Alemayehou
Minister of Planning and Development

ግ ስ ገ ገ ዘ ቢ ያ

የአስታሉክ ተከሰ ጠቅላይ ጽሕፈት ቤት መረጃውን በመሰበሰብና በጥናብ ረገድ አስፈላጊውን ጥንቃቄ በጥቅረገ መጽሐፉን አዘጋጅቶ ያቀረበ ቢሆንም ኃላፊነት የሚመለከተው በሰጡ ተዘጋጅተው የቀረቡትን መ/ቤቶች ብቻ ነው።

አዘጋጅውና አቀራቢው በተከሰሰ ከተገለጸ በመጽሐቱ ውስጥ የተመለከተው አስታሉክ ተከሰ ለጥናቱም አገልግሎት ሊጠቀስ ይቻላል ።

በ የሠንጠረዥ ለቀረቡት መረጃዎች የሚሠራባቸው ምልክቶች፡

- የሌለ ወይም አገልግሎት የሚቀጠር ግለት ነው።

... ያለተገኘ ወይም ለግንኙነት ያለተቻለ ግለት ነው።

NOTICE

Although every care is taken in compilation, no responsibility can be assumed by the Central Statistical Office for the complete accuracy of all statistics contained herein.

While no objection is made to statistics in this publication being quoted, it is requested that suitable acknowledgment of the source of the material be given.

Throughout the tables, the following symbols are used:

- means nil or negligible

... means figures not available.

የሥራ ዕቅዶችን፣ ፕሮግራሞችንና ፖሊሲዎችን ለማዘጋጀትና በሥራ ላይ ወዋሊቸውን በየ ጊዜው ለመስታተል እንዲቻል ተከታታይ የእስታቲስቲክስ መረጃዎችን ማግኘት አስፈላጊ በመሆኑ የእስታቲስቲክስ ጠቅላይ ጽሕፈት ቤት በዚህ ቀደም ዓመታዊ እስታቲስቲክስ መጽሔቶችን በተከታታይ ሁለት ጊዜ አዘጋጅቶ አቅርቧል።

ይህ ለጊዜ ጊዜ ታትሞ የወጣው ዓመታዊ የእስታቲስቲክስ መጽሔት ለመጀመሪያ ጊዜ በአጣርኛ ጭምር የተዘጋጀ ሲሆን ባቀረብኩበት በኩል ብዙ መሻሻል ተደርገዋል። እያንዳንዱ ዐቢይ አርዕስት በፊደል ተራ ተለይቶ በውስጡ የሚገኙት ገጽ አርእስቶች በቁጥር ተራ ተወዳዳሪ ናቸው። ይህ አቀረብ የሚቀጥለውን መጽሔት ዝግጅት ሥራ የሚያቃልል ይሆናል። ለገንቢዎች ምን እንዲሆን በማሰብ ዓቢይ አርእስቶች በየአንዳንድ ገጽ ስር ከመወሰድ ባለፈው የሰንጠረዥ ስር አቀማመጥ እንዲሁ ለቀጣሪ የያዘ እንዲሆን ተደርጓል። የአርዕስቶች ቀደም ተከተል መሰብሰብ እንዲያገኝ ተሰባብሮ የሆኑት ጉዳዮች በእንደ ክፍል ተወዳዳሪ ናቸው። በተቻለ መጠን ስለ እያንዳንዱ አርዕስት የጋራ ዓመታት ተከታታይ መረጃዎች ቀርቦ ይሰጣል። በዚህ መሠረት ባሰፈው መጽሔት ውስጥ የነበሩት የረጅም ዘመን መገለጫዎች ተቀንሰዋል።

በመጽሔቱ ውስጥ ለመጀመሪያ ጊዜ በተጨማሪ የተሰጡት መገለጫዎች ስለ ከተሞች ኗሪ ሕዝብና ስለ ብሔራዊ ሀብት ውጤት ናቸው።

የእስታቲስቲክስ ጠቅላይ ጽሕፈት ቤት በዚህ መጽሔት ዝግጅት አስፈላጊውን መረጃ በጣ ቀረብ የሥራ ተብብር ለሰጠ ሁሉ ምስጋናውን እያቀረበ ስለ መጽሔቱ የወደፊት መሻሻል የሚቀር ብለትን አስተያየት በደስታ እየተቀበለ በሥራ ላይ የሚያውለው መሆኑን ይገልጻል።

ይህ ተሻሻሎ የቀረበው የእስታቲስቲክስ መጽሔት ብዙ ለገንቢዎች እንደሚኖሩትና በውስጡ የቀረቡት መረጃዎች ለብዙ ሰዎች ስለሆነው የባለጠባው ዕውቀት እንደሚያስገኝ ይታመናል።

INTRODUCTION

This Abstract is the third to be issued by the Central Statistical Office. The presentation, as noted in the foreword, has been changed considerably. Apart from the fact that it is now published in Amharic and English the lay-out of all the tables has been rearranged. So that, in future years, additions to the various sections can be made without the necessity of renumbering all the tables, each section has been denoted by a letter of the alphabet and tables numbered serially from 1 within each section. The main subject matter has been shown at the top of the page for easy reference. In addition care has been taken to design the tables so that they are all presented in vertical form, which should make for very much easier handling when using the publication.

Greater care has been given to internal accuracy and many errors which occurred in figures from all sources in the previous Abstract have been eliminated. The ordering of sections has been changed to what is considered a more useful grouping of subjects. Three-year series are shown where these are available. Long term series given in the 1964 Abstract have not been republished in 1965.

Among the new subjects included this year are tables on urban population and the national income, but most of the work has gone into improvement rather than expansion.

The Central Statistical Office wishes to record its appreciation of all those who have co-operated in the production of this Statistical Abstract. It would welcome any comments either critical or for improving the content and value of the Abstract for future issues.

It is hoped that in its new form the Abstract will reach a wider population of users and in this way promote an improved knowledge of our Empire.

ሰለ እስታቲስቲክስ ጠቅላይ ጽ/ቤት አዋር የሥራ መገሰጫ

የእስታቲስቲክስ ጥቅም ወይም ተፈላጊነት በየጊዜው የሚደርሱትን ነገሮች በአጋዥ በቀላሉ ለመረዳትና ለማጥናት ስለሚያስችል ነው። እስታቲስቲክስ ማለት መረጃዎችን የመሰባሰብ፣ የማጥናት፣ የመተንተንና እንዲሁም መልክ ባለው አቅድ የማቅረብ ዓይነታዊ የሥራ ዘዴ ነው።

የጠፊራዊ የልማት እቅዶችን ለማዘጋጀት ሰለ ሀገሪቱ አኮኖሚ ጠቅላላ ሆኖ ተባብሮ እስታቲስቲካዊ መረጃዎች እንዲኖሩ ያስፈልጋል።

የእስታቲስቲክስ ጠቅላይ ጽ/ቤት ለመጀመሪያ ጊዜ የራሱን ባደገ ሊያገኝ የቻለው በ1955 ዓ.ም ሲሆን ይህ ለሦስተኛ ጊዜ ያዘጋጀው ዓመታዊ የእስታቲስቲክስ መጽሔት የአራተኛውን ዓመት የሥራ ዘመን ያመለከታል።

የእስታቲስቲክስ ጠቅላይ ጽሕፈት ቤት ሥራውና ተገባሩ፡

- ሀ/ ጠቅላላውን የሀገሪቱን የሥራ አመራር ቅደም ተከተል መሠረት በማድረግና በመከተል የእስታቲስቲክስ ንግግር ማዘጋጀትና በሥራ ላይ ማዋል።
- ለ/ የተባበሩት መንግሥታትንና የሌሎች የኢንተርናሽናል ድርጅቶችን የእስታቲስቲክስ የአሠራር መሥሪያ መሠረት በማድረግ የእስታቲስቲክስ ደንቦችን፣ የአሠራር ዘዴዎችንና መጽሔቶችን በማዘጋጀትና በሥራ ላይ በማዋል ረገድ ሌሎችን የእስታቲስቲክስ ክፍሎች መርዳት።
- ለ/ በሌሎች የመንግሥት መሥሪያ ቤቶች የሚገኙት የእስታቲስቲክስ ክፍሎች የሚሰበሰቡትን አኮኖሚያዊ ስሜቶች ነክ የሆኑ እስታቲስቲካዊ መረጃዎች ማጥናት።
- መ/ የሀገሪቱን የጠፊራዊ እስታቲስቲክስ የተሟላ ለማድረግ አስፈላጊውን ጠቅላላ ቁጠራና ምዘገባ /CENSUS/ እንዲኖር ዝርዝር ጥናቶችን ማዘጋጀት።
- ሠ/ የጠፊራዊ የሥራ ህብትን ጭጦት መገመትና ከጊዜ ወደ ጊዜ የሚያደርገውን ለውጥ ማጥናት።
- ረ/ የእስታቲስቲክስ መገለጫዎችን፣ ጽሑፎችንና መጽሔቶችን ማዘጋጀት።
- ሰ/ የእስታቲስቲክስ ሠራተኞችን ማስተማርና ማሰልጠን።
- ሸ/ በመንግሥት ስም ሆኖ ከውጭ ሀገር የእስታቲስቲክስ ድርጅቶች ጋር ገንጠታ ማድረግ።

ከ1955 ዓ.ም ወዲህ በኋላ የተደረገው ክፍያ ላይ የእስታቲስቲክስ ሥራ እንቅስቃሴ አሁን መልካም ስራ ለካላት ወደፊት ይዘዳል። ይህም ሊሆን የቻለው ለልማት ዕቅድ ተፈላጊ የሆኑትን መረጃዎች በሙሉ የእስታቲስቲክስ መሥሪያ ቤት እንዲያቀርብ በመወሰን ምክንያት ነው።

በተጨማሪ በአኮኖሚክስና በእስታቲስቲክስ የሠለጠኑ ለትዕዛዝ ያደገውን በመገኘታቸው ሥራውን በተሻለ ለካላት ማራመድ ተችሏል።

ከሌሎች መሥሪያ ቤቶች ጋር የእስታቲስቲክስን ሥራ ለማስተባበርና ለመረዳት የሚደረገው ጥረት እስከሁን መረጃው ጭጦት አሳይቷል። ከገንዘብና ከአንጻራት ላይ ሲከተል ጋር ስለአንጻራት ለምሳሌ ሁኔታ ጥናት፣ ከአገር ገዛት ላይ ሲከተል ጋር ስለ ከተማዎች ጠቅላላ ጥናት፣ ከአርባ ላይ ሲከተል ጋር ስለ የገጠር ጥናቶችና እንዲሁም ስለ አርባ ብድርና ስለ ሰብሳቢ ሁኔታዎች፣ ከግብርና ጋር መሥሪያ ቤት ጋር ስለ ጭጠር ሀገር ገንዘብ እስታቲስቲክስ በመረዳት ከመሥራቱ በላይ አሁን ደገፍ በሆስፒታል እስታቲስቲክስ ረገድ ከሕዝብ ጤና ጥበቃ ላይ ሲከተል ጋር በመተባበር ላይ ይገኛል።

የጠፋው ሀብት እስታቲስቲክስ ጥናት ክፍል፣ የአገዳ የገል ጭጭትን የሂሳብ ክፍል የጫሰል ሲሆን የአገሩን የገቢና የወጪ ሂሳብ በአገዳዊት እያቀናበረ በግዘጋጀት፣ ገቢያቸው እንዲት እንደመሰጠና ለምን እንደሞሉ ያሳያል፣ ፕላን ለግዘጋጀት መሠረታዊ መነሻ የሚሆነውና በየክፍሉም የተፈጸመው ሥራ እውነተኛ ዋጋ ያለው መሆኑን የሚገለጽበት በዚህ ክፍል ክፍተኛ የሥራ ጥረት ነው።

ኢትዮጵያ በእስታቲስቲክስ መሠረታዊ መረጃዎች በኩል ያሳትገን ጉዳዮች ለግዳሳትና በሌሎች ልማት ረገዶች ሊኖሩት የሚገባውን በሳይንቲፊክ የመሠረተ ፕላን ለግገኝት የእስታቲስቲክስ ጠቅላይ ጽ/ቤት ከበዙዎቹ፣ የሌሎች ልማት ከግዳሳት ሚኒስቴርና ጭጭቶች ጋር በመተባበርና በመወከስ ር ል ዩ ል ዩ ዓይነት መረጃ ለግገኝት የሚያስጠጥን ጠፋው የክፍል ስርጊይ ለዘጋጅ ሥራውን በ1955 ዓ.ም ጀምሯል የሚሰበሰበውም ል ዩ ል ዩ መረጃ የግዳሳት ስለ ሕዝብ ሁኔታ /ይህም ስለ ቁጥር፣ ስ ል ዎ ትና ል ደት/፣ ስለ እርሻ ይዘታ /ይህም ስለ ለህሊ ዓይነት፣ ስለ ምርት፣ ስለ እርሻ እያዘዘ ዘዴ፣ ስለ ከብት/ቁጥር፣ ስለ ዎ ትና ል ደትና በቫታ/ ሲሆን እንዲሁም በተጨማሪ የእርሻው ሲሣይ ከመረተ በት ሥፍራ ሳይርቅ ሊያመጣ ስለሚችለው የገቢያ ዋጋና ስለመሰባሰብ ነው።

ይህ የጠፋው እስታቲስቲክስ የክፍል ጥናት ሥራ በውክራ መልክ በቫዩ ጠቅላይ ገዛት በ1956 ዓ.ም ተጀመረ። የውክራው ሥራ በሚካሄደበት ጊዜ ለሠራተኛና ለመሣሪያ እንዲሁም ወጪ የተደረገው መጠ ነኛ ገንዘብ ከእስታቲስቲክስ ጠ/ጽ/ቤትና ከእርሻ ሚኒስቴር በግዳሳት የተገኘ ነበር። እስካሁን የአዎ ስት ጠቅላይ ገዛቶችና የሰያ ሁለት ከተማዎች የጥናት ሥራ ፍጻሜ አገኝቷል። የገጠሩ ጥናት የሚካሄደው እያንዳንዱ ጠቅላይ ገዛት በየተራ በውስጡ ነው። በዚህም መሠረት ጠ/ገዛቶችን በውሉ ለግጠና ቁጥ ስ ለ ታሰቦ ጠቅላላው ሥራ በ1959 ዓ.ም መጨረሻ ላይ ፍጻሜ አገደሚያገኘ ተስፋ ይደረጋል።

ለእያንዳንዱ በሀገሪት ውስጥ ለሚገኙት 99 አውራጃዎች የሚሰበሰቡት መረጃዎች በሦስት ጠቅላላ ክፍሎች ይመደባሉ።

- ሀ/ ስለ ሕዝብ ብዛት በዕድሜ፣ በጾታ፣ በትምህርት ችሎታው፣ በሥራው ዓይነትና ደረጃው፣ ስለ ዎ ትና ስለ ል ደት፣ ስለ መረት ሥሪት ስለ መረት ይዘታና እንዲሁም ስለ ይዘታው ስፋትና አከፋፈል፣ በመገንጠት፣ በባለሙያነትና በጠላኛ መካከል ስላለው የመረት ጥቅም አከፋፈል፣ ስለ ሰብሎች ዓይነትና ለእያንዳንዱ ሰብል ስለ ዋለው የመረት ስፋት፣ እንዲሁም ስለ ከብት ብዛት፣
- ለ/ በእያንዳንዱ ምክትል ወረዳ ስለመገናኛ መገንደቶች ሁኔታ፣ በውስጡ ስለሚገኙ ዋና ዋና ጉዳዮች፣ ስለ እርሻው ዓይነት፣ ስለ ዋና ዋና ሰብሎች የውክር ጊዜ፣ ስለ ትምህርት ቤቶችና የሕክምና አገልግሎቶች፣ ስለ ሚዛንና መሥሪያ ስራ ነው።

ch/ የገቢያ ሁኔታ ለግዳሳት ገቢያው በተገኘበት ቁጥ የሞላውን የዋና ዋና ዎችን ሽቀጣ ሽቀጦች ዋጋ መሰባሰብ።

በ1957 ዓ.ም መጨረሻ ላይ እያንዳንዳቸው ከ10,000 ሕዝብ በላይ ይኖርባቸዋል ተብለው በተገመተ 22 ከተማዎች ጥናት ተደርጋል። ይህም ጥናት ሦስት ዋና ዓላማዎች አሉት።

ሀ/ ጠቅላላ የጠላቅ ጥናት ሥራ የተጻፈ ለማድረግ በየከተማው ውስጥ የሚኖረውን ሕዝብ ብዛት በተፋጠነ አኳኑ ገምትን ማገኘት።

ለ/ የአንጻራት ጥናት ለማድረግ እንዲቻል የተጻፈ የአንጻራት ጥናት ዝርዝር ማዘጋጀት።

ለ/ የሀገር ውስጥ ገንዘብ ጥናት ለማድረግ የጭላና የቸር ቻር ገንዘብ ቤቶችን ዝርዝር ማዘጋጀት።

በዚህ ጥናት የሕዝቡን ጠቅላላ ብዛት ለማገኘት የተቻለው እያንዳንዱን ቤት መዘገብ፣ በውስጡ ያደረጉ ሰዎች ቁጥር በመጠየቅ ነው። በምዝገባው ከተገኙትም ቤተሰቦች ውስጥ በመተረጎም ለሥራ ገቢ በመሥረት ዝርዝር መረጃዎች ተሰብስበዋል።

ስለ ተጠኑ ከተጻፉ ሪፖርቶች በመዘጋጀት ላይ ሲሆኑ ለተቀረጹ ከተጻፉ ደገፍ የጥናት ዕቅድ በመሠረት ላይ ይገኛል።

ከላይ እንደተመለከተው ሁሉ በተመረጡ የጠላቅ የአስተሳሰብ ጥናት መስፋፋትና በመሥሪያ ቤቅ የሥራ ክፍሎች መደርደት ምክንያት በሚቀጥሉት አንድ ወይም ሁለት ዓመታት ውስጥ ስለ ኢትዮጵያ አጥጋቢ የአስተሳሰብ መረጃዎች እንደሚገኙ ይታመናል።

የአስተሳሰብ ጥናት ጽ/ቤት ለመንገሥትም ሆነ ለገሰ ድርጅቶች ለገሰገሎቱን እንዲያቀርብ የተቋቋመ ስለሆነ ለአስተሳሰብ መረጃዎችም ሆነ ወይም ለገሰገሎት የሚቀርቡለትን ጥያቄዎች ተቀብሎ በሚቻለው መጠን ተገቢውን መሰረት ዕርዳታ ለመስጠት ዝግጁ ነው።

A NOTE ON THE CENTRAL STATISTICAL OFFICE

The importance of the subject of statistics lies in the fact that many things and events of everyday life can be described and studied quantitatively. Statistics is the set of principles and methods of collection, presentation, analysis, and interpretation of numerical data. In national development planning, statistics of all aspects of the country's economy are required. The work of the Statistical Office is to ensure that such information, reliably based, is made available to the Government and people so that wise decisions may be taken and valid inferences drawn about the effects of actions now taken on the future economy of the country.

The Central Statistical Office was first given an independent budget for the year 1961/2. Therefore, the publication of this third Statistical Abstract marks the fourth year of operation of the Office.

The duties and function of the Central Statistical Office are:

- (a) formulation and implementation of statistical programmes in conformity with the general priorities laid down by the authorities;
- (b) assistance to the departmental statistical offices in formulation and adoption of standards, statistical methods and records, in conformity with the recommendations of the United Nations and other international agencies;
- (c) collation and analysis of all economic and social statistics collected by the various statistical offices in the Government and allied departments;
- (d) organisation of censuses and surveys and other statistical inquiries to fill the major gaps in official statistics;
- (e) calculation of the national income and its change over time;
- (f) publication of statistical data in the form of periodical bulletins, yearbooks, brochures, etc.;
- (g) provision of facilities for the training of statistical personnel; and
- (h) maintenance of liason between the Government and external statistical agencies.

Since 1961/2 the momentum of statistical development in Ethiopia has been considerable and Ethiopia has now entered a period of planned statistical progress. Such development has become essential because of the decision of

the Government that the Central Statistical Office would become the source of all statistics required for planning purposes. It has also become realisable as a number of Ethiopian graduates in economics and statistics have become available to serve the Office.

Inter-Ministerial co-operation has been excellent throughout the history of the Central Statistical Office. This includes a jointly run census of manufacturing with the Ministry of Commerce and Industry; with the Ministry of Interior, surveys of major urban centres; with the Ministry of Agriculture, the national sample survey, agricultural credit surveys, and crop cutting experiments. In the field of trade statistics there has been very close co-operation with the Customs Authorities, and progress is now being made, in co-operation with the Ministry of Public Health, in the field of hospital statistics.

The basic organisation of the Office is into three divisions of social and economic statistics and services, within each of which there are subject divisions.

<u>SOCIAL STATISTICS</u>	<u>ECONOMIC STATISTICS</u>	<u>SERVICE SECTIONS</u>
1. Demography	1. National Income and Capital Formation	1. Survey Section
2. General Social	2. Agriculture	2. Data Processing
(a) Education	3. Trade and Transport	3. Administration
(b) Health	4. Industry	4. Library and Information
(c) Crime	5. Finance, including Banking and Insurance	
(d) Labour		
(e) Earnings		
(f) Prices		

The General Social Statistics Section will work on either secondary data produced by other Ministries covering particular subjects or on information directly collected by the Central Statistical Office.

The National Income Section acts rather like the accounting organisation of a private firm and brings together all the information on the income and expenditure of the Empire, and then draws up accounts which show how the income is generated and how it is expended. It is largely on the composite work of this section that planning is based and the true value of the work done by all the other sections is shown here.

To fill gaps in the basic statistics of Ethiopia and to provide a scientific basis for economic development plans, the Central Statistical Office, in co-operation and consultation with most economic and development Ministries and agencies concerned, launched in 1963 a National Sample Survey, which is multi-purpose in character and is to collect data on population, vital statistics, agriculture, livestock, agricultural prices in rural areas, etc. This survey will provide overall estimates on the awraja (sub-province) level, but more detailed statistics will be for the provincial level only. Rural consumption studies, crop cutting experiments as well as urban censuses and surveys form part of the survey programme.

The field work was begun on a pilot and experimental scale in 1956 E.C. (1963/4) in Shoa Province with the limited resources of the Central Statistical Office and the Ministry of Agriculture. At the time of writing five provinces have been completed while urban surveys for twenty-two towns have also been completed.

The survey is planned to cover the whole Empire of Ethiopia. For the rural survey this will be done province by province and it is hoped to complete the basic survey by the end of 1967. The urban areas will be covered during the rainy season, July to September, and here the work will be concentrated on the largest towns first, working down until all municipal (urban) areas are covered.

A wide range of statistics will be obtained from the National Sample Survey for each of the 99 awrajas of the country.

The enquiries consist of three general types:

- (i) basic questions on the number of persons, their age, sex, literacy, occupation, employment status, births and deaths last year, number of children ever born to married women and questions on agricultural land, tenancy, mode of payment of rent on land, areas under various crops, size of holdings, their fragmentation and livestock number;
- (ii) general information about each sub-district on its accessibility, major ethnic groups, type of farming, important crops with harvesting dates, schools and medical facilities, water supply, measurement units used, etc.;
- (iii) a market questionnaire for obtaining the prices of main commodities in the local market on the day of visit.

In August/September 1965, urban surveys were carried out in twenty-two towns whose population was estimated at over 10,000. The purpose of these surveys was:

- (a) to establish, as quickly as possible, reliable estimates of the urban population of Ethiopia as a concomitant part of the National Sample Survey;
- (b) to establish an industry frame, in which a census of industry can be developed;
- (c) to establish a frame of wholesale and retail outlets in urban areas which can be used to develop work in distribution.

The Survey covers all the de facto civil population of the towns in a total count of the persons who slept on the premises on a given night while the household population only is covered in a 10 percent sample of households to which is added a sample duplication to raise the estimates to total town population.

Reports on all towns covered are in preparation and further work is being planned to cover the remaining urban centres.

With the National Sample Survey and the development of the sections of the Office as described above, much information on Ethiopia will become available in the next year or so.

Finally, it should be emphasized that the Central Statistical Office is intended as a service to both Government and private industry. Enquiries for information and assistance are welcomed and every effort will be made by the Central Statistical Office to provide satisfactory answers and services.

Central Statistical Office

የቀን አቋጣጠር

በአገራችን ልዩ ልዩ የአስተዳደር አገልግሎት ሰጪ የተለየ የቀን አቋጣጠር በመከተል አስተዳደር አገልግሎት ያዘጋጃሉ።

ቀጥሎ የሚገኘው ሠጠራዎች በኢትዮጵያና በአውሮፓውያን /በገሪጌውያን/ የቀን አቋጣጠር ረገድ ያለውን ገንጽ ነት የሚያመለክት ነው።

በመጽሐብ ውስጥ በየትኛውም ሥፍራ የተከፈለው የገሪጌውያን የቀን አቋጣጠር መሠረት ተዘጋጅተው ሲገኙ የኢትዮ ጵያ አቋጣጠር ጊዜው ተዘጋጅቶ ይታያል።

1965
ለጾባሌ /አ.አ.አ/ በኢት. አቋጣጠር ከታኅሣሥ 23/1957 እስከ ታኅሣሥ 22/1958 ዓ.ም ያለው ጊዜ በመሆኑ፣ በሠጠራዎች ላይ የተመለከተው 1957/58 ተጠሎ ነው። በዚህ ዓይነት በኢት. 1957 ዓ.ም በአ.አ ከመስከረም 11/1964 ዓ.ም እስከ መስከረም 10/1965 ዓ.ም ባለው ጊዜ ውስጥ ስለሆነ የተጻፈው 1964/65 ተጠሎ ነው።

የቀን አቋጣጠር ሠጠራዎች

በገሪጌውያን አቋጣጠር		በ ኢ ት ዮ ጵ ያ አ ቋ ጣ ጠ ር		
ወራ ተቸ	የ የወረቀት ቁጥር	የዓመት የቀን አቋጣጠር	የገንዘብ ዓመት	የባይት ዓመት
ጥር 8 ቀን	1964			ጥር 1 ቀን 1956
ሰንበት				
ሴፕቴምበር 11 ቀን	1964	መስከረም 1 ቀን 1957		
ሶክተር		ጥቅምት		
ኖቬምበር		ኅዳር		
ዲሴምበር		ታኅሣሥ		
ጥቅምት 1	1965	ታኅሣሥ 23 ቀን		
ጥቅምት 9			ጥር 1 ቀን 1957	
ፌብሩዳሪ	28/29	ጥር		
ጥር	31	የካቲት		
ኤፕሪል	30	መጋቢት		
ጫቤ	31	ሚያዝያ		
ጥንቅብ	30	ገንቦት		
ጥንቅብ 7	31	ሰኔ		ሰኔ 30 ቀን 1957
ሰንበት	31	ጥንቅብ		
ሴፕቴምበር 10 ቀን	30	ጥንቅብ 5 ቀን		
ሶክተር	31	መስከረም 1958		
ኖቬምበር	30			
ዲሴምበር 31 ቀን	31	ታኅሣሥ 22 ቀን		
ጥንቅብ 8 ቀን	1966		ታኅሣሥ 30 ቀን 1958	

T H E C A L E N D A R

In Ethiopia various authorities use different calendar years in compilation of statistical series.

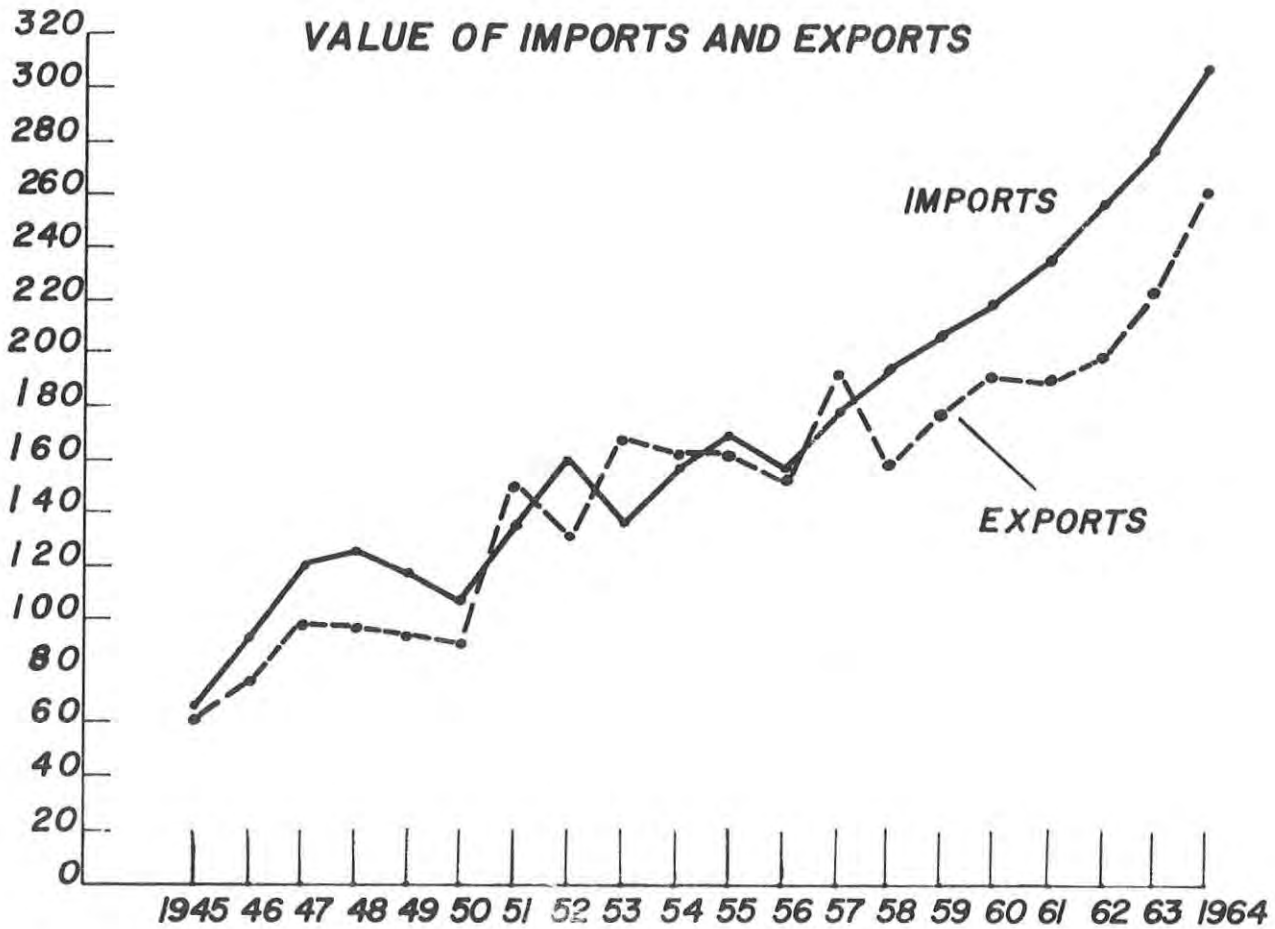
The following table sets out the relation between the Ethiopian and Gregorian years. In the Ethiopian year, there are 12 months of 30 days and one month, Pagume, of 5 or 6 days at the end of the year. The trade year and the fiscal year are also shown in the table.

Throughout the Abstract when figures were obtained for the Gregorian year a split year is shown in the Ethiopian calendar, and, inversely, split Gregorian years are shown where the data are for Ethiopian years. For example, 1965 in the Gregorian calendar is the period Tahsas 23, 1957 to Tahsas 22, 1958 E.C. and is shown as 1957/8. Likewise, 1957 E.C. covers the Gregorian year September 11, 1964 to September 10, 1965 and is shown as 1964/5.

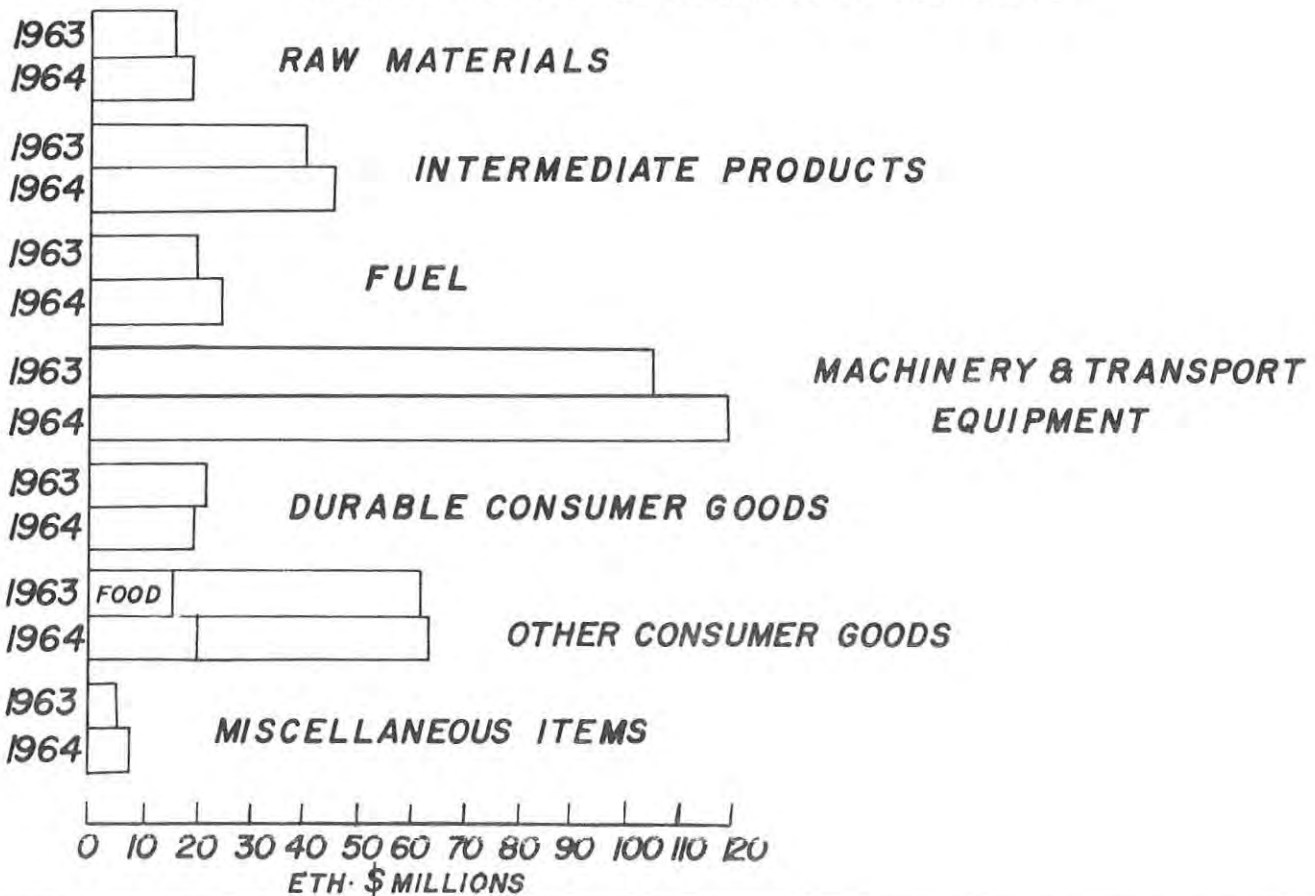
Gregorian Calendar	E t h i o p i a n C a l e n d a r		
	Calendar Year		Trade Year
	Months	Number of days per month	
July 8 — 1964	— — — — —	— — — — —	Hamle 1 1956
August			|
September 11 — —	Maskerem 1 1957	30	|
October	Tikimt	30	|
November	Hidar	30	|
December	Tahsas	30	|
January 1 — 1965	Tahsas 23 —	|	|
January 9	Tir	30	Tir 1 1957
February	Yekatit	30	|
March	Megabit	30	|
April	Miazia	30	|
May	Guenbot	30	|
June	Sene	30	|
July 7 — — — — —	Hamle	30	Sene 30 1957
August	Nehassie	30	|
September 10 — —	Pagume 5 — —	5 or 6	|
October	Maskerem 1958	|	|
November	Tikimt	|	|
December 31	Hidar	|	|
January 8 1966	Tahsas 22 —	|	Tahsas 30 1958

ECONOMIC INDICATORS

ETH. \$
MILLIONS

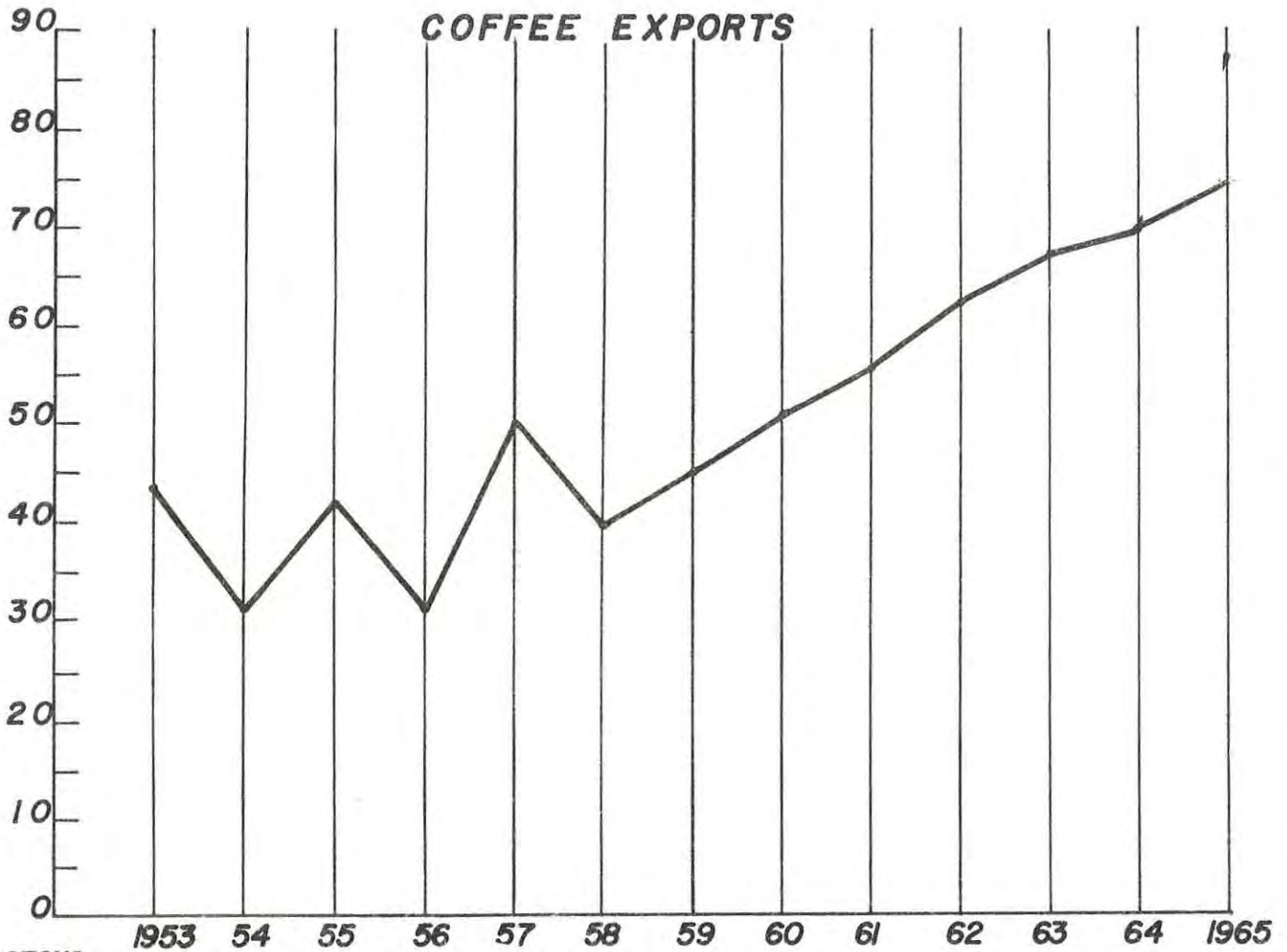


END-USE CLASSIFICATION OF IMPORTS

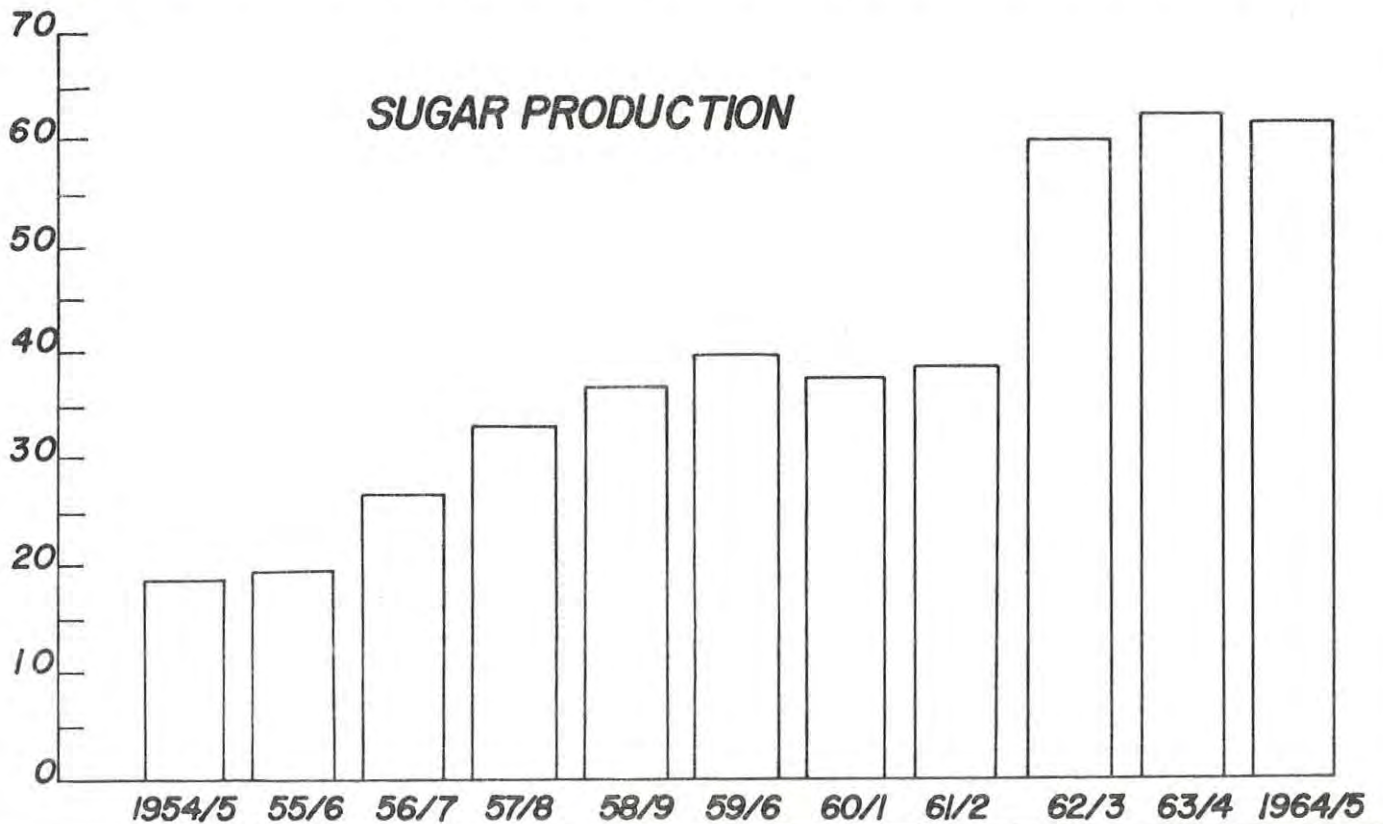


ECONOMIC INDICATORS

IN '000
METRICTONS

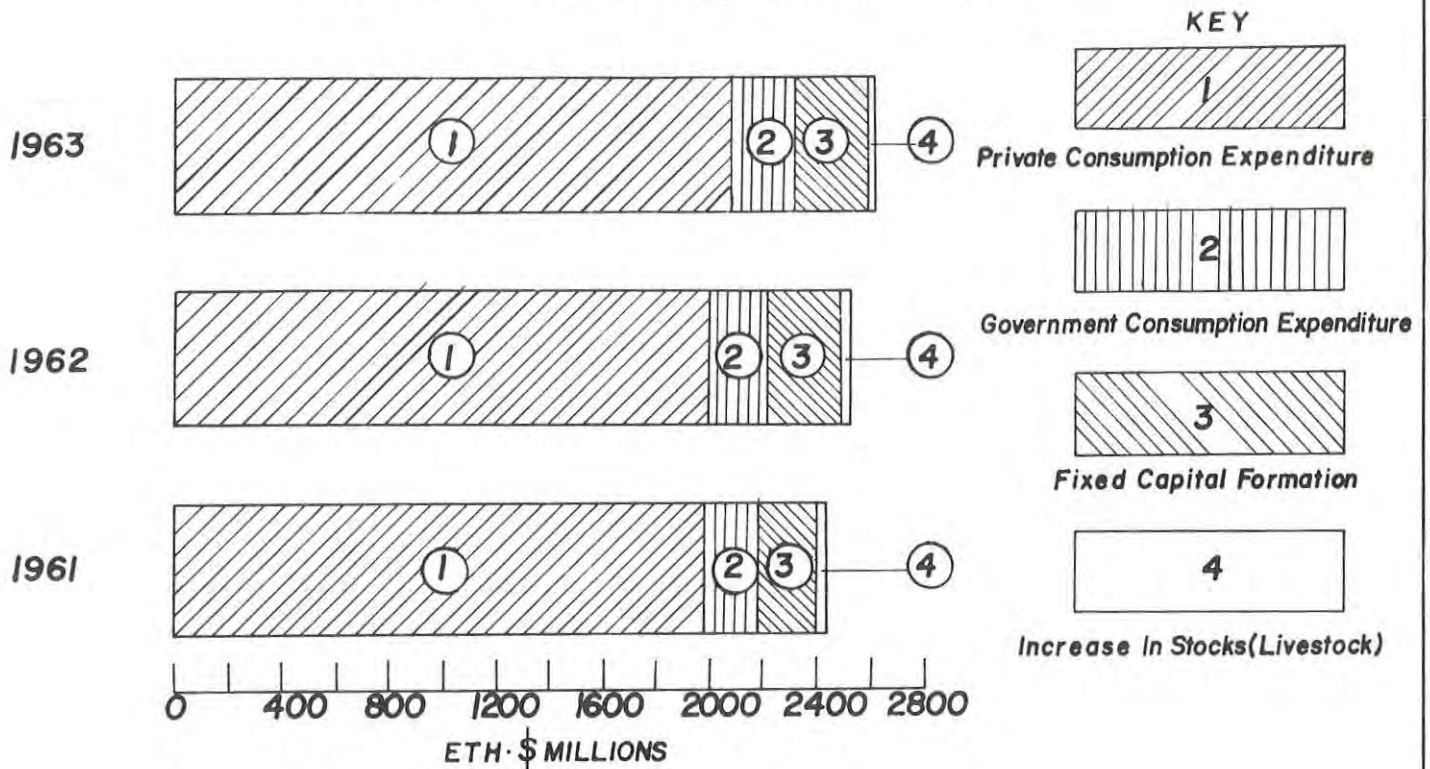


IN '000 TONS



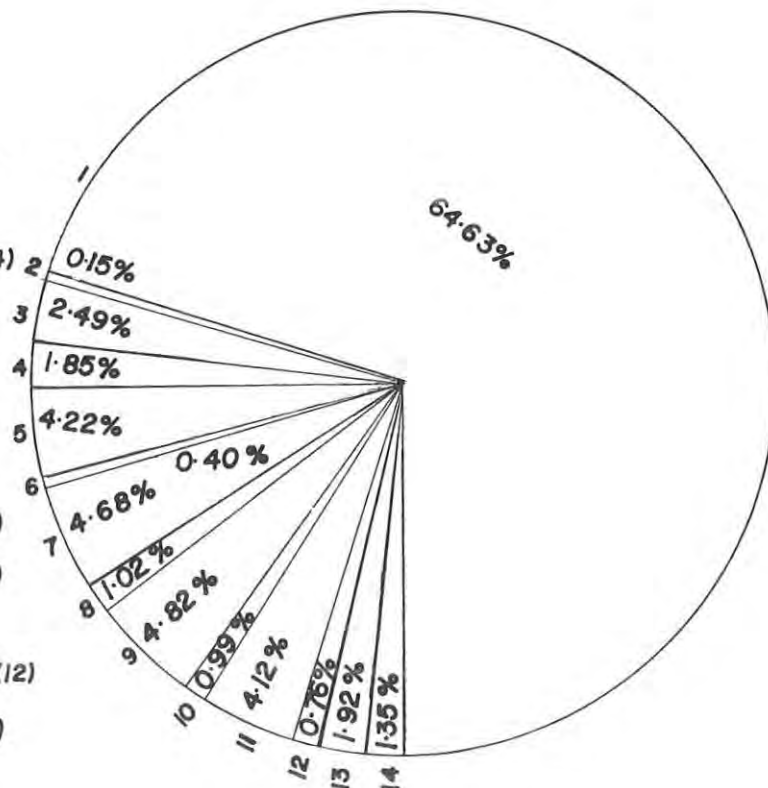
ECONOMIC INDICATORS

EXPENDITURE ON GROSS NATIONAL PRODUCT



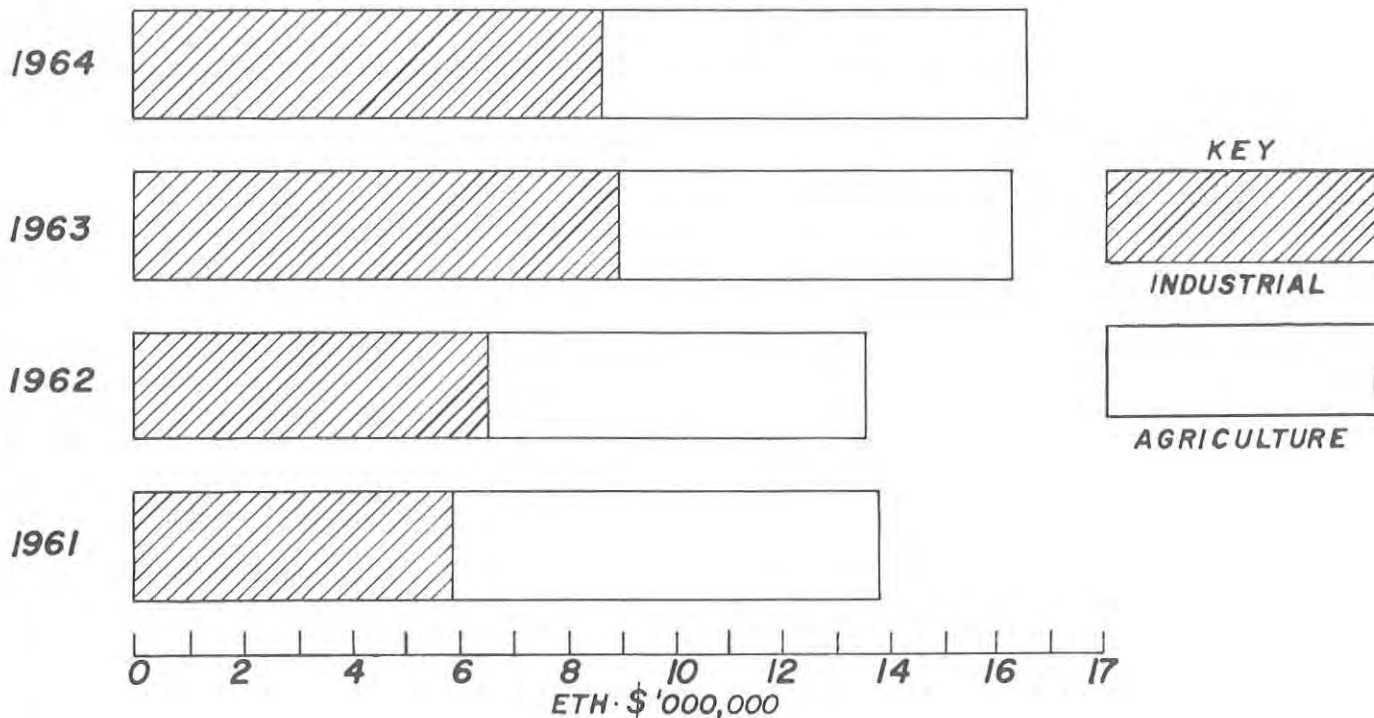
DOMESTIC PRODUCT BY INDUSTRIAL ORIGIN AT FACTOR COST 1963

- 64.63 % Agriculture (1)
- 0.15 % Mining & Quarrying (2)
- 2.49 % Manufacturing (3)
- 1.85 % Building & Construction (4)
- 4.22 % Industry (5)
- 0.40 % Electricity (6)
- 4.68 % Transport (7)
- 1.02 % Banking (8)
- 4.82 % Public Administration (9)
- 0.99 % Educational Services (10)
- 4.12 % Ownership (11)
- 0.76 % Medical & Other Health (12)
- 1.92 % Domestic Services (13)
- 1.35 % Other Services (14)

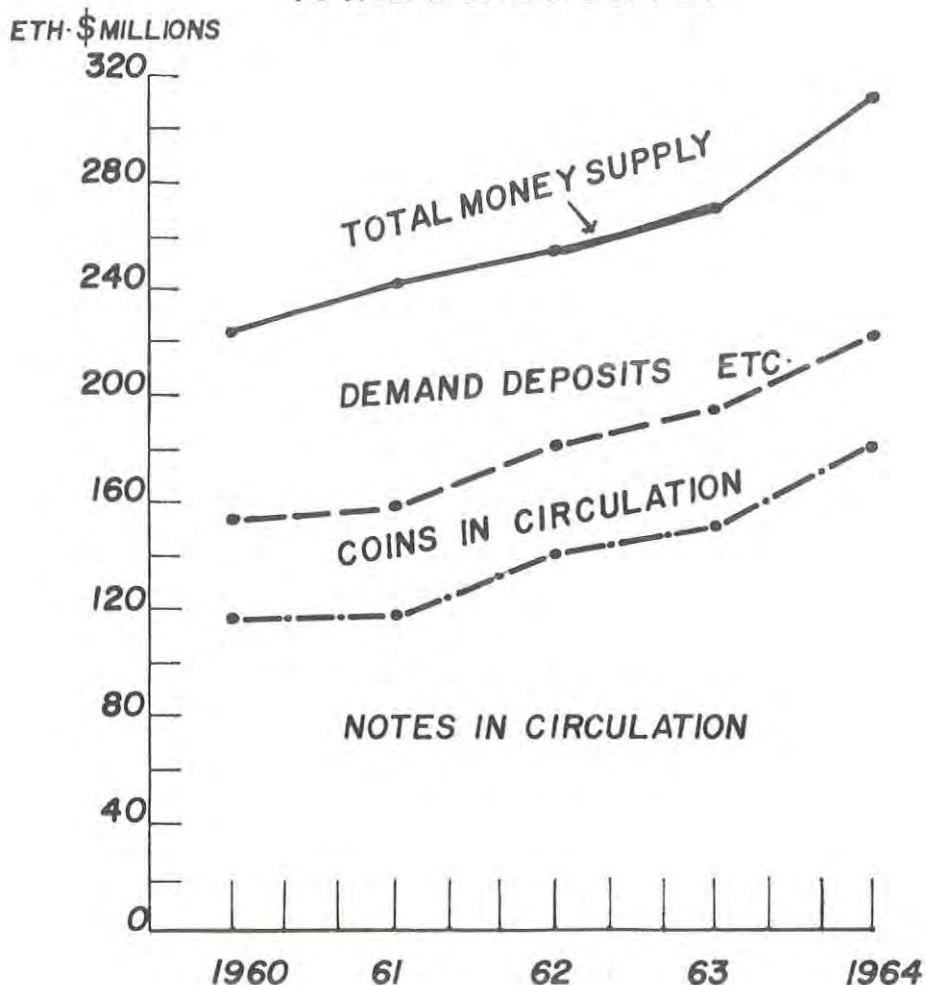


ECONOMIC INDICATORS

LOANS GRANTED BY DEVELOPMENT BANK



TOTAL MONEY SUPPLY



ክፍል ሀ - ስለ ሕዝብ

ሠጠረዥ ሀ.1: በዚህ ሠጠረዥ የቀረበው የ1957 የሕዝብ ብዛት ገምት የተገኘው የአገር ገዛት ሚኒስቴር በ1949 ዓ.ም ያደረገውን የሕዝብ ቁጥር ምዝገባ መሠረት በጥድረገ ነው። የምዝገባው ዝርዝር የተሰበሰበው በ19 አውራጃዎች ውስጥ ከ238 ወረዳዎችና ከ605 ምክትል ወረዳዎች ብቻ ነበር። የ1949 ዓ.ም የ13 ጠቅላይ ገዛቶች የሕዝብ ብዛት ከመቶ 87 እጅ በምዝገባው የተገኘ ሲሆን ከመቶ 13 ደገፍ በገምት የተወሰደ ነው።

ከ1949 እስከ 1956 ዓ.ም ድረስ የሕዝቡ ዕድገት በየዓመቱ በመቶ 1.6 እንደሚደገፍ ታሰቦ ሲሆን፣ በ1957 ዓ.ም ደገፍ በመቶ 1.8 እንደሚሆን በግሰብ ነው።

ሠጠረዥ ሀ.3: በዚህ ሠጠረዥ የቀረበው የከተማዎች ሕዝብ ብዛት ከአገር ገዛት ሚኒስቴር የተገኘ ፍ እንዲሁም በ1957 ዓ.ም የእስታቲስቲክስ ጠቅላይ ጽ/ቤት ከአገር ገዛት ሚኒስቴር የግዛጋጃ ቤቶች ክፍል ጋር በመተባበር በአደረገው ጥናት መሠረት ነው። የ1957 ዓ.ም የአዲስ አበባ ሕዝብ ብዛት የተገመተው በ1954 ዓ.ም የተደረገውን የሕዝብ ቁጠራ መሠረት በጥድረገ ሲሆን፣ የገጣ የገረፍ የወገን ከተማዎች ሕዝብ ቁጥር ገን ከአገር ገዛት ሚኒስቴር የተገኘ ነው።

ሠጠረዥ ሀ.4: በዚህ ሠጠረዥ ለቀረበው የሕዝብ የዕድሜ እውቀት መሠረት የሆኑት ለአዲስ አበባ የ1954 ዓ.ም የሕዝብ ቁጠራ፣ ለአሥመራ የ1954 ዓ.ም ጥናት ሲሆን፣ ለቀረት ከተማዎች ደገፍ የ1957 ዓ.ም የክፍል ጥናት ነው።

ሠጠረዥ ሀ.6: በዚህ ሠጠረዥ የግዛጋጃ ቤት የውሃ አገልግሎት በሌላባቸው ከተሞች የመለከተው የቧንቧ ቁጥር የገሰ ቧንቧዎችን ብዛት ብቻ ይገልጻል።

ሠጠረዥ ሀ.7: ያለተገለጸ ወይም በሰዓ ሰዓ አኳኋን የተባሉት ከኪራይ ነፃ ወይም ሙሉ ኪራይ የግድክ ልሳንባቸውን ቤቶች ይጨምራል።

ሠጠረዥ ሀ.8: የተሰጠው የውጭ አገር ዜጎች እስታቲስቲክስ የግዛጋጃው በአገር ገዛት ሚኒስቴር የሕዝብ ፀጥታ ጥበቃ መሥሪያ ቤት ነው። በ1937 ዓ.ም የወጣው አዋጅ ቁጥር 57 ግና ቸውም የውጭ አገር ዜጋ /ሴት ወይም ወንድ/ እንዲሁም 16 ዓመት የሞላት ወይም የሞላው ሴት ዕድሜ በገባ በ30 ቀን ውስጥ የይለፍና ሺዛ ክፍል ቀርቦ ተወዝገቦ የክላሪ ነት መታወቂያ ወረቀት እንዲይዝ ያዘዘላል። ከዚያም በኋላ በየዓመቱ በመመዘን የክላሪ ነትን ፈቃድ ያሰጋል። በኢትዮጵያ የሚኖሩ የውጭ ዜጎችና የተሰጠው እስታቲስቲክስ ከ1945 ዓ.ም ጀምሮ ይገኛል። ከ1955 ዓ.ም በፊት ያለው አርትራን አይጨምርም።

ተወሰኑ ገቢዎች: ከኢትዮጵያ በፈቃድ ወጥተው ተወሰኑ የሚገቡ ዜጎች ሀ/ ተወሰኑ ለመገባት የሚያስችሉ ሺዛ ገቢዎች፣ ለ/ አስቀድመው በኢትዮጵያ መኖራቸው ከታወቁ፣ /በገቢ ወይም በትራዲት ሳይሆን/ ከኢትዮጵያ ወጪ የቀዩበት ጊዜ ከአገሩ ዓመት ያሰበለጠ ወይም ትምህርት ለመከታተል ከሁለት ዓመት ሳሰበለጠ ጊዜ የቀዩ ከሆነ ወጥተው ተወሰኑ የገቡ በመባል ይመደባሉ።

አዲስ ገቢዎች: ወደ ኢትዮጵያ የሚገቡ የውጭ አገር ዜጎች ሁሉ አዲስ የገቡ ተባለው የሚመዘገቡት በኢትዮጵያ ውስጥ ለመኖር የሚያስችላቸው የገቢ ፈቃድ ሲኖራቸውና ከዚህ በላይ በተወሰኑት መሠረት ተወሰኑ ገቢ ያሳሉት እንደሆነ ነው።

ወጪዎች: ከኢትዮጵያ ከወጡ በኋላ ወዲያውኑ የሚመለሱ፣ ከኢትዮጵያ ወደ ሌላ አገር የሄዱ ሰዎች ግልጽ ነው። ይህም ገቢዎችንና በትራዲት መሰከር የገቡትን አይጨምርም።

ትራንዚት: ተላላፊ መንገደኞች ለሰባት ዋናት ያህል የሚያገለገል የትራንዚት ሺዛ ያላቸው ናቸው። ይህም ሺዛ የሚሰጠው በውጭ አገር በሚገኙ የኢትዮጵያ ቀንሳላዎች ወይም በአዲስ አበባና በአሥመራ አይሮገላን ማረፊያዎች ነው።

ቀሪሰቶች: በቀሪሰቶች ስም የተወደቡት በጫ አገር ከሚገኙ የኢትዮጵያ ቀንሳላዎች ወይም ከአዲስ አበባና ከአሥመራ የአይሮገላን ማረፊያ የይለፍና የሺዛ ክፍል የገገኝዎች / የቀሪሰቶች/ ሺዛ በመቀጠል በኢትዮጵያ የሚቀዩት ናቸው። ሺዛውም ለሰባት ወራት ያህል ስለሚያገለገል መንገደኞች ለገገገዳ ገዳ ጉዳዮችን ለማከናወን ወይም የአረፍት ገዛላቸውን ለማሰላፍ ይቸላሉ።

ሠንጠረዥ ሀ.10 ስለ መታሪያ ምክር ቤት አጣካሪዎች አመራረጥ:

በ1948 ዓ.ም በአዋጅ ቁጥር 152 እንደተወለከተው:

ከዚህ በታች የተዘረዘሩትን ገዳታዎች ከፈጸሙ በትውልድ ኢትዮጵያዊ የሆነ ማናቸውም ሰው፣ ሀ/ እያንዳንዱ ምርጫ ከመደረጉ በፊት ደምጽ በሚሰጥበት የምርጫ አውራጃ ውስጥ እጅግ ቢያንስ አንድ ዓመት የተቀመጠ ሆኖ ከተገኘ፣ ለ/ እጅግ ቢያንስ ዕድሜው ሀያ አንድ ዓመት ከሆነው፣ ሐ/ ይህ የምርጫ ሕግ በሚጠይቀው መሠረት የማስመዘገቡን ሥራ ፈጽሞ ከተገኘና፣ መ/ ከዚህ በታች በአንቀጽ 7 በተወሰኑት በማንኛውም ምክንያታዎች ደምጽ ለመስጠት የሚያስችለው መብት ያልተወሰደበት ከሆነ በዋናው ምርጫ ደምጻ ለመስጠት መብት ይኖረዋል።

ማንኛውም ሰው ሀ/ የአእምሮ ጉዳላት ያለበት ከሆነ ወይም ለ/ ወንጀል ሠርቶ በአሥር ቤት ያለ ከሆነ ወይም ሐ/ በኢትዮጵያ የወንጀለኛ መቆጫ በተጻፈው መሠረት ሙሉ መብት ያጣ ከሆነ በማናቸውም ጠቅላላ ምርጫ ውስጥ ደምጽ ለመስጠት መብት የለውም።

SECTION A. POPULATION

Table A.1. Estimates for 1965 contained in this table are based on the population reporting for 1956, carried out under the instructions of the Ministry of Interior. Estimates were obtained from 69 sub-provinces, 238 districts, and 605 sub-districts. For thirteen provinces (excluding Eritrea) about 87 percent of the total estimated population for 1956 was covered by the original reported material. The remaining 13 percent was estimated. (See the Ethiopian Observer, Vol. 5, No. 2.)

From 1956 to 1964 an estimated annual rate of natural increase of 1.6 percent has been applied; for 1965 the rate of 1.8 percent was used.

Table A.3. These estimates are built up from the estimates of the Ministry of Interior and surveys undertaken in 1965 by the Central Statistical Office in co-operation with the Municipalities Section of the Ministry of Interior. The Addis Ababa estimate is based on the 1961 census. Estimates for Goba, Gore, and Chenchä are those made by the Ministry of Interior.

Table A.4. The age structure for Addis Ababa is taken from the 1961 census, that for Asmara from a survey made by the Central Statistical Office in 1962 and all other towns from the 1965 C.S.O. surveys. Except for Addis Ababa, the figures are raised from a 10 percent sample of total population.

Table A.6. In this table piped water is shown in some towns where there is no municipal water supply. These are cases where water is piped from private supplies.

Table A.7. The group 'other' includes all free and subsidized housing.

Table A.8. The Public Security Department of the Ministry of Interior is the primary source of tourist and migration statistics. By Proclamation No. 57 of 1944, every foreigner is required, within 30 days of his (or her) arrival in Ethiopia or of his (or her) attaining the age of 16 years and thereafter annually, to report in person to the registrar, and an identity card (Foreigner's Registration Book) is issued to him or her. Tourist and migration statistics are available since 1963. Data on tourism and migration prior to 1962/3 do not include Eritrea.

Re-Entrants: Persons returning to the country are classified as returning residents if (a) they possess a valid re-entry visa, or if (b) they have been

absent for less than one year, or, if for educational purposes abroad, for less than two years.

Immigrants: Persons entering the country are classified as new immigrants if they are not returning residents as defined above and have an entry permit, which allows them to become residents of the country.

Emigrants: An emigrant is a person proceeding out of Ethiopia for a destination elsewhere without the immediate intention of returning to the country, excluding visitors and persons in transit.

Transients: Persons in transit are defined as those who have an in-transit visa. These visas are issued at the Ethiopian consulates abroad or at the airports in Addis Ababa and Asmara to persons passing through the country to a destination outside it. They are valid for a period of up to seven days.

Tourists: Persons classified thus are those who have a visitor's or tourist's visa, which can be obtained either at the Ethiopian consulates abroad or at the airports in Addis Ababa and Asmara. These visas are valid up to 3 months and allow the visitor to pursue temporarily his business or profession as well as covering visitors on holiday.

Table A.10. Proclamation No. 152 of 1956 sets out the following:

Every person, an Ethiopian national by birth, shall be entitled to vote at the general elections, provided that he (or she) shall satisfy the following requirements:

- (a) for at least one year immediately preceding each election, he shall have resided in the electoral district in which he votes;
- (b) he shall be at least twenty-one years of age;
- (c) he shall have completed registration in accordance with the requirements of the present law; and
- (d) he shall not be disqualified for any of the reasons set out hereinafter.

Shall be disqualified to vote in any general election in the Empire, any person who:

- (a) is insane, or
- (b) is serving a sentence of imprisonment, or
- (c) has lost his civil rights, pursuant to the provisions of the Ethiopian penal code.

1957 ዓ.ም የየጠቀላይ ገዛት ስፋት የሕዝብ ብዛት ገምትና ስፋት
AREA, ESTIMATED POPULATION, AND POPULATION DENSITY IN 1965, BY PROVINCE

ሠንጠረዥ ሀ.1 TABLE A. 1

ጠቀላይ ገዛት	ስፋት በኪሎ ሜትር ካሬ (በጺህ)	በ1957 ዓ.ም የሕዝብ ብዛት ገምት (በጺህ)	በኪሎ ሜትር ካሬ የሠፈረ ው ሕዝብ	
አሩሲ	23.5	1,068.8	45	ARUSSI
ባሌ	124.6	153.7	1	BALE
በጌምድር	74.2	1,297.4	18	BEGHEMDER
ኢርትራ	117.6	1,500.4	13	ERITREA
ገጤ ገፋ	39.5	808.6	20	GEMU GOFFA
ገጃም	61.6	1,516.4	25	GOJAM
ሐረርጌ	259.7	3,220.6	12	HARARGE
ኢሉባቦር	47.4	631.3	13	ILLUBABOR
ከፋ	54.6	657.2	12	KEFA
ሸዋ	85.2	3,200.1	38	SHOA
አዲስ አበባ	0.2	480.7	2,404	ADDIS ABABA
ሲዳሞ	117.3	1,464.3	12	SIDAMO
ትገረ	65.9	2,219.8	34	TIGRE
ወለጋ	71.2	1,369.6	19	WOLLEGA
ወሌ	79.4	3,001.5	38	WOLLO
ጭር	1,221.9	22,590.4	18	TOTAL
	AREA ('000 KM ²)	POPULATION ('000)	POPULATION PER KM ²	PROVINCE

ስለ ወረት ስፋት የቀረበው ከካርታና ጆያገራፊ አነሳስ ድርጅት የ1954 ዓ.ም ጥናት መሠረት ነው ስለ ሕዝብ ብዛት የቀረበው ገምት ከአገር ገዛት ሚኒስቴርና በስፋት ተኮሮ ጠቀላይ ጽሕፈት ቤት ነው

Sources: Imperial Mapping and Geography Institute, Planimetric Measurements, 1962. Ministry of Interior and Central Statistical Office, Population Estimates.

የሰይጣን መጠን ገምት
APPROXIMATE SIZE OF LAKES

ሠንጠረዥ ሀ.2 TABLE A. 2

የሰይጣን ስም	ርዕድ (በ ኪሎ ሜትር)	ወርድ (በኪሎ ሜትር)	ስፋት (በኪሎ ሜትር ካሬ)	ከፍተኛ ጥልቀት (በሜትር)	
ዓባያ	60	20	1,160	13	ABAYA
ዓባይታ	17	15	205	14	ABYATA
አዋባ	16	9	129	10	AWASA
ቶታ	20	15	250	4 to 9	KOKA
ላንጋኖ	18	16	230	45	LANGANO
ሻላ	28	12	409	250	SHALA
ሻሞ	26	22	551	10	SHAMO
ጣና	70	60	3,600	9	TANA
ዘዋይ	25	20	434	4	ZUWAY
	LENGTH (KM)	WIDTH (KM)	AREA (KM ²)	MAXIMUM DEPTH (M)	LAKE

በ1957 ዓ.ም አትኪንግና ባላደረቦች የሚባሉትን በስፋት ጽሑፍ የሰይጣን ስፋትና ስፋት ስለተጻፉ ገ. ነ. መ. የኮከብ ስፋት ስለተጻፉ የተናገሩ ስፋት ስለተጻፉ

Source: W.S. Atkins & Partners, Development of the Fishing Industry in Ethiopia: Report for the Technical Agency of the Imperial Ethiopian Government, 1965.

ሰለ ሕዝብ ብዛት
POPULATION

የ1957 ዓ.ም የየጠቅላይ ገዛት የገጠርና የከተማ ኗሪ ሕዝብ ብዛት ገምት
ESTIMATED URBAN AND RURAL POPULATION IN 1965, BY PROVINCE

ሠገጠረዥ ሀ.3

TABLE A. 3

በሺህ '000

ጠቅላይ ገዛት	ዋና ከተማው	የገዛት የከተማ ኗሪ ሕዝብ ብዛት	የገዛት የገጠር ኗሪ ሕዝብ ብዛት	የየዋና ከተማው ኗሪ ሕዝብ ብዛት		
አረሲ	አሰላ	32.0	1,036.8	13.4	ARUSSI	ASELA
ባሌ	ገዛ	19.1	134.6	7.0	BALE	GOBA
በጊምድር	ጌንደር	56.0	1,241.4	29.6	BEGHEMDER	GONDAR
ኢርትራ	አሥመራ	143.0*	1,357.4**	143.0	ERITREA	ASMARA
ገጡጉ	ጫንቻ	20.3	788.3	4.4	GEMU GOFFA	CHENCHA
ጌጃም	ደብረ ግር ቀስ	69.0	1,447.4	20.7	GOJAM	DEBEE MARKOS
ሐረርጌ	ሐረር	156.2	3,064.4	41.2	HARARGE	HARAR
ኢሉባቦር	ጌረ	27.6	603.7	7.7	ILLUBABOR	GORE
ከፋ	ጃጃ	45.7	611.5	29.4	KEFA	JIMA
ሸዋ	አዲስ አበባ	675.8	3,005.0	480.7	SHOA	ADDIS ABABA
ሲዳሞ	ደርጋ ዓለም	69.9	1,394.4	10.3	SIDAMO	YIRGALEM
ትገረ	መ ቀሌ	90.3	2,129.5	22.5	FIGRE	MEKELE
ወለጋ	ለ ቀምት	38.9	1,330.7	12.2	WOLLEGA	LEKEMT
ወሌ	ደሲ	81.6	2,919.9	39.1	WOLLO	DESSE
		1,525.4	21,065.0		TOTAL	
		URBAN POPULATION OF PROVINCE	RURAL POPULATION OF PROVINCE	POPULATION OF CAPITAL	PROVINCE	CAPITAL

*ከአሥመራ ከተማ ሕዝብ በስተቀር በኢርትራ የሚገኙትን ሌሎች ከተሞች አይዘጋጁም

*Asmara only; other urban centres in Eritrea not included.

**ከአሥመራ ከተማ ሕዝብ በስተቀር በኢርትራ የሚገኙትን የከተማ ኗሪያችን ይዘጋጃል

**Including all urban areas except Asmara.

ሰለ ሕዝብ ብዛት የተሰጠው ገምት ከአገር ገዛት ሚኒስቴርና ከስብዕተኛው ጠቅላይ ጸሕፈት ቤት የተገኘ ሲሆን ሰለ አሥመራ ከተማ የቀረበው የስብዕተኛው ጠቅላይ ጸሕፈት ቤት በ1954 ዓ.ም ከአከናወነው ከአሥመራ ከተማ ኗሪ ሕዝብ ቁጠራ የተገኘ ነው

Sources: Ministry of Interior and Central Statistical Office, Population Estimates; data for Asmara from Central Statistics Office, Asmara Population Census, 1962.

የዋና ዋና ከተማዎችን ሕዝብ በዕድሜና በጾታ የሚያሳይ
POPULATION OF MAJOR TOWNS, BY SEX AND AGE GROUP

ሠገጠረዥ ሀ.4

TABLE A. 4

ቦታዎች NUMBERS

የዕድሜ ስድስት ወር	አዲስ አበባ			አድዋ			የዕድሜ ቡድን (ዓመት)
	ወንድ	ሴት	ጠቅላይ	ወንድ	ሴት	ጠቅላይ	
0-4	31,340	29,836	61,176	800	820	1,620	0-4
5-9	22,446	23,393	45,839	900	920	1,820	5-9
10-14	21,143	20,700	41,843	990	1,020	2,010	10-14
15-19	22,388	19,576	41,964	610	720	1,330	15-19
20-24	22,590	22,717	45,307	230	380	610	20-24
25-29	25,039	25,686	50,725	150	420	570	25-29
30-34	20,980	19,849	40,829	170	600	770	30-34
35-39	16,210	14,671	30,881	240	540	780	35-39
40-44	15,124	13,330	28,454	320	530	850	40-44
45-49	9,286	7,495	16,781	220	250	470	45-49
50-54	7,283	6,707	13,990	170	380	550	50-54
55-59	4,040	3,222	7,262	260	100	360	55-59
60-64	3,214	3,128	6,342	140	200	340	60-64
65ና ከዚያ በላይ	4,808	5,037	9,845	150	180	330	65 AND OVER
ዕድሜያዎች ያልታዩ ቦታ	1,701	789	2,490	10	30	40	NOT STATED
ጠቅላይ	227,592	216,136	443,728	5,360	7,090	12,450	TOTAL
	MALE	FEMALE	TOTAL	MALE	FEMALE	TOTAL	AGE GROUP (YEARS)
	ADDIS ABABA			ADWA			TOWN

የዕድሜ ስድስት ወር	አስበ ተፈሪ			አሰላ			የዕድሜ ቡድን (ዓመት)
	ወንድ	ሴት	ጠቅላይ	ወንድ	ሴት	ጠቅላይ	
0-4	500	560	1,060	1,000	1,080	2,080	0-4
5-9	530	540	1,070	650	1,040	1,690	5-9
10-14	510	450	960	600	930	1,530	10-14
15-19	330	280	610	490	720	1,210	15-19
20-24	90	210	300	330	770	1,100	20-24
25-29	160	310	470	420	670	1,090	25-29
30-34	230	250	480	460	600	1,060	30-34
35-39	190	420	610	300	580	880	35-39
40-44	250	220	470	500	470	970	40-44
45-49	150	120	270	240	230	470	45-49
50-54	50	100	150	130	320	450	50-54
55-59	80	70	150	150	160	310	55-59
60-64	60	70	130	90	110	200	60-64
65ና ከዚያ በላይ	150	120	270	200	100	300	65 AND OVER
ዕድሜያዎች ያልታዩ ቦታ	50	30	80		20	20	NOT STATED
ጠቅላይ	3,330	3,750	7,080	5,560	7,800	13,360	TOTAL
	MALE	FEMALE	TOTAL	MALE	FEMALE	TOTAL	AGE GROUP (YEARS)
	ASBE TEFERI			ASELA			TOWN

ሰለ ሕዝብ ብዛት
POPULATION

ሠንጠረዥ U.4 (የተጠለ)

TABLE A. 4 (contd.)

ቦታዎች NUMBERS

ክፍለ-ክፍለ-ሀገር የዕድሜ ስራ ባደባ	አሥመራ			አክሱም			ቦታዎች NUMBERS
	ወንድ	ሴት	ጠቅላይ	ወንድ	ሴት	ጠቅላይ	
0-4	11,060	10,160	21,220	1,000	1,210	2,210	0-4
5-9	9,000	9,840	18,840	990	960	1,950	5-9
10-14	7,860	8,940	16,800	930	860	1,790	10-14
15-19	5,720	10,500	16,220	510	620	1,130	15-19
20-24	5,220	7,260	12,480	270	560	830	20-24
25-29	3,800	7,140	10,940	280	560	840	25-29
30-34	3,300	6,860	10,160	350	540	890	30-34
35-39	3,880	5,540	9,420	400	370	770	35-39
40-44	2,920	3,780	6,700	350	370	720	40-44
45-49	2,240	2,120	4,360	200	190	390	45-49
50-54	1,880	1,640	3,520	260	370	630	50-54
55-59	840	940	1,780	180	220	400	55-59
60-64	980	1,180	2,160	140	280	420	60-64
65ና ከዚያ በላይ ዕድሜያዎች ያልተገለጹ ጠቅላይ	1,500	1,620	3,120	160	250	410	65 AND OVER NOT STATED
	60,200	77,520	137,720	6,020	7,360	13,380	TOTAL
	MALE	FEMALE	TOTAL	MALE	FEMALE	TOTAL	AGE GROUP (YEARS)
	ASMARA			AXUM			TOWN

ክፍለ-ክፍለ-ሀገር የዕድሜ ስራ ባደባ	ባሕር ዳር			ደብረ ግር ቀስ			ቦታዎች NUMBERS
	ወንድ	ሴት	ጠቅላይ	ወንድ	ሴት	ጠቅላይ	
0-4	1,110	910	2,020	1,610	1,400	3,010	0-4
5-9	520	570	1,090	1,030	1,580	2,610	5-9
10-14	340	650	990	1,120	1,210	2,330	10-14
15-19	320	1,190	1,510	710	950	1,660	15-19
20-24	390	1,020	1,410	400	1,180	1,580	20-24
25-29	700	1,020	1,720	490	1,180	1,670	25-29
30-34	430	480	910	530	990	1,520	30-34
35-39	490	500	990	590	1,190	1,780	35-39
40-44	290	160	450	610	670	1,280	40-44
45-49	110	260	370	420	440	860	45-49
50-54	90	130	220	300	530	830	50-54
55-59	50	90	140	380	260	640	55-59
60-64	50	20	70	160	230	390	60-64
65ና ከዚያ በላይ ዕድሜያዎች ያልተገለጹ ጠቅላይ	40	40	80	140	360	500	65 AND OVER NOT STATED
	4,940	7,050	11,990	8,530	12,190	20,720	TOTAL
	MALE	FEMALE	TOTAL	MALE	FEMALE	TOTAL	AGE GROUP (YEARS)
	BAHIR DAR			DEBRE MARKOS			TOWN

ሠንጠረዥ ሀ.4 (የተጠለ)

TABLE A. 4 (contd.)

ብ ቁጥር NUMBERS

የዕድሜ ስድስት ወርቅ	ደብረ ዘይት			ደሴ			የዕድሜ ስድስት ወርቅ
	ወገድ	ሴት	ጠቅላይ	ወገድ	ሴት	ጠቅላይ	
0-4	1,390	1,610	3,000	2,790	2,740	5,530	0-4
5-9	1,080	1,180	2,260	2,580	2,630	5,210	5-9
10-14	1,050	1,490	2,540	1,790	2,210	4,000	10-14
15-19	700	1,000	1,700	1,340	1,920	3,260	15-19
20-24	410	1,270	1,680	740	1,950	2,690	20-24
25-29	870	1,590	2,460	1,010	2,440	3,450	25-29
30-34	990	980	1,970	1,190	2,060	3,250	30-34
35-39	730	810	1,540	1,230	1,870	3,100	35-39
40-44	440	680	1,120	1,120	1,200	2,320	40-44
45-49	540	450	990	950	910	1,860	45-49
50-54	350	390	740	610	720	1,330	50-54
55-59	230	270	500	500	520	1,020	55-59
60-64	110	230	340	350	240	590	60-64
65ና ከዚያ በላይ	200	160	360	520	550	1,070	65 AND OVER
ዕድሜያዎች ያልታዩ ቁጥር		20	20	200	200	400	NOT STATED
ጠቅላይ	9,090	12,130	21,220	16,920	22,160	39,080	TOTAL
	MALE	FEMALE	TOTAL	MALE	FEMALE	TOTAL	AGE GROUP (YEARS)
	DEBRE ZEIT			DESSE			TOWN

የዕድሜ ስድስት ወርቅ	ዲላ			ድረ ዳዋ			የዕድሜ ስድስት ወርቅ
	ወገድ	ሴት	ጠቅላይ	ወገድ	ሴት	ጠቅላይ	
0-4	910	840	1,750	4,080	3,820	7,900	0-4
5-9	770	600	1,370	3,160	3,470	6,630	5-9
10-14	530	430	960	2,560	2,530	5,090	10-14
15-19	640	430	1,070	1,700	2,770	4,470	15-19
20-24	550	480	1,030	1,510	2,350	3,860	20-24
25-29	400	630	1,030	1,920	2,400	4,320	25-29
30-34	450	510	960	1,900	1,990	3,890	30-34
35-39	510	360	870	1,590	1,670	3,260	35-39
40-44	410	310	720	1,390	1,530	2,920	40-44
45-49	180	170	350	1,010	750	1,760	45-49
50-54	140	170	310	840	650	1,490	50-54
55-59	70	50	120	440	330	770	55-59
60-64	100	20	120	370	350	720	60-64
65ና ከዚያ በላይ	40	100	140	700	880	1,580	65 AND OVER
ዕድሜያዎች ያልታዩ ቁጥር	50	10	60	90	60	150	NOT STATED
ጠቅላይ	5,750	5,110	10,860	23,260	25,550	48,810	TOTAL
	MALE	FEMALE	TOTAL	MALE	FEMALE	TOTAL	AGE GROUP (YEARS)
	DILLA			DIRE DAWA			TOWN

ሰለ ሕዝብ ብዛት

POPULATION

ሠንጠረዥ ሀ.4 (የቀጠለ)

TABLE A. 4 (contd.)

ቦታዎች NUMBERS

የዕድሜ ስራ ዓይነት	ገዳ			ገንደር			የዕድሜ ቡድን (ዓመታት)
	ወንድ	ሴት	ጠቅላይ	ወንድ	ሴት	ጠቅላይ	
0-4	670	560	1,230	2,370	2,510	4,880	0-4
5-9	590	580	1,170	2,050	2,050	4,100	5-9
10-14	490	450	940	1,420	1,700	3,120	10-14
15-19	450	260	710	1,060	1,850	2,910	15-19
20-24	160	350	510	710	1,460	2,170	20-24
25-29	190	540	730	770	1,750	2,520	25-29
30-34	280	370	650	670	1,280	1,950	30-34
35-39	280	330	610	820	1,450	2,270	35-39
40-44	210	280	490	550	1,000	1,550	40-44
45-49	200	170	370	700	600	1,300	45-49
50-54	240	210	450	480	520	1,000	50-54
55-59	50	70	120	380	220	600	55-59
60-64	70	50	120	290	240	530	60-64
65ና ከዚያ በላይ ዕድሜያዎች ያሉ ታወቀው ጠቅላይ	100	100	200	280	370	650	65 AND OVER
					20	20	NOT STATED
	3,980	4,320	8,300	12,550	17,020	29,570	TOTAL
	MALE	FEMALE	TOTAL	MALE	FEMALE	TOTAL	AGE GROUP (YEARS)
	GHION			GONDAR			TOWN

የዕድሜ ስራ ዓይነት	ሀገረ ሕይወት			ሐረር			የዕድሜ ቡድን (ዓመታት)
	ወንድ	ሴት	ጠቅላይ	ወንድ	ሴት	ጠቅላይ	
0-4	540	680	1,220	3,380	3,040	6,420	0-4
5-9	440	560	1,000	2,730	2,880	5,610	5-9
10-14	450	520	970	1,910	2,390	4,300	10-14
15-19	200	380	580	1,570	2,000	3,570	15-19
20-24	120	310	430	1,100	1,870	2,970	20-24
25-29	190	340	530	1,260	1,820	3,080	25-29
30-34	260	350	610	1,370	1,950	3,320	30-34
35-39	290	370	660	1,160	1,620	2,780	35-39
40-44	170	380	550	1,290	1,340	2,630	40-44
45-49	230	200	430	900	780	1,680	45-49
50-54	110	210	320	720	680	1,400	50-54
55-59	90	70	160	380	250	630	55-59
60-64	60	80	140	350	490	840	60-64
65ና ከዚያ በላይ ዕድሜያዎች ያሉ ታወቀው ጠቅላይ	150	120	270	650	1,080	1,730	65 AND OVER
				100	90	190	NOT STATED
	3,300	4,570	7,870	18,870	22,280	41,150	TOTAL
	MALE	FEMALE	TOTAL	MALE	FEMALE	TOTAL	AGE GROUP (YEARS)
	HAGERE HIWOT			HARAR			TOWN

ሰለ ሕዝብ ብዛት
POPULATION

ሠገጠረዥ ሀ.4 (የተጠለ)

TABLE A. 4 (contd.)

ቦታዎች NUMBERS

የዕድሜ ስድስት ወርቅ	ጁላ			ለ ቀደምት			የዕድሜ ስድስት ወርቅ
	ወንድ	ሴት	ጠቅላይ	ወንድ	ሴት	ጠቅላይ	
0-4	2,030	2,390	4,420	1,120	1,070	2,190	0-4
5-9	1,900	1,730	3,630	760	720	1,480	5-9
10-14	1,510	1,350	2,860	650	600	1,250	10-14
15-19	1,290	1,160	2,450	450	650	1,100	15-19
20-24	970	1,610	2,580	370	350	720	20-24
25-29	1,280	1,830	3,110	300	640	940	25-29
30-34	960	1,240	2,200	400	460	860	30-34
35-39	960	1,110	2,070	330	620	950	35-39
40-44	720	1,040	1,760	220	360	580	40-44
45-49	870	670	1,540	290	290	580	45-49
50-54	630	370	1,000	270	170	440	50-54
55-59	260	240	500	130	180	310	55-59
60-64	260	200	460	120	150	270	60-64
65ና ከዚያ በላይ	330	390	720	300	230	530	65 AND OVER
ዕድሜ አጠቃላይ ያልታወቀ	80	40	120		10	10	NOT STATED
ጠቅላይ	14,050	15,370	29,420	5,710	6,500	12,210	TOTAL
	MALE	FEMALE	TOTAL	MALE	FEMALE	TOTAL	AGE GROUP (YEARS)
	JIMA			LEKEMT			TOWN

የዕድሜ ስድስት ወርቅ	ጁላ			ቦይ			የዕድሜ ስድስት ወርቅ
	ወንድ	ሴት	ጠቅላይ	ወንድ	ሴት	ጠቅላይ	
0-4	1,820	1,540	3,360	740	900	1,640	0-4
5-9	1,370	1,470	2,840	760	680	1,440	5-9
10-14	1,210	1,300	2,510	610	510	1,120	10-14
15-19	710	1,680	2,390	490	400	890	15-19
20-24	570	1,210	1,780	260	350	610	20-24
25-29	560	1,250	1,810	320	640	960	25-29
30-34	580	970	1,550	350	400	750	30-34
35-39	650	1,070	1,720	410	470	880	35-39
40-44	540	710	1,250	360	300	660	40-44
45-49	410	320	730	260	150	410	45-49
50-54	400	400	800	210	240	450	50-54
55-59	220	240	460	100	100	200	55-59
60-64	80	200	280	70	150	220	60-64
65ና ከዚያ በላይ	220	480	700	90	100	190	65 AND OVER
ዕድሜ አጠቃላይ ያልታወቀ	30	20	50		10	10	NOT STATED
ጠቅላይ	9,370	12,860	22,230	5,030	5,400	10,430	TOTAL
	MALE	FEMALE	TOTAL	MALE	FEMALE	TOTAL	AGE GROUP (YEARS)
	MEKELE			SODDO			TOWN

ሰለ ሕዝብ ብዛት
POPULATION

ሠንጠረዥ ሀ.4 (የቀጠለ) TABLE A. 4 (contd.) በ ቁጥር NUMBERS

የዕድሜ ክፍሎች	ጾታዎች			ጠቅላላ
	ወንድ	ሴት	ጠቅላላ	
0-4	960	810	1,770	0-4
5-9	760	680	1,440	5-9
10-14	560	410	970	10-14
15-19	490	340	830	15-19
20-24	340	490	830	20-24
25-29	390	590	980	25-29
30-34	390	360	750	30-34
35-39	330	440	770	35-39
40-44	300	280	580	40-44
45-49	240	260	500	45-49
50-54	120	130	250	50-54
55-59	100	110	210	55-59
60-64	90	80	170	60-64
65ና ከዚያ በላይ	160	100	260	65 AND OVER
ዕድሜያቸው ያልታወቀ		10	10	NOT STATED
ጠቅላላ	5,230	5,090	10,320	TOTAL
	MALE	FEMALE	TOTAL	AGE GROUP (YEARS)
	YIRGALEM			TOWN

የአዲስ አበባ ሕዝብ ብዛት የተገኘው የአ.አ. ግዛጃ ሴት ከአዘጋጅው የህዝብ ቁጠራ ሪፖርት ሲሆን የአሥመራ ሕዝብ ብዛት የተገኘው የሰታቲስቲክስ ጠ/ጽ/ቤት በ1954 ዓ.ም ባደረገው ቁጠራ መሠረት ነው የሌሎች ከተማዎች ሕዝብ ብዛት የተገኘው በ1957 ዓ.ም የሰታቲስቲክስ ጠቀላይ ጽ/ቤትና የአገር ገዛት ሚኒስቴር ባኮናወኑት የከተማዎች ሕዝብ ቁጠራ መሠረት ነው

Sources: Central Statistical Office, Survey of Major Towns, 1965, except for data concerning Addis Ababa, from Municipality of Addis Ababa, Report on Census of Population, 10-11 September 1961, and data for Asmara from Central Statistical Office, Asmara Population Census, 1962.

ሰላ ሕዝብ ብዛት
POPULATION

የዋና ዋና ከተሞች የሠፍራ ዓይነት ይዘታ
DWELLINGS IN MAJOR TOWNS, BY TYPE OF TENURE

ሠንጠረዥ ሀ.7

TABLE A. 7

ቦታዎች NUMBERS

ከተማው	የገላ መፍሪያ ቤቶች	የኪራይ መፍሪያ ቤቶች	ያልተገለጸ ወይም በሌላ ሌላ	ጭር	
አዲስ አበባ	28,779	82,637	12,339	123,755	ADDIS ABABA
አዲዎ	1,320	1,690	190	3,200	ADWA
አሰበ ተፈሪ	670	1,050	190	1,910	ASBE TEFERI
አበላ	1,470	2,040	120	3,630	ASELA
አሥመራ	5,960	28,980	640	35,580	ASMARA
አክሱም	1,390	1,660	410	3,460	AXUM
ባሕር ዳር	1,420	2,380	140	3,940	BAHIR DAR
ደብረ ግር ቀስ	3,510	2,620	560	6,690	DEBRE MARKOS
ደብረ ዘይት	1,880	3,780	690	6,350	DEBRE ZEIT
ደሲ	3,900	5,850	770	10,520	DESSE
ዲላ	1,210	1,640	90	2,940	DILLA
ድረ-ዳዎ	2,880	9,330	1,400	13,610	DIRE DAWA
ገዳገ	1,070	1,070	50	2,190	GHION
ጉንደር	2,980	4,970	520	8,470	GONDAR
ዘገረ ሕይወት	930	1,150	240	2,320	HAGERE HIWOT
ዘረር	3,370	7,440	1,190	12,000	HARAR
ጅማ	3,600	3,690	600	7,890	JIMA
ለቀዎት	1,610	1,310	180	3,100	LEKEMT
መቀሌ	1,740	4,080	360	6,180	MEKELE
ሰዶ	1,620	990	220	2,830	SODDO
ይርጋ ዓለም	1,040	1,430	140	2,610	YIRGALEM
	OWNED	RENTED	NOT STATED OR OTHER	TOTAL	TOWN

የአዲስ አበባ ሕዝብ ብዛት የተገኘው የአ.አ. ግዛጋጃ ቤት ከአዘጋጀው የሕዝብ ቆጠራ ራፖርት ሲሆን የአሥመራ ሕዝብ ብዛት የተገኘው የቦታዎች ትክክል ጠ/ጸ/ቤት በ1954 ዓ.ም ባደረገው ቆጠራ መሠረት ነው የሌሎች ከተሞች ሕዝብ ብዛት የተገኘው በ1957 ዓ.ም የቦታዎች ትክክል ጠቅላይ ጸ/ቤትና የአገር ገዛት ግንኙነት ባከናወነው የከተሞች ሕዝብ ቆጠራ መሠረት ነው

Sources: Central Statistical Office, Survey of Major Towns, 1965, except for data concerning Addis Ababa from Municipality of Addis Ababa, Report on Census of Population, 10-11 September 1961. and data for Asmara from Central Statistical Office, Asmara Population Census, 1962.

ለትዕዛዝ የገቡትንና የወጡትን የውጭ ለገር ዚገቡ ብዛት የሚያሳይ

EMIGRATION AND IMMIGRATION OF FOREIGNERS

ሠንጠረዥ ሀ.8

TABLE A. 8

ቦታዎች ቁጥሮች

	አፍሪካ አሀገር	አሜሪካ አሀገር	አስያ አሀገር	አውሮፓ አሀገር	መካከለኛው ምሥራቅ	ጊዎር	
<u>1954</u>							<u>1961/2</u>
የወጡ	185	337	284	1,551	547	2,904	EMIGRANTS
የገቡ *	51	327	150	1,102	175	1,805	IMMIGRANTS *
ለጊዜው የወጡ	28	319	261	1,442	313	2,363	TEMPORARY DEPARTURES
ተወለዱት የገቡ	19	189	134	816	196	1,354	RE-ENTRANTS
በተሰጡት የገቡ	74	1,908	843	3,617	520	6,962	TOURISTS IN
በተሰጡት የወጡ	66	1,871	730	3,395	495	6,557	TOURISTS OUT
በተሰጡት የገቡ	-	120	62	253	90	525	TRANSIENTS
<u>1955</u>							<u>1962/3</u>
የወጡ	40	1,262	179	1,769	275	3,525	EMIGRANTS
የገቡ *	30	978	138	606	91	1,843	IMMIGRANTS *
ለጊዜው የወጡ	142	880	222	1,937	407	3,588	TEMPORARY DEPARTURES
ተወለዱት የገቡ	25	437	285	958	202	1,907	RE-ENTRANTS
በተሰጡት የገቡ	1,526	2,093	772	3,891	634	8,916	TOURISTS IN
በተሰጡት የወጡ	1,507	2,080	747	3,733	597	8,664	TOURISTS OUT
በተሰጡት የገቡ	191	145	85	1,052	107	1,580	TRANSIENTS
<u>1956 **</u>							<u>1963/4 **</u>
የወጡ	70	1,585	83	1,719	350	3,807	EMIGRANTS
የገቡ *	68	2,261	170	1,088	339	3,926	IMMIGRANTS *
ለጊዜው የወጡ	351	3,825	504	4,593	610	9,883	TEMPORARY DEPARTURES
ተወለዱት የገቡ	180	884	266	2,006	315	3,651	RE-ENTRANTS
በተሰጡት የገቡ	2,075	3,269	873	7,726	1,179	15,122	TOURISTS IN
በተሰጡት የወጡ	2,025	3,238	856	7,639	1,165	14,923	TOURISTS OUT
በተሰጡት የገቡ	177	637	549	3,473	281	5,117	TRANSIENTS
<u>1957 **</u>							<u>1964/5 **</u>
የወጡ	77	3,700	103	1,593	637	6,110	EMIGRANTS
የገቡ *	33	2,542	245	1,141	312	4,273	IMMIGRANTS *
ለጊዜው የወጡ	353	1,967	2,280	5,430	1,311	11,341	TEMPORARY DEPARTURES
ተወለዱት የገቡ	235	1,473	461	3,651	540	6,360	RE-ENTRANTS
በተሰጡት የገቡ	1,833	5,899	1,008	8,999	1,504	19,243	TOURISTS IN
በተሰጡት የወጡ	1,813	5,889	998	8,891	1,496	19,087	TOURISTS OUT
በተሰጡት የገቡ	1,396	2,097	438	8,829	1,060	13,820	TRANSIENTS
	AFRICA	AMERICAS	ASIA	EUROPE	MIDDLE EAST	TOTAL	

* 16 ዓመት ምልክት የሌላውን የወጣት ጊዜ

* Including new registrations on attaining 16 years of age.

** ለሰነድ ስኬት 30 ዓመት የሌላውን የወጣት ጊዜ

** Year ending 7 July.

በሰው ገዛት ሚኒስቴር የሕዝብ ጭንቀት ምሥራቅ ቤት የተገኘ

Source: Public Security Department, Ministry of Interior.

ስለ ወጭ አገር ዜጎች
MIGRATION

በነዋሪ ነት የተመዘገቡትን የወጭ አገር ሰዎች በዚያ በዚያ ነታቸው የሚያሳይ
RESIDENT FOREIGNERS, BY NATIONALITY

ሠንጠረዥ ሀ.9

TABLE A. 9

ቦታዎች NUMBERS

ዚያ ነት	በ የዓመት መጨረሻ የተመዘገቡ			
	1955	1956	1957	
አሜሪካዊ	2,201	2,909	1,773	AMERICAN
እንግሊዝኛ	3,653	3,762	3,819	BRITISH
ካናዳዊ	414	423	417	CANADIAN
ዳች	304	325	310	DUTCH
ፈረንሳይኛ	1,244	2,730	2,530	FRENCH
ጀርመናዊ	574	578	476	GERMAN
ግሪክ	2,254	2,226	2,256	GREEK
ኢንዲያን	2,176	2,259	2,383	INDIAN
ኢጣሊያን	173	1,527	1,344	ITALIAN
ሩሲያዊ	372	371	351	RUSSIAN
ሳውዲ አረቢያን	17,790	17,124	16,921	SAUDI-ARABIAN
ሱዳናዊ	512	1,005	970	SUDANESE
ስዊድን	1,218	1,216	1,229	SWEDISH
የመናዊ	13,706	25,312	25,164	YEMINI
ዩግዝላቫ	311	259	260	YUGOSLAV
ሌሎች	434	2,469	2,447	OTHER
ጠቅላይ	47,336	64,495	62,650	TOTAL
	1963	1964	1965	NATIONALITY
	NUMBER REGISTERED 10 SEPTEMBER			

ስለ አገር ገዛት ሚኒስቴር የሕዝብ ፀጥታ ጥበቃ ጠቅላይ ሚኒስትር የተገኘ

Source: Public Security Department, Ministry of Interior.

በ1ኛ 2ኛና 3ኛ የአገደራሲያዊ ምርጫ የተመዘገቡና የመረጡ ሕዝብ ብዛት በ የጠቅላይ ገዛት የሚያሳይ
VOTERS REGISTERED AND VOTING IN THE FIRST, SECOND, AND THIRD PARLIAMENTARY ELECTIONS, BY PROVINCE

ሠገጠረዥ ሀ.10

TABLE A. 10

በሺህ '000

ጠቅላይ ገዛት	1949		1953		1957		
	የተመዘገቡ ብዛት	የመረጡ ብዛት	የተመዘገቡ ብዛት	የመረጡ ብዛት	የተመዘገቡ ብዛት	የመረጡ ብዛት	
አረሲ	196.1	145.8	96.5	89.9	87.9	60.0	ARUSSI
ባሌ	- *	- *	25.9	23.0	50.3	27.4	BALE
በጊምዳር	300.2	214.0	515.2	395.3	536.0	366.4	BEGHEMDER
ኢርትራ	203.9	190.7	308.4	242.9	254.5	197.6	ERITREA
ገሙ ገላ	79.7	26.2	48.5	38.5	113.8	81.4	GEMU GOFFA
ገዳም	239.6	195.3	226.0	179.6	409.6	252.0	GOJAM
ሐረርጌ	298.3*	196.5*	122.1	64.1	457.5	275.6	HARARGE
ደቡብ	117.8	110.8	151.3	109.0	161.3	99.9	ILLUBABOR
ከፋ	141.4	73.0	173.3	109.7	330.7	269.2	KEFA
ሸዋ	541.0	292.0	555.6	473.2	698.0	459.5	SHOA
አዲስ አበባ	128.1	45.4	119.4	34.0	128.2	33.2	ADDIS ABABA
ሲዳሞ	237.8	224.7	286.4	205.1	495.4	208.7	SIDAMO
ተገረ	459.6	331.4	373.8	305.7	444.7	283.5	TIGRE
ወለጋ	337.3	290.3	327.1	238.7	465.3	228.4	WOLLEGA
ወሌ	463.3	296.4	367.2	341.3	504.0	360.3	WOLLO
ጭር	3,744.1	2,632.5	3,696.7	2,850.0	5,137.2	3,203.1	TOTAL
	REGISTERED	VOTING	REGISTERED	VOTING	REGISTERED	VOTING	PRCVINCE
	1957		1961		1965		

*ባሌ በ1953 ዓ.ም አራሱን ችሎ ጠቅላይ ገዛት አስከፊነት ይረከ የሐረርጌ ገዛት አውራጃ ነበር

*Bale was a sub-province of Hararge until 1961 when it became a separate province.

ከሕገ መንግሥት ምክር ቤት አባላት ምርጫ አስፈጻሚ ቦርድ የተገኘ

Source: National Election Board.

ክፍል ለ - ስለ የሰላም ጠባይ

ለብዙ ዓመታት ጠባይ የሰላም ጠባይ ዘመን የሰላም ጠባይ ሁኔታ መገለጫ ማግኘት አስቸጋሪ ነው።

ሠንጠረዥ ለ.1: የአሥራ አምስት የተመረጡ ጠባይ ዓመታትን የየወሩን እና የዓመቱን የሰላም ጠባይ መጠን በሚያሳዩ ሁኔታዎች ያሳያል። ጠባይ ዓመታት የተመረጡት በአጠቃላይ የሚገኙት ልዩ ልዩ የሰላም ጠባይ ሁኔታ ካላቸው ክፍለ ሀገሮች ነው።

ሠንጠረዥ ለ.2: የተመረጡት ጠባይ ዓመታት የሰላም ጠባይ ዘመን ተከታታይ መረጃዎች ለገዢው ያላቸው ባይሆኑም የሰላም ጠባይ ለገልገሎት መ/ቤት ለወይንት ከእነዚህ ጠባይ ዓመታት የተሟሉ መረጃዎች ባያቋርጡ ለመሰብሰብ አቅደደዋል።

ሠንጠረዥ ለ.3: ይህ ሠንጠረዥ እኩል ቀን ላይ በየጠባይ ዓመቱ የሚከናወኑ የሰላም ጠባይ ደገፍቶችን ያሳያል።

SECTION B. CLIMATE

For many stations it is difficult to obtain long records of temperature and rainfall.

Table B.1 gives, for fifteen selected stations, monthly maximum and minimum temperatures in degrees centigrade and monthly rainfall in millimetres. The stations chosen represent the varied climatological regions found in Ethiopia.

Table B.2. Although the annual series, in many cases, include only a few years, the stations selected are those for which the National Climatological Service hopes to be able to continue to supply reliable figures.

Table B.3. Prevailing wind at noon is shown in this table.

መሀከላኛ ከፍ ተኛና ዘቅ ተኛ የአየር ጠባይ ሁኔታ፣ የዘርፍ ጠቅላላ መጠን
በወርና በጣቢያ ለይተ የሚያሳይ

AVERAGE MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES, AND TOTAL RAINFALL,
BY MONTH AND STATION

አዲስ አበባ
ADDIS ABABA

ሠገጠረዥ ለ.1

TABLE B.1

ሰላንተ ገረዳ
ዘርፍ በሚሊ ሜትር

DEGREES CENTIGRADE
RAINFALL MILLIMETRES

ወር	1954/5			1955/6			1956/7			
	ከፍ ተኛ	ዘቅ ተኛ	የዘርፍ መጠን	ከፍ ተኛ	ዘቅ ተኛ	የዘርፍ መጠን	ከፍ ተኛ	ዘቅ ተኛ	የዘርፍ መጠን	
ጥር	23.9	3.0	-	22.8	5.9	1.0	23.0	7.6	-	JANUARY
የካቲት	25.7	2.5	-	24.8	7.5	53.7	24.4	8.0	-	FEBRUARY
መጋቢት	24.6	7.6	162.0	26.1	7.2	37.6	25.4	10.0	121.1	MARCH
ሚያዝያ	25.7	7.8	59.3	23.0	10.7	161.7	23.5	10.0	68.0	APRIL
ገንቦት	25.0	7.9	14.0	22.9	11.0	96.9	24.4	10.6	118.7	MAY
ሰኔ	24.6	7.9	82.1	22.7	9.1	123.0	19.9	9.5	198.4	JUNE
ጳጉሜ	21.7	9.1	261.7	20.2	10.2	222.2	19.3	9.8	270.0	JULY
ክርክር	20.4	9.1	309.1	20.7	10.6	320.9	19.2	9.8	123.6	AUGUST
መስከረም	21.2	8.1	232.4	21.8	9.4	131.9	19.5	9.2	200.1	SEPTEMBER
ጥቅምት	23.6	3.2	18.2	23.4	7.9	2.8	20.0	8.2	53.8	OCTOBER
ኅዳር	22.9	3.6	19.6	22.8	8.0	1.8	21.1	6.5	1.4	NOVEMBER
ታህሣሥ	23.0	5.8	15.8	21.4	9.2	17.1	20.0	7.6	50.2	DECEMBER
የዓመት	23.5	6.3	1174.2	22.7	8.8	1170.6	21.6	8.9	1205.3	ANNUAL
	MAX.	MIN.	RAIN	MAX.	MIN.	RAIN	MAX.	MIN.	RAIN	
	1962			1963			1964			MONTH

አሥመራ
ASMARA

ወር	1954/5			1955/6			1956/7			
	ከፍ ተኛ	ዘቅ ተኛ	የዘርፍ መጠን	ከፍ ተኛ	ዘቅ ተኛ	የዘርፍ መጠን	ከፍ ተኛ	ዘቅ ተኛ	የዘርፍ መጠን	
ጥር	21.3	6.4	...	20.2	7.5	0.2	22.4	8.1	-	JANUARY
የካቲት	25.0	6.5	-	22.7	8.0	-	24.9	7.9	-	FEBRUARY
መጋቢት	24.1	8.4	29.0	25.1	9.3	6.3	26.5	9.2	-	MARCH
ሚያዝያ	26.1	10.5	37.3	24.1	10.6	48.1	25.2	10.5	14.3	APRIL
ገንቦት	25.3	11.9	17.6	...	...	43.7	26.0	12.0	7.7	MAY
ሰኔ	25.8	12.2	101.7	25.6	10.9	47.3	25.7	11.9	24.1	JUNE
ጳጉሜ	21.9	12.4	121.0	21.2	11.7	181.7	20.6	12.0	266.8	JULY
ክርክር	20.3	12.0	247.0	22.2	12.7	156.7	20.6	11.4	174.0	AUGUST
መስከረም	23.0	10.0	37.0	23.8	10.0	13.9	22.8	9.9	19.7	SEPTEMBER
ጥቅምት	22.0	8.0	2.7	22.5	10.0	-	20.5	8.5	19.4	OCTOBER
ኅዳር	21.3	8.2	55.4	21.6	9.7	75.5	20.6	7.0	-	NOVEMBER
ታህሣሥ	21.4	7.4	2.7	20.4	6.9	-	20.2	5.1	-	DECEMBER
የዓመት	23.1	9.5	...	...	...	573.4	23.0	9.5	526.0	ANNUAL
	MAX.	MIN.	RAIN	MAX.	MIN.	RAIN	MAX.	MIN.	RAIN	
	1962			1963			1964			MONTH

ሰለ አየር ጠባይ ሁኔታ
CLIMATE

አሰባ
ASSAB

ሠንጠረዥ ለ.1 (የቀጠለ) TABLE B.1 (contd.)

በደገሬ ሣገቲ ገረዶ DEGREES CENTIGRADE
ዘናብ በጫሊ ሻትር RAINFALL MILLIMETRES

ጠር	1954/5			1955/6			1956/7			/	
	ከፍ ተኛ	ዘቅ ተኛ	የዘናቅ መጠን	ከፍ ተኛ	ዘቅ ተኛ	የዘናቅ መጠን	ከፍ ተኛ	ዘቅ ተኛ	የዘናቅ መጠን		
ጥር	31.1	21.9	-	32.0	21.7	-	31.6	23.4	17.7	JANUARY	
የካቲት	34.0	23.0	-	32.5	22.2	1.0	31.8	23.1	15.0	FEBRUARY	
መጋቢት	35.0	24.7	1.6	34.6	24.0	-	34.9	24.3	-	MARCH	
ጁክያ	37.7	26.1	-	35.8	26.7	-	35.9	25.8	-	APRIL	
ገንቦት	37.1	27.3	-	36.9	27.0	-	33.0	26.9	-	MAY	
ሰኔ	38.0	29.1	-	35.8	29.1	-	36.1	28.9	-	JUNE	
ሰኞሌ	40.3	31.1	-	40.7	31.2	-	...	29.8	12.4	JULY	
ነሐሴ	39.4	30.0	10.0	...	...	...	...	30.0	37.3	AUGUST
መስከረም	38.5	30.3	-	37.8	29.4	-	36.6	28.9	7.7	SEPTEMBER	
ጥቅምት	37.4	25.0	-	37.0	26.5	-	36.4	26.9	-	OCTOBER	
ኅዳር	35.1	23.9	-	34.6	25.6	-	33.9	20.9	-	NOVEMBER	
ታህሣሥ	32.5	21.1	-	31.6	23.6	-	30.5	14.6	2.3	DECEMBER	
የዓመት	36.3	26.1	11.6	...	...	...	...	25.3	92.4	ANNUAL
	MAX.	MIN.	RAIN	MAX.	MIN.	RAIN	MAX.	MIN.	RAIN	MONTH	
		1962			1963			1964			

ባሕር ዳር
BAHIR DAR

ጠር	1954/5			1955/6			1956/7			/	
	ከፍ ተኛ	ዘቅ ተኛ	የዘናቅ መጠን	ከፍ ተኛ	ዘቅ ተኛ	የዘናቅ መጠን	ከፍ ተኛ	ዘቅ ተኛ	የዘናቅ መጠን		
ጥር	24.8	...	0.9	25.5	6.7	-	25.8	8.2	-	JANUARY	
የካቲት	28.1	...	-	27.2	7.4	4.0	26.9	9.4	-	FEBRUARY	
መጋቢት	28.8	...	-	29.3	9.7	1.0	30.3	9.5	-	MARCH	
ጁክያ	29.5	...	1.0	27.2	12.0	63.7	29.7	11.4	110.0	APRIL	
ገንቦት	27.2	...	104.0	27.1	13.1	119.5	27.9	13.2	76.4	MAY	
ሰኔ	26.2	12.1	115.9	25.8	13.4	169.0	25.4	13.0	178.1	JUNE	
ሰኞሌ	24.4	14.1	419.1	...	...	...	22.6	13.7	537.5	JULY
ነሐሴ	22.7	13.6	427.2	23.3	14.1	379.8	22.7	13.5	399.1	AUGUST	
መስከረም	24.2	13.0	154.3	24.4	13.1	143.4	24.1	12.6	323.8	SEPTEMBER	
ጥቅምት	25.7	10.5	34.0	25.8	11.9	13.0	24.3	12.2	78.9	OCTOBER	
ኅዳር	25.3	10.7	35.4	25.2	12.5	-	25.0	8.5	4.0	NOVEMBER	
ታህሣሥ	25.6	7.8	-	...	...	...	24.3	6.6	-	DECEMBER
የዓመት	26.0	...	1291.8	...	...	...	25.7	10.9	1707.8	ANNUAL
	MAX.	MIN.	RAIN	MAX.	MIN.	RAIN	MAX.	MIN.	RAIN	MONTH	
		1962			1963			1964			

ኮምቦላቻ
COMBOLCHA

ሰዓገሪ ሣገቲ ገረጹ
DEGREES CENTIGRADE
ዘናዎ በጊሊ ግትር
RAINFALL MILLIMETRES

ሠገጠረዥ ለ.1 (የቀጠለ) TABLE B.1 (contd.)

ወር	1954/5			1955/6			1956/7			/
	ከፍ ተኛ	ዘቅ ተኛ	የዘናዎ መጠን	ከፍ ተኛ	ዘቅ ተኛ	የዘናዎ መጠን	ከፍ ተኛ	ዘቅ ተኛ	የዘናዎ መጠን	
ጥር	24.0	8.7	-	22.2	9.3	22.4	22.6	11.7	59.4	JANUARY
የካቲት	26.9	8.9	-	26.2	11.1	4.2	24.8	12.1	43.4	FEBRUARY
መጋቢት	26.8	12.9	77.2	29.0	11.3	15.3	20.1	12.1	38.9	MARCH
ጁኔ	29.1	13.3	67.5	26.5	13.8	169.6	26.7	12.3	75.0	APRIL
ገንቦት	29.5	14.4	52.6	27.0	13.9	165.1	28.7	13.5	38.9	MAY
ሰኔ	30.8	15.0	72.1	29.8	14.7	20.5	30.3	14.0	58.1	JUNE
ሰኞ	29.1	14.7	204.7	28.8	14.4	240.8	25.6	12.7	542.8	JULY
ነሐሴ	25.9	14.0	341.6	27.4	14.4	198.3	25.5	13.2	300.4	AUGUST
መስከረም	26.1	13.8	152.6	26.5	14.1	93.8	25.5	13.7	51.0	SEPTEMBER
ጥቅምት	24.3	9.5	59.4	25.9	10.5	0.2	23.3	11.3	30.5	OCTOBER
ኅዳር	22.9	9.9	39.3	23.5	11.2	99.4	23.9	8.8	5.2	NOVEMBER
ታህሣሥ	23.7	8.8	14.2	21.5	10.4	56.8	22.1	10.3	58.2	DECEMBER
የዓመት	25.6	12.0	1081.2	26.0	12.5	1085.4	24.8	12.1	1301.8	ANNUAL
	MAX.	MIN.	RAIN	MAX.	MIN.	RAIN	MAX.	MIN.	RAIN	MONTH
			1962			1963			1964	

ደብረ ግር ቀስ
DEBRF MARKOS

ወር	1954/5			1955/6			1956/7			/
	ከፍ ተኛ	ዘቅ ተኛ	የዘናዎ መጠን	ከፍ ተኛ	ዘቅ ተኛ	የዘናዎ መጠን	ከፍ ተኛ	ዘቅ ተኛ	የዘናዎ መጠን	
ጥር	22.8	3.7	-	22.9	7.2	14.1	22.2	8.4	33.6	JANUARY
የካቲት	24.8	5.2	-	24.1	8.6	38.0	24.5	9.3	31.9	FEBRUARY
መጋቢት	23.8	7.6	89.1	25.7	10.1	23.8	25.0	10.7	89.8	MARCH
ጁኔ	25.0	7.8	20.1	23.2	10.3	146.1	26.2	9.8	17.1	APRIL
ገንቦት	23.1	8.0	135.3	22.2	10.3	97.1	23.0	10.8	152.6	MAY
ሰኔ	20.6	6.4	134.2	20.2	9.3	147.8	20.0	9.5	196.1	JUNE
ሰኞ	18.6	7.4	246.2	...	...	...	18.0	10.4	288.1	JULY
ነሐሴ	17.7	7.2	406.6	18.4	10.3	323.4	18.5	9.9	297.7	AUGUST
መስከረም	19.5	6.0	164.3	20.0	9.3	243.1	18.9	9.4	278.6	SEPTEMBER
ጥቅምት	20.8	4.6	71.5	21.9	8.4	39.5	19.8	8.5	56.3	OCTOBER
ኅዳር	21.7	5.2	23.5	21.7	9.3	121.6	21.3	5.9	0.1	NOVEMBER
ታህሣሥ	22.8	5.7	0.04	20.7	7.3	34.6	20.8	6.6	56.3	DECEMBER
የዓመት	21.9	6.2	1291.2	...	...	...	21.8	9.1	1498.2	ANNUAL
	MAX.	MIN.	RAIN	MAX.	MIN.	RAIN	MAX.	MIN.	RAIN	MONTH
			1962			1963			1964	

ሰለ አዋር ጠባይ ሁኔታ
CLIMATE

ደብረ ዘይት
DEBRE ZEIT

ሠገጠረዥ ለ.1 (የቀጠለ) TABLE B.1 (contd.)

ሰደገሪ ሣገት ገረዳ DEGREES CENTIGRADE
ዘናዎ በሚሊ ሜትር RAINFALL MILLIMETRES

ጦር	1954/5			1955/6			1956/7			/
	ከፍ ተኛ	ዘቅ ተኛ	የዘናዎ መጠን	ከፍ ተኛ	ዘቅ ተኛ	የዘናዎ መጠን	ከፍ ተኛ	ዘቅ ተኛ	የዘናዎ መጠን	
ጥር	25.1	6.1	-	...	...	...	25.8	11.3	-	JANUARY
የካቲት	26.8	6.6	-	27.4	10.4	-	28.1	12.8	-	FEBRUARY
መጋቢት	27.5	10.9	89.6	...	...	...	29.7	13.8	-	MARCH
ሚያዝያ	25.5	9.5	-	26.7	11.8	-	27.2	13.7	184.0	APRIL
ገንቦት	30.0	11.3	-	...	...	...	28.0	11.8	46.9	MAY
ሰኔ	27.9	10.8	-	26.7	10.1	105.0	26.3	11.2	56.0	JUNE
ሰኞ	25.0	12.2	-	24.0	11.5	204.2	23.3	12.9	115.6	JULY
ነሐሴ	23.8	12.4	138.5	22.8	10.7	259.6	23.6	12.4	365.6	AUGUST
መስከረም	24.8	11.9	159.7	24.6	16.0	41.5	23.9	12.1	159.4	SEPTEMBER
ጥቅምት	24.9	6.9	-	25.8	19.8	-	24.7	11.0	22.6	OCTOBER
ኅዳር	24.4	8.5	20.0	25.2	17.2	2.5	25.2	9.1	-	NOVEMBER
ታህሣሥ	25.2	7.0	-	...	...	...	24.1	8.4	11.0	DECEMBER
የዓመት	25.9	9.5	407.8	...	...	...	25.8	11.7	961.1	ANNUAL
/	MAX.	MIN.	RAIN	MAX.	MIN.	RAIN	MAX.	MIN.	RAIN	MONTH
		1962			1963			1964		

ደረ ዳዎ
DIRE DAWA

ጦር	1954/5			1955/6			1956/7			/
	ከፍ ተኛ	ዘቅ ተኛ	የዘናዎ መጠን	ከፍ ተኛ	ዘቅ ተኛ	የዘናዎ መጠን	ከፍ ተኛ	ዘቅ ተኛ	የዘናዎ መጠን	
ጥር	28.1	10.1	-	29.4	11.8	-	28.9	...	0.6	JANUARY
የካቲት	31.0	8.8	-	31.7	13.7	0.4	30.3	16.5	-	FEBRUARY
መጋቢት	32.0	10.4	-	33.8	15.1	16.0	32.6	18.0	52.6	MARCH
ሚያዝያ	39.6	...	29.6	30.6	17.0	68.0	31.9	16.6	73.8	APRIL
ገንቦት	33.5	...	-	32.6	16.5	152.8	33.4	19.3	62.5	MAY
ሰኔ	36.2	14.9	7.5	34.5	14.9	35.0	34.7	22.2	12.1	JUNE
ሰኞ	29.0	11.7	103.2	33.5	12.0	26.5	31.3	19.8	229.2	JULY
ነሐሴ	31.7	11.4	121.0	32.0	10.5	166.5	30.3	19.4	204.3	AUGUST
መስከረም	32.5	10.8	53.5	33.4	12.2	52.4	31.1	19.5	95.2	SEPTEMBER
ጥቅምት	32.4	10.7	41.5	33.6	10.8	-	31.1	18.0	-	OCTOBER
ኅዳር	30.6	11.2	35.0	30.4	...	27.1	29.4	14.8	-	NOVEMBER
ታህሣሥ	29.7	9.9	0.2	28.1	...	7.7	25.7	13.9	33.6	DECEMBER
የዓመት	32.2	...	391.5	32.0	...	552.4	30.9	...	763.9	ANNUAL
/	MAX.	MIN.	RAIN	MAX.	MIN.	RAIN	MAX.	MIN.	RAIN	MONTH
		1962			1963			1964		

ገባ
GOBA

ሠንጠረዥ ለ.1 (የቀጠለ) TABLE B.1 (contd.)

ሰላንተ ገረጹ DEGREES CENTIGRADE
ዘናዎ ሰላላ ማትር RAINFALL MILLIMETRES

ወር	1954/5			1955/6			1956/7			/
	ከፍ ተኛ	ዘቅ ተኛ	የዘናዎ መጠን	ከፍ ተኛ	ዘቅ ተኛ	የዘናዎ መጠን	ከፍ ተኛ	ዘቅ ተኛ	የዘናዎ መጠን	
ጥር	...	...	...	19.8	4.2	44.2	20.1	5.1	7.8	JANUARY
የካቲት	...	...	...	20.8	6.0	82.3	21.3	5.1	-	FEBRUARY
መጋቢት	...	...	...	22.2	5.6	45.4	22.0	6.6	-	MARCH
ሚያዝያ	...	...	...	18.9	7.9	248.6	...	8.3	132.4	APRIL
ገንቦት	...	...	...	20.2	8.0	100.2	...	8.3	136.0	MAY
ሰኔ	20.8	6.9	94.5	21.2	6.8	62.0	...	7.1	59.2	JUNE
ጥምረት	20.2	6.4	74.6	20.3	7.1	171.9	...	7.3	97.8	JULY
ኅምሩ	19.3	5.4	117.4	20.3	7.3	232.6	...	7.1	130.2	AUGUST
መስከረም	19.6	7.4	119.8	19.8	6.8	108.9	...	7.6	103.8	SEPTEMBER
ጥቅምት	18.7	5.3	49.6	18.7	6.5	37.7	...	7.1	160.8	OCTOBER
ኅዳር	18.5	5.8	68.0	17.4	7.3	154.4	...	3.6	51.2	NOVEMBER
ታህሣሥ	20.0	3.7	21.7	17.7	6.7	-	...	5.1	129.3	DECEMBER
የዓመት	...	...	...	20.6	6.7	1288.2	...	6.5	1008.5	ANNUAL
/	MAX.	MIN.	RAIN	MAX.	MIN.	RAIN	MAX.	MIN.	RAIN	MONTH
		1962			1963			1964		

ገረ
GORE

ወር	1954/5			1955/6			1956/7			/
	ከፍ ተኛ	ዘቅ ተኛ	የዘናዎ መጠን	ከፍ ተኛ	ዘቅ ተኛ	የዘናዎ መጠን	ከፍ ተኛ	ዘቅ ተኛ	የዘናዎ መጠን	
ጥር	24.9	12.3	13.7	24.1	13.3	58.3	25.0	13.5	-	JANUARY
የካቲት	27.1	14.4	...	25.6	13.7	9.0	25.8	13.6	56.1	FEBRUARY
መጋቢት	...	...	...	26.0	14.3	123.3	27.5	15.3	44.7	MARCH
ሚያዝያ	...	...	...	23.5	13.5	311.1	25.6	14.9	61.4	APRIL
ገንቦት	...	...	...	23.5	13.4	272.1	22.7	13.6	71.2	MAY
ሰኔ	...	...	...	20.0	13.7	266.0	21.0	12.6	303.7	JUNE
ጥምረት	...	...	...	...	12.6	371.8	18.2	12.8	296.6	JULY
ኅምሩ	...	...	...	17.6	12.6	353.9	19.6	12.5	38.7	AUGUST
መስከረም	...	...	...	22.8	10.4	361.2	20.4	12.7	356.1	SEPTEMBER
ጥቅምት	...	...	...	23.9	13.3	...	21.6	12.2	182.8	OCTOBER
ኅዳር	23.2	13.2	221.8	...	...	...	22.5	13.1	110.7	NOVEMBER
ታህሣሥ	23.7	13.4	26.8	23.9	13.1	48.2	22.3	12.3	57.1	DECEMBER
የዓመት	...	...	...	...	...	...	22.7	13.3	1579.1	ANNUAL
/	MAX.	MIN.	RAIN	MAX.	MIN.	RAIN	MAX.	MIN.	RAIN	MONTH
		1962			1963			1964		

ጂማ
JIMA

ሠንጠረዥ ለ.1 (የቀጠለ)

TABLE B.1 (contd.)

በሣንቲ ግራድ
ደረጃ በሚለካ ማለት

DEGREES CENTIGRADE
RAINFALL MILLIMETRES

ጠር	1954/5			1955/6			1956/7			ወር
	ከፍ ተኛ	ዝቅ ተኛ	የዝናዎ መጠን	ከፍ ተኛ	ዝቅ ተኛ	የዝናዎ መጠን	ከፍ ተኛ	ዝቅ ተኛ	የዝናዎ መጠን	
ጠር	25.4	7.6	9.2	26.4	8.2	17.2	26.3	9.9	16.5	JANUARY
የካቲት	27.3	6.2	10.0	27.4	10.0	91.1	26.6	11.8	43.0	FEBRUARY
መጋቢት	25.5	11.3	91.2	28.5	12.2	88.4	28.2	12.3	124.5	MARCH
ግንቦት	26.3	11.8	85.6	25.6	13.6	197.9	29.9	12.0	96.0	APRIL
ጥቅምት	24.6	12.4	167.0	25.6	12.9	174.9	...	12.8	106.1	MAY
ሰኔ	23.6	12.1	222.9	24.3	12.1	209.2	26.9	12.7	163.9	JUNE
ጥምረት	21.9	11.9	278.0	22.3	13.0	253.0	24.0	13.1	168.1	JULY
ክርክር	21.7	11.7	177.2	23.0	13.0	193.2	23.0	13.0	152.7	AUGUST
መስከረም	22.6	17.2	215.7	...	...	...	23.4	13.2	197.1	SEPTEMBER
ጥቅምት	26.7	7.3	54.0	25.6	9.9	84.1	24.5	11.4	193.7	OCTOBER
ኅዳር	27.2	7.8	75.0	25.2	12.1	178.6	25.5	7.2	16.2	NOVEMBER
ታህሣሥ	27.6	6.4	16.8	24.3	10.8	65.0	24.8	9.9	94.5	DECEMBER
የዓመት	25.0	10.3	1402.6	...	...	...	...	11.6	1372.3	ANNUAL
	MAX.	MIN.	RAIN	MAX.	MIN.	RAIN	MAX.	MIN.	RAIN	MONTH
		1962			1963			1964		

ምጽዋ
MASSAWA

ጠር	1954/5			1955/6			1956/7			ወር
	ከፍ ተኛ	ዝቅ ተኛ	የዝናዎ መጠን	ከፍ ተኛ	ዝቅ ተኛ	የዝናዎ መጠን	ከፍ ተኛ	ዝቅ ተኛ	የዝናዎ መጠን	
ጠር	29.1	21.4	154.2	30.4	22.4	6.5	27.8	21.5	95.7	JANUARY
የካቲት	30.1	21.5	9.7	30.6	23.5	-	28.6	21.4	19.8	FEBRUARY
መጋቢት	31.8	23.8	27.4	31.3	24.5	8.6	31.4	23.2	-	MARCH
ግንቦት	33.9	25.8	-	34.6	26.1	31.6	34.2	25.3	-	APRIL
ጥቅምት	38.0	26.6	-	36.2	26.7	52.8	36.7	25.4	-	MAY
ሰኔ	40.8	28.4	-	40.0	28.0	-	40.2	28.2	-	JUNE
ጥምረት	42.2	31.3	-	41.0	31.0	-	39.0	29.0	81.5	JULY
ክርክር	...	...	-	40.7	30.0	40.1	38.5	28.8	56.5	AUGUST
መስከረም	...	...	-	39.7	29.1	-	39.4	27.8	-	SEPTEMBER
ጥቅምት	35.7	26.0	-	35.9	26.0	-	35.0	26.0	-	OCTOBER
ኅዳር	33.6	24.1	90.7	32.6	24.9	66.6	32.3	22.8	1.0	NOVEMBER
ታህሣሥ	31.0	23.3	-	30.2	22.8	67.1	28.5	21.5	-	DECEMBER
የዓመት	...	...	282.0	35.3	26.3	273.3	34.3	25.1	254.5	ANNUAL
	MAX.	MIN.	RAIN	MAX.	MIN.	RAIN	MAX.	MIN.	RAIN	MONTH
		1962			1963			1964		

ናከፋ

NACFA

ሠገጠረዥ ለ.1 (የቀጠለ)

TABLE B.1 (contd.)

በሣገተ ገረጹ
ዘናም በዓለ ላትሮ

DEGREES CENTIGRAD
RAINFALL MILLIMETRE

ጋር	1954/5			1955/6			1956/7			/
	ከፍ ተኛ	ዘቅ ተኛ	የዘናም መጠን	ከፍ ተኛ	ዘቅ ተኛ	የዘናም መጠን	ከፍ ተኛ	ዘቅ ተኛ	የዘናም መጠን	
ጥር	...	...	...	20.5	9.9	-	20.1	11.5	1.0	JANUARY
የካቲት	22.3	9.3	-	21.9	11.1	2.0	21.5	10.7	6.1	FEBRUARY
መጋቢት	23.4	11.9	1.8	24.3	11.5	-	24.1	12.1	-	MARCH
ጁክያ	25.6	13.7	24.5	25.6	14.0	87.1	26.2	13.1	-	APRIL
ገንቦት	28.5	15.1	54.4	28.1	15.1	58.4	28.4	16.2	1.7	MAY
ሰኔ	...	...	...	31.2	18.3	46.4	31.0	19.4	24.1	JUNE
ሰኞ	29.9	20.5	63.3	29.1	20.3	23.1	27.0	18.5	165.6	JULY
ነሐሴ	27.1	18.1	146.5	30.1	20.4	42.0	26.5	17.7	159.1	AUGUST
መስከረም	...	17.9	167.2	29.5	16.9	30.7	27.8	16.8	100.0	SEPTEMBER
ጥቅምት	24.5	...	2.1	25.6	12.0	-	23.8	11.8	15.5	OCTOBER
ኅዳር	22.0	11.5	14.2	22.1	13.1	57.1	22.0	9.5	-	NOVEMBER
ታህሣሥ	21.5	9.8	1.4	19.5	9.7	13.3	19.0	9.7	-	DECEMBER
የዓመት	...	...	...	25.6	14.4	360.1	24.8	13.9	473.1	ANNUAL
/	MAX.	MIN.	RAIN	MAX.	MIN.	RAIN	MAX.	MIN.	RAIN	MONTH
		1962			1963			1964		

ተሰኔ

TESSENEY

ጋር	1954/5			1955/6			1956/7			/
	ከፍ ተኛ	ዘቅ ተኛ	የዘናም መጠን	ከፍ ተኛ	ዘቅ ተኛ	የዘናም መጠን	ከፍ ተኛ	ዘቅ ተኛ	የዘናም መጠን	
ጥር	32.8	15.6	-	34.5	19.0	-	33.4	16.7	-	JANUARY
የካቲት	35.8	17.3	-	35.4	19.4	-	33.7	21.9	-	FEBRUARY
መጋቢት	38.2	21.9	-	38.4	20.5	-	38.5	20.0	-	MARCH
ጁክያ	40.4	22.9	-	39.4	23.5	-	40.3	24.3	13.1	APRIL
ገንቦት	42.0	25.0	3.0	39.7	24.6	31.6	40.6	25.6	-	MAY
ሰኔ	38.5	24.1	2.0	39.0	23.9	23.3	38.4	24.2	-	JUNE
ሰኞ	34.9	22.5	47.2	35.2	22.6	105.5	32.1	21.8	98.4	JULY
ነሐሴ	31.4	21.4	93.4	33.7	22.1	170.2	30.0	20.9	121.8	AUGUST
መስከረም	33.9	20.8	34.1	35.4	22.3	53.2	33.5	21.0	46.6	SEPTEMBER
ጥቅምት	37.0	22.0	17.0	38.0	22.7	9.5	35.0	21.4	-	OCTOBER
ኅዳር	35.9	21.3	2.4	35.2	21.9	31.6	35.4	20.0	-	NOVEMBER
ታህሣሥ	34.4	18.8	-	33.5	18.7	-	32.0	16.4	-	DECEMBER
የዓመት	36.3	21.1	199.1	36.5	21.8	424.9	35.2	21.2	279.9	ANNUAL
/	MAX.	MIN.	RAIN	MAX.	MIN.	RAIN	MAX.	MIN.	RAIN	MONTH
		1962			1963			1964		

ሰለ አየር ጠባይ ሁኔታ
CLIMATE

ወንጃ
WONJE

ሠንጠረዥ ለ.1 (የቀጠለ) TABLE B.1 (contd.) በሣንቲ ግራድ
ደረጃ ወይን ማትር DEGREES CENTIGRADE
RAINFALL MILLIMETRES

ወር	1954/5			1955/6			1956/7			ወር
	ከፍ ተኛ	ዝቅ ተኛ	የዘርፍ መጠን	ከፍ ተኛ	ዝቅ ተኛ	የዘርፍ መጠን	ከፍ ተኛ	ዝቅ ተኛ	የዘርፍ መጠን	
ጥር	25.4	10.3	-	24.9	11.8	1.0	25.6	9.8	11.0	JANUARY
የካቲት	27.6	11.4	20.0	28.0	15.0	-	27.9	10.5	-	FEBRUARY
መጋቢት	27.8	15.1	77.0	29.4	14.2	16.0	31.1	10.8	27.0	MARCH
ጊኦጊያ	30.1	15.2	25.0	27.2	16.3	134.0	27.9	10.5	104.0	APRIL
ገንቦት	30.5	16.9	13.0	27.2	15.8	134.0	29.0	10.9	104.0	MAY
ሰኔ	30.1	18.5	33.0	28.4	16.5	54.0	27.9	13.5	103.0	JUNE
ጥምረት	26.1	16.8	192.0	25.2	16.3	278.0	24.6	13.7	167.0	JULY
ክርክር	25.3	16.5	91.0	23.8	15.6	347.0	24.7	15.2	178.0	AUGUST
መስከረም	25.5	15.5	86.0	25.9	15.3	87.0	25.2	11.7	140.0	SEPTEMBER
ጥቅምት	26.0	9.3	52.0	27.2	10.0	-	25.5	11.8	22.0	OCTOBER
ኅዳር	25.8	12.7	6.0	25.5	13.4	9.0	26.0	3.8	2.0	NOVEMBER
ታህሣሥ	26.0	12.0	6.0	24.8	14.0	40.0	23.7	11.3	12.8	DECEMBER
የዓመት	27.1	14.2	601.0	26.5	15.0	1100.0	26.6	11.1	870.8	ANNUAL
	MAX.	MIN.	RAIN	MAX.	MIN.	RAIN	MAX.	MIN.	RAIN	MONTH
		1962			1963			1964		

በሥራና መገናኛ ጊዜ ላይ ከሰጠው አጠቃላይ አስተያየት የአየር ምርመራ ክፍል የተገኘ

Source: National Climatological Service, Civil Aviation Administration, Ministry of Public Works and Communications.

የዋና ዋና የአየር ምርመራ ጣቢያዎች ከፍ ታና የየዓመት ማህከላዊ የዘና ምርመራ
 AVERAGE ANNUAL RAINFALL, AND ALTITUDE OF SELECTED STATIONS

ሠንጠረዥ ለ.2 TABLE B. 2

የምርመራ ጣቢያ	ከፍ ታው (በሜትር)	የዓመት ብዛት	ዓመታዊ የዘና ምርመራ (በሚሊ ሜትር)	
አቀዳት	633	1	146.1	AGORDAT
አሥመራ	2,374	14	546.5	ASMARA
አሰብ	10	6	59.8	ASSAB
ባሕር ዳር	1,820	2	1,469.8	BAHIR DAR
ቦንጋ (ሚሲዮን)	1,790	8	1,888.7	BONGA (MISSION)
ኮምቦሊቻ	1,815	11	988.5	COMBOLCHA
ደብረ ማር ቀስ	2,509	10	1,434.8	DEBRE MARKOS
ደብረ ዘይት	1,960	9	781.0	DEBRE ZEIT
ድረደዋ	1,280	10	606.6	DIRE DAWA
ጉረ	2,035	9	2,283.5	GORE
ሀሃዕና (ሚሲዮን)	2,134	6	1,252.8	HOSANA (MISSION)
ጃጃጋ	1,640	6	604.7	JIJIGA
ጅማ	1,740	6	1,512.0	JIMA
ታቦሪ ደሀር	450	4	242.8	KABRI DAHAR
ምጽዋ	0	13	169.8	MASSAWA
ናከፋ	1,676	5	266.4	NACFA
ነገሌ	1,500	9	526.8	NEGHELLI
ተሰነይ	615	4	341.8	TESSENEY
ወንጂ (ሱኒር ፋብሪካ)	1,500	13	831.1	WONJI (SUGAR ESTATE)
	ALTITUDE (METRES)	NO. OF YEARS IN AVERAGE	ANNUAL RAINFALL (MILLIMETRES)	STATION

ከሥራ ምርመራ ሚኒስቴር የሰጠ ለሰጠ ለሰጠ ለሰጠ የአየር ምርመራ ክፍል የተገኘ

Source: National Climatological Service, Civil Aviation Administration, Ministry of Public Works and Communications.

ሰለ አየር ጠባይ ሁኔታ
CLIMATE

በዋና ዋና የአየር መጠመሪያ ጣቢያዎች ያለውን የላዕን አቅጣጫ የሚያሳይ፣ በወር
PREVAILING WIND DIRECTION AT SELECTED STATIONS, BY MONTH

ሠገጠረዥ ለ.3 TABLE B. 3

ጣቢያው	ጋር	የባ	መጋ	ሚያ	ገን	ሰኔ	ሰምሌ	ነሱሲ	መስከ	ጥቅ	ኅዳር	ታህ	የዓመት	STATION
ጣቢያው	ጋር	የባ	መጋ	ሚያ	ገን	ሰኔ	ሰምሌ	ነሱሲ	መስከ	ጥቅ	ኅዳር	ታህ	የዓመት	MONTH
ጣቢያው	ጋር	የባ	መጋ	ሚያ	ገን	ሰኔ	ሰምሌ	ነሱሲ	መስከ	ጥቅ	ኅዳር	ታህ	የዓመት	MONTH
አዲስ አበባ	SE	SE	SE	SE	E	S	S	S	S	SE	SE	SE		ADDIS ABABA
አደላ	NW	...	...	...	...	...	SW	SW	E	...	...	...	(1)	ADOLA
አየር ዳተ	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	(2)	AGORDAT
አሥመራ	E	SE	SE	E	E	NE	NW	NW	NE	E	NE	E		ASMARA
አሰበ	SE	S	SE	E	NE	N	NE	N	E	SE	SE	SE		ASSAB
ባሕር ዳር	N	N	N	N	N	N	N	N	N	N	N	N		BAHIR DAR
ቦምባላቻ	E	E	E	E	E	E	E	E	E	E	E	E		COMBOLCHA
ደብረ ግር ቀስ	S	S	S	E	E	S	W	S	S	E	S	S		DEBRE MARKOS
ደብረ ዘይት	E	SE	E	E	E	S	W	S	S	E	E	E		DEBRE ZEIT
ድረ ዳዋ	N	N	N	S	E	S	S	S	S	E	N	N	(2)	DIRE DAWA
ገባ	E	E	E	E	S	E	N	NE	NE	E	E	SE	(3)	GOBA
ገንደር	...	S	S	E	S	S	N	S	S	S	S	S		GONDAR
ገራ	S	SE	W	E	E	NE	NE	NE	NE	NE	E	NE	(3)	GORE
ገገገ	N	E	NE	S	SW	SW	SW	SW	SW	E	E	N		JIJIGA
ገገገ	...	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	...	E	E	SE	(4)	JIMA
ቀበሌ ደሰር	E	E	SE	SE	W	W	W	W	W	W	E	E		KABRI DAHAR
ምፀዋ	NE	NE	NE	NE	NE	NE	NE	NE	NE	NE	NE	NE		MASSAWA
መቀለ	NE	NE	E	E	NE	E	W	W	...	E	E	E	(4)	MEKELE
ናከፋ	E	E	E	E	E	E	E	E	E	E	E	E		NACFA
ነገሌ	E	E	SE	SE	W	W	W	W	W	E	NE	NE	(2)	NEGHELLI
ኩዊን	SE	S	S	E	W	S	SE	W	N	E	SE	E	(3)	QUIHA
ተሰኔ	E	E	E	E	W	W	S	W	W	N	E	E		TESSENEY
	JAN	FEB	MAR	APR	MAY	JUN	JULY	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	* YRS.	STATION

N = ሰሜን S = ደቡብ E = ምሥራቅ W = ምዕራብ
NE = ሰሜን ምሥራቅ SE = ደቡብ ምሥራቅ SW = ደቡብ ምዕራብ

* ተጨማሪ መገለጫ ካለ ተሰጠ በስተቀር ጥናት የሚያመለክተው አንድ ሊ. ቀጥሮ በ1962, 1963, 1964 ዓ.ም ውስጥ የተወሰደውን ነው

- 1/ የ1962 ዓ.ምና የ1963 ዓ.ም መሀከን ያመለክታል
- 2/ የ1963 ዓ.ምና የ1964 ዓ.ም መሀከን ያመለክታል
- 3/ የ1963 ዓ.ም ብቻ መሀከን ያመለክታል
- 4/ የ1964 ዓ.ም ብቻ መሀከን ያመለክታል

* Observations made during 1962, 1963 and 1964, unless otherwise noted.

- (1) 1962 and 1963.
- (2) 1963 and 1964.
- (3) 1963 only.
- (4) 1964 only.

ከሥራና መገናኛ ጣቢያ ጋር የሚገናኙ ለባለሙያ አስተዳደር የአየር ምርመራ ክፍል የተገኘ

Source: National Climatological Service, Civil Aviation Administration, Ministry of Public Works and Communications.

ክፍል ስ - በሰ ስርዓት ስላ ከባት

በመገቢያው ላይ ለገደተው ቀበሌ በአሁኑ ጊዜ በመሠረት ላይ በሚገኘው በባህሪ ዋ የክፍል ጥናት መሠረት በስርዓት ስላት ተከሰ ለሰባሰባ ረገድ ከፍ ያለ ስርዓት ተወስኗል። ይሁን ለገዥ ይህ ዓመታዊ ው የስላት ተከሰ መጻፊት በሚዘጋጅበት ጊዜ ከዚህ የክፍል ጥናት የተገኘው መረጃ በውሉ ስላት ተጠቃለለ በመጻፊት ውስጥ ለማግኘት ስላ ተቻለ።

ሠገጠረዥ ስ.1: በሠገጠረዥ ላይ የተሠለከተው የስርዓት መረት ስላት፣ የሰባሰባ ውጤትና ስርዓት ስላት ስላት ሊጥናብ የቻለው 1ኛ/ ስላት ከሁኑ የስርዓት ጥናት /በርቢዎ/ 2ኛ/ ወይ ውሉ ስርዓት ከሚላከው የሰባሰባ መጠን፣ 3ኛ/ በሀገር ውስጥ ለጥቅም ከሚውሉት ዋና ዋና ሰባሰቦች ገምት ነው።

ሠገጠረዥ ስ.3: ይህ የሚያሳየው በወገኛና በሽዋ ፋብሪካዎች ለገገድ ተዘጋጅተ የወጣውን የሰባሰባ መጠን ባቻ ነው፣ ከገገድ ውሉ የሆነው ማለት በገላ ስርዓቶችና በስርዓቶች ስላካባይ ላይ ስላት ስላት ጥቅም የዋለው የሽገራ ስላት ገምት በዚህ ውስጥ ስላ ተሠለከተ።

ሠገጠረዥ ስ.4: ስላ ከባት ባዘት የተሰጠው መረጃ የተገኘው በሀገሪት ውስጥ ስላገገድ ስላገገድ ስላገገድ በመረጃ ከተደረገው የከባት ተጠሪ ጥናት ስላገገድ ስላገገድ ወይ ውሉ ስርዓት ከሚላከው የከባት ባዘት ስላት ተከሰና በሰገር ውስጥ ለጥቅም ከሚውሉት የሰገር የሰገር የፍ የሰገር የሰገር ገምታዊ ውጤት ነው።

SECTION C. AGRICULTURE AND LIVESTOCK

As reported in the introduction a considerable development in the field of agricultural statistics is being made in the National Sample Survey. However at the time of preparation of this Abstract only a few new estimates were available and it has not been possible to include them.

Table C.1. The area, yield, and production figures are based partly on the results of small agricultural surveys, and partly on exports and estimates of local consumption of major crops.

Table C.3. These figures represent only commercial sugar production from the Wonji and Shoa estates. No estimates have been made for subsistence farming of sugar cane.

Table C.4. Estimates of livestock numbers are based on livestock surveys covering selected parts of the country, as well as on export statistics and local consumption estimates of hides and skins.

የታሪክው ወረት ስፋትና የዋና ዋና ሰብሎች ምርት ገምት

ESTIMATED AREA, YIELD, AND PRODUCTION OF MAJOR CROPS

ሠገጠረዥ ለ.1 TABLE C. 1

የሰብሎ ግደ ነት	1953/4			1954/5			
	የታሪክው ወረት ስፋት (በገሀ ሴክታር)	የያገገገጉ ሴክታር ምርት (በኩንታል)	ጠቅላላ ምርት (በገሀ ተገ)	የታሪክው ወረት ስፋት (በገሀ ሴክታር)	የያገገገጉ ሴክታር ምርት (በኩንታል)	ጠቅላላ ምርት (በገሀ ተገ)	
<u>አሀሎች</u>	6,632.0		4,530.0	6,746.3		4,607.0	<u>CEREALS</u>
ገብስ	935.0	8.0	748.0	950.0	8.0	760.0	BARLEY
በዋሎ	744.0	9.0	670.0	757.7	9.0	682.0	MAIZE
ማሸላ	1,329.0	8.0	1,064.0	1,351.2	8.0	1,081.0	SORGHUM
ጤፍ	3,260.0	5.5	1,793.0	3,316.0	5.5	1,824.0	TEFF
ሰገጻ	364.0	7.0	255.0	371.4	7.0	260.0	WHEAT
<u>ጥረታ ጥረቶች</u>	26.5		14.0	155.5		15.5	<u>FIBRES</u>
ጥጥ	25.0	0.8	2.0	44.0	0.8	3.5	COTTON
የአገሰት ቃጃ	(100.0)	1.0	11.0	110.0	1.0	11.0	MUSA ENSETE
ቃጃ	1.5	7.0	1.0	1.5	7.0	1.0	SISAL
<u>የቅባት አሀሎች</u>	628.5		344.2	638.3		352.5	<u>OIL SEEDS</u>
የገሎ ፍረ	20.0	5.0	10.0	20.0	5.0	10.0	CASTOR
የጥጥ ፍረ	(25.0)	1.7	4.2	(44.0)	1.7	7.5	COTTON
ለጠዘ	30.0	5.0	15.0	30.0	5.0	15.0	GROUND NUTS
የተሰባ ፍረ	100.0	5.0	50.0	102.0	5.0	51.0	LIN
ኮገ	341.0	6.0	205.0	346.6	6.0	208.0	NEUG
የገጠገ HC	12.5	4.0	5.0	12.5	4.0	5.0	RAPE
ሰሊጥ	75.0	4.0	30.0	76.2	4.0	30.5	SESAME
ሰፍ	50.0	5.0	25.0	51.0	5.0	25.5	SUNFLOWER
<u>ጥራ ጥራዎች</u>	734.0		520.0	745.9		527.2	<u>PULSES</u>
ሸገብራ	266.0	6.0	160.0	270.3	6.0	162.2	CHICK-PEAS
አተር	122.0	9.0	110.0	123.9	9.0	111.5	FIELD PEAS
አይገገራ	86.0	7.0	60.0	86.7	7.0	60.7	HARICOT BEANS
ባቁላ	110.0	9.0	100.0	112.7	9.0	101.4	HORSE BEANS
ምስር	150.0	6.0	90.0	152.3	6.0	91.4	LENTILS
<u>ጠት ስፍ ተምባሀ</u>	441.3		137.0	414.2		137.0	<u>STIMULANTS</u>
ጠት	6.0	10.0	6.0	6.0	10.0	6.0	CHAT
ስፍ	433.3	3.0	130.0	406.2	3.2	130.0	COFFEE
ተምባሀ	2.0	5.0	1.0	2.0	5.0	1.0	TOBACCO
<u>አተክለት ፍራፍራና ቅመግ ቅመጧች</u>	792.7		1,524.0	877.7		1,537.9	<u>VEGETABLES, FRUITS & SPICIS</u>
በርበራ	210.0	4.0	84.0	214.7	4.0	85.9	BERBERE
አጠሽ	10.0	6.0	6.0	10.0	6.0	6.0	FINUGREEK
ፍራፍራዎች	5.0	120.0	54.0	4.6	120.0	55.0	FRUITS, ORCHARD
ገሽ	35.0	20.0	70.0	73.0	10.0	73.0	GESHO
የአገሰት ሥር	400.0	6.0	265.0	440.0	6.0	265.0	MUSA ENSETE ROOT
ዱገች	26.0	50.0	130.0	26.4	50.0	132.0	POTATOES, WHITE
ሰኳር ዱገች	21.7	30.0	65.0	22.0	30.0	66.0	POTATOES, SWEET
ሸገኩራ አገጻ	5.0	1,300.0	650.0	5.0	1,300.0	650.0	SUGAR CANE
ላዩ ላዩ አተክለት	80.0	25.0	200.0	82.0	25.0	205.0	MISC. VEGETABLES
	AREA (000 ha)	YIELD (qt/ha)	PRODUCTION (000 tons)	AREA (000 ha)	YIELD (qt/ha)	PRODUCTION (000 tons)	CROP
	1961			1962			

የታሪክው ጠቅላይ ስፋትና የዋና ዋና ሰብሎች ምርት ገምት

ESTIMATED AREA, YIELD, AND PRODUCTION OF MAJOR CROPS

ሠንጠረዥ ሐ.1 (የተጠለ) TABLE C. 1 (contd.)

የሰብሎ ግዴ ነት	1955/6			1956/7			
	የታሪክው ጠቅላይ ስፋት (በገሀ ስኩታር)	የዋና ዋና ስኩታር (በኩንታል)	ምርት (በገሀ ተን)	የታሪክው ጠቅላይ ስፋት (በገሀ ስኩታር)	የዋና ዋና ስኩታር (በኩንታል)	ምርት (በገሀ ተን)	
አሀሎ	6,874.7		4,694.0	6,894.6		4,834.0	CEREALS
ገበስ	967.5	8.0	774.0	960.5	8.1	785.0	BARLEY
በ ቀሌ	772.2	9.0	695.0	776.0	9.2	720.0	MAIZE
ዓሽላ	1,375.0	8.0	1,100.0	1,384.0	8.1	1,132.0	SORGHUM
ጤፍ	3,380.0	5.5	1,859.0	3,384.0	5.6	1,915.0	TEFF
ሰንጻ	380.0	7.0	266.0	390.1	7.1	282.0	WHEAT
ጥረታ ጥረታ	482.0		274.6	494.5		277.4	FIBRES
የየ	30.0	1.0	3.0	41.5	1.2	5.0	COTTON
የአገሰት ቃህ	450.0	6.0	270.0	450.0	6.0	270.0	MUSA ENSETE
ቃህ	2.0	8.0	1.6	3.0	8.0	2.4	SISAL
የቀበት አሀሎ	646.5		354.6	657.9		376.3	OIL SEEDS
የጉሎ ፍረ	20.0	5.0	10.0	21.0	5.0	10.5	CASTOR
የጥጥ ፍረ	(30.0)	2.1	6.5	(41.5)	2.5	10.5	COTTON
ለጭዘ	32.3	5.1	16.5	35.2	5.2	18.3	GROUND NUTS
የተለባ ፍረ	104.0	5.0	50.0	105.9	5.1	55.0	LIN
ነገ	350.0	6.0	210.0	350.8	6.1	216.0	NEUG
የገጠን ዘር	12.5	4.0	5.0	12.5	4.0	5.0	RAPE -
ሰሊጥ	76.2	4.0	30.5	76.8	4.1	31.5	SESAME
ሱፍ	51.5	5.1	26.3	55.7	5.3	29.5	SUNFLOWER
ጥራ ጥራዎች	757.0		535.2	762.0		548.7	PULSES
ሽገብራ	274.5	6.0	164.7	275.0	6.1	169.5	CHICK-PEAS
አተር	125.7	9.0	113.2	126.6	9.1	116.0	FIELD PEAS
አይገጋረ	87.8	7.0	61.5	88.0	7.1	62.5	HARICOT BEANS
ባጃላ	114.4	9.0	103.0	115.3	9.1	105.7	HORSE BEANS
ዎሰር	154.6	6.0	92.8	157.1	6.0	95.0	LENTILS
ጤት ጥና ተዎባህ	420.9		139.2	428.3		147.9	STIMULANTS
ጤት	6.0	10.0	6.0	6.5	10.0	6.5	CHAT
ጥና	412.5	3.2	132.0	419.0	3.2	140.0	COFFEE
ተዎባህ	2.4	5.0	1.2	2.8	5.0	1.4	TOBACCO
አትክልት ፍራፍራና ቀመጣ ቀመጦች	449.2		1,348.3	459.3		1,426.7	VEGETABLES, FRUITS & SPICES
በርበረ	220.0	4.0	88.0	220.5	4.1	90.4	BERBERE
አበሽ	10.0	6.0	6.0	10.0	6.0	6.0	FENUGREEK
ፍራፍራዎች	4.7	120.0	56.0	4.9	120.0	59.0	FRUITS, ORCHARD
ገሽ	76.0	10.0	76.0	79.5	10.0	79.5	GESHO
የአገሰት ሥር	(110.0)	1.0	11.0	(120.0)	1.0	12.0	MUSA ENSETE ROOT
ዱንቸ	26.8	50.0	134.1	27.5	50.0	138.3	POTATOES, WHITE
ሰኪር ዱንቸ	22.3	30.0	67.0	22.7	30.0	68.1	POTATOES, SWEET
ሽንኩራ አገጻ	5.4	1300.0	700.0	5.7	1300.0	750.0	SUGAR CANE
ሰዩ ሰዩ አትክልት	84.0	25.0	210.2	88.5	25.0	223.4	MISC.VEGETABLES
	AREA (000 ha)	YIELD (qt/ha)	PRODUCTION (000 tons)	AREA (000 ha)	YIELD (qt/ha)	PRODUCTION (000 tons)	CROP
	1963			1964			

ስለርዥ ግንባራ የአገልግሎት ስጪት ስርዓት ስርዓት የተገኘ

Source: Department of Economics and Statistics, Ministry of Agriculture.

በኢትዮጵያ ስርዓት ግብርና ስርዓት ስርዓት የተመረመረው ስርዓት ስርዓት የመጣበት ስርዓት የሚያሳይ
 COFFEE INSPECTED BY THE NATIONAL COFFEE BOARD, BY PROVINCE OF ORIGIN AND MONTH

ሠንጠረዥ ስ.2/ሀ

TABLE C. 2 (a)

ቦታ TONS

ዓመት ወሩ	ገጠማዊ	አድባይ	ላላባቦር	ክፋ	ሸዋ	ሲዳሞ	ወለጋ	
<u>1956</u>								<u>1963/4</u>
ጥቅምት	372.8	370.6	19.7	407.4	28.4	524.9	44.5	OCTOBER
ኅዳር	-	719.4	-	21.1	18.2	133.3	9.0	NOVEMBER
ታህሣሥ	158.2	1,048.6	536.5	1,891.1	1,111.7	2,107.8	855.7	DECEMBER
ጥር	354.1	1,751.7	1,468.9	4,601.0	784.3	4,337.8	2,648.9	JANUARY
የካቲት	294.2	1,718.7	1,992.6	5,315.2	384.2	4,310.1	4,379.8	FEBRUARY
መጋቢት	219.0	1,016.8	2,991.2	2,607.4	51.3	3,121.3	3,866.4	MARCH
ሚያዝያ	266.2	604.9	1,818.5	1,360.2	20.7	1,894.1	2,472.7	APRIL
ገንቦት	68.9	417.7	696.8	1,082.6	10.0	1,515.6	1,324.4	MAY
ሰኔ	124.9	387.8	92.8	782.8	-	1,370.0	197.6	JUNE
ጃምሌ	85.1	637.5	-	834.4	5.3	1,265.1	3.1	JULY
ከምሳ	82.6	669.3	13.9	1,278.1	22.6	1,295.5	-	AUGUST
መስከረም	16.1	432.6	17.3	270.1	-	513.7	6.1	SEPTEMBER
ጅምር	2,042.1	9,775.6	9,648.2	20,451.4	2,436.7	22,389.2	15,808.2	TOTAL
<u>1957</u>								<u>1964/5</u>
ጥቅምት	15.5	133.0	-	275.5	-	141.0	-	OCTOBER
ኅዳር	139.6	360.6	26.0	417.4	35.6	43.1	109.4	NOVEMBER
ታህሣሥ	63.9	535.0	162.5	1,327.0	260.5	955.0	60.8	DECEMBER
ጥር	109.7	1,119.2	466.7	5,172.2	529.2	3,743.0	646.6	JANUARY
የካቲት	112.8	2,042.2	1,285.3	5,829.8	536.8	4,668.1	2,489.2	FEBRUARY
መጋቢት	266.7	2,342.1	1,699.1	5,354.2	183.4	3,361.2	3,584.0	MARCH
ሚያዝያ	75.5	1,827.4	1,221.4	3,128.2	103.0	2,800.0	3,204.2	APRIL
ገንቦት	30.9	1,395.0	1,352.6	2,874.5	38.5	2,066.2	2,127.6	MAY
ሰኔ	86.1	936.0	275.2	3,552.4	210.0	2,268.0	1,033.8	JUNE
ጃምሌ	37.4	1,033.9	79.4	2,139.9	41.6	2,020.8	107.7	JULY
ከምሳ	5.6	348.4	68.5	1,295.2	20.9	1,557.0	107.4	AUGUST
መስከረም	15.6	496.4	-	879.0	-	1,423.5	20.4	SEPTEMBER
ጅምር	959.3	12,569.2	6,636.7	32,245.3	1,959.5	25,046.9	13,491.1	TOTAL
	GEMU GOFFA	HARARGE	ILLUBABOR	KEFA	SHOA	SIDAMO	WOLLEGA	MONTH AND YEAR

በአት ዩኔድ ቡና ቦርድ ወ/ቤት የተመረመረውን ቡና የመጠበቅ ጠ/ገዛትና ዓመት ምስረተን የሚያሳይ
COFFEE INSPECTED BY THE NATIONAL COFFEE BOARD, BY PROVINCE OF ORIGIN AND YEAR

ሠንጠረዥ ለ.2/ለ TABLE C. 2 (b) ጠቸን TONS

ጠቀላይ ገዛት	1954 *	1955 *	1956 *	1957 *	
ገሙ ገፋ	2,390.6	2,595.4	2,042.1	959.3	GEMU GOFFA
ሐረርጌ	11,307.3	13,596.8	9,775.6	12,569.2	HARARGE
አሉባቦር	7,053.4	6,273.6	9,648.2	6,636.7	ILLUBABOR
ቡፋ	24,367.1	25,063.2	20,451.4	32,245.3	KEFA
ሸዋ	1,733.2	2,971.9	2,436.7	1,959.5	SHOA
ሲዳሞ	16,463.8	19,284.1	22,389.2	25,046.9	SIDAMO
ወለጋ	11,864.7	11,790.1	15,808.2	13,491.1	WOLLEGA
ጭር	75,180.1	81,575.1	82,551.4	92,908.0	TOTAL
	1961/2 *	1962/3 *	1963/4 *	1964/5 *	PROVINCE

* ዓመት የሚያሳይው ለ.ሰ.ሰ የጠባቢ መጠኒያ 30 ነው
* Years ending 30 September.

ከቡና ቦርድ ዋና መሥሪያ ቤት የተገኘ
Source: National Coffee Board.

የሰኪር ለገጽብፊ ውጤት
SUGAR PRODUCTION

ሠንጠረዥ ሰ.3 TABLE C. 3 ሰገህ ቶን '000 TONS

ዓመት ምስረት *	የሰኪር ውጤት ሰኪት	
1947	16.0	1954/5
1948	16.5	1955/6
1949	26.5	1956/7
1950	33.0	1957/8
1951	36.5	1958/9
1952	40.0	1959/0
1953	37.6	1960/1
1954	37.9	1961/2
1955	59.2	1962/3
1956	62.7	1963/4
1957	61.7	1964/5
	PRODUCTION	YEAR *

* ዓመት የሚያሳየው ለ.ሌ.ሰ ቀጣጠር በ ነሐሴ 31 ነው

* Years ending 31 August.

ሰለት ዩኤያ ለፑ.ሺ.ሌ. ዓመታዊ ሪፖርት የተገኘ

Source: H.V.A. - Ethiopia, Annual Reports.

የእርምጃ ከጠቅላይ ብዛት በዓይነት የሚያሳይ
ESTIMATED LIVESTOCK POPULATION, BY KIND

ሠንጠረዥ ሐ.4 TABLE C. 4

ጠቅላይ: 2000

የከፍተኛ ዓይነትና የዕድሜ ስርዓት	1953/4	1954/5	1955/6	1956/7	
የቀጥታ ከፍተኛ					CATTLE
↑ጃ ከ1 ዓመት በታች	2,657.0	2,671.2	2,684.4	2,696.9	CALVES UNDER 1 YR.
የቀጥታ ከፍተኛ ከ1-2 ዓመት	2,464.0	2,524.1	2,537.6	2,550.6	CATTLE, 1-2 YRS.
የቀጥታ ከፍተኛ ከ2-3 ዓመት	2,332.0	2,840.8	2,397.9	2,410.7	CATTLE, 2-3 YRS.
ገደር ከ3-4 ዓመት	1,130.0	1,131.0	1,135.3	1,162.9	HEIFERS, 3-4 YRS.
ወገድ ከፍተኛ ከ3-4 ዓመት	1,130.0	1,131.0	1,135.3	1,162.9	MALES, 3-4 YRS.
ላም ከ4 ዓመት በላይ	7,632.0	7,670.9	7,705.8	7,737.9	COWS OVER 4 YRS.
ወገድ ከፍተኛ ከ4 ዓመት በላይ	7,555.0	7,582.1	7,591.2	7,590.8	MALES OVER 4 YRS.
ድምር	24,900.0	25,551.1	25,187.5	25,312.7	TOTAL
በገ					SHEEP
የበገ ገለገለ ከ1 ዓመት በታች	8,639.5	8,779.5	8,917.5	9,056.6	LAMBS UNDER 1 YR.
ሴት በገ ከ1-2 ዓመት	3,268.6	3,317.6	3,371.3	3,424.3	FEMALES, 1-2 YRS.
ወገድ በገ ከ1-2 ዓመት	2,062.6	2,095.1	2,129.1	2,183.8	MALES, 1-2 YRS.
ሴት በገ ከ2 ዓመት በላይ	8,360.4	8,492.8	8,625.2	8,761.4	EWES OVER 2 YRS.
ወገድ ከ2 ዓመት በላይ	1,168.9	1,187.7	1,206.4	1,204.9	RAMS OVER 2 YRS.
ድምር	23,500.0	23,872.7	24,249.5	24,631.0	TOTAL
ፍ የሰ					GOATS
የፍ የሰ ገለገለ ከ1 ዓመት በታች	7,054.2	7,155.8	7,258.7	7,362.9	KIDS UNDER 1 YR.
ሴት ፍ የሰ ከ1-2 ዓመት	2,530.0	2,565.9	2,602.9	2,640.3	FEMALES, 1-2 YRS.
ወገድ ፍ የሰ ከ1-2 ዓመት	1,518.0	1,539.6	1,561.8	1,584.3	MALES, 1-2 YRS.
ሴት ፍ የሰ ከ2 ዓመት በላይ	5,590.5	5,670.9	5,695.6	5,733.2	FEMALES OVER 2 YRS.
ወገድ ፍ የሰ ከ2 ዓመት በላይ	807.3	818.1	814.0	774.6	MALES OVER 2 YRS.
ድምር	17,500.0	17,750.3	17,933.0	18,095.3	TOTAL
ፈረስ	1,300.0	1,310.0	1,320.5	1,330.6	HORSES
በቅሌ	1,300.0	1,310.0	1,320.5	1,330.6	MULES
አሀያ	3,700.0	3,715.0	3,730.0	3,745.0	DONKEYS
ገመል	930.0	935.0	940.6	946.3	CAMELS
ዶር	40,000.0	41,000.0	42,000.0	41,500.0	POULTRY
	1961	1962	1963	1964	KIND AND AGE

ከእርምጃ ዲፕርትመንት የኢኮኖሚክስና ለስጋትና ስጋት ክፍል የተገኘ

Source: Department of Economics and Statistics, Ministry of Agriculture.

ለከብት ሕክምና የተቋመ መድኃኒት መጠን፣ የተከተሉ ከብቶች ብዛትና፣ በከተባት ሥራ ላይ የሚገኙ ሠራተኞች

VACCINE PRODUCTION, CATTLE VACCINATED, AND VETERINARY PERSONNEL

ሠገጠረዥ ሰ.5 TABLE C. 5

	1954	1955	1956	1957	
የተቋመ መድኃኒት ብዛት (በሺህ ያዘ)					VACCINE PRODUCTION ('000 DOSES)
ለደስታ	1,372	2,567	3,773	2,846	RINDERPEST
ለሳገባ	196	258	267	461	C.B.P.P.
ጅምር	1,568	2,825	4,040	3,307	TOTAL
የተከተሉ ከብቶች ብዛት (በሺህ)					CATTLE VACCINATED ('000)
በደስታ	1,837	2,272	2,938	1,859	RINDERPEST
በሳገባ	175	208	229	318	C.B.P.P.
በሌሎች ሌሎች	32	33	114	143	OTHER
ጅምር	2,044	2,513	3,281	2,320	TOTAL
የከተባት ሠራተኞች (በቁጥር)					VETERINARY PERSONNEL (NUMBERS)
ሰጠኞች	(3)	(4)	(13)	(21)	DOCTORS
የውጭ ለገር	3	4	11	19	FOREIGN
አት ጸላ ያውያን	-	-	2	2	ETHIOPIAN
ቴክኒሻኖች	8	11	9	6	TECHNICIANS
ረዳት ቴክኒሻኖች	5	5	5	7	ASST. TECHNICIANS
ከታቢያዎች	212	213	217	260	VACCINATORS
ሥጋ መርግሪያዎች	-	-	-	9	MEAT INSPECTORS
ጅምር	228	233	244	303	TOTAL
	1961/2	1962/3	1963/4	1964/5	

ከእርሻ ግንባታ የከብት ሕክምና ክፍል የተገኘ

Source: Veterinary Department, Ministry of Agriculture.

ክፍል ወ - ስለ ማዕድን

በዚህ ክፍል የተሰጠው የወርቅ ውጤት ብቻ ሲሆን የመለከተው አስታላክነት በ1956 ዓ.ም ከወጣው የተሻሻለ ነው።

ሁለተኛው የአምስት ዓመት ገቢን የወርቅ፣ የፕላቲኒየም፣ የብረት፣ የመጠጥጥ፣ የብረት፣ የክሊብ፣ የቤንዚንና የሌንዳ መሣሪያዎች የመፈለግና የማወቅ ተገባር በሥራ ላይ የሚውል መሆኑን ይገልጻል። አንዲሁም በተጨማሪ አንድ ናይትረት ፍሰፊት ስለፈርና ፖታሽየም ያሉት ልዩ ልዩ የአንጻራት ማዕድናት የሚፈለጉ ወይም በጥናት ውስጥ የሚውሉ መሆናቸውን ያመለክታል።

በፍለጋው ተገባር ረገድ ከፍተኛ አርምዲ የተወሰደ ሲሆን፣ ስለዚህም "በአገር ውስጥ የሚገኙ ማዕድናት" በሚል አርእስት አንድ መጻፍት በመዘጋጀት ላይ ይገኛል።

ወደፊት በሚወጣው የአስታላክነት መጻፍት ውስጥ በዚህ ክፍል አሁን ከተሰጠው መገለጫ የሰጠ ልዩ ልዩ መረጃ አንደኛውን ተስፋ ይደረጋል።

SECTION D. MINING

In this section only gold production figures are shown. It should be noted that this series has been revised since the ~~issue~~ of the 1964 Abstract.

The Second Five Year Plan foresaw the prospecting for gold, platinum, iron, copper, chromium, nickel, petroleum, and building materials. In addition, exploration for several industrial minerals, including nitrates, phosphates, sulphur and potash among others, is mentioned.

In the field of prospecting much has been done and a book Mineral Occurrences in Ethiopia is in course of preparation.

It is hoped that more information on this subject will be available for the next Abstract.

የወርቅ ግዕድገት ውጤት
 PRODUCTION OF GOLD

ሠንጠረዥ ወ.1 TABLE D. 1

በኪሎ ግራም KILOGRAMMES

ዓመት ዎስረት	በእጅ ሥራ የወጣ	በግብር ሥራ የወጣ	ጠቅላላ የወርቅ ውጤት	
1950	472.388	5.796	478.184	1957/8
1951	1,406.832	59.612	1,466.444	1958/9
1952	571.284	95.354	666.638	1959/60
1953	617.372	56.616	673.988	1960/1
1954	426.580	71.260	497.840	1961/2
1955	373.044	50.036	423.080	1962/3
1956	391.356	152.628	543.984	1963/4
1957	526.876	137.088	663.964	1964/5
	MINED BY HAND	MINED BY MACHINE	TOTAL PRODUCTION	YEAR

ከግዕድገት ግዕድገት የተገኘ

Source: Ministry of Mines.

ክፍል ሠ - ስለ እንጥራት

ጾጾ እንኳን የገደባ ዓመትን ወይም የኢትዮጵያን አቅጣጫ በመከተል የሚሠሩ የሥራ ደርጅቶች ቢኖሩም ስለ እንጥራት የቀረበው እስታቲስቲክስ በሙሉ እንደ አውሮፓ አቅጣጫ /ገሬገሬያን/ ነው። ጾጾዎች እነዚህ አቅጣጫዎች የተቀረቡ ስለሆኑ ጾጾ ያህል ልዩነት ስለሚኖራቸው ነው።

ሠገጠረዥ ሠ.1 - 6: በዚህ ሠገጠረዥ የቀረበው የጌ ዓመታት የእንጥራት ብዛት የተለያየ መሆኑ ገልጾ ነው።

ለ1954 እና 1955 ዓ.ም የቀረበው እስታቲስቲክስ ቀጥሎ መጠኑ ከሆነ እንጥራት ብዛት በተገኘው መረጃ መሠረት ሲሆን ለተቀረጹ እንጥራት ደገፍ ገምት በመውሰድ ነው። ለ1956 ዓ.ም የቀረበው ገን በቀጥታ ከእንጥራት ብዛት በተገኘው መረጃ ነው።

በ1957 ዓ.ም ስለ 254 እንጥራት የተወሰደው ጥናት ገና ስለሌለ ተጠናቀቀ ሆኖ በዚህ መጽሔት ውስጥ ለማቀረብ አልተቻለም። ይህ መረጃ ወደፊት ለሚደረገው የተሟላ የእንጥራት ጥናት መሆኑን ይሆናል።

ስለዚህም የቀረበው እስታቲስቲክስ በኢትዮጵያ ውስጥ ከሚገኙት ክፍተኛ እንጥራት ብዛት ስለሆነ ማለት በብዛት የሚገኙትን አካላት እንጥራት ስለሚያመጡ ከእንጥራት የተገኘው የሽቀጫ ሽቀጫ ጠቅላይ /በተለይም የግንብ እንጥራት ጠቅላይ/ ዝቅተኛ ሆኖ ይታያል።

ሠገጠረዥ ሠ.7 - 8: የእስታቲስቲክስ ጠቅላይ ጽሕፈት ቤት በ1958 ዓ.ም በወሰደው የ21 ከተማዎች ጥናት መሠረት ገንደ ቤቶችና ፋብሪካዎች በሥራቸው ዓይነት/በጥናት ጥናት የእንጥራት ሥራ/ ተወዳጅ ቀርቦታል።

የሠገጠረዥ ሰ.7 እስታቲስቲክስ ያለደመወዘ የሚሠሩትን የሥራ ደርጅት ባለገብረባቸው ለቤተሰብ የሥራ ደርጅት ያለደመወዘ የሚያገለግሉትን እንዲሁም በደመወዘ የሚሠሩ ሠራተኞችን ይጨምራል።

ሠገጠረዥ ሠ.9. 10/ሀ/ እና 10/ለ/: እነዚህ ሠገጠረዥ የኢትዮጵያ የኢኮኖሚ መብራትና ገደል ባለሥልጣንና ለሥራ የሚገኘው የሲባን ባለአክሲዮን የኢኮኖሚ ስርዓትን የኢኮኖሚ ሥራ ጠቅላይ በዘር ዘር ያሳያሉ።

የኢትዮጵያ ኢኮኖሚ መብራትና ገደል ባለሥልጣን እንደ ኢትዮጵያ አቅጣጫ ሲሠራ ለሥራ የሚገኘው ሲባን የገሬገሬያን ዓመት ይከተላል። በደምሩ ላይ የጊዜ ልዩነት አልተሰተካም።

SECTION E. INDUSTRY

In these tables the Gregorian calendar is used. No attempt was made to adjust figures of firms who submitted information on the basis of a financial year or of the Ethiopian year, but the approximation used is considered satisfactory.

Tables E.1 to 6. It will be noted that the number of firms covered in the three years varies considerably. Figures shown for 1961 and 1962 have in fact been raised from a basic number of returns actually received for those years. Figures for 1963 are actuals. The 1964 survey (completed too late for inclusion) covered 254 firms. It will be used as the basis of future surveys.

The figures show only large scale production in Ethiopia and are in many cases, particularly in the food industry, underestimates of total production.

Tables E.7 and 8. All establishments in the twenty-one towns surveyed in 1965 by the Central Statistical Office are shown in major industrial groups. The figures in Table E.7 include own-account workers, unpaid family workers, and employees.

Tables E.9 and 10 give details of the electricity undertakings of the Ethiopian Electric Light and Power Authority, and of SEDAO Electricity Share Company of Asmara.

EELPA uses the Ethiopian calendar and SEDAO works on the Gregorian calendar but no adjustment has been made when adding them together.

የፋብሪካ አጭቶ ግጠቃለያ

SUMMARY OF MANUFACTURING ESTABLISHMENTS

ሠንጠረዥ ሠ.1 TABLE E. 1

	1953/4	1954/5	1955/6	
የፋብሪካ አጭቶ ብዛት	154	164	111	NUMBER OF ESTABLISHMENTS
የሠራተኞች ብዛት				NUMBER OF EMPLOYEES
ኢትዮጵያውያን	27,551	31,744	32,864	ETHIOPIAN
የውጭ አገር ሰዎች	763	840	691	FOREIGN
ጠቅላይ	28,314	32,584	33,555	TOTAL
(በሺህ የአት/ብር)				(E\$'000)
የካፒታል ወጭ	32,343	24,903	10,932	CAPITAL EXPENDITURES
የግዴጋ ተሳታፊ ገንዘብ ዋጋ	118,635	140,094	146,872	FIXED CAPITAL ASSETS
ጠቅላላ የሠራ ውጤት ዋጋ	114,412	128,880	156,894	GROSS VALUE OF PRODUCTION
የተከፈለ ደመወዝ	17,870	20,159	22,263	WAGES AND SALARIES PAID
ለዕቃዎች መገዛ	58,322	62,146	62,058	PURCHASE OF MATERIALS
ለ ነፃ ዕቃዎች መገዛ	5,063	5,922	4,839	PURCHASE OF FUEL
ለኃይል				ELECTRICITY
የግዛት (በሺህ ኪሎ-ዋት)	...	...	22,280	PURCHASES ('000 KW)
የግብር (በሺህ የአት/ብር)	...	...	3,342	SALES (E\$'000)
	1961	1962	1963	

በገንዘብ ኢንዱስትሪ ግብርና በአስተዳደር ጠቅላይ ጽ/ቤት ከኢንዱስትሪያዊ ጥናት የተገኘ

Source: Ministry of Commerce and Industry and Central Statistical Office, Survey of Industries.

የሥራ ድርጅቶችን በግዴን ቀን ቀን ገብረት የገጠሙ የገንዘብ ስጦታዎች
ESTABLISHMENTS CLASSIFIED BY AMOUNTS OF FIXED CAPITAL ASSETS

ሠንጠረዥ ሠ.2 TABLE E. 2

የካፒታል የገንዘብ መደብ (በሺህ የሊት/ብር)	የሥራ ድርጅቶች ብዛት			የግዴን ቀን ቀን ገብረት የገንዘብ						SIZE GROUP (E\$'000)
				በሺህ የሊት/ብር			ከጠቅላላው የገንዘብ በመቶ			
	1953/4	1954/5	1955/6	1953/4	1954/5	1955/6	1953/4	1954/5	1955/6	
ከ10-ብቻ	3	5	5	24	36	28	-	-	-	UNDER 10
10 - 20	10	11	1	135	153	14	-	0.1	-	10 - 20
20 - 50	18	20	14	548	633	417	0.4	0.4	0.3	20 - 50
50 - 100	24	21	12	1,542	1,330	922	1.3	0.9	0.7	50 - 100
100 - 250	20	16	16	3,080	2,528	2,396	2.6	1.9	1.6	100 - 250
250 - 500	20	23	17	6,269	8,331	6,212	5.3	5.9	4.2	250 - 500
500 - 750	5	8	6	2,964	4,906	3,479	2.5	3.5	2.4	500 - 750
750 - 1,000	7	5	7	6,114	3,926	6,102	5.2	2.8	4.2	750 - 1,000
1,000-1,500	6	8	8	7,441	10,129	9,576	6.2	7.3	6.5	1,000-1,500
1,500-2,000	3	4	2	4,819	6,938	3,175	4.1	4.9	2.2	1,500-2,000
2,000-3,000	2	3	6	4,413	7,088	15,422	3.7	5.1	10.5	2,000-3,000
3,000-5,000	1	3	3	4,477	12,842	12,637	3.8	9.1	8.6	3,000-5,000
5,000 እና በላይ	5	7	5	66,994	80,234	81,166	56.5	57.4	55.2	5,000 & OVER
የካፒታል ጥቅም ለከ ያልተገኘ ቋንቋ	30	30	9	9,815	1,020	5,326	8.3	0.7	3.6	NOT REPORTED
ጠቅላላ	154	164	111	118,635	140,094	146,872	99.9	100.0	100.0	TOTAL
	1961	1962	1963	1961	1962	1963	1961	1962	1963	
	NUMBER OF ESTABLISHMENTS			IN E\$ '000			AS A PERCENT OF TOTAL			
				FIXED CAPITAL ASSETS						

የገንዘብና የሥራ ስጦታ ምርመራና የሥራ ተግባር ጠቅላይ ጽ/ቤት ስለ ለንግድና ግብርና ከግብርና ጥናት የተገኘ

Source: Ministry of Commerce and Industry and Central Statistical Office, Survey of Industries.

የሥራ ድርጅቶችን በውጤታቸው ጠቅላላ ዋጋ መደብ የሚያሳይ
ESTABLISHMENTS CLASSIFIED BY AMOUNT OF GROSS VALUE OF PRODUCTION

ሠንጠረዥ ሠ.3 TABLE E. 3

የዋጋ የካፒታል መደብ (በሺህ የሊት/ብር)	የሥራ ድርጅቶች ብዛት			የሥራ ውጤት ጠቅላላ ዋጋ						
	1953/4	1954/5	1955/6	በሺህ የሊት/ብር			ከጠቅላላው በመቶ			
ከ50 በታች	23	28	9	658	728	228	0.6	0.6	0.1	UNDER 50
50 - 100	20	19	17	1,410	1,495	1,206	1.2	1.2	0.8	50 - 100
100 - 250	32	25	18	5,440	3,666	2,935	4.8	2.8	1.9	100 - 250
250 - 500	21	30	20	7,465	9,015	6,786	6.5	7.0	4.3	250 - 500
500 - 1,000	14	15	13	10,231	10,273	8,940	8.9	8.0	5.7	500 - 1,000
1,000-2,000	11	11	19	15,126	14,608	28,436	13.2	11.3	18.1	1,000-2,000
2,000 እና ከዚያ በላይ	11	19	15	71,554	88,729	108,363	62.6	66.3	69.1	2,000 & OVER
የካፒታላቸው ለከ ያልታወቀ ድምር	22	17	-	2,528	366	-	2.2	2.8	-	NOT REPORTED
	154	164	111	114,412	128,880	156,894	100.0	100.0	100.0	TOTAL
	1961	1962	1963	1961	1962	1963	1961	1962	1963	SIZE GROUP (E\$ '000)
	NUMBER OF ESTABLISHMENTS			IN E\$ '000			AS A PERCENT OF TOTAL			
				GROSS VALUE OF PRODUCTION						

የገንዘብና የሥራ ግብርና ሚኒስቴር የሰለጠኑትን ጠቅላላ ድምጽ ሲት ሰለ ለገንዘብና ግብርና ከወሰዱት ጥናት የተገኘ
Source: Ministry of Commerce and Industry and Central Statistical Office, Survey of Industries.

ሠገጠረዥ ሠ.4 TABLE E. 4

የዕቃዎች ስም	1954	1955	1956	
<u>የመጠና የተቃባሪ ፋብሪካ ሥራ</u>				<u>BEVERAGES, AND TOBACCO MANUFACTURING</u>
አልቦል (በህተ ሊትር)	4,147	4,434	4,434	ALCOHOL (hl)
ቢራ (በህተ ሊትር)	85,031	73,793	98,384	BEER (hl)
የአልቦል መጠጥፍ (በህተ ሊትር)	7,115	8,965	27,509	LIQUEURS (hl)
የወይን ጠጅ (በህተ ሊትር)	21,526	23,850	17,861	WINE (hl)
ሌሞናድ (በሺህ ጠርጦስ)	11,100	15,081	...	LEMONADE ('000 btls)
የሚኒራል ውሃ (በሺህ ጠርጦስ)	5,855	8,451	3,155	MINERAL WATER ('000 btls)
ሲጋር (በቶር በሺህ)	115	105	131	CIGARS ('000 pcs)
ሲጃራ (በቶር በሺህ)	366,918	380,019	385,812	CIGARETTES ('000 pcs)
<u>የብረት ብረት ያልሆነ የሕንጻ ሥራ</u>				<u>BUILDING AND NON-METAL INDUSTRIES</u>
<u>መሃሪ ዕቃዎች አገራት</u>				
የሽኩሳ አጠገ (በሺህ)	7,520	7,497	4,296	BRICKS OF CLAY ('000)
ሲሚንት (በተን)	29,905	44,380	33,530	CEMENT (tons)
የሲሚንት አጠገና የውሃ ማውረጃ (በሺህ)	...	324	333	CEMENT BLOCKS AND TUBES ('000)
የሲሚንት ወለል ገጠፍ (በሺህ ካራ ሜትር)	...	52.0	74.4	CEMENT FLOOR TILES ('000 sq m)
የተሰናዳ ናራ (በተን)	4,538	5,488	4,887	LIME, HYDRATED (tons)
<u>የግብ ሥራ አገራት</u>				<u>FOOD INDUSTRY</u>
በሰከት (በተን)	87	107	115	BISCUITS (tons)
የሰንጠረዥ ቱዩት (በተን)	20,700	22,550	28,033	FLOUR OF WHEAT (tons)
ማካርኒ (በተን)	2,517	3,033	2,659	MACARONI (tons)
ሥጋ በቀርቀር የታሸገ (በተን)	3,955	3,332	3,052	MEAT, CANNED (tons)
ሥጋ በብረደ የቀዘቀዘ (በተን)	820	1,003	770	MEAT, FROZEN (tons)
ወተት ፖስተራይዘድ (በሺህ ሊትር)	1,595	1,693	1,756	MILK, PASTEURISED ('000 l)
ጨው (በተን)	135,225	197,650	109,450	SALT (tons)
ሶኪር (በተን)	37,900	59,212	62,747	SUGAR (tons)
ጣፋጭ ግብጽ (በኩንታል)	...	4,717	5,300	SWEETS (q)
ከቀባት አሀሎቶ የተገኘ ዘይት (በተን)	5,400	4,756	4,585	VEGETABLE OILS (tons)
<u>የቀዳ ሥራ አገራት</u>				<u>LEATHER INDUSTRY</u>
ጣጣና ቦት ጣጣ (በሺህ)	253	268	279	SHOES AND BOOTS ('000)
የቦል ቀዳ (በተን)	540	542	453	SOLE LEATHER (tons)
<u>የጨርቃ ጨርቃ ሥራ አገራት</u>				<u>TEXTILE INDUSTRY</u>
የፖብሊን ጨርቃ (በሺህ ካራ ሜትር)	525	1,038	2,939	GREY DRILLS ('000 sq m)
የካኪ ጨርቃ (በሺህ ካራ ሜትር)	2,090	1,719	3,216	KHAKI DRILLS ('000 sq m)
የድንኳን ጨርቃ ገም ይጨምራል				(INCL. TENTS)
የአልጋ ለብስ ነጭ (በሺህ ካራ ሜትር)	...	671	...	BED SHEETING, BLEACHED ('000 sq m)
የአቡይጻ ጨርቃ (በሺህ ካራ ሜትር)	15,430	23,658	15,240	GREY SHEETING, ABUJEDID ('000 sq m)
የቆም ጭረት (በተን)	797	800	784	DUM FIBRE (tons)
የጥጥ ብርድለብስ (በተን)	231	1,925	4,595	COTTON BLANKETS (tons)
የጥጥ ማገ (በተን)	4,521	5,724	5,802	COTTON YARN (tons)
የሶፍ ባር ኮጣ (በሺህ)	29.4	26.5	...	FELT HATS ('000)
ደንያ (በሺህ)	2,567	3,362	3,393	GUNNY BAGS ('000)
ሲንግ ገመድ (በተን)	200	131	127	TWINE AND ROPE (tons)
የሶፍ ሽራብ (በቶር በሺህ)	121.4	108.3	1,041	WOOLLEN KNITWEAR ('000 pcs)
<u>የአገጣጠም ሥራ አገራት</u>				<u>WOOD INDUSTRY</u>
ኮምፒላት (በሜትር ካጣ)	...	987	1,506	PLYWOOD (cu m)
ሃገያ (በሜትር ካጣ)	11,800	14,300	7,287	TIMBER (cu m)
	1961/2	1962/3	1963/4	COMMODITY

ከገገድ አገራት ሚኒስቴር ከአስተባባሪ ጠቅላይ ጽሕፈት ቤት የአገራት ዕቃዎች ገናት የተገኘ

Source: Ministry of Commerce and Industry and Central Statistical Office, Survey of Industries.

የፋብሪካ ሠራተኞችና ዋያተኞች ብዛት ደዋዘና አያገገጥሞ ሠራተኛ ያበገገውን ውጤት የሚያሳይ

PERSONS EMPLOYED, WAGES AND SALARIES PAID, AND VALUE ADDED, IN MANUFACTURING ESTABLISHMENTS

ሠንጠረዥ ሠ.5 TABLE E. 5

	1953/4	1954/5	1955/6	
የሠራተኞች ብዛት				NUMBER OF EMPLOYEES
የአስተዳደር የቴክኒክና የጸሕፈት ሠራተኞች	2,318	2,881	1,401	ADMINISTRATIVE, TECHNICAL AND CLERICAL STAFF
የፋብሪካ ሠራተኞች	25,292	28,812	32,154	PRODUCTION WORKERS
ሌሎች	704	891		OTHERS
ድምር	28,314	32,584	33,555	TOTAL
የተከፈለ የሠራተኞችና የዋያተኞች ደዋዘ (በሺህ የአት/ብር)	17,870	20,159	22,263	SALARIES AND WAGES PAID (E\$'000)
የያገገጥሞ ሠራተኛ መስከለኛ ደዋዘ (በአት/ብር)	424	486	663	AVERAGE PAY PER EMPLOYEE (E\$)
የተጣራ የአገጥሞ ስፔሽያት ውጤት ዋጋ (በአት/ብር)	49,022	60,838	94,936	NET VALUE OF PRODUCTION (VALUE ADDED) (E\$)
የሠራተኞች ደዋዘ ከአገጥሞ ስፔሽያት ውጤት በመቶ	36.5	33.1	23.6	WAGES AND SALARIES AS A PERCENT OF VALUE ADDED
የያገገጥሞ ዋያተኛ መስከለኛ የሠራ ውጤት (በአት/ብር)	1,938	2,112	2,953	AVERAGE NET OUTPUT PER PRODUCTION WORKER (E\$)
የያገገጥሞ ሠራተኛ መስከለኛ የሠራ ውጤት ዋጋ (በአት/ብር)	1,731	1,876	2,829	AVERAGE OUTPUT PER EMPLOYEE (E\$)
	1961	1962	1963	

ከገንዘብና አገጥሞ ሚኒስቴርና ከአስተባባሪነት ጠቅላይ ጽሕፈት ቤት የአገጥሞ ጥናት የተገኘ

Source: Ministry of Commerce and Industry and Central Statistical Office, Survey of Industries.

የፋብሪካ እንጥራት ስፔራል ባይታዘት ሠራተኞች መጠን
 ESTABLISHMENTS CLASSIFIED BY SIZE OF EMPLOYMENT

ሠገጠረዥ ሠ.6 TABLE E. 6

የጥገና የካፒታል መደብ (በሺህ የአት/ብር)	የፋብሪካዎች ብዛት			የተቀጠረዙ ሠራተኞች						
				ብዛት			ከጠቅላላው በመቶ			
	1953/4	1954/5	1955/6	1953/4	1954/5	1955/6	1953/4	1954/5	1955/6	
ከ10 በታች	21	27	8	133	153	51	0.5	0.5	0.2	UNDER 10
10 - 50	54	49	39	1,364	1,301	1,092	4.8	4.0	3.3	10 - 50
50 - 100	20	23	17	1,376	1,534	1,212	4.9	4.7	3.6	50 - 100
100 - 250	20	24	18	3,293	3,886	2,838	11.6	11.9	8.5	100 - 250
250 - 500	12	18	13	4,106	6,193	4,080	14.5	19.0	12.0	250 - 500
500 - 1,000	5	10	6	3,204	6,382	3,928	11.3	19.6	11.7	500 - 1,000
1000 እና ከ1000 በላይ	4	5	5	13,881	11,282	19,899	49.0	34.6	59.3	1,000 & OVER
የካፒታላቸው ልክ ያሉ ታወቁ ድምር	18	8	5	957	1,853	455	3.4	5.7	1.4	NOT REPORTED
	154	164	111	28,314	32,584	33,555	100.0	100.0	100.0	TOTAL
	1961	1962	1963	1961	1962	1963	1961	1962	1963	
	NUMBERS OF ESTABLISHMENTS			NUMBERS			AS A PERCENT OF TOTAL			SIZE GROUP (E\$ '000)
				PERSONS ENGAGED						

ከገገዳና እንጥራት ዲቪዥንና ከአስተዳደር ጠቅላይ ጽሕፈት ቤት የእንጥራት ጥናት የተገኘ

Source: Ministry of Commerce and Industry and Central Statistical Office, Survey of Industries.

የስገጥሰት ስራዎች ስልጣን ቦድ

INDUSTRY GROUP CODE

የስገጥሰት ስራዎች	የቦድ ቁጥር	
ለአርቫ ለገልገሎት	0	SERVICE TO AGRICULTURE
የግዕድገና የድንጋይ ግዛጋይት ሥራ	1	MINING AND QUARRYING
የፋብሪካ ሥራ	2 & 3	MANUFACTURING
የሕንጻ ሥራ	4	CONSTRUCTION
የኢሌክትሪክና የውሃ ሥራ	5	ELECTRICITY AND WATER
የጭላ ገንዘብ	6a	WHOLESALE TRADE
የቸር ቸር ገንዘብ	6b	RETAIL TRADE
የባንክና የኢንሹራንስ ሥራ	6c	BANKING AND INSURANCE
የትራንስፖርት ሥራ	7	TRANSPORT
የልዩ ልዩ ሰርቪስና በዚህ ውስጥ በሌላ ሥፍራ ያልተመለከተ ሥራዎች	8 & 9	SERVICE INDUSTRIES, AND N.E.S.
	CODE NO	INDUSTRY GROUP

በሥራ ዓይነት የተደረጉ በየዋና ዋና ከተማዎች የሚገኙ የፋብሪካ ድርጅቶች

NUMBER OF MANUFACTURING ESTABLISHMENTS IN MAJOR TOWNS, BY TYPE OF BUSINESS

ሠንጠረዥ ሠ.7

TABLE E. 7

ቦታዎች ቁጥር NUMBERS

የቦድ ቁጥር	0	1	2 & 3	4	5	6/U	6/A	6/M	7	8 & 9	ጭር	ቦታ
አድዋ	-	-	29	-	-	20	110	-	-	39	198	ADWA
አሰብ ተፈሪ	-	-	41	-	-	8	93	-	5	57	204	ASBE TEFERI
አሰላ	1	-	18	-	-	17	78	-	2	32	148	ASELA
አክሱም	-	-	38	-	-	9	94	-	-	22	163	AXUM
ባሕር ዳር	-	-	25	3	2	9	56	1	8	41	145	BAHIR DAR
ደብረ ብርሃን	1	-	20	-	1	5	88	-	5	83	203	DEBRE BIRHAN
ደብረ ግርባት	1	-	49	-	1	30	101	1	20	33	236	DEBRE MARKOS
ደብረ ዘይት	3	-	25	-	-	1	75	-	5	46	155	DEBRE ZEIT
ደሴ	2	-	60	-	-	75	259	1	13	207	617	DESSE
ዲላ	12	-	27	-	1	19	113	1	-	52	225	DILLA
ድረ ዳዋ	1	1	159	-	3	117	616	2	43	359	1,301	DIRE DAWA
ገዳማ	-	-	14	-	-	11	93	-	1	55	174	GHION
ጉንደር	1	-	67	-	1	34	132	1	8	50	294	GONDAR
ዘገረ ሕይወት	-	-	8	-	-	2	55	-	-	60	125	HAGERE HIWOT
ዘረር	1	-	1	-	-	1	356	-	12	119	490	HARAR
ጅማ	8	-	84	-	1	29	226	1	-	179	528	JIMA
ለቀምት	-	-	18	-	-	13	85	-	10	116	242	LEKEMT
መቀሌ	1	-	56	1	1	17	135	-	22	88	321	MEKELE
ሻሻሎ ኔ	5	-	15	-	-	3	57	-	2	106	188	SHASHAMANNE
ሶዶ	1	-	10	-	-	11	72	-	1	54	149	SODDO
ሪርጋላም	2	-	7	-	-	15	52	-	-	56	132	YIRGALEM
ጭር	40	1	771	4	11	446	2,946	8	157	1,854	6,238	TOTAL
	0	1	2 & 3	4	5	6a	6b	6c	7	8 & 9	TOTAL	TOWN
												CODE NO

የስገጥሰት ስራዎች ስልጣን ቦድ ከአገር ገዛት ሚኒስቴር ጋር በመተባበር ከአክቶበር ነገር ከ1957 ዓ.ም የዋና ዋና ከተማዎች ገናት የተገኘ

Source: Central Statistical Office, Survey of Major Towns, 1965.

ሰለ ኢንዱስትሪ
INDUSTRY

በ የፋብሪካው የተሠማሩትን ሠራተኞች በከተማውና በሥራ ለይቶ የሚያገባዩ
PERSONS ENGAGED IN MANUFACTURING INDUSTRIES, BY TOWN AND TYPE OF BUSINESS

ሠገጠረዥ ሠ.8

TABLE E. 8

በ ቁጥር NUMBERS

የስድ ቁጥር * ከተማያቸው	TABLE E. 8										NUMBERS	
	0	1	2 & 3	4	5	6/U	6/A	6/B	7	8 & 9	ድምር	
አድዋ	-	-	106	-	-	46	245	-	-	162	559	ADWA
አሰበ ተፈሪ	-	-	109	-	-	18	148	-	6	127	408	ASBE TEFERI
አሰላ	2	-	51	-	-	135	195	-	6	143	532	ASELA
አክሱም	-	-	132	-	-	25	311	-	-	107	575	AXUM
ባሕር ጎር	-	-	1,779	237	53	50	166	7	26	248	2,566	BAHIR DAR
ደበረ ብር ሃገ	8	-	354	-	17	20	175	-	16	233	823	DEBRE BIRHAN
ደበረ ግር ቀስ	2	-	196	-	12	99	263	7	48	134	761	DEBRE MARKOS
ደበረ ዘይት	5	-	266	-	-	1	210	-	18	204	704	DEBRE ZEIT
ደሴ	34	-	307	-	-	251	616	10	66	737	2,021	DESSE
ዲላ	47	-	139	-	7	69	263	5	-	212	742	DILLA
ደረ ጎዋ	8	8	4,017	-	9	934	1,248	52	349	1,137	7,762	DIRE DAWA
ገዳገ	-	-	41	-	-	30	232	-	5	198	506	GHION
ጉንደር	12	-	277	-	11	104	418	7	163	266	1,258	GONDAR
ሐገረ ሕይወት	-	-	28	-	-	89	116	-	-	223	456	HAGERE HIWOT
ሐረር	3	-	9	-	-	10	663	-	57	426	1,168	HARAR
ጂግ	54	-	411	-	20	164	643	8	-	768	2,068	JIMA
ለ ቀምት	-	-	63	-	-	25	173	-	102	329	692	LEKEMT
መ ቀሌ	12	-	299	3	7	62	316	-	104	390	1,193	MEKELE
ሻሻሎ ነ	17	-	62	-	-	6	147	-	4	403	639	SHASHAMANNE
ሶዶ	165	-	48	-	-	23	300	-	1	133	670	SODDO
ይርጋ ዓለም	4	-	21	-	-	47	153	-	-	265	490	YIRGALEM
ድምር	373	8	8,715	240	136	2,208	7,001	96	971	6,845	26,593	TOTAL
	0	1	2 & 3	4	5	6a	6b	6c	7	8 & 9	TOTAL	TOWN CODE NO*

* ሰለ ኢንዱስትሪ ጠይቅ ዘርዘር ስም ያለፈውን ገጽ ተመልከት

*For the names of the industry groups, see preceeding page.

የኢንዱስትሪው ጠቅላይ ጽሕፈት ቤት ከአገር ገዛት ሚኒስቴር ጋር በመተባበር ከ1957 ዓ.ም የፃፀ ጥናት
ከተማያቸው ጥናት የተገኘ

Source: Central Statistical Office, Survey of Major Towns, 1965.

የኢሊክትሪክ ለገጽብት የሥራ ክፍፍን መገለጫ
OPERATIONS OF THE ELECTRICITY INDUSTRY

ሠንጠረዥ ሠ.9 TABLE E. 9

	1954	1955	1956	
የኢሊክትሪክ ጣቢያዎች ብዛት	26	26	26	NUMBER OF PLANTS
የሥራ ተኞች ብዛት	1,971	1,755	1,789	NUMBER OF EMPLOYEES
ኢሊክትሪክ				ELECTRICITY:
ጣቢያዎች ሊሰጡ የሚችሉት (በኪሎዎት)	89,987	95,751	103,147	GENERATING CAPACITY (kw)
የሚያወጡት (በሺህ ኪሎዎት በሰዓት)	132,626	154,759	186,482	PRODUCTION ('000 kwh)
የተሸጠው ብዛት (በሺህ ኪሎዎት በሰዓት)	112,730	128,600	158,228	SALES ('000 kwh)
ደዋዝና ለበሰ የተከፈለ (በሺህ የሊት/ብር)	3,274	3,576	3,807	WAGES AND SALARIES PAID (Eፊ'000)
የዕቃዎችና የነጻጭ ገዥ (በሺህ የሊት/ብር)	4,564	3,750	3,350	PURCHASE OF FUEL AND MATERIALS (Eፊ'000)
የግዴታ ቀስ ቀሱ ገብረ ተቸ ዋጋ (በሺህ የሊት/ብር)	66,654	64,731	76,104	FIXED CAPITAL ASSETS (Eፊ'000)
የካፒታል ወጪ (በሺህ የሊት/ብር)	4,758	6,638	10,084	CAPITAL EXPENDITURE (Eፊ'000)
	1961/2	1962/3	1963/4	

በሊት ጃጅ ኢሊክትሪክ መብራት ኃይል ባለሥልጣንና አሥመራ ከሚገኘው የሰዓታዊ ኢሊክትሪክ ባለአክሲዮን ግህበር የተገኘ
Sources: Ethiopian Electric Light and Power Authority; Sedao Electricity Share Company, Asmara.

የኢላክትሪክ ጣቢያዎች የሚጠቀሙ ሊሰጡ የሚችሉትን የኢላክትሪክ ኃይል ለይተ የሚያሳይ *
ELECTRIC ENERGY PRODUCTION AND INSTALLED GENERATING CAPACITY, BY STATION*

ሠጠረዥ ሠ.10/ሀ TABLE E. 10 (a)

	ሊሰጡ የሚችሉት ኃይል (በኪሎዎት)			የሚጠቀሙ ኃይል (በጊዜ ኪሎዎት ስድስት)			
	ኃይል	ቴርሞል	ጠቅላይ	ኃይል	ቴርሞል	ጠቅላይ	
1954	63,262	26,725	89,987	92,052	40,574	132,626	1961/2
1955	63,262	32,489	95,751	108,842	45,917	154,759	1962/3
1956	72,977	30,170	103,147	136,145	50,337	186,482	1963/4
	HYDRO	THERMAL	TOTAL	HYDRO	THERMAL	TOTAL	
	CAPACITY (KW)			PRODUCTION ('000 KWH)			

ሠጠረዥ ሠ.10/ለ TABLE E. 10 (b)

ጣቢያዎች	1 9 5 6						STATION
	ሊሰጡ የሚችሉት ኃይል በኪሎዎት			የሚጠቀሙ ኃይል በጊዜ ኪሎዎት ስድስት			
	ኃይል	ቴርሞል	ጠቅላይ	ኃይል	ቴርሞል	ጠቅላይ	
አዲስ አበባ	8,200	6,250	14,450	23,180	194	23,374	ADDIS ABABA
አዲስ ዓለም	-	30	30	-	12	12	ADDIS ALEM
አሰላ	-	250	250	-	267	267	ASELA
አሥመራ	-	640	640	-	253	253	ASMARA
አሰብ	-	1,885	1,885	-	2,158	2,158	ASSAB
ባሕር ዳር	-	-	-	-	193**	193**	BAHIR DAR
በለሳ	-	5,000	5,000	-	25,874	25,874	BELESA
ደብረ ብርሃን	125	123	248	293	6	299	DEBRE BIRHAN
ደብረ ግርብ	-	250	250	-	316	316	DEBRE MARKOS
ደሴ	-	1,125	1,125	-	1,860	1,860	DESSE
ድረ ዳዋና ጠረር	525	2,910	3,435	1,312	31	1,343	DIRE DAWA AND HARAR
ዶርፉ 1	-	610	610	-	814	814	DORFU I
ዶርፉ 2	-	570	570	-	726	726	DORFU II
ገዳን	32	60	92	69	54	123	GHION
ጉንደር	-	937	937	-	982	982	GONDAR
ሀገረ ሕይወት	325	-	325	302	18	320	HAGERE HIWOT
ጃጃጋ	-	250	250	-	159	159	JIJIGA
ጃጃ	170	1,125	1,295	579	1,364	1,943	JIMA
ቀያ	54,000	100	54,100	102,067	-	102,067	KOKA
ለቀምት	-	250	250	-	351	351	LEKEMT
ሎዕዎ	-	5,920	5,920	-	13,168	13,168	MASSAWA
ሎዕዎ ሰሜን	-	480	480	-	4	4	MASSAWA, NORTH
ሎዕዎ ደቡብ	-	450	450	-	122	122	MASSAWA, WEST
ነገሌ ቦረና	-	150	150	-	92	92	NEGELLE BORENA
ሻሻሙ ኔ	-	500	500	-	897	897	SHASHAMANNE
ጠሰ ዳባይ	9,600	-	9,600	8,343	-	8,343	TIS ABAI
ይርጋ ዓለም	-	305	305	-	422	422	YIRGALEM
ጠቅላይ	72,977	30,170	103,147	136,145	50,337	186,482	TOTAL
	HYDRO	THERMAL	TOTAL	HYDRO	THERMAL	TOTAL	
	CAPACITY (KW)			PRODUCTION ('000 KWH)			
	1 9 6 3/4						

*ከ1957 ዓ.ም በፊት የተሰጠው የኢርትራ ጠ/ገዛትን ለይደረግ
**ከባሕር ዳር የጠቅላይ ጥቅም ፋብሪካ የተገኘ
*Data for years prior to 1963/4 do not include data for Eritrea.
**Purchased from Bahir Dar textile mills.

በኢትዮጵያ የኢላክትሪክ ጠቅላይ ሚኒስትር ኃይል ባለሥልጣንና አሥመራ ከሚገኙት የባሕር ዳር ባለስብሰባ ግዛቶች የተገኘ
Sources: Ethiopian Electric Light and Power Authority; Sedao Electricity Share Company, Asmara.

ክፍል ረ - ሰለ ሕንጻዎች

በዚህ ሠንጠረዥ ላይ የቀረበው እስታቲስቲክስ የተገኘው የሕዝብ ለባቢ ማዘጋጃ ቤት የኾላን ክፍል ለቤት ሥራ የሚሰጠውን ፈቃድ መሠረት በግድረገ ነው።

ከ1955 ዓ.ም በፊት መንግሥት ለሚያሠራቸው ሕንጻዎች ፈቃድ ማግኘት አስፈላጊ ስላል ነበረ በሠንጠረዥ ላይ የተመለከተው የመንግሥት ሕንጻዎች እስታቲስቲክስ ከዚህ ዓ.ም ወይም ላለው ጊዜ በቻ ነው። በሠንጠረዥ ላይ መኖሪያ ያልሆኑ ቤቶች የተባሉት፣ የገንድ የአገዳሰት ሪፖርት የመንግሥት ቤቶች ግ ይጨምራሉ።

SECTION F. CONSTRUCTION

The details given are based on building permits issued by the Town Planning Department of the Municipality of Addis Ababa.

Building permits for Government buildings were not required prior to October 1962. Only since then, therefore, are all Government buildings included in the statistics shown. Non-residential buildings include commercial, industrial, and public buildings.

በአዲስ አበባ ከተማ የተሠሩትን አዳዲስ ሕንጻዎች የገንዘብ ዋጋ
NEW CONSTRUCTION IN ADDIS ABABA, BY VALUE OF BUILDINGS

ሠንጠረዥ ረ.1 TABLE F. 1

የገንዘብ ዋጋ ክልል (በጥር)	የጠቅላላ ቁጥር			የጠቅላላ ዋጋ			
	ብዛት	የገንዘብ (በጥር)	የውስጥ ስፋት (በካሬ ሜትር)	ብዛት	የገንዘብ (በጥር)	የውስጥ ስፋት (በካሬ ሜትር)	
<u>1954</u>							<u>1961/2</u>
ከ5 - በታች	19	56	1,415	11	38	671	LESS THAN 5
5 - 10	51	330	5,346	18	116	2,077	5 - 10
10 - 15	43	484	5,228	9	91	1,808	10 - 15
15 - 20	38	602	5,774	4	61	729	15 - 20
20 - 30	35	803	6,396	8	180	2,034	20 - 30
30 - 40	18	535	4,648	3	90	472	30 - 40
40 - 50	7	321	1,797	4	165	2,796	40 - 50
50 - 100	9	547	4,485	7	427	2,891	50 - 100
100 - 200	2	368	1,695	6	714	4,772	100 - 200
200ና ከዚያ በላይ ጭር	3	1,168	6,134	2	1,200	6,235	200 AND OVER
	225	5,214	42,918	72	3,082	24,485	TOTAL
<u>1955</u>							<u>1962/3</u>
ከ5 - በታች	26	108	1,467	8	32	408	LESS THAN 5
5 - 10	103	746	9,264	35	236	2,499	5 - 10
10 - 15	44	507	5,513	13	138	2,480	10 - 15
15 - 20	28	474	3,412	14	224	2,095	15 - 20
20 - 30	44	1,066	9,236	12	279	3,600	20 - 30
30 - 40	13	436	4,766	8	272	1,593	30 - 40
40 - 50	2	858	385	3	135	974	40 - 50
50 - 100	9	646	4,323	7	466	2,814	50 - 100
100 - 200	2	257	2,432	1	111	742	100 - 200
200ና ከዚያ በላይ ጭር	2	563	1,031	3	1,747	8,152	200 AND OVER
	275	5,661	41,829	104	3,640	25,357	TOTAL
<u>1956</u>							<u>1963/4</u>
ከ5 - በታች	60	146	5,690	30	87	3,350	LESS THAN 5
5 - 10	144	931	18,130	34	154	2,579	5 - 10
10 - 15	81	763	10,311	24	288	3,851	10 - 15
15 - 20	47	722	6,091	12	180	3,953	15 - 20
20 - 30	83	1,677	12,252	14	284	2,142	20 - 30
30 - 40	32	1,067	7,760	5	161	2,557	30 - 40
40 - 50	10	427	3,110	1	42	65	40 - 50
50 - 100	22	1,512	5,608	6	402	3,242	50 - 100
100 - 200	2	202	1,144	2	200	880	100 - 200
200ና ከዚያ በላይ ጭር	2	535	2,159	1	400	50	200 AND OVER
	483	7,982	72,255	129	2,198	22,669	TOTAL
	NUMBER	COST (E\$ '000)	FLOOR AREA (SQ M)	NUMBER	COST (E\$ '000)	FLOOR AREA (SQ M)	VALUE RANGE (E\$ '000)
	RESIDENTIAL			NON-RESIDENTIAL			

ከአዲስ አበባ ከተማ የሕንጻዎች ቤት ከገንዘብ ዋጋ አረከባዎች የጥናትና አስተዳደር ክፍል የተገኘ

Source: Research and Statistics Office, City Planning Department, Municipality of Addis Ababa.

ሠጠረዥ ሰ.1. 2 እና 3: የአገሪቱ አባባብና የአሥራ ስምንት ስምንት አይርገላን ማረፊያ የአየር ትራንስፖርት እስተከከለበት የሚያስፈልጉት ሠጠረዥ ሰ.1/ሀ እና /ለ አገላለጽ ሠጠረዥ ሰ.3 የተገኙት ከሁለት ልዩ ክፍሎች ስለሆኑ አገላለጽ ከአገላለጽ ማስተያየት ያስፈልጋል።

ከሠጠረዥ ሰ.4 - 9: ያለው መገለጫ ስለ የገቢ ትራንስፖርት ነው።

ሠጠረዥ ሰ.5: ስለ መገንዘብ ሥራ ያለውን ፕሮግራም ያሳያል። በ2ኛውና በ3ኛው የመገንዘብ ሥራ ፕሮግራም መሠረት፣ በመሠረት ላይ ከሌሎች መገንዘብ ሥራው ከቆላ ገደብ አልቆላቸው በጥናታዊ ወራት የሚያስከፉት ለጥገና ክፍል ገና ያልተደገፉ መገንዘብ አሉ።

የአውራ ጉዳይ ባለሥልጣን በሌላ ልዩ ልዩ መገንዘብ ስለሌለው የትራፊክ ብዛትና ዓይነት ጥናት ያደርጋል። የጥናቱ ውጤት በመሥሪያ ቤቱ አወጣጥ ሪፖርት ተገልጿል።

ሠጠረዥ ሰ.6: ይህ ሠጠረዥ የአውራ ጉዳይ ባለሥልጣን ተሽከርካሪዎች ከግብርና ጋር ማዘጋጀት ቢተቸው የአጠቃላይ የተሽከርካሪዎች ምዝገባ እስተከከለበት ያሳያል።

ሠጠረዥ ሰ.8: በዚህ ሠጠረዥ የቀረበው እስተከከለበት የሚያሳየው በሰው ላይ የደረሰውን የዋት ወይም የመቆራረጥ አደጋ ብቻ ነው።

ሠጠረዥ ሰ.9: ለየገቢ ትራንስፖርት ከአባባብ እስከ አገሪቱ አባባብ ድረስ የሚከፈለውን የዕቃ ማስጓጃ የጋ ያሳያል። ለአገላለጽ ዕቃዎች የትራንስፖርት የጋ አገደወራት ይለዩዋል። ገንዘብ የሚጠቀሙ ወራት ከጥር እስከ ሰኔ ያሉ ሲሆኑ፣ ገንዘብ የሚያስጠቀሙ ወራት ደገፍ ከታህሣሥ እስከ ጠቃሚ ድረስ ያሉት ናቸው። ገንዘብ የሚጠቀሙ ወይም የሚያስጠቀሙ ተገቢ ከሆኑ የትራንስፖርት የጋ ለዓመት በሙሉ አይለያይም።

ከሠጠረዥ ሰ.10 እስከ ሰ.13: የተለከተው ዘርዘር መገለጫ የኢትዮጵያና ፈረንሳይ የምድር ባቡር ኮሚሽን እስተከከለበት ነው።

ሠጠረዥ ሰ.10 የሥራውን ጠቅላላ አመራር የሚያሳይ ሲሆን በሁኔታው በሠጠረዥ ሰ.3 ከቀረበው የኢትዮጵያ ላይ መገንዘብ እስተከከለበት ጋር ተወሳካይ ነው።

ሠጠረዥ ሰ.12: በዚህ ሠጠረዥ የቀረቡትን መገለጫዎች ከውጭ አገር ገንዘብ ሠጠረዥ ጋር ማስተያየት፣ አጠቃላይ የገቢና የውጭ ገንዘብ የሚካሄደው በምድር ባቡር ኮሚሽን አጠቃላይ ነት መሆኑን ያስረዳል።

ሠጠረዥ ሰ.13: በዚህ ሠጠረዥ የተለከተው የባቡር የውጭ የጋ ከዚህ በላይ ስለ ሠጠረዥ ሰ.9 አገደተገለጸው ሁሉ የገንዘብ ብዛትና ማነስ በመከተል ይለዩዋል።

ሠጠረዥ ሰ.14: ይህ ሠጠረዥ በኢትዮጵያ ወደባዎች ከሚከናወኑት ሥራዎች ዋና ዋናዎች ያስረዳል። የአባባብ ወደብ የሥራ አገልግሎት ምን ያህል አገደተሰፋፋ በዚህ ለመረዳት ይቻላል።

ሠጠረዥ ሰ.15 - 16: የፖስታ፣ የቴሌፎንና የቴሌግራም መገናኛን እስተከከለበት ያሳያል።

SECTION G. TRANSPORT AND COMMUNICATIONS

Tables G.1, 2, and 3 give the basic statistics concerning air transport. These statistics refer to the international airports at Addis Ababa and Asmara. For Addis Ababa, there are two sources of information, and tables G.1 (a) and (b) should be read together with table G.3.

Tables G.4 to 9 deal with road transport.

Table G.5 gives details of road building programmes. It should be noted that some of the roads under construction in the second and third programmes are partially completed and passable at all seasons but are not shown as having been taken over by the maintenance division of the I.H.A.

The Imperial Highway Authority conducts surveys on the volume and composition of traffic on various roads. The results of these surveys are available in the Authority's annual reports.

Table G.6. Vehicle registration statistics are consolidated by the I.H.A. from the reports of the various municipal authorities responsible for the registration.

Table G.8 shows only those accidents which resulted in personal injury or death.

Table G.9. Road transport rates between Assab and Addis Ababa are shown. For certain commodities, there is both an on-season and off-season rate. On-season rates are in effect from January to June and off-season rates, from December to July. Where no off-season rate is shown, the rate is the same throughout the year.

Tables G.10 to 13. Details of the Franco-Ethiopian Railway are shown in these tables. G.10 shows general operating statistics similar to those given for Ethiopian Airlines in Table G.3.

Table G.12. A comparison of these figures with those on external trade will show the importance of the railway to Ethiopia for both imports and exports.

Table G.13. The comments given above for Table G.9 apply to the railway rates shown here.

Table G.14. The main operating statistics of the Ethiopian ports are shown. The growing importance of Assab can be seen in these figures.

Tables G.15 and 16 deal with posts, telephone and telegraphic communications.

በአዲስ አበባ አየርፖርት ላይ ያለው የአየር ትራንስፖርት ስርዓት የሚከተለውን የአየር ትራንስፖርት ስርዓት የሚያሳይ
AIR TRAFFIC AT THE INTERNATIONAL AIRPORT, ADDIS ABABA

ሠንጠረዥ ሰ.1/ሀ TABLE G. 1 (a)

	የአየር ትራንስፖርት ስርዓት					የሠገደኛ ብዛት**	
	1952/3	1953/4	1954/5	1955/6	1956/7	1956/7	
የገቡ	5,190	3,752	2,700	3,017	4,485	23,183	IN
የወጡ	5,311	3,860	2,742	3,024	4,469	21,453	OUT
ጠቅላይ	10,501	7,612	5,442	6,041	8,954	44,636	TOTAL
	1960	1961	1962	1963	1964	1964	
	AIRCRAFT* MOVEMENTS					PASSENGERS CARRIED**	

ሠንጠረዥ ሰ.1/ለ TABLE G. 1 (b)

ወር	በ1956/7 የአየር ትራንስፖርት ስርዓት			
	ገቢ	ወጭ	ጠቅላይ	
ጥር	261	259	520	JANUARY
የካቲት	250	252	502	FEBRUARY
ጥርቅብ	291	291	582	MARCH
ሚያዝያ	377	373	750	APRIL
ገንቦት	413	427	840	MAY
ሰኔ	457	472	929	JUNE
ጥቅምት	414	373	787	JULY
ከተማ	404	405	809	AUGUST
መስከረም	347	358	705	SEPTEMBER
ጥቅምት	389	380	769	OCTOBER
ኅዳር	466	463	929	NOVEMBER
ታህሣሥ	416	416	832	DECEMBER
	IN	OUT	TOTAL	
	AIRCRAFT* MOVEMENTS DURING			MONTH
	1 9 6 4			

* የሚከተሉት የገለ አየር ትራንስፖርት ደብዳቤ
* Including military and private aircraft.

** የአት ዩኤይ አየር ላይና የተባበረው የዓለም አየር ላይ ያለው የሠገደኛ ብዛት
** Including passengers on Ethiopian Airlines and United Arab Airlines only

ሠንጠረዥ ላይ ያለው የአየር ትራንስፖርት ስርዓት የሚከተለውን የአየር ትራንስፖርት ስርዓት የሚያሳይ
Source: Civil Aviation Administration, Ministry of Public Works and Communications.

በሌ አየር ትራንስፖርት
AIR TRANSPORT

በአሥመራ አገተርናሽናል አውሮፕላን ግሪፊያ የተደረገውን የአውሮፕላን አገቅቦታ የሚያሳይ
AIR TRAFFIC AT THE INTERNATIONAL AIRPORT, ASMARA

ሠገጠረዥ ስ.2/ሀ TABLE G. 2 (a)

	1953/4	1954/5	1955/6	1956/7	
የአውሮፕላን አገቅቦታ (በቁጥር)					AIRCRAFT MOVEMENTS (NUMBERS)
ገቢ አውሮፕላን	5,772	6,105	7,160	9,656	IN
ወጥ አውሮፕላን	5,726	6,103	7,248	9,665	OUT
ጭር	11,498	12,208	14,408	19,321	TOTAL
የመገንዘብ ብዛት (በቁጥር)					PASSENGERS CARRIED (NUMBERS)
ገቢ መገንዘብ	17,038	17,598	20,917	25,234	IN
ወጥ መገንዘብ	16,242	17,829	20,753	25,161	OUT
ትራንስት	15,610	15,697	24,236	24,466	IN TRANSIT
ጭር	48,890	51,124	65,906	74,861	TOTAL
የዕቃ ጥነት ብዛት (በተን)					FREIGHT CARRIED (TONS)
የገቢ ዕቃ	556	1,937	662	1,013	IN
የወጥ ዕቃ	1,218	20,406	1,164	1,278	OUT
ጭር	1,774	22,343	1,826	2,291	TOTAL
የፖስት ብዛት (በተን)					MAIL CARRIED (TONS)
ገቢ ፖስት	214	493	274	188	IN
ወጥ ፖስት	106	204	102	160	OUT
ጭር	320	697	376	348	TOTAL
	1961	1962	1963	1964	

ሠገጠረዥ ስ.2/ለ TABLE G. 2 (b)

በቁጥር NUMBERS

ወር	1956/7							MONTH
	አውሮፕላን ብዛት			የመገንዘብ ብዛት				
	ገቢ	ወጥ	ጭር	ገቢ	ወጥ	ትራንስት	ጭር	
ጥር	904	914	1,818	1,994	1,781	1,292	5,067	JANUARY
የካቲት	1,257	1,265	2,522	1,540	1,566	1,518	4,624	FEBRUARY
ጥርቢት	659	655	1,314	1,830	1,859	1,874	5,563	MARCH
ግንቦት	1,252	1,245	2,497	1,757	1,888	1,707	5,352	APRIL
ገንቦት	732	732	1,464	2,131	2,071	1,970	6,172	MAY
ሰኔ	839	836	1,675	2,116	2,341	1,901	6,358	JUNE
ጳጉሜ	471	494	965	2,441	2,133	2,346	6,920	JULY
ከተማ	321	315	636	2,408	2,440	2,513	7,361	AUGUST
መስከረም	311	308	619	2,555	2,457	2,920	7,932	SEPTEMBER
ጥቅምት	1,010	1,002	2,012	2,318	2,413	2,373	7,104	OCTOBER
ኅዳር	1,112	1,109	2,221	2,059	2,055	2,053	6,167	NOVEMBER
ታህሣሥ	788	790	1,578	2,085	2,157	1,999	6,241	DECEMBER
	IN	OUT	TOTAL	IN	OUT	IN TRANSIT	TOTAL	
	AIRCRAFT MOVEMENTS			PASSENGERS CARRIED				
	1964							

በአሥመራ ኢንተርናሽናል አይርፕላን ጣረፊያ የተደረገ የአይርፕላን አገባቢ ቃሪ
AIR TRAFFIC AT THE INTERNATIONAL AIRPORT, ASMARA

ሠገጠኒቱ ሰ.2/አ (የቀጠለ) TABLE G. 2 (b) (contd.) በ ተገ TONS

ወር	1956/7						MONTH
	በአይርፕላን የተጓዙ ዕቃ ብዛት			በአይርፕላን የተላከ ፖስታ ብዛት			
	ገቢ	ወጭ	ጭር	ገቢ	ወጭ	ጭር	
ጥር	61.5	85.9	147.4	18.8	8.3	27.1	JANUARY
የካቲት	73.7	109.9	183.6	22.3	7.3	29.6	FEBRUARY
መጋቢት	95.3	110.4	205.7	19.1	8.5	27.6	MARCH
ሚያዝያ	86.6	98.2	184.8	10.7	6.0	16.7	APRIL
ገንቦት	66.9	118.1	185.0	14.8	9.0	23.8	MAY
ሰኔ	88.2	91.6	179.8	12.6	22.1	34.7	JUNE
ሰኞ	85.7	111.8	197.5	12.5	13.4	25.9	JULY
ነሐሴ	67.0	108.8	175.8	13.4	20.9	34.3	AUGUST
መስከረም	82.6	96.0	178.6	15.1	17.9	33.0	SEPTEMBER
ጥቅምት	97.0	111.9	208.9	14.0	15.1	29.1	OCTOBER
ኅዳር	79.4	97.0	176.4	14.6	16.3	30.9	NOVEMBER
ታህሣሥ	129.4	138.9	268.3	20.4	15.2	35.6	DECEMBER
	IN	OUT	TOTAL	IN	OUT	TOTAL	
	FREIGHT CARRIED			MAIL			
	1 9 6 4						

ከሥራና መገናኛ ሚኒስቴር የሲቪል አቪያሽን ስራና ግንባታ ስራ/ቤት የተገኘ

Source: Civil Aviation Administration, Ministry of Public Works and Communications.

ሠገጠረዥ ሰ.3 TABLE G. 3

	1953/4	1954/5	1955/6	1956/7	
የመገገደኞቹ ብዛት (በቁጥር)					PASSENGERS CARRIED (NUMBERS)
የኢንተርናሽናል	67,270	69,097	80,709	102,023	INTERNATIONAL
የሰገር ውስጥ	43,166	47,545	51,640	57,746	DOMESTIC
ጁምር	110,436	116,642	132,349	159,769	TOTAL
አያገገገው ተባላቂ የበረረው ማይል* መስከለኛ ገምት					AVERAGE MILES* PER PASSENGER
የኢንተርናሽናል	959	1,017	1,165	1,212	INTERNATIONAL
የሰገር ውስጥ	152	151	159	157	DOMESTIC
መስከለኛ ገምት	648	664	773	830	AVERAGE
አያገገገው ከፋይ መገገደኛ የበረረው ማይል (በሺህ)					REVENUE PASSENGER-MILES ('000)
የኢንተርናሽናል	64,513	70,245	94,026	123,602	INTERNATIONAL
የሰገር ውስጥ	6,561	7,173	8,218	9,050	DOMESTIC
ጁምር	71,074	77,418	102,244	132,652	TOTAL
የዕቃ ጥነት (በተገ)**					FREIGHT CARRIED (TONS**)
የኢንተርናሽናል	3,666	3,362	3,768	3,462	INTERNATIONAL
የሰገር ውስጥ	3,555	3,581	3,817	3,514	DOMESTIC
ጁምር	7,221	6,943	7,585	6,976	TOTAL
ገቢ ዕቃ (በሺህ) ተገ ማይል					REVENUE FREIGHT TON-MILES (000)
የኢንተርናሽናል	2,079	2,284	2,791	3,059	INTERNATIONAL
የሰገር ውስጥ	539	460	489	448	DOMESTIC
ጁምር	2,618	2,744	3,280	3,507	TOTAL
አይርፕላኖች ለጥቅም የበረረት ማይል (በሺህ)	...	4,096	4,597	5,102	REVENUE PLANE-MILES ('000)
የተከፈለበት የጥነት መጠን (በመቶ ሲታሰብ)	44	45	35	38	PAYLOAD FACTOR (%)
የሠራተኞች ብዛት (በቁጥር)	1,034	1,281	1,562	1,670	EMPLOYEES (NUMBERS)
	1961	1962	1963	1964	

* አገዳ ማይል 1.609 ኪሎ ሜትር ነው

* One mile equals 1.609 kilometres.

** ሌንገ ተገ ማለት 1.016 ሜትሪክ ተገ ነው

** Long tons; one ton equals 1.016 metric tons.

የኢትዮጵያ አየር መገገድ መሥሪያ ቤት የሥራ ክፍፍ
ETHIOPIAN AIRLINES OPERATIONS

ሠንጠረዥ ሰ.3 (የቀጠለ) TABLE G. 3 (contd.)

በሺህ የአት/ብር ES\$'000

	1953/4	1954/5	1955/6	1956/7	
የሥራ ገቢ					OPERATING REVENUE
ከመገገደኛቸ	17,200	18,630	23,706	30,188	PASSENGER
ከዕቃ ጭነት	5,269	5,123	5,981	5,556	FREIGHT
ዲቦር	25,718	27,893	34,389	42,027	TOTAL
የሥራ ወጪ					OPERATING EXPENSES
የመብረሪያ ወጭ	6,627	6,876	9,501	9,903	FLYING
ዲቦር	20,650	22,622	35,619	37,047	TOTAL
የየዓመት የተጣራ ትርፍ	4,461	5,271	(1,230)*	4,980	ADJUSTED NET PROFIT
ተገባታዊ ሀብት	18,377	24,236	30,640	32,001	CURRENT ASSETS
ተገባታዊ ዐጻ	5,322	9,391	9,666	9,606	CURRENT LIABILITIES
በሥራ ላይ ያለ የተጣራ ካፒታል	15,943	14,845	20,974	22,395	NET WORKING CAPITAL
የካፒታል ወጪ					CAPITAL EXPENDITURES
ለትራንስፖርት መሣሪያዎች (ለአውሮፕላኖች ለተሽከርካሪ መኪናዎችና ለመሳሰሉት)	...	30,677	6,082	1,040	TRANSPORT EQUIPMENT (AIRCRAFT, VEHICLES, ETC)
ዲቦር	...	31,859	18,587	3,826	TOTAL
ለገቢው በጥቅም ታሰቦ	129	229	230	355	INVESTMENTS AT COST
የገብረ ተቸ ዋጋ የየዓመት ገደለት ተቀጥሎ	10,223	49,638	50,402	46,640	FIXED ASSETS AFTER DEPRECIATION
	1961	1962	1963	1964	

* የተጣራ ኪሳራ
* Net deficit.

ሰለ የጠበ ተራገቦፖርት
ROAD TRANSPORT

በ የጠቆላይ ገዛት የግገኙትን የባጋና የክረምት ወገገዶች ዓይነትና ለርዘወት የግገባይ
ALL WEATHER ROADS, BY TYPE OF ROAD AND PROVINCE, AS OF NOVEMBER 1965

ሠገጠረዥ ሰ.4/ሀ

TABLE G. 4 (a)

ባኪሎ ሜትር KILOMETRES

ጠቆላይ ገዛት	አስፋሳት	ኮረት	ድምር	
አረሲ	31	60	91	ARUSSI
ባሌ	-	-	-	BALE
በጊምድር	15	530	545	BEGHEMDER
አርተራ	538	286	824	ERITREA
ገጤ ገፋ	-	-	-	GEMU GOFFA
ጉዳም	45	311	356	GOJAM
ሰረርገ	52	450	502	HARARGE
ሊሉባቦር	-	-	-	ILLUBABOR
ክፋ	-	358	358	KEFA
ሸዋ	580	796	1,376	SHOA
ሲዳሞ	15	310	325	SIDAMO
ተገረ	-	510	510	TIGRE
ወላጋ	-	80	80	WOLLEGA
ወሎ	338	545	883	WOLLO
ድምር	1,614	4,236	5,850	TOTAL
	ASPHALT	GRAVEL	TOTAL	PROVINCE

በአውራ ጉዳና ባለሥልጣን የጥገና ጣብያዎች ሥር በጥገና ላይ የሚገኙ የቦጋና የከረምት መገንደቶች
ALL WEATHER ROADS UNDER MAINTENANCE, BY I.H.A. MAINTENANCE DISTRICT

ሠንጠረዥ ሰ.4/ለ

TABLE G. 4 (b)

በኪሎሜትር KILOMETRES

ገንዘብ ጥገና ጣብያዎች የሚገኙበት	1953/4			1954/5			
	አባፋላት	ከረት	ደምር	አባፋላት	ከረት	ደምር	
በገምድር*	-	386	386	-	386	386	BEGHEMDER*
አርተራ	498	286	784	538	286	824	ERITREA
ጉዳም	-	92	92	-	202	202	GOJAM
ሰረርገ	-	160	160	-	193	193	HARARGE
ከፋ**	-	216	216	-	258	258	KEFA**
ሸዋ***	269	617	886	311	529	840	SHOA***
ሲዳሞ****	57	517	574	57	545	602	SIDAMO****
ተገረ	-	492	492	-	491	491	TIGRE
ወሎ*****	271	676	947	338	625	963	WOLLO*****
ደምር	1,095	3,442	4,537	1,244	3,515	4,759	TOTAL
	ASPHALT	GRAVEL	TOTAL	ASPHALT	GRAVEL	TOTAL	I.H.A. MAINTENANCE DISTRICT
	1 9 6 1			1 9 6 2			

ገንዘብ ጥገና ጣብያዎች የሚገኙበት	1955/6			1956/7			
	አባፋላት	ከረት	ደምር	አባፋላት	ከረት	ደምር	
በገምድር*	-	468	468	15	530	545	BEGHEMDER*
አርተራ	538	286	824	538	286	824	ERITREA
ጉዳም	-	202	202	-	356	356	GOJAM
ሰረርገ	-	253	253	55	320	375	HARARGE
ከፋ**	-	303	303	-	303	303	KEFA**
ሸዋ***	311	529	840	386	584	970	SHOA***
ሲዳሞ****	57	545	602	100	370	470	SIDAMO****
ተገረ	-	491	491	-	507	507	TIGRE
ወሎ*****	338	625	963	338	625	963	WOLLO*****
ደምር	1,244	3,702	4,946	1,432	3,881	5,313	TOTAL
	ASPHALT	GRAVEL	TOTAL	ASPHALT	GRAVEL	TOTAL	I.H.A. MAINTENANCE DISTRICT
	1 9 6 3			1 9 6 4			

- *ጥቂት ኪሎ ሜትሮችን ከተገረ ይጨምራል
- **የአሉባቦር ገና ጥቂት መገንደቶች ከሸዋ ይጨምራል
- ***አረሲንና ወላጋን ይጨምራል
- ****ባሌንና ገሙጉን እንዲሁም ጥቂት ኪሎ ሜትሮችን ከሸዋ ይጨምራል
- *****ጥቂት መገንደቶችን ከሸዋና ከአርተራ ይጨምራል
- *Including a few kilometres in Tigre.
- **Including Illubabor, and some roads in Shoa.
- ***Including Arussi and Wollega.
- ****Including Bale and Gemu Goffa, and a few kilometres in Shoa.
- *****Including some roads in Shoa and Eritrea.

ከሊት ጭዳያ ገንጫ ነገሥት መገንገሥት የአውራ ጉዳና ባለሥልጣን መሥሪያ ቤት የተገኘ
Source: Imperial Highway Authority.

ስለ የባህር ትራንስፖርት
ROAD TRANSPORT

በ የጠቅላይ ገዛት የሚገኙት የአጭራ ጉዳና ባለሥልጣን የመንገድ ሥራ ንግግራት የሚያሳይ ስክር ዓባይ 1958 ዓ.ም ድረስ
I.H.A. ROAD CONSTRUCTION PROGRAMMES, BY TYPE OF ROAD AND PROVINCE, AS OF NOVEMBER 1965

ሠንጠረዥ ሰ.5 TABLE G. 5 በኪሎ ሜትር KILOMETRES

ጠቅላይ ገዛት	አገደኛና ሁለተኛ ደረጃ መንገዶች			ከአጭራ ጉዳና አገናኝ መንገዶች			PROVINCE
	ወጭ የተመደበላቸው የባንና የክረምት መንገዶች***		ወጭ ያልተመደበ ላቸው የባን መንገዶች***	ወጭ የተመደበላቸው የባንና የክረምት መንገዶች***		ወጭ ያልተመደበ ላቸው የባን መንገዶች***	
	በመሠረት ላይ የሚገኙ*	ገና የሚሠሩ**		በመሠረት ላይ የሚገኙ*	ገና የሚሠሩ**		
አረቢ	-	-	133	-	-	419	ARUSSI
ባሌ	224	-	810	-	-	450	BALE
በጊምድር	-	75	828	-	-	680	BEGHEMENDER
ኦርትራ	-	-	757	-	120	820	ERITREA
ገሙ ጉፋ	120	-	405	-	-	587	GEMU GOFFA
ጉጃም	-	-	572	-	-	395	GOJAM
ሰረርጌ	290	300	1,534	-	-	345	HARARGE
ኢሉባቦር	90	136	522	-	-	-	ILLUBABOR
ክፋ	15	155	333	-	-	480	KEFA
ሸዋ	363	-	91	362	-	425	SHOA
ሲዳሞ	170	450	557	27	-	190	SIDAMO
ትገረ	-	-	78	-	205	90	TIGRE
ወለጋ	105	300	945	-	-	210	WOLLEGA
ወሎ	-	212	-	-	230	340	WOLLO
ድምር	1,377	1,628	7,565	389	555	5,431	TOTAL
	UNDER CONSTRUCTION*	TO BE CONSTRUCTED**	DRY WEATHER NON-PROGRAMMED***	UNDER CONSTRUCTION*	TO BE CONSTRUCTED**	DRY WEATHER NON-PROGRAMMED***	PROVINCE
	ALL WEATHER PROGRAMMED***			ALL WEATHER PROGRAMMED***			
	PRIMARY AND SECONDARY ROADS			FEEDER ROADS			

* የሁለተኛው የአጭራ ጉዳና ንግግራት ከጠቅላይ 1949-ታህሣሥ 1955 ዓ.ም ያለው የሥራ ጊዜ ሲሆን የሶስተኛው ንግግራት የሥራ ጊዜ ከጠቅላይ 1956-ጠቅላይ 1960 ዓ.ም ያለው ነው

** ከመስከረም 1960-ገንቦት 1965 ዓ.ም ያለውን የአራተኛውን የመንገድ ሥራ ንግግራት ያመለክታል

*** ወጭ የተመደበላቸው መንገዶች ማለት ከመንገዳት በጀት ከወጭ አገር ብድርና ከሕዝብ መዋጮ ለሥራው የተዘጋጀው ገንዘብ ነው ወጭ ያልተመደበላቸው ማለት በቋ ገንዘብ ገና ያልተዘጋጀላቸው ማለት ነው

*During the second highway programme, June 1957 to December 1963, and the third programme, July 1964 to July 1967.

**During the fourth highway programme, September 1967 to May 1973.

***Roads are described as "programmed" as soon as funds for their construction, from Government budget appropriations, foreign loans, or money collected by people in a locality, are available. Roads are listed as "non-programmed" until sufficient funds for their construction have been appropriated.

በኪት ዩኤያ ገጭ ነገሥት መንገዳት የአጭራ ጉዳና ባለሥልጣን መሪያ ቤት የተገኘ
Source: Imperial Highway Authority.

የተሽከርካሪዎችን ብዛት በዓይነት፣ በባለቤትነትና በየተመዘገቡበት ከተማ ላይ ተደጋጋሚ
MOTOR-VEHICLE REGISTRATION, BY TYPE OF VEHICLE, OWNERSHIP, AND REGISTRATION CENTRE

ሠንጠረዥ ሰ.6/ሀ TABLE G. 6 (a)

የተመዘገቡበት ከተማ	1954	1955	1956	
የተሽከርካሪው ዓይነት				
አውቶቢሎች	12,893	13,958	21,408	PASSENGER CARS
አውቶቦቶች	1,199	946	1,559	BUSES
ፒክ አፕ	1,703	1,824	1,498	PICK-UPS
ካሚዎች	2,596	2,438	2,135	TRUCKS
ካሚዎች ከካትላር	737	648	1,029	TRUCKS WITH TRAILERS
ዋተር ስኩሎት	655	698	967	MOTORCYCLES
ጠቅላይ	19,783	20,512	28,596	TOTAL
	1961/2	1962/3	1963/4	TYPE OF VEHICLE

ሠንጠረዥ ሰ.6/ለ TABLE G. 6 (b)

ባለቤትነት	1954	1955	1956	
የቤት	11,870	10,007	16,873	PRIVATE
የገንዘብ	5,036	5,221	6,556	COMMERCIAL
የመንግሥት*	2,877	5,284	5,167	GOVERNMENT*
ጠቅላይ	19,783	20,512	28,596	TOTAL
	1961/2	1962/3	1963/4	OWNERSHIP

ሠንጠረዥ ሰ.6/ለ TABLE G. 6 (c)

የተመዘገቡበት ከተማ	1 9 5 6				
	የቤት	የገንዘብ	የመንግሥት*	ጠቅላይ	
አዲስ አበባ	11,312	3,226	3,322	17,860	ADDIS ABABA
አሰላ	3	16	6	25	ASELA
አሥመራ	4,618	2,242	1,568	8,428	ASMARA
ደብረ ግርብ	6	25	19	50	DEBRE MARKOS
ደሴ	60	161	10	231	DESSE
ጉንደር	33	133	24	190	GONDAR
ጉራ	39	24	12	75	GORE
ሐረር	652	350	164	1,166	HARAR
ጁማ	73	160	21	254	JIMA
ለቀጥት	7	34	2	43	LEKEMT
መቀሌ	22	90	8	120	MEKELE
ዩርጋ ዓለም	48	95	11	154	YIRGALEM
	PRIVATE	COMMERCIAL	GOVERNMENT*	TOTAL	REGISTRATION CENTRE
	1 9 6 3 / 4				

* የዲፕሎማቲክ ተሽከርካሪዎች ይጨምራል
* Including diplomatic.

ከዚህ ወጪ ገንዘብ ነገሥት መንግሥት የሰጠው ገንዘብ ባለሥልጣን መሥሪያ ቤት የተገኘ
Source: Imperial Highway Authority.

አዲስ አበባ ላይ የተሰጠው የመገኛ ፈቃድ ዓይነትና ደረጃ የሚያሳይ
DRIVING LICENCES ISSUED IN ADDIS ABABA, BY TYPE OF LICENCE AND LICENSEE

ሠንጠረዥ ሰ.7/ሀ TABLE G. 7 (a)

የመገኛ ፈቃድ ዓይነት	1954	1955	1956	
1ኛ ደረጃ (ለቤት መኪና ያቸ)	1,139	1,202	1,571	FIRST CLASS (PRIVATE CARS)
2ኛ ደረጃ (በቢንዲን ለሚሄዱ ስሜት)	195	258	362	SECOND CLASS (PETROL-ENGINE TRUCKS)
3ኛ ደረጃ (በድፍታ ለሚሄዱ ስሜት)	85	115	190	THIRD CLASS (DIESEL ENGINE TRUCKS)
ለቆ ተር ቢስኮሎቶች	7	12	14	MOTORCYCLES
ለአርቫ መኪና ያቸ	...	...	24	TRACTORS
ጭር	1,426	...	2,161	TOTAL
	1961/2	1962/3	1963/4	TYPE OF LICENCE

ሠንጠረዥ ሰ.7/ለ TABLE G. 7 (b)

የመገኛ ፈቃድ የተሰጣቸው	1954	1955	1956	
አገር ወጭ ያልሆኑ	1,245	1,436	1,938	ETHIOPIAN
የውጭ አገር ዜጎች	181	167	223	FOREIGN
ጭር	1,426	1,603	2,161	TOTAL
	1961/2	1962/3	1963/4	LICENSEE

ከሥራና መገናኛ ሚኒስቴር የመገናኛ ክፍል የተገኘ

Source: Department of Communications, Ministry of Public Works and Communications.

በአዲስ አበባ ከተማ ተሽከርካሪ መኪናዎች የአደረሱት አደጋ
MOTOR-VEHICLE ACCIDENTS IN ADDIS ABABA

ሠገጠረዥ ሰ.8	TABLE G. 8		ቦቶር NUMBERS
	1956	1957	
በመኪና አደጋ የተገዙ	676	478	ACCIDENT INJURIES
በመኪና አደጋ የሞቱ	74	67	ACCIDENT DEATHS
ጭር	750	545	TOTAL
	1963/4	1964/5	

በአዲስ አበባ የፖሊስ ሠራዊት ጠቅላይ ጽሕፈት ቤት የተገኘ
Source: Police Headquarters, Addis Ababa.

ሰለ የባሕር ትራንስፖርት
ROAD TRANSPORT

ከአሰባ አሰባ አዲስ አበባ የገቢ ገንዶ ዕቃዎች የየባሕር ትራንስፖርት ታሪፍ
TRUCK FREIGHT RATES BETWEEN ASSAB AND ADDIS ABABA FOR SELECTED IMPORTS

ሠገጠረዥ ሰ.9/ሀ

TABLE G. 9 (a)

የአት/ባር በመ ተ ኪሎ ሂሳብ ገንዘብ
E\$ PER 100 KGS

የዕቃው ስም	1954/55	1957/58	
<u>የቤት መሥሪያ ዕቃዎች</u>			<u>BUILDING MATERIALS</u>
ሲሚንት	4.50	4.50	CEMENT
የቤት ክፍን ቀርቶር	4.50	4.75	CORRUGATED IRON SHEETS
የባሕር ግብዓት፣ ዘንገሎች ማጠፊያዎችና ቧንቧዎች	4.50	4.75	IRON NAILS, BARS, ANGLES, AND STEEL PIPES
የመስኮት መስታወት	4.50	6.00	WINDOW GLASS
<u>ምግብና መጠቀሚያ</u>			<u>FOOD AND BEVERAGES</u>
አልኮሎል ነት ያላቸው መጠቀሚያ	6.00	6.50	ALCOHOLIC BEVERAGES
በቀርቶር የታሰቡ ሽጭቶች	6.00	5.75	CANNED GOODS
ጸባ	4.00	4.00	SALT
ስኳር	4.50	...	SUGAR
ሽይ	6.00	5.75	TEA
<u>ተሽከርካሪ ነጻዎችና መሳሪያዎች</u>			<u>MOTOR VEHICLES, FUEL AND EQUIPMENT</u>
አውቶሞቢሎችና ቀላል የሚመለከቱ መኪናዎች	8.00	10.00	AUTOMOBILES AND LIGHT DELIVERY VANS
ቢንዚን	7.00	...	BENZINE
ዲዛል ዘይት	5.80	...	DIESEL OIL
ግጭቶችና የውስጥ ሳንቲሎች	6.50	6.50	TYRES AND TUBES
<u>ጠርቆሮ</u>			<u>TEXTILES</u>
ጥፋት የሱፍና የራዱን ሽጭቶች	6.00	5.75	COTTON, WOOLLEN AND RAYON GOODS
<u>ሌሎች</u>			<u>OTHERS</u>
የሕንፃና መኪናዎች ግብዓት	6.00	6.00*	MACHINERY AND ENGINES
ራዲዮ፣ የሽኩሳ ማጣቢያዎችና ማቀዘ ቀዥያዎች	8.00	8.00	RADIOS, RECORD PLAYERS AND REFRIGERATORS
ሰውና አንደሰው ያሉ የጽዳት ዕቃዎች	6.00	5.75	SOAP AND DETERGENTS
	1962	1965	COMMODITY

*ሁለት ተገን ወይም ከሁለት ተገን በታች የሚመዘኑት
*For units weighing 2 tons or less.

የአገገገጃ የወጪ ንገዳ ዕቃዎችን በአዲስ አበባና በአሰብ ወከሰ የትራንስፖርት ዋጋ
TRUCK FREIGHT RATES BETWEEN ADDIS ABABA AND ASSAB FOR SELECTED EXPORTS

ሠንጠረዥ ሰ.9/ለ TABLE G. 9 (b) የሊት/ብር በ100 ኪሎ E\$ PER 100 KGS

የዕቃው ስም	1954/55		1957/58	
	ንገዳ በግብዓት ገዢ	ንገዳ በግደንበት ገዢ		
ሰጾ	4.00	3.50	4.00	BEESWAX
አሀሎቶ	3.50	2.00	2.50	CEREALS
ቡና	5.75	3.50	3.75	COFFEE
ቀጻ	4.25	2.50	4.50	HIDES
የቀባት አሀሎቶ ጥጭቂ	3.50	2.00	2.50	OIL CAKE
የቀባት አሀሎቶ	3.50	2.00	3.50	OIL SEEDS
ጥራጥረ	3.50	2.00	...	PULSES
	ON-SEASON 1962	OFF-SEASON	1965	COMMODITY

ለ1954/5 ዓ.ም የተሰጡት ወረዳዎች ከትራንስፖርት ከገንዘብ የተገኙ ሲሆን የ1957/58 ዓ.ም ከሥራና የወገናኛ ግብርና የወገናኛ ክፍል የተገኙ ናቸው

Source: Department of Communications, Ministry of Public Works and Communications for data for 1965; transport companies for data for 1962.

ሠንጠረዥ ሰ.10 TABLE G. 10

	1954*	1955*	1956*	
የሰዓዊ ስርዓት (በኪሎ ሜትር)	781	781	781	LENGTH OF TRACK (KMS)
የባቡር ተሽከርካሪዎች ብዛት (በቁጥር)				ROLLING STOCK (NUMBERS)
በአገላለጽ ጋራ የሚሄዱ	29	19	13	STEAM LOCOMOTIVES AND LOCOMOTORS
በዲዛል ኢሌክትሪክ ጋራ የሚሄዱ	18	21	21	DIESEL-ELECTRIC LOCOMOTIVES
የውጭ ጉዳይ ፈርጉ ብዛት	60	59	59	PASSENGER CARS
የዕቃ ወገን ፈርጉ ብዛት	675	729	729	FREIGHT CARS
ሊቶሪን	3	3	3	AUTORAILS
የሠራተኞች ብዛት (በቁጥር)				EMPLOYEES (NUMBERS)
ኢትዮጵያዊ	1,717	2,136	2,429	ETHIOPIAN
የውጭ አገር ተወላጅ	169	151	82	FOREIGN
ጠቅላይ	1,886	2,287	2,511	TOTAL
የዓመቱ የሠራተኞች ደመወዝና አበል (በሺህ ኢት/ብር)	7,238	7,810	8,376	ANNUAL WAGES AND SALARIES (E\$'000)
የባቡር ገቢ በተጓዥነት ኪሎሜትር (በሺህ)	1,717	1,815	2,073	REVENUE TRAIN-KILOMETERS ('000)
ውጭ ጉዳይ ብዛት (በሺህ)				PASSENGERS CARRIED ('000)
በ1ኛና በ2ኛ ግብር	31	38	39	1st AND 2nd CLASS
በ3ኛ ግብር	367	427	414	3rd CLASS
ጠቅላይ	398	465	453	TOTAL
ውጭ ጉዳይ የተጓዥነት ኪሎሜትር (በሚሊዮን)	53.2	62.3	67.0	PASSENGER-KILOMETERS (MILLION)
አያንገንጥ ወይንም የተጓዘው መስከለኛ ኪሎሜትር	134	134	149.0	AVERAGE KMS PER PASSENGER
የውጭ ጉዳይ ብዛት (በሺህ ተን)				FREIGHT CARRIED ('000 TONS)
ገቢ ዕቃ	116.4	127.7	149.4	IMPORTS
ውጭ ዕቃ	122.2	110.7	122.3	EXPORTS
በአገር ውስጥ የተሰጠው	100.5	98.9	125.9	INTERNAL TRAFFIC
የገንዘብ ተራፊክ (በሚሊዮን ተን ኪሎሜትር)				COMMERCIAL TRAFFIC TON-KILOMETERS (MILLION)
በፈጣን ባቡር	2.3	3.2	4.0	FAST TRAIN
በቀስ ተኛ ባቡር	185.2	176.2	214.0	SLOW TRAIN
ጠቅላይ	187.5	179.4	218.0	TOTAL
አያንገንጥ ተን ለገንዘብ በመሰጠት የተደረገው ገዢ መስከለኛ ጠቅላይ ኪሎሜትር	553	532	548	AVERAGE KMS PER TON OF COMMERCIAL TRAFFIC
	1961/2*	1962/3*	1963/4*	

*የዓመቱ መጨረሻ ሰኔ 30
*Year ending 7 July.

የፈረንሳይና ኢትዮጵያ የምዳር ባቦር ኩባንያ የገንዘብ ወጪና ገቢ የጥያቄ
FINANCIAL OPERATIONS OF THE FRANCO-ETHIOPIAN RAILWAY

ሠገጠረዥ ስ.11

TABLE G. 11

በሺህ የአት/ባር · E\$'000

	1954*	1955*	1956*	
<u>ገቢ</u>				<u>REVENUE</u>
ከመገንደኛቸ	1,230	1,462	1,536	PASSENGER
ከዕቃ ጥነት	11,985	11,778	13,516	FREIGHT
ከሌሎች ትራፊክ ገቢ	132	172	182	OTHER TRAFFIC REVENUE
ሌላ ሌላ ገቢያቸ	560	742	146	MISCELLANEOUS
ጠቅላላ ገቢ	13,907	14,154	15,380	TOTAL REVENUE
<u>ወጪ</u>				<u>EXPENDITURE</u>
ሰራተኞች	7,028	7,525	8,377	PERSONNEL
ለዕቃያቸና ሌሎች ነገሮች	3,079	3,272	3,479	MATERIAL AND OTHER
ጠቅላላ የሥራ ግብዓት	10,107	10,797	11,856	TOTAL OPERATING EXPENSES
ለመሣሪያዎች ግደሻና ለሥራ መጠበቅ ቋያ	2,144	3,308	3,694	PROVISION FOR WORKS AND RENEWAL OF EQUIPMENT
ተከፋይ ገንዘብ	1,672			FINANCIAL CHARGES
ጠቅላላ ወጪ	13,923	14,105	15,550	TOTAL EXPENDITURE
	1961/2*	1962/3*	1963/4*	

* የዓመት መጨረሻ ሰኔ 30
*Year ending 7 July.

በፈረንሳይና ሊትዩኒያ የምድር ባቡር የተጓዙትን የንግድ ዕቃዎች በዘተና ጻይ ነት የሚያሳይ
 FREIGHT CARRIED ON THE FRANCO-ETHIOPIAN RAILWAY, BY TYPE OF COMMODITY

ሠገጠረዥ ተ.12

TABLE G. 12

በ ተ ገ ሰ TONS

	1954	1955	1956	
				<u>ገቢ ገንዘብ</u>
0. ምግብና የቆዳ ከባቶች	17,117.8	13,744.9	11,628.0	0. FOOD AND LIVE ANIMALS
1. መጠጦችና ትምባህ	1,665.5	2,013.4	2,319.4	1. BEVERAGES AND TOBACCO
2. ያልተሰናፉ ዕቃዎች ከነጻድ በስተቀር	6,360.1	7,876.0	16,602.6	2. CRUDE MATERIALS, EXCEPT FUELS
3. ነጻዎች ግለሰባሽ ቅባቶችና ተሳሳይ ነገሮች	45,368.1	49,917.5	64,518.0	3. FUELS, LUBRICANTS AND RELATED MATERIALS
4. ከግዛሎች	5,783.6	7,018.1	6,409.3	4. CHEMICALS
5. በፋብሪካ የተሠሩ ዕቃዎች	22,176.6	23,377.8	1,700.9	5. MANUFACTURED GOODS
6. የሙከራ ዎችና የትራንስፖርት መሣሪያዎች	5,918.7	7,971.6	8,189.2	6. MACHINERY AND TRANSPORT EQUIPMENT
7. ለፉ ለፉ ዕቃዎች	3,583.0	4,987.9	3,587.3	7. MISCELLANEOUS ARTICLES
8. ሌሎች ዕቃዎች በሌላ ጭሰት ያልተሰጡት	11,590.8	11,829.1	-	8. GOODS, N.E.S.
የገቢ ገንዘብ ጠቅላላ ድምር	119,564.2	128,736.3	114,954.7	TOTAL IMPORTS
				<u>ወጭ ገንዘብ</u>
0. ምግብና የቆዳ ከባቶች	62,416.7	70,531.0	74,987.3	0. FOOD AND LIVE ANIMALS
1. መጠጦችና ትምባህ	1,510.3	7,373.4	3,199.6	1. BEVERAGES AND TOBACCO
2. ያልተሰናፉ ዕቃዎች ከነጻድ በስተቀር	36,384.3	32,420.7	36,384.4	2. CRUDE MATERIALS, EXCEPT FUELS
3. ነጻዎች ግለሰባሽ ቅባቶችና ተሳሳይ ነገሮች	46.6	27.3	20.4	3. FUELS, LUBRICANTS AND RELATED MATERIALS
4. ከግዛሎች	450.1	416.3	526.2	4. CHEMICALS
5. በፋብሪካ የተሠሩ ዕቃዎች	2.6	33.5	3.7	5. MANUFACTURED GOODS
6. የሙከራ ዎችና የትራንስፖርት መሣሪያዎች	246.8	224.6	32.3	6. MACHINERY AND TRANSPORT EQUIPMENT
7. ለፉ ለፉ ዕቃዎች	461.7	440.4	353.6	7. MISCELLANEOUS ARTICLES
8. ሌሎች ዕቃዎች በሌላ ጭሰት ያልተሰጡት	875.8	528.2	-	8. GOODS, N.E.S.
የወጭ ገንዘብ ጠቅላላ ድምር	102,394.9	111,995.4	115,507.5	TOTAL EXPORTS
				<u>የአገር ጭሰት ገንዘብ</u>
0. ምግብና የቆዳ ከባቶች	39,127.0	40,959.1	59,337.9	0. FOOD AND LIVE ANIMALS
1. መጠጦችና ትምባህ	3,139.5	2,781.8	4,467.1	1. BEVERAGES AND TOBACCO
2. ያልተሰናፉ ዕቃዎች ከነጻድ በስተቀር	47,197.7	43,232.0	38,092.6	2. CRUDE MATERIALS, EXCEPT FUELS
3. ነጻዎች ግለሰባሽ ቅባቶችና ተሳሳይ ነገሮች	604.8	1,138.4	1,204.4	3. FUELS, LUBRICANTS AND RELATED MATERIALS
4. ከግዛሎች	464.4	251.2	174.3	4. CHEMICALS
5. በፋብሪካ የተሠሩ ዕቃዎች	3,763.1	3,153.9	651.3	5. MANUFACTURED GOODS
6. የሙከራ ዎችና የትራንስፖርት መሣሪያዎች	1,436.1	1,743.4	2,559.2	6. MACHINERY AND TRANSPORT EQUIPMENT
7. ለፉ ለፉ ዕቃዎች	2,330.0	2,398.6	4,144.7	7. MISCELLANEOUS ARTICLES
8. ሌሎች ዕቃዎች በሌላ ጭሰት ያልተሰጡት	2,480.6	3,192.2	-	8. GOODS, N.E.S.
ጠቅላላ የአገር ጭሰት ገንዘብ ድምር	100,543.2	98,850.6	110,631.5	TOTAL INTERNAL TRADE
	1961/2	1962/3	1963/4	

ከፈረንሳይና ሊትዩኒያ የምድር ባቡር ከባንያ መ/ቤት የተገኘ

Source: Franco-Ethiopian Railway.

የፈረንሳይና ሊትዌኒያ የፆደር ባቦር ከባንያ የአገገዳ የገቢ ገዳ ዕቃዎች ተራጎሪት ታሪፍ
FREIGHT RATES ON THE FRANCO-ETHIOPIAN RAILWAY FOR SELECTED IMPORT GOODS

ሠገጠረዥ ሰ.13/ሀ

TABLE G. 13 (a)

ላገዳ ተገ በሊት/ብር E\$ PER TON

የዕቃው ስም	1953/4	1954/5	1955/6	1956/7	
<u>ከጅቡቲ አስከ ደረ ገዳ</u>					<u>DJIBOUTI - ADDIS ABABA:</u>
<u>ላሕንዳ መሥሪያ የሚያገለገሉ መሣሪያዎችና ዕቃዎች</u>					<u>BUILDING MATERIALS AND SUPPLIES</u>
የቤት መሥሪያ ዕቃዎች	66.45	66.45	61.70	61.70	BUILDING MATERIALS
ሲሚንት	40.00*	40.00*	41.70*	41.70*	CEMENT
የቤት ከገገ ቁር ቁር	51.88	51.88	40.00	40.00	CORRUGATED IRON SHEETS
<u>ግግር</u>					<u>FOOD</u>
ፍራፍረዎችና አትክልቶች	80.18	80.18	50.70	50.70	FRESH FRUITS AND VEGETABLES
ረዥ	59.56*	59.56*	43.70*	61.70*	RICE
ጤጤ	35.00	35.00	35.00	35.00	SALT
ሶኪር	50.00*	50.00*	51.70*	51.70*	SUGAR
<u>ተሽከርካሪ መኪናዎች ነጻጅና መሣሪያዎች</u>					<u>MOTOR-VEHICLES, FUEL AND EQUIPMENT</u>
ተሽከርካሪ መኪናዎች	102.40	102.40	80.70	80.70	MOTOR-VEHICLES
ቢንዚን	-	75.67	93.70	93.70	BENZINE
ግለሰብ ዘይት	65.00	65.00	80.70	80.70	LUBRICATING OILS
የውስጥ ላስቲክና የውጭ ገጽ	70.00	70.00	70.00	70.00	TYRES AND TUBES
<u>ጠርቃ ጠርቆች</u>					<u>TEXTILES</u>
ጥጥ ጥረ	37.71	37.71	40.70	40.70	COTTON, RAW
ደርና ግግ	70.00	70.00	66.70	66.70	COTTON YARN
<u>ከጅቡቲ አስከ ደረ ገዳ</u>					<u>DJIBOUTI - DIRE DAWA:</u>
<u>ላሕንዳ መሥሪያ የሚያገለገሉ መሣሪያዎችና ዕቃዎች</u>					<u>BUILDING MATERIALS AND SUPPLIES</u>
የቤት መሥሪያ ዕቃዎች	25.80	25.80	25.45	25.45	BUILDING MATERIALS
ሲሚንት	23.15*	23.25*	21.50*	21.50*	CEMENT
የቤት ከገገ ቁር ቁር	24.15	24.15	25.45	25.45	CORRUGATED IRON SHEETS
<u>ግግር</u>					<u>FOOD</u>
ፍራፍረዎችና አትክልቶች	33.03	33.03	21.00	21.00	FRESH FRUITS AND VEGETABLES
ረዥ	37.76*	37.76*	25.45*	25.45*	RICE
ጤጤ	26.90	26.90	25.45	25.45	SALT
ሶኪር	46.15*	46.15*	31.00*	31.00*	SUGAR
<u>ተሽከርካሪ መኪናዎች ነጻጅና መሣሪያዎች</u>					<u>MOTOR-VEHICLES, FUEL AND EQUIPMENT</u>
ተሽከርካሪ መኪናዎች	59.95	59.95	32.95	32.95	MOTOR VEHICLES
ቢንዚን	-	40.00	38.10	38.10	BENZINE
ግለሰብ ዘይት	25.80	25.80	32.95	32.95	LUBRICATING OILS
የውስጥ ላስቲክና የውጭ ገጽ	56.10	56.10	41.25	41.25	TYRES AND TUBES
<u>ጠርቃ ጠርቆች</u>					<u>TEXTILES</u>
ጥጥ ጥረ	18.50	18.50	17.15	17.15	COTTON, RAW
ደርና ግግ	42.60	42.60	29.40	29.40	COTTON YARN
	1961	1962	1963	1964	COMMODITY

*ላገዳ ፈርጉ ጠላ ግዥ
*For full-wagon loads.

የፈረንሳይና የኢትዮጵያ የምድር ባቦር ኮባንያ የአገልግሎት ወጪ ዕቃዎች የትራንስፖርት ታሪፍ
FREIGHT RATES ON THE FRANCO-ETHIOPIAN RAILWAY FOR SELECTED EXPORT GOODS

ሠንጠረዥ ሰ.13/ለ

TABLE G. 13 (b)

የኢት/ቦር በተገ ፎቶ ፔር ቶን

የዕቃው ስም	1953/4		1954/5		1955/6		1956/7		COMMODITY
	ገንዘብ		ገንዘብ		ገንዘብ		ገንዘብ		
	በግብር በት ገዛ	በግደብ ዘበት ገዛ	በግብር በት ገዛ	በግደብ ዘበት ገዛ	በግብር በት ገዛ	በግደብ ዘበት ገዛ	በግብር በት ገዛ	በግደብ ዘበት ገዛ	
<u>ADDIS ABABA - DJIBOUTI:</u>									
ሰም	40.00	30.00	40.00	30.00	30.00	25.00	30.00		BEESWAX
የቆም ከብተኛ (በግብር ስራ)	20.60		20.44		31.35	16.70	16.70		CATTLE, LIVE (PER M ²)
አሀል	25.00		25.00		25.00		25.30	20.00	CEREALS
ጫት	182.02		183.72		182.70		182.70		CHAT
ቡና	40.00	25.00	40.00	30.00	30-35	25.00	30-35	25.00	COFFEE
ቶቂት	43.00		43.00		43.00	45.00	45.00		FLOUR
ፍራፍራዎችና አትክልት	80.18		81.90		81.05	78.70	78.70		FRESH FRUITS AND VEGETABLES
ዋሃና ሊቆ	45.00	30.00	45.00	35.00	35.00	44.00	40.00	44.00	HIDES AND SKINS
የቀባት አሀሎች ጫባቂ	25.00		25.00	20.00	25.00	20.00	20.00		OIL CAKE
የቀባት አሀሎችና ጥራጥራዎች	35.00	22.00	35.00	25.00	35.00	20.00	25.00	20.00	OIL SEEDS AND PULSES
<u>DIRE DAWA - DJIBOUTI:</u>									
ሰም	38.25		38.22	25.45	38.22	27.40	27.40		BEESWAX
የቆም ከብተኛ (በግብር ስራ)	10.60*		10.44*		13.07*	7.65*	7.65*		CATTLE, LIVE (PER M ²)
ቀላ	34.55		34.55	36.10	34.55	37.70	37.70		CATTLE HIDES
አሀል	18.40		18.40	18.30	18.40	18.30	18.30		CEREALS
ጫት	74.02		75.72		74.90	73.90	73.90		CHAT
ቡና	40.00	38.25	38.25	38.10	40.00	38.10	38.10		COFFEE
ቶቂት	20.65		20.50	19.50	20.50	20.70	20.70		FLOUR
ፍራፍራዎችና አትክልት	33.03		34.73		33.90	32.15	32.15		FRESH FRUITS AND VEGETABLES
የፍ የላና የባገ ሊቆ	38.25		38.25	38.10	38.25	41.25	41.25		GOAT AND SHEEP SKINS
የቀባት አሀሎች ጫባቂ	17.32		17.31	17.15	17.31	17.70	17.70		OIL CAKE
የቀባት አሀሎች	20.25		20.25	20.30	20.25	21.90	21.90		OIL SEEDS
ጥራጥራ	21.02		21.00		21.00	22.70	22.70		PULSES
	ON-SEASON	OFF-SEASON	ON-SEASON	OFF-SEASON	ON-SEASON	OFF-SEASON	ON-SEASON	OFF-SEASON	
	1961		1962		1963		1964		

*በወር ዘቶ ተኛው 100 ስራ ማትር

*For a monthly minimum of 100 M².

የወደቦች እስተከከሉት ማጠቃለያ
PORT OPERATIONS

ሠንጠረዥ ሰ.14 TABLE G. 14

	1953/4	1954/5	1955/6	1956/7	
<u>አሰቦ</u>					<u>ASSAB</u>
የመርከቦች ብዛት	503	498	558	558	NUMBER OF SHIPS
የተመዘገበ የተጠራ የዕቃ ጥነት	1,034,143	1,067,569	1,256,405	1,331,160	NET REGISTERED TONNAGE
ጠቅላላ ተገቢ	...	...	...	2,329,193	GROSS TONS
ከመርከቦች የተራገፈ ጥነት	70,997	81,579	112,637	169,955	CARGO UNLOADED
በመርከቦች የተጣኑ	117,659	250,210	222,928	164,145	CARGO LOADED
የመገንዘብ ብዛት					PASSENGERS
ገቢ	614	...	...	233	IN
ወጪ	637	...	...	406	OUT
<u>ምፅዋ</u>					<u>MASSAWA</u>
የመርከቦች ብዛት	783	792	748	798	NUMBER OF SHIPS
የተመዘገበ የተጠራ የዕቃ ጥነት	1,749,217	1,768,725	1,863,682	1,869,006	NET REGISTERED TONNAGE
ጠቅላላ ተገቢ	...	...	...	3,233,865	GROSS TONS
ከመርከቦች የተራገፈ ጥነት	175,875	189,712	187,072	224,359	CARGO UNLOADED
በመርከቦች የተጣኑ	155,144	161,751	170,730	182,309	CARGO LOADED
የመገንዘብ ብዛት					PASSENGERS
ገቢ	1,29	1,554	...	2,507	IN
ወጪ	2,209	2,504	...	2,774	OUT
	1961	1962	1963	1964	

በመከላከያ ጫኒስቴር የባሕር ክፍለ ዋና መሥሪያ ቤት የተገኘ
Source: Marine Head Office, Ministry of Defence.

የፖስታ እና የጽሑፍ ተኮስ
LETTER MAIL

ሠንጠረዥ ሰ.15 TABLE G. 15 ስድስት ሺህ '000

	1954	1955	1956	1957*	
የደብዳቤዎች ብዛት					LETTERS
የሀገር ውስጥ	266.8	906.5	1,478.1	1,282.2	DOMESTIC
የውጭ አገር					INTERNATIONAL:
ገቢ	1,111.1	2,142.4	1,973.3	2,572.8	IN
ወጭ	471.6	1,205.3	1,078.0	1,107.1	OUT
የደብዳቤዎች ጭር	1,849.5	4,254.2	4,529.4	4,962.1	TOTAL LETTERS
	1961/2	1962/3	1963/4	1964/5*	

* የመጀመሪያ ዘመን ወራት ብቻ
*First nine months.

ስፖስታ፣ ቲሌግራፍና ቲሌፎን ግብርና የተገኘ
Source: Ministry of Posts, Telegraph and Telephone.

የቴሌኮሙኒኬሽን ቦርድ የሥራ ክፍፍ
OPERATIONS OF THE TELECOMMUNICATIONS BOARD

ሠንጠረዥ ሰ.16 TABLE G. 16

	1953/4	1954/5	1955/6	1956/7	
የቴሌፎኖች ብዛት	12,628	14,811	17,865	21,404	NUMBER OF TELEPHONES
አዲስ አበባ	7,503	9,254	11,989	13,898	ADDIS ABABA
አሥመራ	2,346	2,407	3,484	3,522	ASMARA
ቦሌቶች ሥፍራዎች	2,779	3,150	3,392	3,984	OTHER LOCALITIES
የቴሌፎን ጥሪዎች ብዛት (በሺህ)	24,174.9	25,073.7	28,157.1	31,753.0	NUMBER OF CALLS ('000)
የከተማ ውስጥ ጥሪዎች	23,213.0	24,077.0	27,038.0	30,392.0	LOCAL
አዲስ አበባ	14,445.9	14,824.9	17,768.0	20,562.7	ADDIS ABABA
አሥመራ	7,000.6	...	...	3,898.2	ASMARA
ያገር ውስጥ ጥሪዎች	938.0	971.8	1,091.6	1,328.0	INTERURBAN
አዲስ አበባ	213.0	224.0	251.9	298.5	ADDIS ABABA
አሥመራ	165.6	168.9	175.0	213.9	ASMARA
ሌሎች ሥፍራዎች	559.4	578.9	664.7	815.6	OTHER LOCALITIES
የአገራዊ ጥሪዎች	23.9	24.9	27.5	33.0	INTERNATIONAL
ወደ ውጭ የተደረገ ጥሪዎች	7.9	8.5	9.2	11.8	OUTGOING:
አዲስ አበባ የተደረገ ጥሪዎች	4.5	5.4	6.2	7.7	ADDIS ABABA
አሥመራ የተደረገ ጥሪዎች	3.4	3.1	3.0	4.1	ASMARA
የተላለፉ ቴሌግራፎች ብዛት (በሺህ)	445.1	496.3	512.6	541.7	NUMBER OF TELEGRAMS ('000)
የሀገር ውስጥ	151.3	188.0	161.8	188.0	DOMESTIC
አገራዊ ጥሪዎች	293.8	308.3	350.8	353.7	INTERNATIONAL
ወደ ውጭ የተላለፉ	141.2	...	170.4	178.0	OUTGOING:
አዲስ አበባ	102.7	...	129.2	134.8	ADDIS ABABA
አሥመራ	28.1	...	30.5	32.9	ASMARA
ሌሎች ሥፍራዎች	10.4	...	10.7	10.3	OTHER LOCALITIES
የሠራተኞች ብዛት	1,887	...	2,232	2,425	NUMBER OF EMPLOYEES
አገልግሎት ያደረገ	1,860	...	2,212	2,404	ETHIOPIAN
የውጭ አገር ተወላጆች	27	...	20	21	FOREIGN
ከአገልግሎት የተገኘ ገቢ (በሺህ) <i>የኢ.ሥ.ሪ. 6,569</i>	6,569	7,172	8,121	9,935	SERVICE REVENUE (E\$'000)
የካፒታል ወጪ (በሺህ የአት/ብር)	676	2,881	3,620	6,106	CAPITAL EXPENDITURE (E\$'000)
	1961	1962	1963	1964	

ከአገልግሎት ያደረገ ገቢ የተገኘ ገቢ የተሰጠው የቴሌኮሙኒኬሽን ቦርድ የተገኘ
Source: Imperial Board of Telecommunications.

ክፍል ሸ - የወጭ አገር ገንዘብ

ከ1954 ዓ.ም እስከ 1957 ዓ.ም ያለው የገንዘብ አስታታኝ ለተከሰተ የሚያመለክተው በገንዘብ ነገ ሥነ ስርዓት ገዢው ውስጥ በሚገኙት የግራም በርቶና ጣቢያዎች፣ አይርፕላን ማረፊያዎች እና ፖስታ ቤቶች በኩል የሚገቡትንና የሚወጡትን የገንዘብ ዕቃዎች ነው።

ከመከረም 1 ቀን 1954 ዓ.ም ጀምሮ የኢትዮጵያ ገንዘብ ዕቃዎች አውላገድ ተቀባይ የሆኑት የአገርና ሽያጭ የገንዘብ ዕቃዎች ለከፋፈለ ተከትሏል። ከገጽ 96-106 አንደኛው የሥራ ገንዘብ በ10 ዋና ዋና ክፍሎች ተወካዮች። እነዚህም ክፍሎች አንደኛው በ177 ገዳብ ክፍሎች ተከፍለው በውስጣቸው 1000 የሚሆኑ ዕቃዎች ተወካዮች ናቸው። በዚህ ወጪው ውስጥ ዋና ዋናዎቹን መደቦች በመከተል የ500 ዕቃዎች እስከ ተከሰተ ተርጓሟል።

ገቢ ገንዘብ: ገቢ ገንዘብ ማለት ከወጭ አገር በቀጥታ ወጥቶ ለገንዘብ የዋለ ወይም አገር ውስጥ ከገቡ በኋላ በመጋዘን ውስጥ የተከፈለ የገንዘብ ዕቃ ነው። ይህም አንደኛው የወጪውን ሽያጭ ይጨምራል።

ገቢ ተቀባይ የሚወጡ ዕቃዎች ማለት: ለውጥ ሳይደረግባቸው በገቡበት አካላት በመርከብ ወይም በአይርፕላን ተሰጥተው የሚወጡ የገንዘብ ዕቃዎች ናቸው።

ወጭ ዕቃዎች: ይህም የኢትዮጵያን ወጭ ዕቃዎች የሚያመለክት ሲሆን፣ ተሻሻለውና ታደሰው ተሰጥተው የሚወጡትን ገቢ ዕቃዎች ይጨምራል።

መገለጫ:

- በ1956 እና በ1957 በቀረበው የገንዘብ ዕቃዎች አስታታኝ ተከሰቱ።
- 1/ የመገንዘብ የሆኑትንና ያልሆኑትን የገንዘብ ዕቃዎች፣
- 2/ በባዶ ወይም በዕርገት ገንዘብ የተገዙትን ዕቃዎች፣
- 3/ በኩል ፖስታ የገቡትን ሽያጭ፣
- 4/ በመርከብ ላይ በጭነት ያሉ ዕቃዎችን ይጨምራል።

ለ1954 ዓ.ም የቀረበው አስታታኝ የኢትዮጵያ የገንዘብ ጥቅም ገቢ ዕቃና አንዲህም የመገንዘብ የገብ ዕቃ ጋዘ ይጨምራል።

ቀረጥ ስለሚከፈለበት ዕቃ ዋጋ: በገቢ ዕቃ ዕቃው የሆኑትን ገንዘብ የመርከብ ዋጋ እስከ ኢትዮጵያ ወደብ እና ግራም ጣቢያዎች ድረስ ያለውን ስሜር ለጭኑ ገን ሊጸና የሚችለው በኢኮኖሚ ላይ ሲገለጽ ብቻ ነው። ስለዚህ በባዶ ወይም ኢትዮጵያ ለሚገቡ ዕቃዎች ከጭኑ እስከ ኢትዮጵያ ጠረፍ ድረስ የተረገዙትን የሆኑትን የሚከፈሉትን ዋጋ ቀረጥ የሚከፈለበት ዕቃ ዋጋ ውስጥ አይገቡም።

በወጭ ዕቃ: እስከ ኢትዮጵያ ወደብ የጥራት ጥራት ጥራት ድረስ ያለው የዕቃ ቀን ሲሆን በጅቡቲ በኩል ለሚላኩ ዕቃዎች ገን እስከ ባቡር ጣቢያ ድረስ ያሉትን ቀን ብቻ ስለሆነ የዕቃ መጠን ቀን እንዲራገ ስና እንዲሁም ከባቡር ጣቢያው እስከ ወደቡ ድረስ ያሉትን ማናቸውንም ወጭ አይጨምርም።

ገቢ ዕቃዎች የመጠን አገር: ዕቃው የተዘጋጀበት ወይም የተሠራበት አገር ግለት ነው። አስመጫው ከ ገቢው ጻክሌራሲዩን ጋር የባለፋብሪካውን ፋክተር ማቅረብ ይገደዳል።

ዕቃው የተላከበት አገር: ከመዘገብ ለመረጃ በተቻለ መጠን ዕቃው በመጨረሻ የሚደርስበት ወይም አቅ ጣቢ ነው። ስለዚህ የጥራት መሥሪያ ቤት ወደ ጅቡቲና ላይን በሚላኩት የወጭ ገንዶ ዕቃዎች ላይ ልዩ ቀን ታይ ያደርጋል።

ሠገጠረዥ ሸ.6/ሀ እና ሸ.6/ለ: በእነዚህ ሠገጠረዥ የቀረበው፣ በ1956 እና 1957 ዓ.ም ወደ ወጭ አገር በየወሩ የተላከውን የኢትዮጵያ ጥናት በየተላከበት አገር ያሳያል። እንዲሁም በሊንተርናቮናል የጥናት ስምምነት ውሳኔ መሠረት ባቦታ ውስጥና ከቦታ ውጭ በሆኑት አገሮች ለይቶ ያሳያል። የጥናት እስ ታቲስቲክስ ገዢ ከጠቅላላው የገንድ እስታቲስቲክስ ዓመት ጋር የተለያየ በመሆኑ አይመዘዘንም። ገን በ ሀገሪቱ የወጭ ገንድ ውስጥ ጥናት ክፍተት ቦታ ይዞ የሚገኝ በመሆኑ ስለጥናት የቀረቡት ተጨማሪ ዝርዝር መገለጫዎች አስፈላጊ ናቸው።

ሠገጠረዥ ሸ.7: በሠገጠረዥ የቀረቡት የገንድ ዕቃዎች ለምን ጥቅም እንደሞሉ በሚያሳይ መደብ ያዘጋ ጀው የጥራት ጥናት መሥሪያ ቤት የእስታቲስቲክስ ክፍል ነው።

ሠገጠረዥ ሸ.8: ይህ ሠገጠረዥ የተዘጋጀው በእስታቲስቲክስ ጠቅላይ ጽ/ቤት ሲሆን፣ የሚያሳየውም ኢ ትዮጵያ ባለፉት ስድስት ዓመታት ውስጥ ክፍለ ዓመት የዓለም የገንዘብ ምንጭ ክፍሎች ጋር በገንድ በኩል ያደረገቸውን ገንጻት ነው።

ሠገጠረዥ ሸ.9: ኢትዮጵያ ክፍለ ዓመት አገሮች ጋር ያደረገቸውን የገንድ ቀን በአሀገሮች አጠቃላይ ያ ሳያል።

ሠገጠረዥ ሸ.10: ለገቢና ለወጭ ገንድ ዕቃዎች የተፈቀደውን የወጭ አገር ምንጭ ያሳያል።

SECTION H - EXTERNAL TRADE

The trade statistics shown for the years 1962 to 1964 refer to all customs ports, stations, airports, and post offices in the Empire.

The Ethiopian Commodity Trade Classification (ECTC), based on the standard International Trade Classification (revised), was introduced as from the 11th September 1961. The classification consists of ten sections. (See pages 98-106.) Sections are further sub-divided into 177 divisions and, within these, nearly 1,000 items are specified. In this Abstract only the major classification of items - some 500 - are shown.

IMPORTS: Goods entered at the time of importation for consumption or warehousing into Ethiopia, including goods which are subsequently re-exported or re-directed.

RE-EXPORTS: Imported goods subsequently re-exported without change of form or re-exported as ships' or aircraft's stores.

EXPORTS: Ethiopian products, including imports which are exported after being transformed, improved or repaired.

COVERAGE: All Government and non-Government transactions,
goods financed by grants and loans,
postal trade,
bunkers' and ships' stores

are included in the 1963 and 1964 figures. For 1962, the following were also included:

Goods imported by diplomatic and consular missions to the extent the details were shown on the declaration, and personal effects of passengers.

The following items are excluded from trade reports:

Gold and
temporary imports.

VALUATION: Imports - c.i.f. Ethiopian ports and customs stations, but c.i.f. Djibouti values are accepted if so shown on the declaration. Thus transit charges and insurance and freight charges for railway carriage between Djibouti and the border of Ethiopia are not included in values of imports using this route.

Exports - f.o.b. Ethiopian ports and customs stations, but goods dispatched through Djibouti are valued at f.o.b. the Ethiopian customs station of clearance on the Franco-Ethiopian Railway and hence exclude freight, insurance, and other charges from the loading station to the border.

COUNTRY: Origin- The importers are obliged to submit manufacturers' invoices with import declarations. Generally the country of origin is then the country in which goods were grown or produced.

Destination - The country of final destination to the extent identifiable from records. Special care in this matter is given by the customs authorities to exports consigned to Djibouti and Aden.

Tables H.6 (a) and (b) give coffee exports by country of destination monthly for the years 1963/4 and 1964/5, showing exports to quota countries and non-quota countries as defined in the International Coffee Agreement. It should be noted that the year of reporting for these tables is not comparable with that of the trade statistics generally, but the additional detailed information has been included because of the importance of coffee in the total export trade of Ethiopia.

Table H.7. The end-use classification is that prepared by the Statistics Department of the Customs Head Office.

Table H.8. This table was prepared by the Central Statistical Office to show the relative importance of Ethiopia's trade, in the last three years, with the various currency blocks of the world.

Table H.9 gives total values of trade with different countries of the world grouped by continents.

Table H.10 sets out the exchange control permits utilised for imports and exports.

የጎረቤት የንግድ ዕቃ አመዳደብ የወጭ አገር የንግድ ዕቃ ሠንጠረዥ መለያ ኮድ
CUSTOMS TRADE CLASSIFICATION - CODE FOR TABLES ON EXTERNAL TRADE

የዕቃ ክፍል መለያ ኮድ
COMMODITY SECTION CODE

ክፍል	የኮድ ቁጥር	
ጾገብና የቆዳ ከብቶች	0	FOOD AND LIVE ANIMALS
መጠቦችና ትንባሆ	1	BEVERAGES AND TOBACCO
ለጾገብ የግዴታ ነፃ ያልተሰናፉ ዕቃዎች፣ ከነጻዎች በስተቀር	2	CRUDE MATERIALS, INEDIBLE, EXCEPT FUELS
ከግዳጅ የወጡ ነጻዎች፣ ግለሰብ ዘይቶችና ተሳሳቂ ነገሮች	3	MINERAL FUELS, LUBRICANTS AND RELATED MATERIALS
የእንግዳሮችና የእትከልቶች ዘይቶችና ሰብ	4	ANIMAL AND VEGETABLE OILS AND FATS
ኪሚካሎችና ከኪሚካል የተሠሩ	5	CHEMICAL ELEMENTS AND COMPOUNDS
በየግዴታ ነጻዎች የተወደቡ በፋብሪካ የተሠሩ ዕቃዎች	6	MANUFACTURED GOODS, CLASSIFIED CHIEFLY BY MATERIAL
መኪናዎችና የትራንስፖርት መሣሪያዎች	7	MACHINERY AND TRANSPORT EQUIPMENT
ልዩ ልዩ የፋብሪካ ሥራዎች	8	MISCELLANEOUS MANUFACTURED ARTICLES
በየግዴታ ነጻ ተለይተው ያልተመለከቱ ዕቃዎች	9	COMMODITIES NOT CLASSIFIED ACCORDING TO KIND
	CODE NO	SECTION

አገደ የዓይነት የተወሰኑ ዐቃዎች መለያ ቦድ
COMMODITY GROUP CODE

ፍል ዐ

Section 0

ጾገብና የቆዳ ከብ ተች		FOOD AND LIVE ANIMALS
የቆዳ ከብ ተች	001	Live animals
ሥጋ - ትኩስ ወይም በብረድ የቀዘ ቀዘ	011	Meat, fresh or frozen
ሥጋ - የደረቀ በጨው ወይም በጢስ የተዘጋጀ	012	Meat, dried, salted or smoked
ሥጋና ከሥጋ የተሠሩ ጾገቦች በሌላ ቦታ ያልተሰለጠኑ	013	Meat and meat preparations, n.e.s.
ወተትና ክረም	022	Milk and cream
ቅቢ	023	Butter
አይብ	024	Cheese
አገ ቀላላ	025	Eggs
ዓሣ - ትኩስ ወይም በቀላሎ የተዘጋጀ	031	Fish, fresh or simply preserved
ዓሣ - በቁር ቁር የታሸገ	032	Canned fish
ሰገዳ ያልተፈጠሩ ገርዶፍ	041	Wheat (including spelt) and meslin, unmilled
ረዥ	042	Rice
ገብስ	043	Barley
በቀሎ	044	Maize
ጥራጥረ እህል ያልተፈጠሩ በሌላ ቦታ ያልተሰለጠኑ	045	Cereals, unmilled, n.e.s.
የሰገዳ ቶቂት ወይም ገርዶፍ	046	Meal and flour of wheat or of meslin
የሌላ እህል ዓይነት ቶቂት	047	Meal and flour of other cereals
ከእህልና ከህል ቶቂቶች የተዘጋጁ ጾገቦችና ከፍሬፍረዎች ከአትክልቶች የተዘጋጀ አጣጣጥ	048	Cereal preparations and preparations of flour, starch of fruits and vegetables, and starch
ትኩስ ፍረና ትኩስ ወይም የደረቀ ነጥስ	051	Fruit, fresh, and nuts, fresh or dried
የደረቀ ፍሬ ፍረዎች	052	Dried fruits
ፍረ በጥሩ የተያዘና ከፍረ የተዘጋጁ	053	Fruit, preserved, and fruit preparations
ትኩሰት የቀዘ ቀዘ ወይም በቀላላ ዘዴ በደህና የተዘጋጁ አትክልቶች	054	Vegetables, fresh, frozen or simply preserved
አትክልቶች በሌላ ቦታ ያልተሰለጠኑ	055	Vegetables, n.e.s.
ሰኪርና ጣር	061	Sugar and honey

ክፍል 0 (የቀጠለ)

Section 0 (contd.)

ከሰኳር የተዘጋጁ ጣፋጆች	062	Sugar confectionery
ቡና	071	Coffee
ኮካኖ	072	Cocoa
ቸኩሊትና ከካካዎ ጋር የተዘጋጁ ጣፋጆችን የሚይዟል	073	Chocolate and preparations containing cocoa (not including confectionery)
ቫይ	074	Tea
ቅመጣ ቅመጦ	075	Spices
ለእንስሶች የሚሆን መኖ	081	Feeding stuff for animals
ጣር ጋሪንና የሚጠሰጠይ ቅባተኞች	091	Margarine and shortening
በሌላ ቦታ ያልተመለከተ የተሠናዱ ምግቦች	099	Food preparations, n.e.s.

ክፍል 1

Section 1

መጠጦችና ትምባህ		BEVERAGES AND TOBACCO
አሰብሰብ የሌላ ችግር መጠጦች	111	Non-alcoholic beverages
አሰብሰብ ያላ ችግር መጠጦች	112	Alcoholic beverages
ትምባህ - ያልተዘጋጀ	121	Tobacco, unmanufactured
የተዘጋጀ ትምባህ	122	Tobacco manufactures

ክፍል 2

Section 2

ለመጠጠ የሚይዙ ያልተሰናዱ ዕቃዎች ከ ነጻዎች በስተቀር		CRUDE MATERIALS, INEDIBLE, EXCEPT FUELS
ቀጻና ሊጠ ያልተሰፋ	211	Hides and skins, undressed
ጠጉራም ያሰፋ ቀጻ	212	Fur skins, undressed
የቀባት ለሀሎች፣ የቀባት ለጭዘና ፍረጃዎች	221	Oil seeds, oil nuts and oil kernels
ያልተሰናዱ ለሰጠ	231	Crude rubber
የሚገደ ለገጠትና ከሰሰ	241	Fuel wood and charcoal
ፍሰጥ ጣዕዘን ወይም ገንዶ	242	Wood in the rough or roughly squared
የተቀረጹ ወይም የተሰነጠቁ ለገጠተኞች	243	Wood, shaped or simply worked
ያልተሰናዱና የተጠላቅቁ ጥገኞች	244	Cork, raw and waste
ገሰገና የወረቀት ቁርጥራጫዎችና ተርፍራፊዎች	251	Pulp and waste paper

ክፍል 2 (የቀጠለ)

Section 2 (contd.)

የሱፍ ጠገርና ሌላው የእንስሶች ጠገር	262	Wool and other animal hair
ጥጥ	263	Cotton
ብተን ቻሚ	264	Jute
የአትክልት ጭረቶች ጥጥና ቻሚን ስይጨምሩ	265	Vegetable fibres (not including cotton and jute)
ተደባሰቁ የተሠሩ የቻሚ አርተፊሻል ጭረቶች	266	Synthetic and regenerated (artificial) fibres
ከጨርቃ ጨርቅ ፋብሪካ ተርፍራፊ ቁርጥራጮች	267	Waste materials from textile fabrics
የመረተ ግጻብሬያና ፍገ	271	Fertilizers and manure, crude
እብነ በረድና ሌሎች የሕንጻ መሥሪያ ድንጋዎች	273	Marble and other building stones
ያልተሰናዳ ዲፕ	274	Sulphur, crude
ያልተሰናዳ የውሃል ድንጋይ	275	Natural abrasives
ሌሎች ያልተሰናዱ ግንፊሎች	276	Other crude minerals
የብረት አረርና ድንጋይ	281	Iron ore and concentrates
ብረትና የብረት ቁርጥራጮች	282	Iron and steel scrap
ብረትነት የሌላቸው የግዕድን ዕቃዎች	283	Ores and concentrates of non-ferrous base metals
ብረትነት የሌላቸው ቁርጥራጮች	284	Non-ferrous metal scrap
ያልተዘጋጁ የእንስሶች ጭብቶች በሌላ ቦታ ያልተሰለኩት	291	Crude animal materials, n.e.s.
ያልተዘጋጁ የአትክልት ጭብቶች	292	Crude vegetable materials, n.e.s.

ክፍል 3

Section 3

ከግዕድን የወጡ ነጻዎች ግለሰለሻ ዘይቶችና ተሳሳይ ነገሮች		MINERAL FUELS, LUBRICANTS AND RELATED MATERIALS
የግዕድን ከሰል	321	Coal
የፕትሮል ጭብቶች	332	Petroleum products
የታሞቀ ጋዝ	341	Compressed gas

ክፍል 4

Section 4

የእንስሶችና የአትክልቶች ዘይትና ሰብ		ANIMAL AND VEGETABLE OILS AND FATS
ከእንስሶች የተገኙ ዘይትና ቀባት	411	Animal oil and fats
የተዘጋጀ ለሰላባ የአትክልት ዘይት	421	Fixed vegetable oils, soft

ክፍል 4 (የጥጠላ)

Section 4 (contd.)

ሌሎች የተዘጋጁ የአትክልት ዘይት	422	Other fixed vegetable oils
የአገሳሳቸውና የአትክልት ዘይቶችና ስጦታ	431	Animal and vegetable oils and waxes

ክፍል 5

Section 5

ኪሚካሎችና ከኪሚካል የተሠሩ		CHEMICAL ELEMENTS AND COMPOUNDS
አርጋኒክ ኪሚካሎች	512	Organic chemicals
አገሳሳቸው ኪሚካሎች፣ ሌላውንተ፣ ለከሳይድና የሙሉጂን ዉው	513	Inorganic chemicals: Elements, oxides and halogen salts
ሌላ አገሳሳቸው ኪሚካሎች	514	Other inorganic chemicals
የጣዕዳን ረገድና የከሰሰ የፐትሮል የምና የና ፕራሰ ጋዝ ያልተሰናፉ ኪሚካሎች	521	Mineral tar and crude chemicals from coal, petroleum and natural gas
የተቀላቀሉ ቀለሞች	531	Synthetic organic dyestuffs, natural indigo, and colour lakes
የቀለም መገባደጃና የቀላ ማለፊያ እንዲሁም የማለፊያ ቅጣቶች	532	Dyeing and tanning extracts, and synthetic tanning materials
የቀለም ጥቂት ቅብና እነዚህን የመሰሰሉት	533	Pigments, paints, varnishes and related materials
መድኃኒቶችና የፋርማሲ ዕቃዎች	541	Medicinal and pharmaceutical products
ለቅጣት የሚያገለገሉ ቅባቶችና ቅጣቶች	551	Essential oils, and essences
ቨቶችና ማጋገሚያዎች የጥርስ ሰውና የመጻጻጃ ዘገዳቸው ከሰውና በሰተቶር	553	Perfumery and cosmetics, dentifrices, and other toilet preparations (except soaps)
የገጽጸና ሰውና ያቸና ፖሊሽ	554	Soaps, cleansing and polishing preparations
በፋብሪካ የተዘጋጁ የመረት ማሳባሪያዎች	561	Fertilizers, manufactured
ፈንጂዎችና ሌላ የቀለማት ያላቸው ርቶቶች	571	Explosives and pyrotechnic products
ከግላሰቲክ የተሠሩ ዕቃዎች ሲሎላዥና አርቲፊሻል ረዘን	581	Plastic materials, regenerated cellulose and artificial resins
ኪሚካል የሆኑ ዕቃዎችና ከነሱም የተገኙ /በሌላ ቦታ ያልተመለከተ/	599	Chemical materials and products, n.e.s.

ክፍል 6

Section 6

በዓይነታቸው የተወደቡ በፋብሪካ የተሠሩ ዕቃዎች		MANUFACTURED GOODS, CLASSIFIED CHIEFLY BY MATERIAL
የተዘጋጀ ቀላ	611	Leather
ከቀላ የተሠሩ ዕቃዎች	612	Leather manufactures
ጠገራማ ቀላዎች የተለፉ ወይም የተዘጋጁ	613	Fur skins, tanned or dressed
ከላሰቲክ የተዘጋጁ ዕቃዎች	621	Materials of rubber

ክፍል 6 (የቀጠለ)

Section 6 (contd.)

የላሰቲክ ዕቃዎች /ሌላ በታ ያሳተሙ ለከተ/	629	Articles of rubber, n.e.s.
ሰሰ የአገጣጠም ከም ፒንባቶ አገጣጠም ሰሌዳና የአገጣጠም ሥራ	631	Veneers, plywood boards, "improved" or reconstituted wood and other wood worked, n.e.s.
ከአገጣጠም የተሠሩ ዕቃዎች	632	Wood manufactures
ከቡሽ የተሠሩ ዕቃዎች	633	Cork manufactures
ወረቀትና የወረቀት ሰሌዳ	641	Paper and paperboard
ከወረቀት ንጥል ወይም ከወረቀት ሰሌዳ የተሠሩ ዕቃዎች	642	Articles made of paper pulp or of paperboard
ጨርቃ ጨርቅ ፈትሰና ክር	651	Textile yarn and thread
የተፈተሉ የጥጥ ሽጭዎች	652	Cotton fabrics, woven
ከጥጥ ሌላ የተፈተሉ ጨርቃ ጨርቅ ጥጥ ሳይጨምር	653	Textile fabrics, woven (not including cotton fabrics)
ጌጣ ጌጥ ያላቸው ትንንሽ የጨርቅ ዕቃዎች /ከፈፍ ጥላፍ የመሳሰሉ/	654	Tulle, lace, embroidery, ribbons, trimmings and other small wares
ለ ዩ ለ ዩ የጨርቃ ጨርቅ ዕቃዎችና የመሳሰሉት ሁሉ	655	Special textile fabrics and related products (not including clothing)
በሙሉ ወይም በከፊል ከጨርቃ ጨርቅ የተሠሩ ዕቃዎች	656	Made-up articles, wholly or chiefly of textile manufacture, n.e.s.
የወለል ምንጫፍቶችና የገጅገዳ ወይም የመስኮት ግጌ ጨርቅ	657	Floor coverings, tapestries, etc.
ከሽከለኛ ከመስታዎት በስተቀር ናሩ ሲሚንቶና ከፋብሪካ የተዘጋጁ የቢት መሥሪያ ዕቃዎች	661	Lime, cement and fabricated building materials, except glass and clay materials
የሽከለኛ መሥሪያ ዕቃዎችና የሙቀት መከላከያ ዕቃዎች	662	Clay construction materials and refractory construction materials
ከጣዕዳን የተሠሩ /በሌላ በታ ያሳተሙ ለከተ/	663	Mineral manufactures, n.e.s.
መስተዋት	664	Glass
ከመስተዋት የተሠሩ ዕቃዎች	665	Glassware
የሽከለኛ ሥራዎች	666	Pottery
ዕንቁና በከፊልና በሙሉ የከበሩ ድንጋዎች	667	Pearls and precious and semi-precious stones
ጊዛና የብረት ስፖንጅና ጥቂት	671	Pig iron, spiegeleisen, sponge iron and steel powders and shot and ferro-alloys
የብረት ጣዕዳናቸውና ጠፍጣፋ ሰሌዳዎች	672	Ingots and slabs of iron or steel
የብረት ቀጥጥና ወፍራም ዘንገ ጣጠፊያ ቅርጽ ያላቸውና መገጣጠሚያ መያዥ የመሳሰሉት ሁሉ	673	Iron and steel bars, rods, angles, shapes, and sections
ዝርገ የብረት ዕቃዎችና ቅርጥራጮች	674	Universals, plates and sheets of iron or steel
ከብረት የተሠሩ ቀለበቶችና ሪቦን	675	Hoop and strip of iron or steel
የብረት ጠዳድና የጠዳድ መሥሪያ ብረታብረቶች	676	Rails and railway track construction material of iron or steel
የብረት ሽቦዎች	677	Iron and steel wire

ክፍል 6 (የቀጠለ)

Section 6 (contd.)

ውስጠ ክፍት ብረቶች ባንቧዎችና ተገጣጣሚ ብረታ ብረቶች	678	Tubes, pipes and fittings of iron or steel
የብረታ ብረት ግቀለጫና መሥሪያ	679	Iron and steel castings and forgings
ብርና ፕላቲኔም እንዲሁም ሌሎች በፕላቲኔም ክፍል ያሉ	681	Silver, platinum and other metals of the platinum group
መዳብና ነጠሶ	682	Copper and brass
ኒኬል	683	Nickel
አሎሚኒየም	684	Aluminium
አርባስ	685	Lead
ዚንክ	686	Zinc
ቶር ቶር	687	Tin
ከአይረን ያልተሠሩ ብረታ ብረቶች ለብረታ ብረት ሥራ የሚውሉ	689	Miscellaneous non-ferrous metals employed in metallurgy
የቤት ቋሚዎች፣ መዝገቦች፣ መስኮቶችና መገጣጠሚያዎች እንዲሁም ሌሎች የቤት ሥራ መሣሪያዎች	691	House frames, doors, windows and fittings, and other building requisites
ለግንባታና ለግጋጋዎች የሚያገለገሉ ከብረት የተሠሩ ጋናቶች	692	Metal containers for storage and transport
ከቫቦ የተገኙና /ከአላክትሪክ ሌላ/ ለአጥር የሚያ ገለገሉ	693	Wire products (excluding electric) and fencing grills
ምስጢርቶች ቅርጾች ሱሎችና አሳሳን የመሠሉ ነገሮች ከብረት ከመዳብና ከሌሎች ብረታ ብረት የተሠሩ	694	Nails, screws, nuts, bolts, rivets and similar articles of iron, steel or of copper
ለአጭ ሥራ ወይንም ለመኪና የሚጠቀሙ ልዩ ልዩ መሣሪያዎች	695	Tools for use in the hand or in machines
ለመቀረጫና ለመመገቢያ የሚያገለገሉ መቀረጫ መሣሪያዎች	696	Cutlery
ከብረት የተሠሩ የቤት ዕቃዎች	697	Household equipment of base metals
ከብረት የተሠሩ ዕቃዎች /በሌላ ሥፍራ ያልተመለከተ/	698	Manufactures of metal, n.e.s.

ክፍል 7

Section 7

መኪናዎችና የተራገሰጋርት መሣሪያዎች		MACHINERY AND TRANSPORT EQUIPMENT
የኃይል መስጫ መኪናዎች	711	Power generating machinery
የእርሻ ሥራ መኪናዎችና መሣሪያዎች	712	Agricultural machinery and implements
የቢሮ የጸሕፈት መኪናዎች	714	Office machines
የብረታ ብረት ሥራ መሣሪያ	715	Metalworking machinery
የጨርቃ ጨርቅና የቀዳ መሥሪያ መሣሪያ	717	Textile and leather machinery
ለልዩ አገልግሎቶች ሥራ የሚያገለገሉ መሣሪያዎች	718	Machines for special industries

ክፍል 7 (የቀጠለ)

Section 7 (contd.)

መሣሪያዎችና የቤት ከኢሌክትሪክ ዕቃዎች በስተቀር	719	Machinery and appliances (other than electric) and machine parts, n.e.s.
የኢሌክትሪክ ኃይል መሣሪያዎችና የኢሌክትሪክ መቆጣጠሪያ	722	Electric power machinery and switchgear
የኢሌክትሪክ ግክፋፈያ መኪናዎችና መሣሪያዎች ከውስጣዊ መገጣጠሚያ በስተቀር	723	Machinery and appliances for distributing electricity (excluding internal fittings)
የቴሌኮሙኒኬሽን መሣሪያዎች	724	Telecommunications apparatus
ለቤት ውስጥ ለገልገሎት የሚውሉ የኢሌክትሪክ ዕቃዎችና መሣሪያዎች	725	Domestic electrical equipment and appliances
በኢሌክትሪክ የሚሠሩ የሕክምናና የኢክስረይ መሣሪያዎች	726	Electro-medical and X-ray apparatus
ሌላ የኢሌክትሪክ መኪናዎችና መሣሪያዎች	729	Other electrical machinery and apparatus
የጠጃዶ ተሽከርካሪዎች	731	Railway vehicles
የጉሳና ተሽከርካሪ መኪናዎች	732	Road motor vehicles
የጉሳና ተሽከርካሪዎች ከባለቆ ተሽከርካሪዎች ሌላ	733	Road vehicles other than motor vehicles
አይርፕላን	734	Aircraft
መርከቦችና ጀሳባዎች	735	Ships and boats

ክፍል 8

Section 8

ልዩ ልዩ በፈብራካ የተሠሩ ዕቃዎች		MISCELLANEOUS MANUFACTURED ARTICLES
የጽላት፣ የውኃ መውረጃ፣ የሙቀትና የብርሃን መስጫ ዕቃዎችና መገጣጠሚያዎች	812	Sanitary, plumbing, heating and lighting fixtures and fittings
የቤት ዕቃዎች	821	Furniture
የጉዞ ዕቃዎች የእጅ ሽገጣ እና የዘሀገግ የውሰሰሎት	831	Travel goods, handbags and similar articles
ከጥጥ፣ ከጠር፣ ከሱፍና ከኦርቴጎራ ጠር የተሠሩ ልብሶች እንደጥራብና ግንቴል የተሠሩትንም ይጨምራሉ	841	Clothing of cotton, silk, wool, and artificial silk (including knitted or crocheted clothing)
ጸጉራ ልብሶች	842	Fur clothing
መጫዎች ከታኮና ከሶል ሌላ	851	Footwear (excluding heels and soles)
የስነ-ምግባር የሙያ ተኝቶች መሣሪያዎች	861	Scientific and professional instruments
የፍተገራፍ የሲኒማ ግንባ ዕቃዎች	862	Photographic and cinematographic supplies
የሲኒማ ፊልሞች	863	Developed cinematographic film
የእጅ፣ የጠረጴዛና የገደገሳ ሰዓቶች	864	Watches and clocks
የውዚቃ መሣሪያዎች፣ የደም ጽ መቅጂና ግሰሚያ ስገላሁዎች መለያዎቻቸውንም ይጨምራሉ	891	Musical instruments, sound recorders and reproducers and parts and accessories therefore

ሰለ ወጭ አገር ንግድ
EXTERNAL TRADE

ክፍል 8 (የቀጠለ)

Section 8 (contd.)

አትዋቸ ጽሑፍቸ	892	Printed matter
ከሰው በራሽ አር ቴሌቪዥን ፕላስቲክ የተሠሩ ዕቃዎች	893	Articles of artificial plastic materials, n.e.s.
የልዩቸ ጋራዎች አሻንገሊቶቸ መጫደቻዎቸና የአባገርት ዕቃዎች	894	Perambulators, toys, games and sporting goods
የጽሕፈት ቤትና የጽሕፈት መደብር ዕቃዎች	895	Office and stationery supplies, n.e.s.
የኪነ ጥበብ ሥራዎች ጥንታዊያን ዕቃዎችና የቴሎብር ስብሰባንም ይጨምራል	896	Works of art, collectors' pieces and antiques (including stamps of philatelic interest)
ጌጣጌጦቸ የወርቅ ሥራዎቸ፣ የብር ሥራዎቸና ቅቦቸ	897	Jewellery and goldsmiths' and silversmiths' wares
ከፋብራካ የተሠሩ ዕቃዎች፣ በዚህ ውስጥ በሌላ ሥፍራ ያልተሠሩት	899	Manufactured articles, n.e.s.

ክፍል 9

Section 9

በ የዓይነት ተለይተው ያልተሠሩት ዕቃዎች		COMMODITIES NOT CLASSIFIED ACCORDING TO KIND
በ የዓይነት ተለይተው ያልተለዩ የቦሌ ፖስታ ጥቅሎች	911	Postal packages not classified according to kind
ዓይነት ተለይተው ያልተለዩ ልዩ የንግድ ሽቀጣ ሽቀጦች	931	Special transactions not classified according to kind
አንስቦቸ፣ በዚህና በሌላ ሥፍራ ያልተሠሩት	941	Animals, n.e.s.
የጦር መሣሪያዎችና ጥይቶች	951	Firearms and ammunition
ቅንስናሽ ገንዘብ ከወርቅ የተሠሩ ሌላ በሕግ ያልታወቁ	961	Coin (other than gold coin), not being legal tender

በገንዘብ ጫኒሰቴር የጭረክ ዋና መሥሪያ ቤት ከሰታቲስቲክስ ክፍል የተገኘ
Source: Statistics Department, Customs Head Office, Ministry of Finance, Statistical Classification for Goods Imported, Exported or Re-exported (Import & Export List).

የገቢ የወጥና ገብተው ለገደገና የወጡ የገደ ዐቃቃቸን ጫዛን የሚያሳይ
TOTAL VALUE OF IMPORTS, EXPORTS AND RE-EXPORTS, AND VISIBLE BALANCE OF TRADE

ሠንጠረዥ ሸ.1 TABLE H. 1 በግሊ ዩን የላት/ብር E\$ MILLION

ዓመት ቆይታ *	የገቢ ገደ	የወጥና ገብተው የወጣ ገደ	የገገጥን ጫዛን የሚያሳይ	
1937/8	67.4	62.7	- 4.7	1945
1938/9	94.9	76.2	-18.7	1946
1939/40	121.2	98.7	-22.5	1947
1940/1	124.0	96.6	-27.4	1948
1941/2	119.1	94.0	-25.1	1949
1942/3	105.5	91.3	-14.2	1950
1943/4	147.4	151.9	+ 4.5	1951
1944/5	161.9	131.4	-30.5	1952
1945/6	137.9	169.4	+31.5	1953
1946/7	160.1	160.3	+ .2	1954
1947/8	168.0	162.2	- 5.8	1955
1948/9	157.1	151.4	- 5.7	1956
1949/50	178.4	192.0	+13.6	1957
1950/1	193.6	156.8	-36.8	1958
1951/2	208.9	179.2	-29.7	1959
1952/3	219.3	192.6	-26.7	1960
1953/4	235.6	188.7	-46.9	1961
1954/5	257.3	199.5	-57.8	1962
1955/6	276.1	223.4	-52.7	1963
1956/7	307.6	262.5	-45.1	1964
	IMPORTS	EXPORTS AND RE-EXPORTS	VISIBLE BALANCE OF TRADE	YEAR*

*ከ1938 1954 ዓ.ም ለስከ ኅዳር 30 ቀን ያለውን የዓመት ገዢ ሲከተል ከ1955 ዓ.ም ወዲህ ለስከ ታህሣሥ 30 ቀን ያለውን የዓመት መጨረሻ ይከተላል

*For 1945 to 1961 inclusive, years ending 10 December; from 1962 onward, years ending 10 January.

በገንዘብ ሚኒስቴር የጥያቄ ሰነድ ላይ የሰጠውን የገቢና የወጥና ገብተው የወጣ የገቢ ገደ ለስጥኦት ሰነድ መሠረት ከስጥኦት ሰነድ ጠቅላይ ጽሕፈት ሲት የተዘጋጀ

Source: Central Statistical Office calculations based on Import and Export Trade Statistics, issued by the Statistics Department, Customs Head Office, Ministry of Finance.

ስለ ወጭ አገር ገንዘብ

EXTERNAL TRADE

የገቢና የወጭ ገንዘብ ዕቃዎች ዋጋ በመደብረው ዕቃዎች አወጣጥ ለይቶ የሚያሳይ
 VALUE OF IMPORTS AND EXPORTS, CLASSIFIED BY COMMODITY GROUP SECTION

ሠገጠረዥ ሸ.2/ሀ TABLE H. 2 (a) በሺህ የአት/ብር ዩቶ '000

የየክፍሉ ዕቃዎች አወጣጥ	የ ገ ቢ ገ ገ ደ			SECTION CODE NO*	
	የክፍል ቁጥር*	1954/5**	1955/6**		1956/7**
0		12,260	11,009	13,964	0
1		4,017	3,821	3,792	1
2		8,344	14,052	17,075	2
3		23,034	19,296	23,871	3
4		859	619	654	4
5		16,781	20,996	23,020	5
6		79,876	81,916	85,159	6
7		81,222	87,428	99,680	7
8		27,016	33,813	37,420	8
9		3,864	3,194	2,996	9
ደምር		257,273	276,143	307,633	TOTAL
		1962**	1963**	1964**	SECTION CODE NO*
I M P O R T S					

ሠገጠረዥ ሸ.2/ለ TABLE H. 2 (b)

የየክፍሉ ዕቃዎች አወጣጥ	የ ወ ጭ ገ ገ ደ			SECTION CODE NO*	
	የክፍል ቁጥር*	1954/5**	1955/6**		1956/7**
0		136,709	148,140	200,113	0
1		46	775	198	1
2		57,248	68,477	57,022	2
3		-	-	-	3
4		1,157	1,334	1,104	4
5		54	23	99	5
6		256	410	344	6
7		-	8	3	7
8		44	55	60	8
9		680	232	210	9
ደምር		196,194	219,455	259,152	TOTAL
		1962**	1963**	1964**	SECTION CODE NO*
E X P O R T S					

*የየክፍሉ ለተደበተ ዕቃዎች ስም ዘርዘር ገጽ 98 ተሰጥቷል

*For the names of the commodity groups within sections, see page 98.

**የዓመት መጨረሻ ታህሣሥ 30 ቀን መሆኑን ያመለክታል

**Year ending 10 January.

ስሠገጠረዥ ሸ.3 እና ሸ.4 የተዘጋጀ

Source: Tables H.3 and H.4.

ወደ ለገር የገቡ ዕቃዎች ብዛትና ዋጋ በተመሰገኑ ዕቃዎች የተደበ

QUANTITY AND VALUE OF IMPORTS, BY COMMODITY GROUP

ሠንጠረዥ ሸ.3 TABLE H. 3

የክፍል ቁጥር	1954/5**		1955/6**		1956/7**		SECTION 0
	ብዛት (በኪሎ)	ዋጋ (በሊት/ብር)	ብዛት (በኪሎ)	ዋጋ (በሊት/ብር)	ብዛት (በኪሎ)	ዋጋ (በሊት/ብር)	
001	...	2,058	...	19,122	5,207	7,425	001
011	7,428	14,780	7,714	9,257	...	30,725	011
012	9,875	34,557	...	22,090	11,424	29,847	012
013	...	88,158	...	39,267	62,021	126,973	013
022	891,472	673,940	2,204,811	748,673	624,294	766,657	022
023	...	845,287	729,126	635,946	882,804	804,945	023
024	129,496	288,961	135,644	248,237	112,488	281,713	024
025	34,329	25,988	...	465	28	54	025
031	...	75,646	...	22,285	40,390	66,555	031
032	...	115,032	140,357	212,204	382,847	449,011	032
041	1,061,454	197,650	364	8,138	-	-	041
042	884,130	469,650	2,867,817	605,530	1,660,641	802,819	042
043	3,679	3,347	103,000	43,834	-	-	043
044	163,303	15,547	770	745	10,112	5,922	044
045	16,327	6,266	261,189	96,044	1,222,196	160,389	045
046	4,580,518	965,159	3,552,926	556,681	6,526,176	1,507,361	046
047	...	23,974	375,081	82,115	...	78,182	047
048	...	666,459	1,119,994	652,449	1,542,845	938,903	048
051	...	576,595	1,018,986	415,039	1,332,924	457,295	051
052	...	509,319	...	868,460	1,366,787	550,976	052
053	...	594,024	...	519,047	695,371	580,727	053
054	626,181	200,157	204,922	308,286	192,317	332,412	054
055	...	29,927	...	30,742	...	32,673	055
061	...	1,109,383	143,559	64,435	32,531	30,911	061
062	...	828,125	...	893,455	1,077,592	932,943	062
071	...	19,609	...	17,281	17,903	54,831	071
072	7,523	13,913	10,376	20,590	13,114	24,242	072
073	31,063	176,326	38,655	139,512	131,541	350,965	073
074	...	1,688,160	603,877	1,728,674	686,306	1,938,292	074
075	...	810,714	775,693	962,283	645,697	938,356	075
081	...	19,334	22,500	1,850	1,028	2,813	081
091	...	216,061	77,677	109,978	869,635	815,215	091
099	...	955,537	538,505	926,220	553,264	863,865	099
ደግሞ	...	12,259,643	...	11,008,934	...	13,963,997	TOTAL
	QTY (KGS)	VALUE (E\$)	QTY (KGS)	VALUE (E\$)	QTY (KGS)	VALUE (E\$)	CODE NO*
	1962**		1963**		1964**		

*ስለ ዕቃዎች የስም ዝርዝር ገጽ 99-106 ተመልከት

*For the names of commodities, see pages 99-106.

**የዓመት መጨረሻ ታህሣሥ 30 ቀን መሆኑን ያመለክታል

**Year ending 10 January.

ወይ አገር የገቡ ዕቃዎች በዛትና ዋጋ በተከሰሰደ ዕቃዎች የተወደበ
QUANTITY AND VALUE OF IMPORTS, BY COMMODITY GROUP

ሰገጠረዥ ስ.3 (የጣቀሰ) TABLE H. 3 (contd.)

የኮድ ቁጥር *	1 9 5 4/5**		1 9 5 5/6**		1 9 5 6/7**		
	በዛት (በኪሎ)	ዋጋ (በሊት/ብር)	በዛት (በኪሎ)	ዋጋ (በሊት/ብር)	በዛት (በኪሎ)	ዋጋ (በሊት/ብር)	
<u>ክፍል 1</u>							<u>SECT 1</u>
111	...	117,950	152,258	100,651	487,727	365,184	111
112	...	1,777,907	883,962	1,718,040	...	1,518,093	112
121	...	147,203	26,331	155,331	4,807	14,663	121
122	...	1,974,128	159,117	1,847,184	272,291	1,894,335	122
ደግሞ	...	4,017,188	1,221,668	3,821,206	...	3,792,275	TOTAL
<u>ክፍል 2</u>							<u>SECT 2</u>
211	406	3,688	3,416	20,285	6,520	15,021	211
221	2,884	3,004	12,084	8,363	...	19,669	221
231	-	-	3,021	2,467	8,088	9,566	231
242	-	-	...	291,602	95,930	21,684	242
243	...	159,259	-	-	-	-	243
244	2,000	3,547	1,362	1,270	-	-	244
251	...	11,578	1,184,041	69,361	436,088	73,993	251
262	-	-	64	4,547	-	-	262
263	...	6,822,914	5,173,757	7,155,675	7,189,386	9,843,039	263
264	...	89,833	532,184	295,717	421,969	214,354	264
265	113,538	131,936	...	1,040	18,150	24,145	265
266	-	-	3,921,721	4,774,431	3,273,979	4,255,419	266
267	10,666	9,220	8,356	22,466	-	-	267
271	101,166	67,833	561,125	79,167	10,055	1,975	271
273	...	16,060	202,640	69,271	228,350	86,818	273
274	...	19,445	3,005	3,671	640,410	93,248	274
275	...	54,996	53,819	18,215	522,458	133,076	275
276	4,535,381	771,335	7,036,542	885,673	10,521,563	2,077,865	276
281	-	-	225	113	-	-	281
282	2,000	1,825	37,980	25,487	1,250	2,588	282
283	15,000	2,300	3,000	2,444	166	374	283
284	...	4,870	...	133	81	490	284
291	...	5,985	...	6,651	20,271	24,620	291
292	...	164,812	426,400	313,557	156,910	177,274	292
ደግሞ	...	8,344,442	...	14,051,606	...	17,075,218	TOTAL
	QTY (KGS)	VALUE (E\$)	QTY (KGS)	VALUE (E\$)	QTY (KGS)	VALUE (E\$)	CODE NO*
	1 9 6 2**		1 9 6 3**		1 9 6 4**		

* ስለ ዕቃዎች የስም ዝርዝር ገጽ 99-106 ተመልከት

*For the names of commodities, see pages 99-106.

**የግመት ወጪረቫ ታህሣሥ 30 ቀን ወሀትን ያመለክታል

**Year ending 10 January.

ወደ ለገር የገቡ ዕቃዎች ብዛትና ዋጋ በተመሳሳይ ዕቃዎች የተደበ
QUANTITY AND VALUE OF IMPORTS, BY COMMODITY GROUP

ሠገጠረዥ ሸ.3 (የሚቀጥል) TABLE H. 3 (contd.)

የኮድ ቁጥር*	1954/5**		1955/6**		1956/7**		
	ብዛት (በኪሎ)	ዋጋ (በሊት/ብር)	ብዛት (በኪሎ)	ዋጋ (በሊት/ብር)	ብዛት (በኪሎ)	ዋጋ (በሊት/ብር)	
<u>ክፍል 3</u>							<u>SECT 3</u>
321	23,610	1,478	9,235,302	550,211	1,828,447	152,829	321
332	...	22,840,432	134,554,292	18,424,000	158,158,075	23,525,830	332
341	...	192,041	782,324	321,526	1,084,018	192,256	341
ደቆር	...	23,033,951	144,571,918	19,295,737	161,070,540	23,870,915	TOTAL
<u>ክፍል 4</u>							<u>SECT 4</u>
411	450	7,135	223,515	250,274	16,725	17,109	411
421	...	145,708	63,579	139,422	207,332	328,917	421
422	...	694,529	252,650	171,164	288,289	190,797	422
431	6,120	11,380	37,774	58,423	71,840	117,665	431
ደቆር	...	858,752	577,518	619,283	584,186	654,488	TOTAL
<u>ክፍል 5</u>							<u>SECT 5</u>
512	1,142,376	448,892	1,409,923	757,402	679,663	306,264	512
513	1,274,912	185,249	879,193	259,032	1,077,156	312,350	513
514	...	703,222	80,934	408,902	3,189,492	1,040,891	514
521	...	46,501	268,641	52,440	256,334	75,272	521
531	15,678	125,141	35,449	115,908	63,664	311,314	531
532	...	542,836	1,224,794	727,364	1,096,504	1,330,293	532
533	796,095	1,163,611	1,501,751	1,651,389	1,494,342	1,829,858	533
541	1,903,801	6,115,302	1,436,703	7,066,458	923,770	6,991,100	541
551	...	187,800	36,336	491,084	114,004	614,241	551
553	...	846,475	836,261	1,533,954	864,263	1,972,205	553
554	...	3,874,878	7,086,444	5,580,783	7,167,964	4,308,515	554
561	494,701	69,258	1,702,340	339,033	2,578,495	492,316	561
571	...	60,695	435,022	598,499	661,971	1,183,244	571
581	...	812,075	...	66,294	312,462	245,682	581
599	...	1,599,142	1,505,215	1,347,294	2,618,107	2,006,808	599
ደቆር	...	16,781,077	...	20,995,836	23,098,191	23,020,353	TOTAL
	QTY (KGS)	VALUE (E\$)	QTY (KGS)	VALUE (E\$)	QTY (KGS)	VALUE (E\$)	CODE NO*
	1962**		1963**		1964**		

*ስለ ዕቃዎች የስም ዝርዝር ገጽ 99-106 ተመልከት

*For the names of commodities, see pages 99-106.

**የዓመት መጨረሻ ታህሣሥ 30 ቀን ወሀኑን ያመለክታል

**Year ending 10 January.

ሠገጠረዥ ሸ.3 (የግብአት)

TABLE H. 3 (contd.)

የብድር ቁጥር	1 9 5 4/5**		1 9 5 5/6**		1 9 5 6/7**		SECT 6
	ባዘት (በኪሎ)	ዋጋ (በሊት/ብር)	ባዘት (በኪሎ)	ዋጋ (በሊት/ብር)	ባዘት (በኪሎ)	ዋጋ (በሊት/ብር)	
ከፍለ 6							
611	...	20,343	2,987	20,322	12,383	68,859	611
612	...	243,711	88,317	340,827	169,400	321,980	612
613	530	1,825	...	3,212	4	2,825	613
621	...	164,515	...	123,660	34,717	67,842	621
629	...	6,515,982	...	8,542,436	2,591,078	9,060,663	629
631	...	579,030	1,932,444	697,687	2,855,423	1,070,948	631
632	...	726,747	33,219	240,347	135,802	141,938	632
633	...	170,820	357,378	516,485	543,653	458,478	633
641	...	1,567,926	3,881,551	2,360,634	4,097,764	2,724,937	641
642	...	1,175,214	1,554,961	1,629,107	2,367,030	2,358,614	642
651	...	14,102,359	2,936,672	10,063,844	2,584,169	8,763,503	651
652	...	17,858,593	3,192,928	13,859,416	2,270,930	10,555,874	652
653	...	7,987,928	2,796,704	9,005,044	2,254,670	12,330,861	653
654	...	148,835	7,608	66,600	44,991	243,427	654
655	...	292,176	152,048	372,631	149,960	350,327	655
656	...	5,908,111	...	7,825,168	2,428,767	4,989,071	656
657	...	344,581	...	377,042	263,793	424,604	657
661	...	781,370	39,420,522	1,787,998	25,010,882	1,928,645	661
662	...	217,478	605,923	212,706	812,027	310,225	662
663	...	196,309	...	471,673	2,384,769	628,510	663
664	...	153,098	...	319,304	1,278,132	529,233	664
665	729,382	843,361	884,972	840,964	1,217,942	1,078,674	665
666	...	1,103,103	919,198	867,610	398,944	393,059	666
667	...	111,718	73	196	-	-	667
671	7,389	6,023	20,546	22,668	275,520	60,021	671
672	17,390	13,840	51,253	37,105	15,115	8,620	672
673	5,912,311	2,379,548	6,074,351	1,962,433	5,478,499	1,849,410	673
674	...	4,701,663	13,065,582	6,298,875	18,053,114	9,422,242	674
675	...	58,053	35,216	25,035	38,375	43,039	675
676	3,430	5,263	346,432	98,049	1,323,330	605,766	676
677	...	168,094	1,223,644	655,207	3,125,624	976,401	677
678	...	960,775	2,812,899	2,017,551	3,064,547	2,266,476	678
679	27,480	16,256	83,182	90,436	23,779	29,354	679
681	9,192	13,349	8,004	743	86	1,502	681
682	...	48,747	7,939	48,310	14,688	26,418	682
683	...	6,833	-	-	11	400	683
684	...	913,841	231,142	614,571	278,328	655,807	684
685	1,700	5,189	3,273	3,442	13,102	11,505	685
686	34,847	24,081	54	39	-	-	686
687	...	177,122	41,284	56,723	-	-	687
689	...	36,479	1,241,368	86,794	472,861	177,669	689
691	...	239,334	842,475	1,140,886	437,862	731,349	691
692	...	610,171	1,257,030	1,023,536	1,115,478	785,913	692
693	...	1,131,173	137,298	446,934	869,141	637,063	693
694	...	600,050	1,697,822	841,665	1,150,392	636,477	694
695	705,660	1,298,150	698,357	1,315,611	912,711	2,231,988	695
696	...	609,805	...	633,385	151,887	567,340	696
697	...	569,458	547,852	900,691	866,771	1,100,148	697
698	...	2,067,522	1,365,868	2,250,689	2,137,315	3,530,923	698
ደግሞ C	...	79,875,952	...	81,915,891	93,725,766	85,158,928	TOTAL
	QTY (KGS)	VALUE (E\$)	QTY (KGS)	VALUE (E\$)	QTY (KGS)	VALUE (E\$)	CODE NO*
	1 9 6 2**		1 9 6 3**		1 9 6 4**		

*ሰለ ዕቃዎች የስም ዝርዝር ገጽ 99-106 ጠብቅ

**የግብት ወጪረሽ ታህሣሥ 30 ቀን ወሀኑን ያመለክታል

*For the names of commodities, see pages 99-106 .

**year ending 10 January.

ወይ ለገር የገቡ ዕቃዎች በዛትና ዋጋ በተወሰኑ ዕቃዎች የተደበ

QUANTITY AND VALUE OF IMPORTS, BY COMMODITY GROUP

ሠገጠረዥ ሸ.3 (የጂዋላ)

TABLE H. 3 (contd.)

የስድ ቁጥር*	1 9 5 4/5**		1 9 5 5/6**		1 9 5 6/7**		SECT 7
	በዛት (በኪሎ)	ዋጋ (በሊት/በር)	በዛት (በኪሎ)	ዋጋ (በሊት/በር)	በዛት (በኪሎ)	ዋጋ (በሊት/በር)	
ክፍል 7							SECT 7
711	116,509	560,945	279,183	4,006,149	722,856	1,804,815	711
712	...	2,955,739	2,067,660	5,909,629	1,962,958	7,809,461	712
714	...	863,069	...	1,701,589	73,750	1,209,506	714
715	...	142,628	2,885	16,757	450	4,141	715
717	...	1,494,244	...	3,064,256	880,874	4,092,510	717
718	2,115,470	4,855,324	...	13,555,937	5,034,727	17,638,169	718
719	1,933,101	7,424,624	12,990,230	8,309,892	2,856,615	7,722,666	719
722	...	2,506,295	730,815	2,576,763	1,950,461	4,427,944	722
723	...	1,130,678	...	1,154,774	217,057	314,018	723
724	...	1,897,614	...	6,649,633	2,907,155	8,782,393	724
725	...	1,232,994	...	1,144,289	275,518	1,139,044	725
726	2,532	35,350	386	26,025	7,011	8,006	726
729	...	2,816,870	1,077,134	2,992,589	1,343,882	2,274,528	729
731	1,106,217	1,175,364	573,192	2,029,596	836,365	1,130,495	731
732	...	23,432,267	7,578,324	29,241,173	8,803,016	34,820,938	732
733	...	304,478	...	705,467	418,389	1,166,318	733
734	...	28,302,856	690,915	4,702,759	361,685	4,528,595	734
735	...	90,246	62,265	340,686	113,018	806,684	735
ዲዋር	...	81,221,585	...	87,427,953	28,765,787	99,680,231	TOTAL
ክፍል 8							SECT 8
812	...	850,409	...	1,052,769	733,381	1,360,953	812
821	...	679,536	40,426	1,428,041	523,782	1,150,479	821
831	...	377,836	...	281,141	125,583	340,818	831
841	...	13,278,438	...	13,944,118	2,577,109	15,402,814	841
842	1,537	6,001	60	2,235	709	5,539	842
851	...	3,404,769	1,587,887	4,007,387	1,565,043	3,631,554	851
861	...	1,725,792	1,002,384	2,897,096	...	4,087,404	861
862	...	409,457	109,572	419,837	...	442,013	862
863	...	394,364	...	624,435	13,212	616,775	863
864	...	342,324	17,687	571,788	7,785	519,099	864
891	...	479,645	...	542,609	24,226	541,526	891
892	...	1,654,946	493,553	2,928,838	1,032,082	3,701,809	892
893	75,555	241,318	...	1,364,436	630,878	1,945,838	893
894	68,520	503,628	...	671,877	248,404	678,678	894
895	249,071	954,506	424,327	1,013,373	318,947	1,209,903	895
896	...	88,419	4,930	7,841	406	2,018	896
897	...	111,040	...	283,016	36,522	293,567	897
899	...	1,513,832	838,770	1,772,334	767,802	1,489,364	899
ዲዋር	...	27,016,260	...	33,813,171	...	37,420,151	TOTAL
	QTY (KGS)	VALUE (E\$)	QTY (KGS)	VALUE (E\$)	QTY (KGS)	VALUE (E\$)	CODE NO*
	1 9 6 2**		1 9 6 3**		1 9 6 4**		

*ሰለ ዕቃዎች የስድ ዘርዘር ገጽ 99-106 ተጠቅሙ

*For the names of commodities, see pages 99-106.

**የዓመት መጨረሻ ታህሣሥ 30 ቀን መሆኑን ያመለክታል

**Year ending 10 January.

ወይ ለገር የገቡ ዕቃዎች ብዛትና ዋጋ በመሰባሰቢያ ዕቃዎች የተደበ
 QUANTITY AND VALUE OF IMPORTS, BY COMMODITY GROUP

ሰገጠረዥ ሸ.3 (የጫቶሎ) TABLE H. 3 (contd.)

የስያ ቁጥር *	1 9 5 4/5**		1 9 5 5/6**		1 9 5 6/7**		
	ብዛት (በኪሎ)	ዋጋ (በሊት/ብር)	ብዛት (በኪሎ)	ዋጋ (በሊት/ብር)	ብዛት (በኪሎ)	ዋጋ (በሊት/ብር)	
<u>ክፍል 9</u>							<u>SECT 9</u>
911	-	-	1,519	4,349	-	-	911
931	...	3,505,785	765,154	2,273,041	707,795	1,754,107	931
941	-	-	52	250	...	70,948	941
951	...	358,517	28,837	412,758	...	982,127	951
961	-	-	99,196	503,161	40,759	188,867	961
ደምር	...	3,864,302	894,758	3,193,559	...	2,996,049	TOTAL
የገቢ ዕቃዎች ደምር	...	257,273,152	...	276,143,176	...	307,632,605	TOTAL IMPORTS
	QTY (KGS)	VALUE (E\$)	QTY (KGS)	VALUE (E\$)	QTY (KGS)	VALUE (E\$)	CODE NO*
	1 9 6 2**		1 9 6 3**		1 9 6 4**		

* ስለ ዕቃዎች የስያ ዝርዝር ገጽ 99-106 ተመልከት
 *For the names of commodities, see pages 99-106.

** የዓመት መጨረሻ ታህሣሥ 30 ቀን መሆኑን ያመለክታል
 **Year ending 10 January.

ከገንዘብ ጫኒስቲር የጥራትና ዋጋ መሥሪያ ቤት የእስያ ተከላኪ ክፍል የ1954, 1955, 1956 ዓ.ም ዓመታዊ የገቢና የወጭ ገንዶ እስያ ተከላኪ የተገኘ

Source: Statistics Department, Customs Head Office, Ministry of Finance, Annual Import and Export Trade Statistics, 1962, 1963, and 1964.

የወጭ ንግድ ዕቃዎች ብዛትና ዋጋ በመሰባሰቢያ ዕቃዎች የመደብ
 QUANTITY AND VALUE OF EXPORTS, BY COMMODITY GROUP

ሰንጠረዥ ስ.4 TABLE H. 4

የኮድ ቁጥር*	1954/5**		1955/6**		1956/7**		/
	ብዛት (በኪሎ)	ዋጋ (በሊት/ብር)	ብዛት (በኪሎ)	ዋጋ (በሊት/ብር)	ብዛት (በኪሎ)	ዋጋ (በሊት/ብር)	
<u>ክፍል 0</u>							<u>SECT 0</u>
001	57,460	384,153	88,011	929,481	95,664	2,349,151	001
011	2,003,933	1,451,515	1,838,446	1,622,155	3,465,820	3,758,762	011
013	...	23,555	1,439,658	733,210	1,843,368	1,774,412	013
022	25,929	9,700	166,666	82,475	122,012	66,161	022
023	47,629	76,267	170,629	347,698	128,283	283,433	023
024	14,262	23,001	19,680	35,543	18,281	43,836	024
025	651,120	492,930	951,282	840,908	836,514	742,965	025
031	1,691,167	407,689	1,844,305	462,218	2,013,186	517,251	031
032	13,365	7,470	30,040	6,295	-	-	032
041	10,000	5,250	49,640	9,960	6,428	1,289	041
043	37,574	5,204	40,799	8,815	129,311	20,393	043
044	765,272	78,266	1,500,550	202,444	1,486,140	165,655	044
045	2,779,123	445,665	4,182,999	769,622	704,634	141,915	045
046	-	-	-	-	300	120	046
047	50,517	17,056	403,724	64,911	458,791	69,533	047
048	1,769	1,881	10,077	9,855	12,171	11,578	048
051	7,694,287	2,227,699	16,001,103	4,946,097	14,611,436	4,700,719	051
052	-	-	-	-	5,200	1,092	052
053	...	16,080	-	-	-	-	053
054	76,073,115	18,153,603	76,777,418	16,876,246	68,499,337	15,429,520	054
055	40	20	-	-	-	-	055
061	703,527	125,689	8,265,959	3,897,640	12,036,601	4,510,093	061
062	39	60	-	-	-	-	062
071	62,469,562	107,099,178	66,387,527	110,882,225	70,227,756	158,841,428	071
075	683,255	353,679	2,085,086	1,186,548	3,023,645	2,057,436	075
081	30,025,828	4,735,148	28,542,847	3,880,054	27,060,753	4,331,687	081
099	...	568,103	...	345,596	...	294,300	099
ደግሞ	...	136,708,861	...	148,139,996	...	200,112,729	TOTAL
<u>ክፍል 1</u>							<u>SECT 1</u>
111	186,455	42,168	30,495	5,184	...	2,964	111
112	3,078	1,236	4,021	3,860	863	370	112
121	9,600	2,380	449,723	766,263	102,087	195,201	121
ደግሞ	199,133	45,784	484,239	775,307	...	198,535	TOTAL
	QTY (KGS)	VALUE (E\$)	QTY (KGS)	VALUE (E\$)	QTY (KGS)	VALUE (E\$)	CODE NO*
	1962**		1963**		1964**		

*ስለ ዕቃዎች የስም ዝርዝር ገጽ 99-106 ጠብቁ

*For the names of commodities, see pages 99-106.

**የዓመት መጨረሻ ታህሣሥ 30 ቀን መሆኑን ያመለክታል

**Year ending 10 January.

የወጭ ገንዘብ ዕቃዎች ብዛትና ዋጋ በተመሳሳይ ዕቃዎች የተደበበ
 QUANTITY AND VALUE OF EXPORTS, BY COMMODITY GROUP

ስገጠረዥ ሸ.4 (የጂዮግራፊ) TABLE H. 4 (contd.)

የብድር ቁጥር *	1954/5**		1955/6**		1956/7**		CODE NO*
	ብዛት (በኪሎ)	ዋጋ (በሊት/ብር)	ብዛት (በኪሎ)	ዋጋ (በሊት/ብር)	ብዛት (በኪሎ)	ዋጋ (በሊት/ብር)	
<u>ክፍል 2</u>							<u>SECT 2</u>
211	13,597,010	24,765,312	14,464,583	23,454,631	12,470,475	21,947,037	211
212	2	150	-	-	-	-	212
221	56,832,306	19,581,101	84,863,962	28,281,040	75,866,485	26,613,297	221
241	73,385	7,912	45,540	4,829	23,170	2,336	241
242	252,332	19,011	15,590	866	36,010	5,640	242
262	6,370	5,139	8,465	5,148	25,450	11,625	262
263	7,974	2,567	14,264	14,757	-	-	263
265	23,500	11,518	51,650	24,938	70,200	30,256	265
271	19,700	2,135	12,400	1,750	-	-	271
273	20,260	1,340	30,075	2,701	43,500	7,624	273
276	121,922,960	1,194,094	58,194,659	1,301,352	79,675,233	746,809	276
282	-	-	100,000	8,748	195,044	103,154	282
283	-	-	3,913,000	570,250	-	-	283
284	-	-	96,182	62,176	148,592	130,662	284
291	407,530	594,891	603,770	731,304	433,986	947,340	291
292	5,952,489	11,062,479	10,971,064	14,012,709	8,247,425	6,476,289	292
ደግሞ	199,115,818	57,247,649	173,385,204	68,477,199	177,235,570	57,022,069	TOTAL
<u>ክፍል 4</u>							<u>SECT 4</u>
411	1,944	1,486	-	-	-	-	411
421	-	-	...	6,358	56	5,221	421
422	134,564	51,417	50,758	32,148	393	7,283	422
431	440,268	1,104,546	531,276	1,295,462	423,845	1,091,043	431
ደግሞ	576,776	1,157,449	...	1,333,968	424,294	1,103,547	TOTAL
<u>ክፍል 5</u>							<u>SECT 5</u>
513	-	-	-	-	3,000	65,625	513
514	-	-	191,500	21,301	93,925	13,214	514
531	585	632	-	-	-	-	531
532	-	-	-	-	400	360	532
533	...	55	-	-	-	-	533
541	-	-	3,200	2,100	...	20,000	541
553	85,945	30,142	-	-	-	-	553
554	...	21	-	-	-	-	554
599	50,200	22,981	-	-	-	-	599
ደግሞ	...	53,381	194,700	23,401	...	99,199	TOTAL
	QTY (KGS)	VALUE (E\$)	QTY (KGS)	VALUE (E\$)	QTY (KGS)	VALUE (E\$)	CODE NO*
	1962**		1963**		1964**		

*ስለ ዕቃዎች የስም ዝርዝር ገጽ 99-106 ተመልከት

*For the names of commodities, see pages 99-106.

**የዓመት መጨረሻ ታህሳስ 30 ቀን መሆኑን ያመለክታል

**Year ending 10 January.

የወጥ ንገድ ዕቃዎች ብዛትና ዋጋ በመሰባሰቢያ ዕቃዎች የተደበ
 QUANTITY AND VALUE OF EXPORTS, BY COMMODITY GROUP

ሰገጠረዥ ሸ.4 (የጫቀጥሰ) TABLE H. 4 (contd.)

የኮድ የጥር *	1 9 5 4/5**		1 9 5 5/6**		1 9 5 6/7**		/
	ብዛት (በኪሎ)	ዋጋ (በሊት/ብር)	ብዛት (በኪሎ)	ዋጋ (በሊት/ብር)	ብዛት (በኪሎ)	ዋጋ (በሊት/ብር)	
<u>ክፍል 6</u>							<u>SECT 6</u>
611	-	-	514	20,441	-	-	611
612	73	887	-	-	-	-	612
631	53,130	11,010	2,230	2,999	...	200	631
632	76,573	16,314	30,373	11,400	...	37,190	632
641	14,249	5,990	650	470	4,577	4,305	641
642	11,000	1,900	-	-	-	-	642
652	-	-	...	1,247	-	-	652
653	-	-	...	4,719	-	-	653
655	-	-	250	400	835	1,319	655
656	-	-	...	3,175	...	150	656
657	-	36,394	141,955	55,626	...	30,196	657
661	-	-	3,200	1,910	40,000	3,137	661
662	6,090	4,800	368,791	55,582	76,989	39,098	662
663	-	-	-	-	...	1,550	663
665	170,388	178,853	2,061,216	242,743	712,058	226,424	665
679	-	-	10,000	7,350	-	-	679
692	-	-	100	2,250	-	-	692
ደቦር	...	256,148	...	410,312	...	343,569	TOTAL
<u>ክፍል 7</u>							<u>SECT 7</u>
717	-	-	2,050	5,370	-	-	717
718	-	-	1,600	3,000	26	2,751	718
ደቦር	-	-	3,650	8,370	26	2,751	TOTAL
<u>ክፍል 8</u>							<u>SECT 8</u>
812	...	...	-	-	...	500	812
821	...	...	381	9,448	...	1,531	821
831	...	...	...	601	...	60	831
841	...	10,386	54	3,866	...	900	841
851	...	6,913	7	55	1,542	15,705	851
861	...	...	-	-	...	285	861
892	...	11,299	2,909	21,853	...	3,100	892
894	...	3,308	-	-	-	-	894
896	...	...	2,548	16,962	...	36,933	896
897	...	2,285	...	1,902	...	1,165	897
899	...	...	240	179	-	-	899
ደቦር	...	44,144	...	54,866	...	60,179	TOTAL
	QTY (KGS)	VALUE (E\$)	QTY (KGS)	VALUE (E\$)	QTY (KGS)	VALUE (E\$)	CODE NO*
	1 9 6 2**		1 9 6 3**		1 9 6 4**		

*ሰለ ዕቃዎች የሰዎ ዘርዘር ገጽ 99-106 ተጠላክት

*For the names of commodities, see pages 99-106.

** የግድት ወቅት ገቢዎች 30 ቀን ወሰኑን ያመለክታል

**Year ending 10 January.

የወጭ ገገዳ ዕቃዎች ብዛትና ዋጋ በሕብረት ዕቃዎች የተወሰነ
 QUANTITY AND VALUE OF EXPORTS, BY COMMODITY GROUP

ሰንጠረዥ ዝ.4 (የግብር) TABLE H. 4 (contd.)

የብድር ቁጥር *	1954/5**		1955/6**		1956/7**		
	ብዛት (በኪሎ)	ዋጋ (በሊት/ብር)	ብዛት (በኪሎ)	ዋጋ (በሊት/ብር)	ብዛት (በኪሎ)	ዋጋ (በሊት/ብር)	
ክፍል 9							SECT 9
911	...	42,216	...	26,272	...	16,639	911
931	...	526,832	...	15,451	...	8,933	931
941	...	110,804	74,280	189,242	96,694	184,014	941
961	-	-	215	870	-	-	961
ዲግሪ	...	679,852	...	231,835	...	209,586	TOTAL
የወጭ ዕቃዎች ዲግሪ	...	196,193,768	...	219,455,254	...	259,152,164	TOTAL EXPORTS
	QTY (KGS)	VALUE (E\$)	QTY (KGS)	VALUE (E\$)	QTY (KGS)	VALUE (E\$)	CODE NO*
	1962**		1963**		1964**		

* ስለ ዕቃዎች የስም ዝርዝር ገጽ 99-106 ተመልከት

*For the names of commodities, see pages 99-106.

** የዓመት መጨረሻ ታህሣሥ 30 ቀን መሆኑን ያመለክታል

**Year ending 10 January.

ከገንዘብ ግድገዳ የግብርና ዋና መሥሪያ ቤት የስታቲስቲክስ ክፍል የ1954, 1955, 1956 ዓ.ም ዓመታዊ የገቢና የወጭ ገገዳ ስታቲስቲክስ የተገኘ

Source: Statistics Department, Customs Head Office, Ministry of Finance, Annual Import and Export Trade Statistics, 1962, 1963, and 1964.

የተሰጠ ወጭ ዕቃዎች ዋጋ በተመሰጠኑ ዕቃዎች የተደበ
 VALUE OF RE-EXPORTS, BY COMMODITY GROUP

ሰጠረዥ ሸ.5	TABLE H. 5			በአት/ብር	E\$
የኮድ ቁጥር *	1 9 5 4/5**	1 9 5 5/6**	1 9 5 6/7**		
<u>ክፍል 0</u>				<u>SECTION 0</u>	
073	-	-	161	073	
074	-	-	465	074	
099	-	-	1,139	099	
ደግሮ	-	-	1,765	TOTAL	
<u>ክፍል 1</u>				<u>SECTION 1</u>	
112	-	3,095	713	112	
122	-	1,672	82	122	
ደግሮ	-	4,767	795	TOTAL	
<u>ክፍል 3</u>				<u>SECTION 3</u>	
332	12,002	-	5,796	332	
341	-	-	3,628	341	
ደግሮ	12,002	-	9,424	TOTAL	
<u>ክፍል 5</u>				<u>SECTION 5</u>	
513	-	1,476	1,500	513	
514	2,250	1,260	-	514	
521	-	-	450	521	
533	-	-	287	533	
541	4,884	9,222	181	541	
553	4,860	-	-	553	
554	-	-	49	554	
599	-	-	454	599	
ደግሮ	11,994	11,958	2,921	TOTAL	
	1 9 6 2**	1 9 6 3**	1 9 6 4**	CODE NO*	

* ስለ ዕቃዎች የስም ዝርዝር ገጽ 99-106 ተመልከት

*For the names of commodities, see pages 99-106.

** የዓመቱ መጨረሻ ታህሣሥ 30 ቀን መሆኑን ያመለክታል

**Year ending 10 January.

የተላሽ ወጭ ዕቃዎች ዋጋ በተሰባሳይ ዕቃዎች የተደበ
VALUE OF RE-EXPORTS, BY COMMODITY GROUP

ሰንጠረዥ ዠ.5 (የተጠለ) TABLE H. 5 (contd.) በአት/ብር Eቆ

የኮድ ቁጥር *	1 9 5 4/5**	1 9 5 5/6**	1 9 5 6/7**	
<u>ክፍል 6</u>				<u>SECTION 6</u>
611	-	6,046	-	611
629	99,175	61,260	82,790	629
632	-	11,255	325	632
641	1,297	5,177	700	641
642	-	15,027	65	642
651	-	-	42,633	651
652	-	-	4,350	652
653	-	-	1,200	653
655	-	2,508	-	655
656	991	73,572	39,435	656
662	-	-	1,115	662
663	2,185	-	616	663
664	6,714	-	290	664
665	-	46,240	650	665
673	-	1,000	130	673
677	-	588	-	677
678	35,942	590	2,222	678
691	-	2,500	35	691
692	647,672	901,970	419,289	692
694	79,707	-	-	694
695	1,058	-	23,029	695
696	4,125	1,000	765	696
697	31,125	-	16,737	697
698	338,686	-	12,136	698
ደግሞ C	1,248,677	1,128,733	648,512	TOTAL
<u>ክፍል 7</u>				<u>SECTION 7</u>
711	-	150,500	438,750	711
712	72,848	1,762	34,792	712
714	38,371	5,391	7,160	714
717	63,601	4,230	1,605	717
718	9,715	6,486	88,079	718
719	5,049	6,217	7,134	719
722	1,687	30,894	4,972	722
723	2,252	8,577	8,302	723
724	5,117	128,727	22,382	724
725	50,787	1,323	1,198	725
729	12,615	6,818	-	729
731	9,581	19,259	59,548	731
732	426,906	183,529	130,006	732
733	-	-	66,469	733
734	438,823	1,632,036	1,488,513	734
735	21,672	32,880	25,000	735
ደግሞ C	1,159,024	2,218,629	2,383,910	TOTAL
	1 9 6 2**	1 9 6 3**	1 9 6 4**	CODE NO*

* ስለ ዕቃዎች የስም ዝርዝር ገጽ 99-106 ተወስኑ

*For the names of commodities, see pages 99-106.

** የዓመት መጨረሻ ታህሣሥ 30 ቀን ወሀኑን ያመለክታል

**Year ending 10 January.

ዕቃዎች ወጭ ዕቃዎች ዋጋ በተሰባሰቡ ዕቃዎች የተደበ
 VALUE OF RE-EXPORTS, BY COMMODITY GROUP

ሰንጠረዥ ዝ.5 (የተጠለ) TABLE H. 5 (contd.)

ብሊት/ብር E\$

የስም ቁጥር*	1954/5**	1955/6**	1956/7**	
<u>ክፍል 8</u>				<u>SECTION 8</u>
812	21,877	-	270	812
821	-	650	1,704	821
831	-	-	1,032	831
841	4,626	1,645	3,357	841
851	1,595	-	-	851
861	38,533	31,251	119,887	861
862	-	2,344	450	862
863	114,727	105,382	-	863
864	3,480	-	15,743	864
891	4,180	21,465	13,493	891
892	23,403	24,368	3,916	892
893	-	-	313	893
894	-	1,700	7,646	894
895	72,823	64,835	9,198	895
896	-	-	2,804	896
898	5,200	-	-	898
899	-	7,202	-	899
ዲግሪ	290,444	260,842	179,813	TOTAL
<u>ክፍል 9</u>				<u>SECTION 9</u>
931	608,891	335,779	88,873	931
951	-	-	2,020	951
961	24,193	-	52,666	961
ዲግሪ	633,084	335,779	143,559	TOTAL
ገቢ ተቃራኒ የወጭ ዕቃዎች ዲግሪ	3,355,225	3,960,708	3,370,699	TOTAL RE-EXPORTS
	1962**	1963**	1964**	CODE NO*

* ስለ ዕቃዎች የስም ዝርዝር ገጽ 99-106 ጠብቁ

*For the names of commodities, see pages 99-106.

** የዓመት መጨረሻ ታህሣሥ 30 ቀን መሆኑን ያመለክታል

**Year ending 10 January.

Source: Statistics Department, Customs Head Office, Ministry of Finance, Annual Import and Export Trade Statistics, 1962, 1963, and 1964.

የየወረዳ የቡና ወጭ በ የተላከበት አገር የዲያሳይ
COFFEE EXPORTS, BY COUNTRY OF DESTINATION AND MONTH

ሠገጠረዥ ሸ. 6/ሀ TABLE H. 6 (a)

በ ተ ገ TONS

ወርና ዓ.ም	1956*													QUOTA
	ጥቅምት	ኅዳር	ታህሣሥ	ጥር	የካቲት	መጋቢት	ዲያር	ገንቦት	ሰኔ	ሰኞ	ክብረ	መስከረም	ጳጉሜ	
የአገሩ ስም በ ተ ወሰን ያሉ														
አደን **	110	79	114	113	139	96	128	41	149	189	344	527	2,029	ADEN**
አውስትራሊያ	-	-	1	2	5	10	2	-	-	1	8	-	29	AUSTRALIA
ቤልጅም	-	-	-	-	-	12	-	-	-	-	-	-	12	BELGIUM
ካናዳ	-	-	3	-	1	3	-	-	-	-	-	-	7	CANADA
ዲንማርክ	2	2	-	-	-	12	-	-	-	-	-	-	16	DENMARK
ደቡብ **	-	2	-	143	106	-	-	-	-	460	240	516	1,467	DJIBOUTI**
ፊንላንድ	-	-	-	-	-	15	-	-	-	-	15	-	30	FINLAND
ፈረንሳይ	21	27	20	198	52	98	55	165	51	80	100	202	1,069	FRANCE
ጀርመን	2	30	98	91	311	350	258	151	57	68	95	320	1,831	GERMANY
ግሪክ	30	31	10	24	31	25	-	-	-	6	-	17	174	GREECE
አሜሪካ	3	3	63	106	20	60	35	36	-	20	15	80	441	ISRAEL
አጣሊያ	190	190	227	433	209	449	465	213	94	218	124	571	3,383	ITALY
ሊባኑን	2	-	-	10	-	13	20	-	-	-	-	-	45	LEBANON
ሞሮኮ	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	MOROCCO
ኔዘርላንድስ	6	22	-	20	-	12	-	-	160	-	5	250	475	NETHERLANDS
ኔዝላንድስ	-	-	-	-	-	5	-	-	-	-	-	-	5	NEW ZEALAND
ኖርዌይ	55	84	161	241	108	179	134	22	42	17	8	25	1,076	NORWAY
ስዊድን	40	66	12	161	24	78	45	27	45	34	24	30	586	SWEDEN
ስዊስላንድስ	6	-	20	40	24	92	31	-	6	6	18	8	251	SWITZERLAND
አገገሊዝ	40	24	-	-	122	250	99	10	-	1	9	101	656	UNITED KINGDOM
ዩ.ኤስ.ኤ	1605	799	1087	5870	12664	12992	6059	2464	1607	2983	3188	5358	56,676	U.S.A.
ዩግዎስላቪያ	-	-	-	-	500	400	25	25	-	-	-	-	950	YUGOSLAVIA
	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAY	JUN	JLY	AUG	SEP	TOTAL	DESTINATION
	1963/4*													

*በ የዓመት መጨረሻ መስከረም 20
*Year ending 30 September.

**የገቢ ገንዘብ ዕቃዎች አጠቃላይ ወይ ሌላ አገሮች የተላኩትን የገንዘብ ዕቃዎችን ይጨምራሉ
**Imports include substantial quantities exported to other countries.

የወረዳ የብና ወጭ በየተላከበት አገር የሚያሳይ
COFFEE EXPORTS, BY COUNTRY OF DESTINATION AND MONTH

ገጠረዥ ሸ.6/ሀ (የቀጠለ) TABLE H. 6 (a) (contd.)

በ ቶን TCNS

ወርና ዓ.ቆ	1956*													ወር	በ ቶን TCNS
	ጥቅምት	ኅዳር	ታህሣሥ	ጥር	የካቲት	መጋቢት	ሚያዝያ	ግንቦት	ሰኔ	ሐምሌ	ነሐሴ	መስከረም	ጳጉሜ		
የአገሩ ስያ															
<u>በ ታ የሌላ ችግር</u>															<u>NON-QUOTA</u>
ሰጋጋሪ	-	-	-	-	-	-	-	5	-	24	-	-	29	HUNGARY	
ኢራክ	-	13	-	5	9	30	-	46	-	17	12	-	132	IRAQ	
ጃፓን	175	100	249	224	214	114	10	-	-	-	28	19	1,133	JAPAN	
ጆርዳን	6	2	-	-	-	-	-	-	-	6	-	2	16	JORDAN	
ሰውያን ዓረቢያ	28	-	71	130	47	46	209	202	108	145	71	143	1,200	SAUDI ARABIA	
ሱዳን	2	-	-	-	23	59	1530	-	-	-	-	50	1,664	SUDAN	
የተ. የአ.ረ.ፑ.	1	-	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	U.A.R.	
የተ. የሱ.ሰቫ.ረ.ፑ.	-	-	-	-	-	-	-	100	-	-	-	150	250	U.S.S.R.	
በ ታ ውስጥ ያሉ	2114	1359	1816	7452	14316	15151	7356	3154	2211	4083	4193	8005	71,210	QUOTA	
በ ታ የሌላ ችግር	212	115	325	359	293	249	1749	353	108	192	111	364	4,430	NON-QUOTA	
ጭር	2326	1474	2141	7811	14609	15400	9105	3507	2319	4275	4304	8369	75,640	TOTAL	
	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAY	JUN	JLY	AUG	SEP	TOTAL	DESTINATION	
	1963/4*														

*በ የግጥም ወጪ ለገጽ 20
*Year ending 30 September.

ስለ ወጭ አገር ገንዘብ
EXTERNAL TRADE

የየወረዳ የብና ወጭ በየተላከበት አገር የጻፈ
COFFEE EXPORTS, BY COUNTRY OF DESTINATION AND MONTH

ሠንጠረዥ ሸ.6/ለ TABLE H. 6 (b)

በ ተ ገ ገ TONS

ወር ዓ.ም	1957*													ድምር	QUOTA	
	ጥቅምት	ኅዳር	ታኅሣሥ	ጥር	የካቲት	መጋቢት	ጻፄ ዘያ	ገንቦት	ሰኔ	ሰሜን	ነሐሴ	መስከረም	ጥቅምት			
በታወቀው ያሉ																
አደን **	50	22	11	41	135	34	13	23	5	28	-	-	362	ADEN**		
አውስትራሊያ	6	5	14	2	6	5	-	3	5	-	13	1	60	AUSTRALIA		
ቤልጅየም	-	6	6	16	2	-	7	12	9	17	34	-	109	BELGIUM		
ካናዳ	-	-	3	-	4	-	-	-	-	-	-	-	7	CANADA		
ዲንማርክ	8	2	1	3	6	8	2	-	-	2	-	3	35	DENMARK		
ጅቡቲ **	-	-	338	-	-	300	22	105	40	-	-	-	805	DJIBOUTI**		
ፊንላንድ	15	-	6	-	15	12	-	-	-	-	20	13	81	FINLAND		
ፈረንሳይ	40	10	55	49	137	139	76	115	78	58	27	18	802	FRANCE		
ጀርመን	3	21	6	51	565	318	218	264	94	162	180	97	1,979	GERMANY		
ገሪክ	19	2	20	7	24	29	6	6	6	7	10	6	142	GREECE		
አሜሪካ	27	-	-	-	21	21	10	6	9	63	25	-	182	ISRAEL		
አጣሊያ	209	87	165	154	459	165	148	180	234	168	185	50	2,204	ITALY		
ሌባኖን	6	2	2	-	-	11	6	5	8	-	-	-	40	LEBANON		
ሊቢያ	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	3	-	5	LIBYA		
ኔዘርላንድስ	5	8	-	12	30	-	15	35	5	-	2	-	112	NETHERLANDS		
ኔዚላንድስ	-	-	-	-	-	-	15	-	-	-	-	-	15	NEW ZEALAND		
ኖርዌይ	30	57	65	117	121	175	22	41	119	114	57	17	935	NORWAY		
ስፔይን	-	-	-	-	-	-	-	90	290	-	500	-	880	SPAIN		
ስዊድን	24	27	138	130	88	50	80	98	55	49	21	-	760	SWEDEN		
ስዊዘርላንድ	-	-	37	15	28	43	3	4	-	19	-	-	149	SWITZERLAND		
አገላለጽ	18	-	52	44	80	47	40	74	2	22	14	6	399	UNITED KINGDOM		
አሜሪካ	264	710	1004	7824	10024	11045	7039	4859	4219	5569	2433	8545	55,844	U.S.A.		
	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAY	JUN	JULY	AUG	SEP	TOTAL	DESTINATION		
	1964/5*															

* በ የዓመት መጨረሻ መስከረም 20
*Year ending 30 September.

** የገቢ ገንዘብ ዕቃዎች አጠቃላይ ወይ ሌላ አገሮች የተላኩትን የገንዘብ ዕቃዎች ይጨምራሉ
**Imports include substantial quantities exported to other countries.

የወረዳ የብድር ወጭ በየተላከበት አገር የሚያሳይ
COFFEE EXPORTS, BY COUNTRY OF DESTINATION AND MONTH

ሠገጠረዥ ሸ.6/ለ (የቀጠለ) TABLE H. 6 (b) (contd.)

የአገሩ ስም ወርና ዓ.ም	1957*													ጠቅላይ ጠቅላይ ገቢ TONS
	ጥቅምት	ገዳር	ታህሣሥ	ጥር	የካቲት	መጋቢት	ሚያዝያ	ገንቦት	ሰኔ	ሰኞ	ከብረት	መስከረም	ጳጉሜ	
በታ የሌላ ተቋ														NON-QUOTA
ቻይና	80	-	-	-	-	-	-	-	-	500	-	-	580	CHINA
ሁንጋሪ	-	-	-	-	150	150	79	230	38	-	-	-	647	HUNGARY
ኢራክ	-	-	-	59	45	-	61	84	112	-	-	-	361	IRAQ
ኢራን	-	-	-	-	-	-	43	19	-	-	-	-	62	IRAN
ጃፓን	33	49	67	223	146	30	56	118	42	95	53	76	988	JAPAN
ደርባን	-	-	-	2	3	-	93	68	98	19	4	-	287	JORDAN
ኩዌይት	-	-	-	-	-	-	-	40	41	-	-	-	81	KUWAIT
ባህራይ አረቢያ	84	90	153	206	434	298	175	295	150	155	102	91	2,233	SAUDI ARABIA
ሱዳን	-	14	132	297	213	122	341	315	463	-	-	-	1,897	SUDAN
የተ. የቦ. ሰቫ. ረ.ፑ.	-	-	-	250	1026	-	185	89	28	-	-	-	1,578	U.S.S.R.
በታ ውስጥ ያሉ	724	959	1923	8465	11745	12402	7722	5922	5178	6278	3524	1065	65,907	QUOTA
በታ የሌላ ተቋ	197	153	352	1037	2017	600	1033	1258	972	769	159	167	8,714	NON-QUOTA
ጠቅላይ	921	1112	2275	9502	13762	13002	8755	7180	6150	7047	3683	1232	74,621	TOTAL
	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAY	JUN	JLY	AUG	SEP	TOTAL	DESTINATION
	1964/5*													

* በየዓመቱ መጨረሻ መስከረም 20
* Year ending 30 September.

ከአት ዳጽ ድርጅት የተገኘ
Source: National Coffee Board.

የገቢ ገንዘብ ዕቃዎች መጠቀሚያ አጠቃላይ መደብ
END-USE CLASSIFICATION OF IMPORTS

ሠገጠረዥ ሸ.7 TABLE H. 7 በሚሊዮን ብር E\$ MILLION

የዕቃዎች አመዳደብ	1954/5*		1955/6*		1956/7*		
	የዕቃው ዋጋ	ከመቶ	የዕቃው ዋጋ	ከመቶ	የዕቃው ዋጋ	ከመቶ	
ያለ ተሰናቶ ዕቃዎች	8.4	3.3	14.1	5.1	17.1	5.6	RAW MATERIALS
በከፊል የተዘጋጁ ዕቃዎች	35.5	13.8	38.6	14.0	43.9	14.3	INTERMEDIATE PRODUCTS
ኑሮ	23.1	9.0	19.3	7.0	23.9	7.8	FUEL
መኪናዎችና የተራገቡት መሣሪያዎች	95.9	37.3	104.1	37.7	119.7	38.9	MACHINERY AND TRANSPORT EQUIPMENT
አላቋ ያለሁኑ ዕቃዎች	17.0	6.6	21.3	7.7	19.4	6.3	DURABLE CONSUMER GOODS
አላቋ ዕቃዎች							NON-DURABLE CONSUMER GOODS
ምግብ	16.3	6.3	14.8	5.4	18.1	5.9	FOOD
ሌሎች ዕቃዎች ከምግብ ሌላ	56.9	22.1	60.1	21.8	61.4	20.0	GOODS OTHER THAN FOOD
ሌሎች	3.9	1.5	3.8	1.4	4.2	1.4	MISCELLANEOUS ITEMS
ጅምር	257.3		276.1		307.6		TOTAL
	VALUE	PER-CENT	VALUE	PER-CENT	VALUE	PER-CENT	COMMODITY GROUP
	1 9 6 2*		1 9 6 3*		1 9 6 4*		

* የዓመቱ መጨረሻ ታህሣሥ 30 ቀን መሆኑን ያመለክታል

*Year ending 10 January.

በገንዘብ ሚኒስቴር የጥሬ ገቢዎች ዋና መሥሪያ ቤት የአስተካከያ ክፍል ከ1955 እና ከ1956 ዓ.ም የገቢና ወጭ ገንዘብ አስተካከያ የተገኘ

Source: Statistics Department, Customs Head Office, Ministry of Finance, Annual Import and Export Trade Statistics, 1963 and 1964.

ንግድ በመገበያያፌ ንግድ ክፍል የሚያሳይ
TRADE, BY CURRENCY AREA

ሠንጠረዥ ሸ.8

TABLE H. 8

በሚሊዮን የሊት/ብር

ES\$ MILLION

	የእስፕራንግ ጅግጅ መገበያ ያያ ክፍል	የብር መገበያ ክፍል	በልዩ ሌላ ንግድ መገበያ ያያ ክፍል	
<u>1954/5*</u>				<u>1962*</u>
የገቢ ንግድ	49.7	47.3	160.3	IMPORTS
የወጭ ንግድ	39.6	79.6	77.0	EXPORTS
<u>1955/6*</u>				<u>1963*</u>
የገቢ ንግድ	58.9	35.1	182.1	IMPORTS
የወጭ ንግድ	47.0	85.1	87.3	EXPORTS
<u>1956/7*</u>				<u>1964*</u>
የገቢ ንግድ	55.5	27.4	224.7	IMPORTS
የወጭ ንግድ	42.2	130.1	86.8	EXPORTS
	STERLING AREA	DOLLAR AREA	OTHER AREAS	

*የዓመት መጨረሻ ታህሣሥ 30 ቀን መሆኑን ያመለክታል
*Year ending 10 January.

ሠንጠረዥ ሸ.9/ሀ

TABLE H. 9 (a)

በሺህ የአት/ብር

ES'000

የመጣበት አገር	1954/5*	1955/6*	1956/7*	
<u>አፍሪካ</u>				<u>AFRICA</u>
ኪንያ	1,020.0	1,737.7	1,731.9	KENYA
ሱዳን	862.6	1,104.3	1,594.7	SUDAN
ሌሎች	2,738.6	1,344.2	714.8	OTHERS
ድምር	4,621.2	4,186.2	4,041.4	TOTAL
<u>አሜሪካ</u>				<u>AMERICAS</u>
ዩናይትድ አስቴትስ	46,400.0	34,372.5	26,208.1	UNITED STATES
ሌሎች	223.1	126.7	83.8	OTHERS
ድምር	46,623.1	34,499.2	26,291.9	TOTAL
<u>አስያ</u>				<u>ASIA</u>
ጃፓን	35,725.0	37,464.1	45,829.6	JAPAN
አራጎ	9,058.0	7,400.7	14,065.6	IRAN
ኢንዲያ	11,516.0	10,855.7	8,183.1	INDIA
ቻይና ዓገላንዳ	2,841.0	3,750.1	4,556.6	CHINA (MAINLAND)
ሰውዲ ዓረቢያ	5,665.0	6,040.9	4,354.1	SAUDI ARABIA
ሀንገ ቦንግ	3,497.0	4,142.1	4,135.9	HONG KONG
አስራኤል	3,618.0	3,169.1	3,261.8	ISRAEL
ሲይሎን	1,498.0	1,502.9	1,844.4	CEYLON
ፓኪስታን	751.0	1,466.1	1,490.5	PAKISTAN
ሌሎች	5,200.4	3,563.8	4,108.0	OTHERS
ድምር	79,369.4	79,355.5	91,829.6	TOTAL
<u>አውሮፓ</u>				<u>EUROPE</u>
አጣሊያ	40,053.0	44,415.3	55,448.9	ITALY
ምዕራብ ደርመን	23,452.0	30,320.2	38,218.3	GERMANY (FED REP)
አንገሊዝ	18,176.0	25,037.6	26,462.4	UNITED KINGDOM
ፈረንሳይ	5,482.0	7,956.1	11,111.4	FRANCE
ሀላንድ	8,607.0	7,983.6	10,486.3	HOLLAND
ቸኮስሎቫኪያ	4,930.0	5,942.8	7,065.4	CZECHOSLOVAKIA
ዩግዝላቪያ	1,831.0	6,535.6	7,065.4	YUGOSLAVIA
ቤልጅግ	3,390.0	3,762.4	5,171.9	BELGIUM
ስዊድን	1,278.0	2,293.1	4,705.0	SWEDEN
ስዊስራንድ	2,185.0	3,507.8	3,985.2	SWITZERLAND
አስትሪያ	4,589.0	3,896.7	2,932.6	AUSTRIA
የተባበረው የሰቢ የት ኅብረት	2,592.0	2,855.5	2,887.3	U.S.S.R.
ዲንማርክ	1,497.0	1,988.2	2,435.5	DENMARK
ሀንገሪ	2,290.0	2,777.8	2,129.2	HUNGARY
ኖርዌይ	873.0	1,145.0	1,449.4	NORWAY
ፖላንድ	900.0	1,555.0	1,385.4	POLAND
ሌሎች	1,570.6	2,022.8	1,997.5	OTHERS
ድምር	123,695.6	153,995.5	184,937.1	TOTAL
<u>አሽያ</u>	964.0	204.7	532.6	<u>OCEANIA</u>
አገሩ ያልተሰየ	1,999.8	3,902.1	-	NOT REPORTED
የገቢ ዕቃዎች ድምር	257,273.1	276,143.2	307,632.6	TOTAL IMPORTS
	1962*	1963*	1964*	COUNTRY OF ORIGIN

* የዓመት መጨረሻ ታህሳሥ 30 ቀን መሆኑን ያመለክታል

*Year ending 10 January.

የጠባብ ገቢ ተመልሶ የወጣውን የገዳ ዕቃ ዋጋ በየተላከበት ለገር የሚያመለክት

VALUE OF EXPORTS AND RE-EXPORTS, BY COUNTRY OF DESTINATION

ሠገጠረዥ ሸ.9/ለ

TABLE H. 9 (b)

በሺህ የሊት/ብር ዩ.ዲ.ቲ.000

ዕቃው የሚደርሰበት ለገር	1954/5*	1955/6*	1956/7*	
<u>አፍሪካ</u>				<u>AFRICA</u>
የፈረንሳይ ስዊስ**	7,449.0	7,819.4	10,680.6	FRENCH SOMALILAND**
ሱዳን	2,274.0	4,471.5	1,967.9	SUDAN
የተባበሩት የዓረብ ሪፐብሊክ	778.0	1,260.7	1,646.4	UNITED ARAB REPUBLIC
ሌሎች	3,797.4	5,269.1	1,572.8	OTHERS
ድምር	14,298.4	18,820.7	15,867.7	TOTAL
<u>አሜሪካ</u>				<u>AMERICAS</u>
የዩ.ኤስ.አይ. ስቴትስ	78,054.0	84,454.6	129,361.9	UNITED STATES
ሌሎች	32.0	39.0	28.7	OTHERS
ድምር	78,086.0	84,493.6	129,390.6	TOTAL
<u>አስያ</u>				<u>ASIA</u>
አደን**	12,365.0	13,370.6	12,437.8	ADEN**
ሰውዲ ዓረቢያ	8,498.0	11,337.3	11,018.5	SAUDI ARABIA
ጃፓን	3,878.0	8,268.1	6,017.1	JAPAN
ሲይሎን	4,312.0	3,438.9	3,910.2	CEYLON
አሥራኤል	2,697.0	2,705.9	2,900.0	ISRAEL
ሊባኖስ	2,065.0	1,553.2	1,341.1	LEBANON
ሌሎች	2,792.6	3,895.2	2,443.1	OTHERS
ድምር	36,607.6	44,569.2	40,067.8	TOTAL
<u>አውሮፓ</u>				<u>EUROPE</u>
አጣሊያ	19,849.0	19,742.2	18,593.3	ITALY
የዩ.ኤስ.አይ. ኪንግደም	10,215.0	9,772.0	10,624.6	UNITED KINGDOM
የዮጋስላቪያ	4,510.0	8,814.4	9,675.6	YUGOSLAVIA
ጆርመን ደፍገን	5,993.0	8,149.3	9,554.7	GERMANY (FED REP)
ኔዘርላንድስ	7,636.0	6,367.2	7,925.4	NETHERLANDS
ፈረንሳይ	7,035.0	5,132.5	6,459.2	FRANCE
ገሪክ	3,947.0	5,087.5	3,528.2	GREECE
ኖርዌይ	2,326.0	2,640.0	1,721.4	NORWAY
የተባበረው የሶቪየት ኅብረት	1,997.0	3,035.3	1,639.0	U.S.S.R.
ስዊድን	1,470.0	1,510.1	1,358.3	SWEDEN
ቸኮስሎቫኪያ	1,075.0	258.6	1,210.9	CZECHOSLOVAKIA
ስዊዘርላንድ	1,841.0	967.1	1,164.4	SWITZERLAND
ቤልጅግ	846.0	1,629.1	1,078.1	BELGIUM
ሌሎች	606.3	1,115.2	2,383.8	OTHERS
ድምር	69,346.3	74,220.5	76,916.9	TOTAL
<u>አሽያ</u>	745.1	237.2	109.3	<u>OCEANIA</u>
አገሩ ያልተለየ	465.6	1,074.8	170.6	NOT REPORTED
የወጡ ገቢ ተመልሶ ለገደገና የወጡ ዕቃዎች ድምር	199,549.0	223,416.0	262,522.9	TOTAL EXPORTS AND RE-EXPORTS
	1962*	1963*	1964*	COUNTRY OF DESTINATION

* ታኅሣሥ 30 ቀን የሚያልቁትን የሰዓት ዓመት ገዢ ያመለክታል

*Year ending 10 January

** ገቢው ገዳ በከፍተኛ መጠን ተመልሶ ወደ ሌላ ለገር የወጣውን ገዳ ይጨምራል

**Imports include substantial quantities exported to other countries.

ከገንዘብ ሚኒስቴር የጥራትና የጥቅም ጥናት ሚኒስቴር የተገኘ

Source: Customs Head Office, Ministry of Finance.

ለገቢ ገንዘብ የተሠራበት የወጭ ለገር ገንዘብ ገንዘብ በዕቃዎች ዓይነት የሚያሳይ
IMPORT FOREIGN EXCHANGE PERMITS UTILISED, BY TYPE OF COMMODITY

ሠገጠረዥ ሸ.10/ሀ

TABLE H. 10 (a)

በሺህ የሊት/ብር

Eq!000

የዕቃዎች ዓይነት	1953/4	1954/5	1955/6	1956/7	
አምገብ ሽብጦች	11,894	12,231	11,163	13,154	FOOD
አጠቃላይ	3,161	3,157	3,744	3,534	FOOTWEAR
አቤት ዕቃዎች	6,005	3,850	6,853	8,167	HOUSEHOLD GOODS
<u>አኪንግ ስራ ውጤቶችና መሣሪያዎች</u>					<u>INDUSTRIAL PRODUCTS AND SUPPLIES</u>
አቤት መሥሪያ ዕቃዎች	16,119	13,814	18,163	22,516	BUILDING MATERIALS
አሌክትሪክ መሣሪያዎች	8,104	7,009	11,415	11,045	ELECTRICAL MATERIALS
አኪንግ ስራ መሣሪያዎችና መገጠሚያዎች	17,384	16,366	25,759	33,552	MACHINERY AND TOOLS
አሜኒብሎች ነጻዎችና ማለሰለሻ ቅባቶች ተሠራሪ ነገሮች	14,655	16,277	13,203	13,007	MINERALS, FUELS, LUBRICANTS AND RELATED MATERIALS
አላባባ ብቻ ያልተሰጠው ያልተሰጠው ዕቃዎችና ያልተሰጠው ያልተሰጠው	9,687	9,379	14,856	22,930	RAW MATERIALS, N.E.S. AND FINISHED AND SEMI-FINISHED PRODUCTS
አተሽከርካሪዎችና መለዋወጫዎች የውሃ ጉዳይና የውሃ ላብስ	26,635	27,830	35,397	40,679	VEHICLES, SPARE PARTS FOR VEHICLES, TYRES AND TUBES
አጠቃላይ ነገሮች ለገር ስራ ለሕክምና መሣሪያዎች	6,514	6,169	6,512	6,667	MEDICINES, MEDICAL AND DENTAL EQUIPMENT
አጠቃላይ ዕቃዎች ለውጭ ገቢና ለውጭ ገቢ	3,957	3,552	4,780	5,177	STATIONERY, BOOKS AND PERIODICALS
<u>አጠቃላይ ጠርቅና ለጠርቅ ጠርቅ</u>					<u>TEXTILES AND TEXTILE PRODUCTS</u>
አጠቃላይ ለጠርቅ	2,133	2,275	2,674	1,409	BLANKETS
አጠቃላይ ጠርቅ	9,921	8,058	10,560	4,135	COTTON, RAW
አጠቃላይ ጠርቅ	3,555	3,162	4,641	5,111	COTTON YARN
አጠቃላይ ጠርቅ	1,566	1,863	69	-	DRILL, GREY
አጠቃላይ ጠርቅ	12,629	6,941	7,661	1,737	DRILL, KHAKI
አጠቃላይ ጠርቅ	1,071	506	405	190	DRILL, WHITE
አጠቃላይ ጠርቅ	1,497	1,995	2,062	700	GUNNY BAGS
አጠቃላይ ጠርቅና ከነሱ ለተሠራሪ ዕቃዎች	11,885	10,833	12,402	11,007	HABERDASHERY
ከረጅም ለተሠራሪ ዕቃዎች	5,679	4,956	5,796	6,845	RAYON GOODS
አጠቃላይ ጠርቅ	2,626	1,552	628	148	SHEETING, GREY
አጠቃላይ ለጠርቅ ለጠርቅ ለጠርቅ ጠርቅ	1,753	1,273	2,752	4,129	SHIRTING, SHEETING AND POPLIN
አጠቃላይ ለጠርቅ	890	797	1,060	2,084	WOOLLEN SUITING
በሌላ ቦታ ያልተሰጠው የሌላ ጠርቅ	1,726	1,941	1,972	2,644	WOOLLENS, N.E.S.
በሌላ ቦታ ያልተሰጠው ጠርቅ ጠርቅ	8,683	6,966	8,860	13,507	TEXTILES, N.E.S.
ሌሎች ዕቃዎች	14,624	16,383	20,986	21,455	OTHERS
ለገቢ ዕቃዎች የተፈቀደ ጠቅላላ ደምር	204,353	189,135	234,373	255,529	TOTAL PERMITS
	1961	1962	1963	1964	COMMODITY

አወጣጥ ንግድ ተፈቅዶ የተሰጠውን የውጭ አገር ጾንዛሪ በየዕቃው ዓይነት የሚያሳይ
EXPORT FOREIGN EXCHANGE PERMITS ISSUED, BY TYPE OF COMMODITY

ሠገጠኛው ሸ. 10/አ

TABLE H. 10 (b)

በሺህ የላት/ብር

፳,000

የዕቃው ዓይነት	1953/4	1954/5	1955/6	1956/7	
<u>ለአርሻ ለደገና ለዳር ስራ ደት ውጤቶች</u>					<u>PRODUCTS OF AGRICULTURE FORESTRY, AND WILD LIFE</u>
ለሰጦ	1,196	1,079	1,322	1,176	BEESWAX
ለአሀላ	204	361	681	388	CEREALS
ለዌት	8,686	8,740	9,271	5,939	CHAT
ለዘባዳ	695	730	746	935	CIVET
ለሶፍ	107,881	112,314	111,456	166,423	COFFEE
ለአገ ቀላላ	422	381	514	399	EGGS
ለሳ ዳ ሳ ዳ የጾገብ ዓይነቶች በዘርዘር ያል ተሰለከቱ	2,788	3,657	2,510	4,595	FOODSTUFFS, N.E.S.
ለአትክልትና ፍሬፍሬዎች	4,645	4,699	5,569	5,667	FRUITS AND VEGETABLES
ለ ቀጻ	8,333	7,933	6,623	4,577	HIDES
ለ ቆጦ ከብት	526	340	765	1,943	LIVESTOCK
ለቀባት አሀሎች	21,147	25,257	29,593	29,864	OIL SEEDS
ለጥራ ጥረ	23,766	21,406	16,860	16,569	PULSES
ለፍ የላ ቀጻ	4,901	6,329	6,490	6,380	SKINS OF GOATS
ለባገ ቀጻ	12,665	11,270	10,631	12,682	SKINS OF SHEEP
በሌላ ቦታ ያል ተሰለከቱ ቀጻዎች	796	1,189	1,670	441	SKINS, N.E.S.
ለሃገቻ እገጠት	138	16	-	-	TIMBER
ጭር	198,789	205,701	204,701	257,978	TOTAL
<u>ለአገዳሰት ል ውጤቶች</u>					<u>MANUFACTURED PRODUCTS</u>
ለሳ ዳ ሳ ዳ የጾገብ ዓይነቶች በዘርዘር በሌላ ቦታ ያል ተሰለከቱ	2,111	1,976	2,314	4,735	FOOD PRODUCTS, N.E.S.
ለዘይት ጥጣቂ	3,277	3,670	3,821	3,692	OIL CAKES
ለሱኪር	-	-	3,572	5,095	SUGAR
ጭር	5,388	5,646	9,707	13,522	TOTAL
<u>ለሚገራሎች</u>					<u>MINERALS</u>
ለጢው	-	-	770	1,163	SALT
ለሳ ዳ ሳ ዳ ዕቃዎች	5,476	5,290	7,308	5,939	OTHERS
በጠቅላላው የተፈቀደው ጭር	209,653	216,637	222,486	278,602	TOTAL PERMITS
	1961	1962	1963	1964	COMMODITY

ከባህሪ ደ ባገብ የውጭ አገር ጾንዛሪ ወ ቀጠጠሪያ ክፍል የተገኘ
Source: Exchange Control Office, National Bank.

ክፍል ቀ - ዓመታዊ የሀገር ሀብት

የኢትዮጵያን ዓመታዊ የሀገር ሀብት ገምት ለማዘጋጀት ብዙ ሙከራ ተደርጓል። የእስታቲስቲክስ ጠቅላይ ጽ/ቤት እሁን ያዘጋጀው የሶስት ዓመታት የሀገር ሀብት ገምት ለመጀመሪያ ጊዜ መቀረቡ ነው። ይህ የቀረበው እስታቲስቲክስ ዋና ዓላማው ዓመታዊው የሀገር ሀብት በተወሰነ ዘመን ውስጥ የሚያሳየውን ለውጥ ለማጥናት ሲሆን የሌላ ጎረቤት ዓመት ዘርዘር ከሌላው ዓመት ጋር መነፃፀር ያስፈልገዋል።

ወይንም ስፋ ያሉ መረጃዎች ሲገኙ ለየዓመቱ የቀረቡትን ውጤቶች ማሻሻል አስፈላጊ ሲሆንም ለጊዜው የተገኙትን ለማነፃፀር ይመቻ ዘንድ የአሠራሩን መሠረታዊ ዘዴ ለሚቀጥሉት ሁለት ዓመታት እንደነበረ ማቀየት ያስፈልጋል።

ዓመታዊ የሀገር ሀብት ጥናት የሚጠቀመው የሌላጎረቤት የኢኮኖሚ ክፍለ አካላትን ውጤት በማገኘት ለጠቅላላው ልዩ ልዩ ክፍሎች የሀገር የኢኮኖሚ አቋም ሁኔታ መገለጫ በማሳገጥ ነው።

- 1/ ልዩ ልዩ የሆኑት የኢኮኖሚው ክፍለ አካላት የሚያፈሩትን የዕቃዎችና የሰው ገቢዎች ጠቅላላ ዋጋ ድምር በማውጣት።
- 2/ በልዩ ልዩ የኢኮኖሚው ክፍለ አካላት የሚሠሩት ሰዎች የሚያገኙትን ገቢ ጠቅላላ ድምር በማውጣት።
- 3/ በልዩ ልዩ የኢኮኖሚው ክፍለ አካላት የሚሠሩት ሰዎች ያወጡትን ዓመታዊ ወጪና በቀጠባ መልክ ያስቀመጡትን ገንዘብ ድምር በማውጣት።

እነዚህም ሶስት የተለያዩ አሠራሮች በመሠረቱ ተመሳሳይ ወይም አንድ ዓይነት ውጤት ከማሳየታቸው በላይ የሀገሪቱን ሀብት ከሶስት ልዩ ልዩ አንጻር ለመመልከት ያስቸላሉ።

በአሠራር 1. የሀገሩ ዓመታዊ የሥራ ፍራ ውጤት የተመዘገበው በየመደቡ የኢኮኖሚው ክፍለ አካል ነው።

በአሠራር 2. በገቢ መልክ የተያዘው የሥራ ገቢ ሲሆን ደመወዝን ኪራይንና ያለተጠራ ትርፍን ይጨምራል።

ዕቃዎችን በመሥራትና አገልግሎቶችን በማበርከት የተገኘው የሥራ ገቢ ሲሆን፣ ዕቃዎችንና ገልጋሎቶችን የሚያሰገኙት ደገጥ ተዘዋዋሪ ገቢ ተብላዋል። እንደ ወለድ፣ ስጦታ ወይም ቀጥተኛ ቀረጥ /ገብር/ የመሳሰሉት ተዘዋዋሪ ገቢዎች ከሥራ ገቢ ጋር ተጣምረው ቢገኙም በቀላሉ ለመለየት ይቻላል።

በአሠራር ዘዴ 3. በወጪ መልክ የተመለከተው ገንዘብ ለምን ዓይነት ዕቃዎችና አገልግሎቶች እንደወጣ ተለይቶ ተመድቧል።

የተጻሉ መረጃዎች ከሌላ ገንታቸው የተነሳ ለየሌላ ጎረቤት የኢኮኖሚ ክፍለ አካል ሁኔታ ለጥጋቢ መገለጫ ማዘጋጀት አገጋች ነው።

በዚህ ክፍል የተመለከቱትን ሠንጠረዦች ለማዘጋጀት የተመረጠው የአሠራር ዘዴ እንደተገኘው የእስታቲስቲክስ መረጃዎች ዓይነት ሲሆን ስንሰው ዓይነት የአሠራር ዘዴዎች የልዩ ልዩ የኢኮኖሚው ክፍለ አካላት ሁኔታ ለማገኘት ረድተዋል።

SECTION I - NATIONAL INCOME

There have been several exercises at preparing national income estimates for Ethiopia. The C.S.O. estimates shown here are the first three-year series yet made. The main purpose of the series is to allow a study to be made over time, and comparability is therefore essential. As more detailed information becomes available, it will be necessary to revise the series but for the next two years the basic methodology should be maintained in the interest of comparability.

The object of national accounting is to produce a set of aggregates which reveal the main aspects of a country's economy. There are three basic ways in which the aggregate income of a country can be measured. These are:

1. the total value of production of goods and services originating in the various industries which make up the economy;
2. the total of incomes received by those producing these goods and services;
3. the total expenditure (including savings) of the recipients of this income.

These basic aggregates which, in theory are equal, provide three different methods of classifying the total resources of a country and thereby reveal three different aspects of its economy.

In the production approach gross domestic product is classified according to the industry or service producing it.

Incomes can be classified according to the form of factor income produced (i.e. wages, rent, operating surplus). Incomes derived directly from current production of goods or services are called factor incomes and may be distinguished from transfer incomes. Payments for which no goods or services are received in return are called transfer payments, and to the persons or organizations receiving these payments they are transfer incomes. It is therefore possible to re-allocate factor incomes by means of current transfers (such as dividends, interest, grants, and direct taxes) to the type of person or organization receiving them.

In the expenditure approach the income is classified according to the type of final product or service on which it is spent.

Due to lack of data, an articulated system of sector accounts cannot at present be prepared. In the preparation of the tables in this section, the basic approach has been conditioned by the statistics available and all three methods have had to be used in composing different pieces of the aggregates. (See Central Statistical Office, The National Accounts of Ethiopia, 1965.)

ዓመታዊ የሀገር ሀብት ጠቅላይ ማጠቃለያ
SUMMARY OF NATIONAL ACCOUNT STATISTICS

ሠገጠረዥ ቁ.1

TABLE I. 1

በግሊዩን የሊት/ብር E\$ MILLION

	1953/4	1954/5	1955/6	
1. ጠቅላላ የሀገር ጠቅላይ ሀብት ጠቅላይ	2,290.2	2,357.7	2,452.7	1. GROSS DOMESTIC PRODUCT
2. የተጣራ ከጭ አገር ገቢ ሀብት	-28.2	-23.2	-21.1	2. NET FACTOR INCOME FROM ABROAD
3. ጠቅላላ የአገር የሥራ ሀብት ጠቅላይ በተሠራበት ዋጋ (1+2)	2,262.0	2,334.5	2,431.6	3. GROSS NATIONAL PRODUCT AT FACTOR COST (1+2)
4. ቀጥተኛ ያለሁኑ ቀረጦች	95.6	108.2	117.2	4. INDIRECT TAXES (NET OF SUBSIDIES)
5. ጠቅላላ የአገር ጠቅላይ ሀብት ጠቅላይ በገበያ ዋጋ (3+4)	2,357.6	2,442.7	2,548.8	5. GROSS NATIONAL PRODUCT AT MARKET PRICES (3+4)
6. ጠቅላላ የግዴገታ ቀስ ቀስ ካፒታል ክምችት ከዚህም የመረተ የሕንጻና የሥራ ዎች ዳርቫ የፋብሪካ መሣሪያዎችና የተራገሰገርተ መኪናዎች	228.7 170.2 58.5	275.0 182.0 93.0	296.2 190.3 105.9	6. GROSS FIXED CAPITAL FORMATION: LAND, BUILDING AND WORKS MACHINERY AND TRANSPORT EQUIPMENT
7. የሀብት ክምችት ጭማሪ (የቁጭ ከብተት ብቻ)	12.4	11.7	11.3	7. INCREASE IN STOCKS (LIVESTOCK ONLY)
8. ጠቅላላው የሀገር ካፒታል ክምችት (6+7)	241.1	286.7	307.5	8. GROSS DOMESTIC CAPITAL FORMATION (6+7)
9. ጠቅላላ የካፒታል ክምችት ከጠቅላላው የአገር ጠቅላይ ሀብት ጠቅላይ በገበያ ዋጋ ሲመጣጠን	10.2%	11.7%	12.8%	9. GROSS DOMESTIC CAPITAL FORMATION AS A PERCENT OF GROSS NATIONAL PRODUCT AT MARKET PRICES
10. ጠቅላላ የሕዝብ ብዛት (በግሊዩን)	21.0	21.5	21.9	10. POPULATION (MILLIONS)
11. የሀገር ጠቅላይ ዓመታዊ ሀብት ጠቅላይ በ ነፍሰ ሰዎች ሲታሰብ በተሠራበት ዋጋ	107.7	108.6	111.0	11. DERIVED PER CAPITA GROSS NATIONAL PRODUCT AT FACTOR COST (E\$)
12. የሀገር ጠቅላይ ሀብት ዓመታዊ ጠቅላይ በ ነፍሰ ሰዎች ሲታሰብ በገበያ ዋጋ (በሊት/ብር)	112.3	113.6	116.4	12. DERIVED PER CAPITA GROSS NATIONAL PRODUCT AT MARKET PRICES (E\$)
13. የሀገር ሀብት ጠቅላይ ዓመታዊ ርዕደገት (ያለፈውን ዓመት እንደ 100 በማሰብ)	100	103	104	13. ANNUAL RATE OF GROWTH OF GROSS NATIONAL PRODUCT AT FACTOR COST (WITH PREVIOUS YEAR AS 100)
	1961	1962	1963	

ከአስተሳሰብ ጠቅላይ ጽ/ቤት የተገኘ
Source: Central Statistical Office.

ጠቅላላው በአገር ውስጥ የሥራ ውጤት በወጪ ረገድ ሲታሰብ
EXPENDITURE ON GROSS NATIONAL PRODUCT

ሠንጠረዥ ቁ.2/ሀ TABLE I. 2 (a)

	1953/4	1954/5	1955/6		
	በጊሊዩን የሊት/ብር	በጊሊዩን የሊት/ብር	በጊሊዩን የሊት/ብር	ቦመ ተ	
ገላጭ ለላጭ ለሆኑ ዕቃዎች ወጪ *	1,978.1	2,018.6	2,089.6	81.9	PRIVATE CONSUMPTION EXPENDITURE*
የመንግሥት በጠቅላላ ለላጭ ዕቃዎች ወጪ	198.0	212.3	227.1	8.8	GOVERNMENT CONSUMPTION EXPENDITURE
የአገር የማይንቀሳቀስ ካፒታል ንብረት ዕድገት	228.7	275.0	296.2	11.8	GROSS DOMESTIC FIXED CAPITAL FORMATION
የከፊት ማደግ የቆዳ ከብቶች ብቻ	12.4	11.7	11.3	0.4	INCREASE IN STOCKS (LIVESTOCK ONLY)
ድምር	2,417.2	2,517.6	2,624.2	102.9	TOTAL
ዕቃዎችን ወደ ውጭ አገር ለመላክና ለሌላ ልዩ አገልግሎቶች	237.5	273.1	282.4	11.1	EXPORT OF GOODS AND SERVICES
ገቢ ዕቃዎችና አገልግሎቶች ተቀንሰው	268.9	324.8	336.7	13.3	LESS: IMPORT OF GOODS AND SERVICES
የአገር ሥራ ውጤት ወጪ **	2,385.8	2,465.9	2,569.9	100.8	EXPENDITURE ON GROSS DOMESTIC PRODUCT**
ከሌላው ክፍለ ዓለም የተገኘ የተጣራ ገቢ ክፍያ	-28.2	-23.2	-21.1	-0.8	NET FACTOR INCOME PAYMENTS FROM ABROAD
ጠቅላላ የሥራ ውጤት ወጪ **	2,357.6	2,442.7	2,548.8	100.0	EXPENDITURE ON GROSS NATIONAL PRODUCT**
	Eፌ ^ታ MILLION	Eፌ ^ታ MILLION	Eፌ ^ታ MILLION	PER-CENT	
	1961	1962	1963		

* ለጣካካሽ የተወሰደ
*Obtained as a balancing item.

** በገበያ ዋጋ
**At market prices.

የመንግሥትን የአላቂ ዕቃዎች ወጪ በየዓይነት የሚያሳይ
GOVERNMENT CONSUMPTION EXPENDITURE, BY TYPE OF EXPENDITURE

ሠንጠረዥ ቁ.2/ሰ TABLE I. 2 (b) በሚሊዮን የአት/ባር Eቆ MILLION

	1953/4	1954/5	1955/6	
ደመወዝና አበላ				WAGES AND SALARIES
መንግሥት በጠቅላላው	100.8	112.1	126.2	CENTRAL GOVERNMENT
የኦሮሞት	11.7*	12.0	12.8	ERITREA: LOCAL GOVERNMENT
የአዲስ አበባ ግዛጋጃ ቤት	1.8	1.8	1.8	MUNICIPALITY OF ADDIS ABABA
ሌሎች ግዛጋጃ ቤቶች ***	1.8*	1.9*	2.0	OTHER MUNICIPALITIES***
ድምር	116.1	127.8	142.8	TOTAL
የዕቃዎችና አገልግሎቶች ገዢ				PURCHASE OF GOODS AND SERVICES
መንግሥት በጠቅላላው	75.7	78.0	76.9	CENTRAL GOVERNMENT
ኦሮሞት	4.3	4.4	4.9	ERITREA: LOCAL GOVERNMENT
የአዲስ አበባ ግዛጋጃ ቤት	1.5	1.7	2.1	MUNICIPALITY OF ADDIS ABABA
ሌሎች ግዛጋጃ ቤቶች ***	0.4**	0.4**	0.4**	OTHER MUNICIPALITIES***
ድምር	81.9	84.5	84.3	TOTAL
የመንግሥት ጠቅላላው የአላቂ ዕቃዎች ወጪ	198.0	212.3	227.1	TOTAL GOVERNMENT CONSUMPTION EXPENDITURE
	1961	1962	1963	

* በገምት የቀረበ

*Estimated.

** አሁን ካለው ጠቅላላ ወጪ የደመወዝና የአበላ ድርሻ ስምት 80 በመቶ የተገመተ ነው

**Estimated by assuming that wages and salaries constitute 80% of current expenditure.

***የኦሮሞት ጠ/ገዛት ሳይጨምር

***Not including Eritrea.

ከአስተባባሪ ጠቅላይ ጽ/ቤት የተገኘ

Source: Central Statistical Office.

የኢንዱስትሪ ሥራ ያደገ ጠቅላላ ውጤት፣ በ የኢንዱስትሪው የተሠራበት የጋ የሚያሳይ
GROSS DOMESTIC PRODUCT AT FACTOR COST,* BY INDUSTRIAL ORIGIN

ሠገጠረዥ ቁ.3 TABLE I. 3

	1953/4	1954/5	1955/6		
	በሚሊዮን የአት/ብር	በሚሊዮን የአት/ብር	በሚሊዮን የአት/ብር	ቦመ ተ	
ከእርሻ ከደገና አደገ ከዓሣ ግሰገር	1,545.0	1,547.0	1,585.3	64.6	AGRICULTURE, FORESTRY, HUNTING AND FISHING
እርሻ	1,497.1	1,493.9	1,527.9		AGRICULTURE
ደገ	41.8	46.7	50.4		FORESTRY
አደገ	1.3	1.5	2.1		HUNTING
ዓሣ ግሰገር	4.8	4.9	4.9		FISHING
ከዓዕድገና ደገገያ ግውጣት	3.3	3.7	3.7	0.2	MINING AND QUARRYING
ከፋብሪካዎች	45.2	57.3	61.0	2.5	MANUFACTURING
ከአይ ጥበብ ሥራና ትገገሽ አገገሰት ሥራዎች	98.4	101.4	103.5	4.2	HANDICRAFT AND SMALL SCALE INDUSTRY
የሕንጻዎችና መገንደ ሥራዎች	40.4	44.9	45.3	1.9	BUILDING AND CONSTRUCTION
ኢሌክትሪሲቲ	6.7	7.5	9.7	0.4	ELECTRICITY
ከግክፈረሰ ሥራ	138.8	149.3	162.0	6.6	DISTRIBUTION
ባንክ፣ አገገራገብና የግዴገና ባንክ ገብረት	20.2	22.3	25.0	1.0	BANKING, INSURANCE AND REAL ESTATE
ትራንስፖርት ግክግጅና መገናኛ	95.2	105.4	114.9	4.7	TRANSPORT, STORAGE AND COMMUNICATION
አስተዳደርና መከላከያ አባልና ደዋዝ	97.9	108.1	118.2	4.8	PUBLIC ADMINISTRATION AND DEFENCE (WAGES AND SALARIES)
የመኖሪያ ቤቶች ባላቤትነት	95.5	98.0	101.0	4.1	OWNERSHIP OF DWELLINGS
የትምህርት አገልግሎት ደዋዝና አባል	20.1	21.6	24.4	1.0	EDUCATIONAL SERVICES (WAGES AND SALARIES)
ሕክምናና ሌሎች የጤና አገልግሎቶች	11.0	15.0	18.6	0.8	MEDICAL AND HEALTH SERVICES
የቤት ውስጥ አገልግሎቶች	45.2	46.1	47.0	1.9	DOMESTIC SERVICES
ሌሎች	27.3	30.1	33.1	1.3	OTHERS
ድምር	2,290.2	2,357.7	2,452.7	100.0	TOTAL
	E\$ MILLION	E\$ MILLION	E\$ MILLION	PER-CENT	
	1961	1962	1963		

* በገዢው የገበያ የጋ የተገመተ የተገኘ ያልሁኑ ገብርቶች ተቀንሰው
*Valued at current market prices, less indirect taxes net of subsidies.

ጠቅላላው የግድግዳ ተገንቦት የሀገር ውስጥ ካፒታል ስፔሽያል ስፔሽያል የግድግዳ
GROSS DOMESTIC FIXED CAPITAL FORMATION, BY TYPE OF ASSET

ሠንጠረዥ ቁ.4

TABLE I. 4

በጊዜ ዓመት የሚለካው ጠቅላላ የሥነ ምግባር ስፔሽያል ስፔሽያል
E\$ MILLION

	1953/4	1954/5	1955/6	
<u>መሬት ስጦታ ሥራዎች</u>	170.2	182.0	190.3	<u>LAND, BUILDINGS, AND WORKS:</u>
የመኖሪያ ቤቶች	109.4	97.5	104.3	RESIDENTIAL BUILDINGS
መኖሪያ ያልሆኑ ቤቶች	15.5	15.4	17.0	NON-RESIDENTIAL BUILDINGS
ሌሎች ስጦታዎችና ሥራዎች	45.3	69.1	69.0	OTHER CONSTRUCTION AND WORKS
<u>ተሽከርካሪዎች ፋብሪካዎች መኪናዎችና መሣሪያዎች</u>	58.5	93.0	105.9	<u>VEHICLES, PLANT, MACHINERY AND EQUIPMENT:</u>
የተራገብገብገብ መሣሪያዎች	22.4	57.7	41.3	TRANSPORT EQUIPMENT:
የባህር መሣሪያዎች	-	1.3	2.3	RAILWAY EQUIPMENT
የመገገሚያ መጓዣ ተሽከርካሪዎች	7.7	10.2	9.7	ROAD PASSENGER VEHICLES
የገንዘብ ግልጽ ተሽከርካሪዎች	11.3	13.4	22.7	ROAD COMMERCIAL VEHICLES
ሌላ የተራገብገብገብ መሣሪያዎች	3.4	32.8	6.6	OTHER
መኪናዎችና ሌሎች መሣሪያዎች	36.1	35.3	64.6	MACHINERY AND OTHER EQUIPMENT:
የእርሻ መኪናዎችና መሣሪያዎች	0.8	3.7	7.4	AGRICULTURAL MACHINERY AND EQUIPMENT
የግዕድና የመገገሚያ ሥራ መሣሪያዎች	1.2	2.2	2.5	MINING AND ROAD CONSTRUCTION EQUIPMENT
የሰው ግብዓት መኪናዎችና መሣሪያዎች	23.0	16.7	31.7	INDUSTRIAL MACHINERY AND EQUIPMENT
የቴሌፎን ቴሌግራፍና የረዳዳ መሣሪያዎች	1.4	2.4	8.3	TELEPHONE, TELEGRAPH AND RADIO EQUIPMENT
የኤሌክትሪክ መኪናዎችና መሣሪያዎች	6.9	7.4	12.0	ELECTRICAL MACHINERY AND EQUIPMENT
ሌላ	2.8	2.9	2.7	OTHER
ጠቅላላ	228.7	275.0	296.2	TOTAL
	1961	1962	1963	

ክፍል በ - የመንግሥት ገንዘብ / ጠባብ ፋይናንስ / የመንግሥት ሠራተኞች ብዛት

ሠንጠረዦች ተከክለኛውን ገቢና ወጭ እንዲሁም የገቢና የወጭውን ገምት ስለሚያመለክቱ በጥንቃቄ መመልከት ያስፈልጋል።

በመጽሐፉ ውስጥ በተከታታይ የተመለከተው እስታቲስቲክስ በባይት ዓመት መሠረት የቀረበ ነው። /ስለ ቀን አቁጣጠር በገጽ 13 ተመልከት/።

በሠንጠረዥ በ. 7 የተመለከተው በአዲስ አበባ የሚገኙትን የመንግሥት ሠራተኞች ብዛትና ደመወዝ ያሳያል። የመከላከያ ሜኒስቴር፣ የሕዝብ ዐጥታ ጥበቃ፣ የፖሊስና እንዲሁም የቤተ ክህነትን አስተዳደር ጸ/ቤት አይጨምሩም። የአዲስ አበባ ማዘጋጃ ቤት ገን በቀረበው እስታቲስቲክስ ተመልክቷል።

አራባቸውን ችለው የሚመሩ ሌሎች ገላጂ አቋቆች ቀጥሎ የተመለከቱት ናቸው።

- | | |
|--------------------|----------------------------|
| የአዲስ አበባ ንግድ ባንክ፣ | የአሌክሳንደሪያ መብራት ኃይል ባለሥልጣን፣ |
| የዋና መድኃኒት ቤት፣ | የኢትዮጵያ አየር መንገድ፣ |
| የኢትዮጵያ ንግድ ባንክ፣ | የአውራ ጉዳና ባለሥልጣን፣ |
| የኢትዮጵያ ልማት ባንክ፣ | የቴሌኮሙኒኬሽን ቦርድና |
| የሀገር ሥራ ማስፋፊያ ባንክ፣ | የትምባሆ ቆናፖል። |

በጠቁላይ ገምጃ ቤትና በገሰ ድርጅቶች የደመወዝ መከፈያ ሊበት መሠረት በእስታቲስቲክስ ጠቁላይ ጽሕፈት ቤት የተዘጋጀ።

SECTION J. PUBLIC FINANCE AND EMPLOYMENT

Care must be used in reading the tables in this section. Many of them show both actual and estimated revenue and expenditure, as these are available.

The Ethiopian fiscal year is used. (See the note on the calendar, page 14.)

Table J.7. Data shown for the Central Government include data on all employees paid by the head offices of the various Ministries and Government agencies in Addis Ababa. It does not include the employees of the Ministry of Defence or police and security forces. The Ecclesiastical Office is also excluded. The Municipality of Addis Ababa, however, has been included in these figures.

The autonomous authorities and private firms included are:

Addis Ababa Commercial Bank,	Electric Light and Power Authority,
Central Medical Stores,	Ethiopian Airlines,
Commercial Bank of Ethiopia,	Imperial Highway Authority,
Development Bank,	Telecommunications Board, and
Investment Bank,	Tobacco Monopoly.

The table is derived from Central Statistical Office calculations based on the payroll records of the Central Treasury, Ministry of Finance, and on the payroll records of private agencies.

ጠቅላላ የመንግሥት ገቢና ወጭ*
TOTAL GOVERNMENT REVENUE AND EXPENDITURE*

ሠንጠረዥ በ.1

TABLE J. 1

በሚሊዮን የሊት/ብር E\$ MILLION

ዓመት ምህረት	1954**	1955**	1956**	1957**	1958**	
ገቢ	252.8	283.5	359.8	336.9	430.8	REVENUE
ወጭ	253.1	299.5	359.3	358.5	455.8	EXPENDITURE
	1961/2**	1962/3**	1963/4**	1964/5**	1965/6**	

የመንግሥት ገቢ በገቢው ዓይነት *
GOVERNMENT REVENUE,* BY SOURCE

ሠንጠረዥ በ.2

TABLE J. 2

በሚሊዮን የሊት/ብር E\$ MILLION

ዓመት ምህረት	1954**	1955**	1956**	1957**	1958**	
የገቢው ዓይነት						
<u>መደበኛ ገቢ</u>						<u>ORDINARY REVENUE</u>
<u>ቀጥታ ገቢዎች</u>						<u>DIRECT TAXES</u>
ከሰዎችና ከሥራዎች ሁሉ ገቢ ገብር	19.9	22.2	30.5	30.4	33.8	INCOME TAX
ከመሬት ገቢ	5.2	4.4	5.4	5.8	5.5	LAND TAX
ከሥራት	10.3	8.9	10.5	11.0	10.5	TITHE ON LAND
ከትምህርት ታክስ	5.0	4.3	4.9	5.2	5.0	EDUCATION TAX
ከጤና ታክስ	5.0	4.5	5.4	5.2	5.2	HEALTH TAX
ከክብት ገብር	0.3	0.4	0.2	0.4	0.3	CATTLE TAX
ጭር	45.7	44.7	56.9	58.0	60.3	TOTAL
<u>ቀጥታ ያልሆኑ ገቢዎች</u>						<u>INDIRECT TAXES</u>
ከአላክሎል አክሲዥን ታክስ	8.8	9.3	13.7	15.0	17.0	ALCOHOL EXCISE TAX
ከትብብር ወጪ ገቢና ታክስ	4.3	3.0	3.6	4.2	4.5	TOBACCO TAX, AND TOBACCO MONOPOLY EARNINGS
ከቅብር ቀረጥ	2.0	2.3	3.6	5.0	4.8	STAMP DUTIES
ከትራንዛክሽን ታክስ	27.0	29.1	35.3	36.2	37.8	TRANSACTION TAX
ከአክሲዥን ቀረጥ ከገቢ ዕቃዎችና በአገር ውስጥ ከጣሠሩ	6.0	6.5	13.1	12.0	17.5	EXCISE TAX ON IMPORTED AND DOMESTIC GOODS
ከጨው ቀረጥ	5.1	5.7	5.7	5.8	5.8	SALT TAX
ከነጻጭ ቀረጥ	16.7	19.1	20.3	20.8	23.5	MOTOR FUEL TAX
ሌላ ሌላ	0.5	1.4	0.5	-	-	OTHER
ጭር	70.4	76.4	95.8	99.0	110.9	TOTAL
<u>ከጉዳይ ቀረጥ</u>						<u>CUSTOMS RECEIPTS</u>
የገቢ ዕቃ ቀረጥ	46.8	49.4	61.0	57.0	63.0	IMPORT DUTIES
የወጭ ዕቃ ቀረጥ	13.9	14.9	21.6	24.0	24.0	EXPORT DUTIES
ከጉዳይ ሌላ ሌላ ገቢዎች	-	-	1.1	1.0	1.2	MISCELLANEOUS CHARGES
ጭር	60.7	64.3	83.7	82.0	88.2	TOTAL
	1961/2**	1962/3**	1963/4**	1964/5**	1965/6**	SOURCE

* ከ1954/56 ዓ.ም ያለው ተከክለኛውን ገቢ የሚያሳይ ሲሆን 1957/58 ዓ.ም የገቢ ገዥ የሚያሳይ ነው
*Revenue and expenditure actuals for 1961/2 to 1963/4; estimates for 1964/5 and 1965/6.

** የዓመት መጨረሻ ሰኔ 30 ነው

**Year ending 7 July.

የመንግሥት ገቢ በገቢው ዓይነት *
GOVERNMENT REVENUE,* BY SOURCE

ሠንጠረዥ ቦ.2 (የቀጠለ)

TABLE J. 2 (contd.)

በሚሊዮን የሊት/ባር E\$ MILLION

የገቢው ዓይነት	1954**	1955**	1956**	1957**	1958**	
ከጻገነትና ከፍርድ ቤት መጣ	2.2	2.3	2.7	2.3	2.7	COURT FEES AND FINES
ከፖስታ ገቢ	1.9	2.1	2.4	2.5	2.8	POSTAL REVENUE
የመንግሥት መ/ቤቶች ገቢ	5.0	5.4	7.0	9.9	10.1	EARNINGS OF GOVERNMENT MINISTRIES
ከመንግሥት ገቢ ላይ ገቢ	8.6	9.7	15.1	13.7	13.9	REVENUE FROM STATE PROPERTY
ከሌሎች ሌሎች መደቦች ገቢዎች	2.0	2.8	5.7	5.3	2.1	MISCELLANEOUS RECEIPTS
ሌሎች ሌሎች የውጭ አገር እርዳታዎች ***					73.7	VARIOUS EXTERNAL ASSISTANCE***
ሌሎች ሌሎች መደቦች ገቢዎች	2.9	7.2	2.9	-	-	OTHER
ጠቅላላ መደቦች ገቢ	199.4	214.9	272.2	272.8	364.7	TOTAL ORDINARY REVENUE
<u>ሌሎች ሌሎች ገቢዎች</u>						<u>SPECIAL REVENUE</u>
ከመንግሥት ገቢ ላይ ሽያጭ	0.0	0.6	0.0	0.9	7.1	REALISATION OF STATE ASSETS
ከመንግሥት ቦንድ ሽያጭ	-	1.0	7.0	3.0	2.0	SALE OF GOVERNMENT BONDS
ከቅጥር ሽያጭ	0.4	1.8	0.5	-	-	ISSUE OF COIN
ከሌሎች ሌሎች የውጭ አገር እርዳታ	35.8	63.5	23.2	28.5	48.0	PROCEEDS FROM EXTERNAL LOANS
ከጦር ስህተት	1.6	0.5	-	-	-	WAR REPARATION PAYMENTS
ሌሎች ሌሎች የውጭ አገር እርዳታ	-	-	53.7	28.2	2.4	VARIOUS EXTERNAL ASSISTANCE
ሌሎች ሌሎች ገቢዎች	15.6	1.2	3.2	3.5	-	OTHER
ጠቅላላ ሌሎች ገቢዎች	53.4	68.6	87.6	64.1	59.5	TOTAL SPECIAL REVENUE
<u>የጠረጎም ገቢ</u>					6.6	<u>PENSIONS REVENUE</u>
የገቢ ጠቅላላ ድምር	252.8	283.5	359.8	336.9	430.8	TOTAL REVENUE
	1961/2**	1962/3**	1963/4**	1964/5**	1965/6**	SOURCE

* ከ1954-56 ዓ.ም ያለው ትክክለኛው ገቢ የሚያሳይ ሲሆን ከ1957-58 ያለው የገቢውን ገምት የሚያሳይ ነው

** Actual revenue for 1961/2 to 1963/4; estimates for 1964/5 and 1965/6.

*** የዓመት መጨረሻ ሰኔ 30 ነው

** Year ending 7 July.

*** ከ1958 ዓ.ም በቀር በሌሎች ሌሎች ገቢዎች ሥር ተመዘኑ

*** Listed under special revenue except in 1965/6.

ከገንዘብ ሚኒስቴር የባረከት ጥናት ክፍልና ከ1957ና 1958 ዓ.ም ባረከት ለጥቅም ነጋሪት ጋዜጣ ቀጥሮ 215/1956 ዓ.ምና ቁ.219/1957 ዓ.ም የተወጣጣ

Sources: Budgetary Research Department, Ministry of Finance; Budget Proclamations 1957 E.C. and 1958 E.C., Negarit Gazeta, 23rd year, No. 22 and 24th year, No. 14.

የመንግሥት ወ/ቢተኛ ወጭ*
GOVERNMENT EXPENDITURE*

ሠንጠረዥ በ.3

TABLE J. 3

በግሊዳግ የሊት/ብር E\$ MILLION

ዓመት ምህረት	1954**	1955**	1956**	1957**	1958**	
ወደባኛ ወጪ						<u>ORDINARY EXPENDITURE</u>
ቤተ መንግሥት ***	5.4	6.5	5.7	4.4	4.4	IMPERIAL PALACE***
የሕገ መወሰኛና መታሪያ	2.5	3.0	3.0	3.0	3.7	PARLIAMENT
ቤተ ክህነት	.5	.4	.3	.3	.3	ECCLESIASTICAL OFFICE
ጠቅላይ ሚኒስትር	.9	1.3	1.8	2.6	2.9	PRIME MINISTER'S OFFICE, AND
የሚኒስትሮች ምክር ቤት						COUNCIL OF MINISTERS' OFFICE
ሚኒስትሮች						MINISTRIES OF:
የእርሻ	2.5	3.3	6.6	7.5	7.7	AGRICULTURE
የንግድና አገልግሎት	1.2	1.2	1.1	1.2	1.1	COMMERCE AND INDUSTRY
የመከላከያ	49.5	50.8	84.8	66.6	100.1	DEFENCE
የትምህርት ****	20.7	24.7	46.2	48.1	51.9	EDUCATION****
የገንዘብ	8.3	9.1	10.6	10.9	11.5	FINANCE
የውጭ ጉዳይ	5.7	6.3	7.8	5.9	6.0	FOREIGN AFFAIRS
የጥሰታዎች	1.7	4.9	4.5	4.6	4.8	INFORMATION
የአገር ገዛት	35.2	37.2	48.4	53.0	78.2	INTERIOR
የፍርድ	3.7	4.0	5.5	6.6	6.7	JUSTICE
የግዕድና የመንግሥት ገብረት	2.0	2.3	2.8	2.5	2.6	MINES AND STATE DOMAIN
የሕዝባዊ ኑሮ ዕድገት	1.4	1.9	2.0	2.7	2.9	NATIONAL COMMUNITY DEVELOPMENT
የጸሕፈት	1.6	1.4	1.4	1.2	1.2	PEN
የጠረጎምና የአገልግሎት	.8	.4	.8	.3	.3	PENSIONS AND SUPPLIES
የፖስታ የቴሌግራምና የቴሌግራፍ	1.1	1.2	1.5	1.6	1.7	POSTS, TELEGRAPH AND TELEPHONE
የሕዝብ ጤና ጥበቃ	9.1	11.3	21.6	20.9	22.4	PUBLIC HEALTH
የሥራና መገናኛ	21.5	14.7	20.2	18.8	18.6	PUBLIC WORKS AND COMMUNICATIONS
	1961/2**	1962/3**	1963/4**	1964/5**	1965/6**	

*ከ1954 እስከ 1956 ተከክለኛ ወጪ፣ የ1957ና የ1958 ግምት

*Actual expenditure for 1961/2 to 1963/4; estimates for 1964/5 and 1965/6.

** የዓመት መጨረሻ ሰኔ 30

**Year ending 7 July.

*** ሲቪል ሊስት ብቻ

***Civil list only.

**** የቀዳማዊ ኃይለ ሥላሴ ዩኒቨርሲቲን ይጨምራል

****Including Haile Sellassie I University.

የመገገሥት መ/ቢቶ ወጭ *
GOVERNMENT EXPENDITURE*

ሠገጠረዥ በ.3 (የቀጠለ) TABLE J. 3 (contd.)

በጊሊዩን የሊት/ብር ዩቢ MILLION

ዓመት ምዕራፍ	1954**	1955**	1956**	1957**	1958**	
የዋናው ስድስት ጽሕፈት ቤት	.3	.3	.4	.6	.6	AUDITOR GENERAL'S OFFICE
የአዋጅ ሽለቆ ባለሥልጣን መ/ቤት			.1	.4	.4	AWASH VALLEY AUTHORITY
የመገገሥት ሠራተኞች ማስተዳደሪያ መ/ቤት			.3	.3	.4	CIVIL SERVICE COMMISSION
የድ.ጋ.ሥ. በጉ አድራጊነት ድርጅት	.9	.9	1.0	1.0	1.0	HAILE SELASSIE I FOUNDATION
የኢኮኖሚክና የቴክኒክ ዕርዳታዎች ቦርድ ጽሕፈት ቤት	4.2	2.3	2.4	4.1	4.1	ECONOMIC AND TECHNICAL ASSISTANCE BOARD
ቤተ መጻሕፍት ወወዘከር	.2	.2	.3	.3	.3	NATIONAL LIBRARY AND MUSEUM
የመገገሥት ሠራተኞች የጤረታ ድርጅት መሥሪያ ቤት		1.1	2.6	6.6	3.6	PENSIONS (GOVERNMENT CONTRIBUTION)
የመገገሥት ዕዳ መክፈያ	9.1	12.4	13.1	23.5	24.4	PUBLIC DEBT
ለሌላ ሌላ ለድገት ወጭ	.2	-	.8	7.0	7.8	MISCELLANEOUS AND UNFORESEEN EXPENSES
የመደበኛ ወጭ ድምር	190.2	203.1	297.6	306.5	371.6	TOTAL ORDINARY
<u>ለ ሌላ ሌላ ተጨማሪ ወጭዎች:</u>						<u>EXTRAORDINARY EXPENDITURE</u>
የከፍተኛ ወጭ						CAPITAL EXPENDITURE
ለሰብዓላ ልማት	0.7	2.5	2.8	1.0	2.0	SOCIAL DEVELOPMENT
ለኢኮኖሚ ልማት	62.2	91.9	58.7	51.0	75.7	ECONOMIC DEVELOPMENT
ድምር	62.9	94.4	61.5	52.0	77.7	TOTAL
ሌላ	-	2.0	0.2	-	-	OTHER
ለሌላ ተጨማሪ መደበኛ ወጭዎች ድምር	62.9	96.4	61.7	52.0	77.7	TOTAL EXTRAORDINARY
ለጤረታ ወጭ	-	-	-	-	6.5	<u>PENSIONS EXPENDITURE</u>
የወጭ ድምር	253.1	299.5	359.3	358.5	455.8	TOTAL EXPENDITURE
	1961/2**	1962/3**	1963/4**	1964/5**	1965/6**	

*ከ1954 እስከ 1956 ተከክለኛ ወጭ፣ የ1957ና 1958 ግምት

*Actual expenditure for 1961/2 to 1963/4; estimates for 1964/5 and 1965/6.

**የዓመት መጨረሻ ሰኔ 30

**Year ending 7 July.

ከገንዘብ ግንባታ የበጀት ሰነድ ላይ ደረጃው ከ1957ና 1958 ዓ.ም ነገሪት ጋዜጣ 23ኛ ዓመት ቁጥር 22ና 24ኛ ዓመት

ቁጥር 14 የተወጣጣ

Sources: Budgetary Research Department, Ministry of Finance; Budget Proclamations 1957 E.C. and 1958 E.C., Negarit Gazeta, 23rd year, No. 22 and 24th year, No. 14.

የመገምት መሥሪያ ቤቶች መደበኛ ወጭ ቀጥተኛ
COMPOSITION OF ORDINARY GOVERNMENT EXPENDITURE (ACTUALS)

ሠገጠረዥ ቦ.4

TABLE J. 4

በሺህ የአት/ብር ጃ\$'000

	1955*				1956*				
	ደመወዘና አበሰ	ጎረገት	ሌላ	ጭር	ደመወዘና አበሰ	ጎረገት	ሌላ	ጭር	
ጌተ መገምትና ሲቪል ሊስት**	864	4,836	817	6,517	823	4,006	868	5,697	IMPERIAL PALACE**
የሕገ መወሰኛና መሥሪያ	2,837	-	125	2,962	2,937	-	106	3,043	PARLIAMENT
ቤተ ክህነት	312	-	64	376	247	-	90	337	ECCLESIASTICAL OFFICE
ጠቅላይ ሚኒስትር	861	177	235	1,273	1,064	391	386	1,841	PRIME MINISTER'S OFFICE
የሚኒስትሮች ምክር ቤት	63	-	11	74	66	-	5	71	COUNCIL OF MINISTERS' OFFICE
ሚኒስትሮች									MINISTRIES OF:
የአርሻ	1,772	74	1,502	3,348	2,862	1,662	2,045	6,569	AGRICULTURE
የገንዘብና ለገዳሳት	836	-	391	1,227	729	65	348	1,142	COMMERCE AND INDUSTRY
የመከላከያ	36,905	604	13,303	50,812	39,750	26,397	18,657	84,804	DEFENCE
የትምህርት	10,046	6,066	2,267	18,379	12,282	16,949	3,240	32,471	EDUCATION
የገንዘብ	7,036	-	2,106	9,142	7,741	401	2,461	10,603	FINANCE
የውጭ ጉዳይ	3,371	538	2,357	6,266	3,405	1,354	2,983	7,742	FOREIGN AFFAIRS
የሚኒስትሮች ቤት	988	273	3,657	4,918	1,003	113	3,361	4,477	INFORMATION
የአገር ገዛት	28,402	-	8,788	37,190	32,997	2,694	12,686	48,377	INTERIOR
የፍርድ	3,605	-	365	3,970	4,971	-	515	5,486	JUSTICE
የግዕድገና የመገምት ገብረት	1,066	-	1,267	2,333	1,291	13	1,458	2,762	MINES AND STATE DOMAIN
የሕዝባዊ ኑሮ ዕድገት	1,138	-	714	1,852	1,143	140	727	2,010	NATIONAL COMMUNITY DEVELOPMENT
የጸሕፈት	945	-	389	1,334	952	-	357	1,309	PEN
የጡረታ	369	-	60	429	582	80	130	792	PENSIONS AND SUPPLIES
የፖስታ ተላፍገና ተላገራዎ	634	-	580	1,214	789	403	282	1,474	POSTS, TELEGRAPH AND TELEPHONE
የሕዝብ ጤና ጥበቃ	3,857	3,899	3,518	11,274	5,545	12,174	3,911	21,630	PUBLIC HEALTH
የሥራና መገናኛ	2,652	11,002	996	14,650	3,760	14,004	2,466	20,230	PUBLIC WORKS AND COMMUNICATIONS
	EMOLU- MENTS	GRANTS	OTHER	TOTAL	EMOLU- MENTS	GRANTS	OTHER	TOTAL	
	1962/3*				1963/4*				

* የግዕድ ገንዘብ ሰኔ 30
*Year ending 7 July.

** የሲቪል ሊስት ብቻ
**Civil list only.

የመገገሥት መሥሪያ ቤቶች መደበኛ ወጭ ቀጥተኛ
COMPOSITION OF ORDINARY GOVERNMENT EXPENDITURE (ACTUALS)

ሠገጠረዥ ቤ.4 (የቀጠለ)

TABLE J. 4 (contd.)

በጊዜ የሊት/ብር E\$'000

	1955*				1956*				
	ደመወዘና አበሰ	ዳረገት	ሌላ	ጭር	ደመወዘና አበሰ	ዳረገት	ሌላ	ጭር	
የዋናው ገዳተር መሥሪያ ቤት	255	-	21	276	349	-	61	410	AUDITOR GENERAL'S OFFICE
የአዋጅ ሽለቀ ባለሥልጣን	80	-	8	88	102	-	25	127	AWASH VALLEY AUTHORITY
ላሲሊሳ ሰርቪስ ኮሚሽን	-	-	-	-	127	75	48	250	CIVIL SERVICE COMMISSION
የቀ. ኃ. ሥ. የበጎ አድራገት ደርጅት	-	881	-	881	-	1,014	-	1,014	HAILE SELASSIE I FOUNDATION
የቀ. ኃ. ሥ. ዩኒቨርሲቲ	-	6,330	-	6,330	-	13,762	-	13,762	HAILE SELASSIE I UNIVERSITY
የኢኮኖሚክና የቴክኒክ ዕርዳታ አስተዳደር ቦርድ	105	2,167	10	2,282	92	2,317	16	2,425	ECONOMIC AND TECHNICAL ASSISTANCE BOARD
ቤተ መጻሕፍት ወመዘክር	126	-	26	152	195	-	111	306	NATIONAL LIBRARY AND MUSEUM
ሌሎች	-	13,514	-	13,514	-	16,464	-	16,464	OTHERS
ጭር	109,125	50,361	43,577	203,063	125,804	114,478	57,343	297,625	TOTAL
	EMOLU- MENTS	GRANTS	OTHER	TOTAL	EMOLU- MENTS	GRANTS	OTHER	TOTAL	
	1962/3*				1963/4*				

* የዓመት መጨረሻ በኋላ 30
*Year ending 7 July.

በገንዘብ ግንባታ የባደት ጥናት ዲፐርትመንት የተገኘ
Source: Budgetary Research Department, Ministry of Finance.

ለተቀዳ ገርዥዎች የተደረገ የካፒታል ወጪ*
CAPITAL EXPENDITURE, BY SECTOR AND PROJECT*

ሠንጠረዥ በ.5/ሀ

TABLE J. 5 (a)

በግሊዩን የሊት/ብር E\$ MILLION

	1955	1956	1957	1958	
ለሰባሳ ልማት	2.5	2.8	1.0	2.0	SOCIAL DEVELOPMENT
ለኢኮኖሚ ልማት					ECONOMIC DEVELOPMENT
ሀ/ ኢንፍራስትራስትራክቸር					(a) INFRASTRUCTURE
ለባህሪ ለሽያጭ	52.5	7.8	-	-	CIVIL AVIATION
ለአውራ ጉዳይ	18.7	19.7	24.1	29.7	HIGHWAYS
ሌሎች	.9	.8	1.0	-	OTHERS
ደምር	72.1	28.3	25.1	29.7	TOTAL
ለ/ ለአገዳዳሪዎች					(b) INDUSTRY
ለግዕዳገ	1.2	1.3	1.9	1.5	MINING
ለፋብሪካዎች	11.3	15.2	16.9	28.0	MANUFACTURING
ለጠገን/ሥተ ቤቶች	3.7	3.0	-	1.6	PUBLIC BUILDINGS
ደምር	16.2	19.5	18.8	31.1	TOTAL
ለ/ ለእርሻ	2.4	4.3	3.8	2.7	(c) AGRICULTURE
ለ/ ሌሎች	1.2	6.6	3.3	12.2	(d) OTHERS
ጠቅላላ የኢኮኖሚ ወጪ	91.9	58.7	51.0	75.7	TOTAL ECONOMIC
የካፒታል ወጪዎች ደምር	94.4	61.5	52.0	77.7	TOTAL CAPITAL EXPENDITURE
	1962/3	1963/4	1964/5	1965/6	

* የ1955 ዓ.ም እና የ1956 ዓ.ም ወጪዎች ተከክለኛ ሲሆኑ የ1957 ዓ.ም እና የ1958 ዓ.ም ወጪዎች ደገፍ በባጀት የቀረቡ ናቸው

*Actual expenditure for 1962/3 and 1963/4; estimates for 1964/5 and 1965/6.

ለ ታዳጊ ፕሮጀክቶች የተደረገ የከፈታ ወጪ *
CAPITAL EXPENDITURE, BY SECTOR AND PROJECT*

ሠንጠረዥ በ.5/ለ

TABLE J. 5 (b)

በጊሊዬን የሊት/ብር E\$ MILLION

	1956	1957	1958	
ለሶሻል ልማት				SOCIAL DEVELOPMENT
ለሕዝባዊ ኑሮ ዕድገት	-	.2	.2	NATIONAL COMMUNITY DEVELOPMENT
ለትምህርት	-	.8	.8	EDUCATION
ለጤና ጥበቃ	-	-	1.0	PUBLIC HEALTH
ድምር	2.8	1.0	2.0	TOTAL
ለኢኮኖሚ ልማት				ECONOMIC DEVELOPMENT
U/ ኢንፍራስትራስትራክቸር				(a) INFRASTRUCTURE
1. ለሲቪል አቪያሽን	7.8	-	-	1. CIVIL AVIATION
2. ለአውራ ጉዳይ	19.7	24.1	29.7	2. HIGHWAYS
3. ለራዲዮ ጣቢያ	-	0.5	-	3. BROADCASTING NETWORK
4. ለፖስታ ቤት	0.1	0.5	-	4. POST OFFICE
5. ለረዲዮ ጣቢያ	0.5	-	-	5. RADIO TRANSMITTERS
6. ለባሮ ጣቢያ	0.2	-	-	6. RAILWAYS
ድምር	28.3	25.1	29.7	TOTAL
ለ/ ኢንዱስትሪ ፕሮጀክቶች				(b) INDUSTRY
1. ለግዕድን	1.3	1.9	1.5	1. MINING
2. ለፋብሪካ ፕሮጀክቶች				2. MANUFACTURING:
ለሲሚንት ፋብሪካ	6.4	-	-	CEMENT FACTORY
ለሽራ ጫማ ፋብሪካ	1.4	-	-	CANVAS SHOE FACTORY
ለአሰብ የነጻድ ዘይት ጣቢያ	4.1	15.6	21.0	OIL REFINERY IN ASSAB
ለጩቃ ጩቅ ፋብሪካ	1.6	-	-	TEXTILE FACTORY
ለወረቀት ፋብሪካ	-	1.3	-	PAPER MILL
ለሱፍ ፋብሪካ	1.5	-	0.5	WOOL FACTORY
ለሥጋ ስርገረሽገ	0.2	-	-	MEAT CORPORATION
ለቅባት ስህሎቶች መጥመቂያ	-	-	1.0	OIL SEED PROCESSING
ለዓሳ ጣጥመድ ሥራ	-	-	4.0	FISHERIES
ለጉማ ፋብሪካ	-	-	1.5	TYRE PLANT
3. ለመንግሥት ቤቶች ጣሠሪያ	3.0	-	1.6	3. PUBLIC BUILDINGS
ድምር	19.5	18.8	31.1	TOTAL
ለ/ እርሻ				(c) AGRICULTURE
1. ለዓይነተኛ እርሻ ቦታዎች ለመምሪያዎችና ባገር ቤት ለእርሻ ንብረት ሥራ	-	2.5	0.6	1. FARMS, PILOT CENTRES, AND RURAL CO-OPERATIVES
2. የእርሻ ማኅከላዊ ሌሎች ፕሮጀክቶች	-	1.0	0.4	2. OTHER PROJECTS OF THE MINISTRY OF AGRICULTURE
3. ለሁለት የከብት ኪራንቲን ጣሠሪያ	-	0.3	-	3. TWO CATTLE QUARANTINES
4. ለወተት ኢንዱስትሪ	-	-	0.2	4. MILK INDUSTRY
5. ለእርሻ ጥናት ጣቢያዎች	-	-	1.0	5. AGRICULTURAL RESEARCH STATIONS
6. ለቦረና ከብት ጥናት	-	-	0.5	6. BORENA CATTLE SURVEY
ድምር	4.3	3.8	2.7	TOTAL
	1963/4	1964/5	1965/6	

* የ1956 ዓ.ም ወጪ ተከክለኛ ሲሆን የ1957 ዓ.ም ስና የ1958 ዓ.ም ወጪዎች ደገፍ በባይት የቀረቡ ናቸው

*Actual expenditure for 1963/4; estimates for 1964/5 and 1965/6.

ለታቀዱ ንግድ የተደረገ የካፒታል ወጪ
CAPITAL EXPENDITURE, BY SECTOR AND PROJECT

ሠንጠረዥ በ.5/ለ (የቀጠለ) TABLE J. 5 (b) (contd.)

በሚሊዮን የሊት/ብር E\$ MILLION

	1956	1957	1958	
ሚ/ ሌሎች				(d) OTHERS
1. ለውሃ ቁፋር ንግድ	-	0.5	0.5	1. WATER DRILLING PROJECTS
2. ለዋቤ ሸበሌና ለዳባይ ወንዝ ንግድ	-	2.7	2.4	2. WABI SHEBELLI AND ABBAI RIVER PROJECTS
3. ለአዋሽ ሸለቆ ንግድ	-	0.1	0.1	3. AWASH VALLEY PROJECT
4. ለአዲስ ንግድ ጥናት	-	-	0.7	4. NEW PROJECTS STUDY
5. ለአገር ሥራ ማስፈጸም ባንክ መግቢያ	-	-	1.0	5. SUBSCRIPTION TO THE INVESTMENT BANK
6. ለሰው ሀብት ለማሳደግና ለሆቴል ከግንባታ የካፒታል መግቢያ	-	-	5.0	6. SUBSCRIPTION TO THE DEVELOPMENT AND HOTEL CO.
ጠቅላላ	6.6	3.3	9.7	TOTAL
ላ/ በውጭ አገር ዕርዳታ ለሚከፈልው ሌሎች ንግድ				(e) OTHER PROJECTS COVERED BY EXTERNAL ASSISTANCE
1. ለረዲዮ ጣቢያ	-	-	0.3	1. BROADCASTING STATIONS
2. ለሸላ የወተት አገልግሎት	-	-	0.4	2. SHOLA MILK PROCESSING PLANT
3. ለቦረና ከብት ጥናት	-	-	0.3	3. CATTLE SURVEY IN BORENA
4. ለአርቫ ጥናት	-	-	0.9	4. AGRICULTURAL RESEARCH
5. ለባክ የአርቫ ጣቢያ	-	-	0.3	5. BAKO FARM
6. ለፊንቻ ደንብ	-	-	0.3	6. FINCHA DAM
ጠቅላላ	-	-	2.5	TOTAL
የሶሻል ወጪ ጠቅላላ	2.8	1.0	2.0	TOTAL SOCIAL
የኢኮኖሚ ወጪ ጠቅላላ	58.7	51.0	75.7	TOTAL ECONOMIC
የካፒታል ወጪ ጠቅላላ	61.5	52.0	77.7	TOTAL CAPITAL EXPENDITURE
	1963/4	1964/5	1965/6	

ከገንዘብ ሚኒስቴር የባደት ጥናት ክፍልና የ1957 ዓ.ም 23ኛ ዓመት ቀጥር 22 እና የ1958 ዓ.ም 24ኛ ዓመት ቀጥር 14 ከወጡት ነገራት ጋዜጣዎች የባደት አዋጅ ላይ የተገኘ
Sources: Budgetary Research Department, Ministry of Finance; Budget Proclamations 1957 EC and 1958 I Negarit Gazeta, 23rd year, No. 22 and 24th year, No. 14.

ቀጥታ የሆነና ቀጥተኛ ያልሆነ የመንግሥት የውጭ ለገር ዕዳ
EXTERNAL PUBLIC DEBT : DIRECT AND INDIRECT

ሠንጠረዥ በ.6

TABLE J. 6

በሚሊዮን የሊት/ብር

E\$ MILLION

የገቢው ዓይነት	በደር ወይም ከረዳት	የተወሰደ		እስከ ታህሣሥ 1957 ያልተወሰደ	የተከፈለ ዕዳ		እስከ ታህሣሥ 1957 ያለው ዕዳ	ወለድ 1957	SOURCE
		በ1957	1957		1957	1957			
የአይ.ቪ.አር.ዲ. እና የአይ.ዲ.አ.	163.5	13.6	80.6	82.9	3.0	16.1	64.5	2.8	I B R D AND I D A
የዩናይትድ ስቴትስ	139.9	2.8	121.6	18.3	6.8	22.7	98.9	4.3	UNITED STATES
የሶቪየት ሶሻሊስት ሪፐብሊክ	40.9	.1	11.0	29.9	.4	1.7	9.3	.1	U.S.S.R.
የዩጎስላቪያ	30.3	1.8	25.6	4.7	2.1	5.3	20.3	.4	YUGOSLAVIA
የጀርመን ፈደራል ሪፐብሊክ	8.3	1.9	1.9	6.4	.9	.9	1.0	-	GERMAN FED. REP.
ቴክኮሎጂያ	6.4	.3	3.7	2.7	.3	1.1	2.6	.1	CZECHOSLOVAKIA
ኢጣሊያ	1.6	.6	1.6	-	*	*	1.6	.1	ITALY
ቤጂጅም	1.0	.6	.6	.4	*	*	.5	**	BELGIUM
ፈረንሳይ	.8	.8	.8	-	-	-	.8	-	FRANCE
አሜሪካ	.3	-	.3	-	*	*	.2	**	ISRAEL
አገገሊክ	.2	.2	.2	-	*	*	.2	**	UNITED KINGDOM
ድምር ***	393.2	22.7	247.9	145.3	13.7	48.0	199.9	7.9	TOTAL ***
	LOAN OR CREDIT	1964	TOTAL TO 31.12.64	BALANCE UN-DISBURSED 31.12.64	1964	TOTAL TO 31.12.64	IN-DEBTED-NESS 31.12.64	INTEREST ETC. 1964	SOURCE
		WITHDRAWN		REPAYMENTS				DETAIL	

* የአራት ከፍ ያዎቹ ጠቅላላ ድምር የሊት/\$.2 ሚሊዮን ነው
 ** የሶስት ወለድ ከፍ ያዎቹ ድምር የሊት/\$.1 ሚሊዮን ነው
 *** የአገገሊክና ፈረንሳይ ስርዓቶች የሰጠውን የሊት/\$. 3.75 ሚሊዮን የውጭ ለገር ምንጭ አይደለም
 *Four payments totalling E\$*2 million.
 **Three charges totalling E\$*1 million.
 ***Not including a foreign exchange guarantee with the International Finance Corporation of E\$ 3.75 million.

አዲስ አበባ የግንባታና የግንባታ ገንዘብ ጠቅላይ ሚኒስትር ዳይሬክቶሬት የ1957 ዓ.ም የግንባታ ገንዘብ
የሠራተኞች ብዛትና የደመወዝ ልክ የግንባታ*
PERSONS EMPLOYED AND SALARIES PAID BY THE CENTRAL GOVERNMENT AND SELECTED PRIVATE FIRMS
IN ADDIS ABABA IN APRIL 1965, BY LEVEL OF INCOME *

ሠንጠረዥ በ. 7 TABLE J. 7

የገንዘብ ደመወዝ ልክ (በኢት/ብር)	የግንባታ ሠራተኞች		ጠቅላይ ሚኒስትር ዳይሬክቶሬት		
	የሠራተኞች ብዛት	ጠቅላላ ደመወዝ (በኢት/ብር)	የሠራተኞች ብዛት	ጠቅላላ ደመወዝ (በኢት/ብር)	
ከ25 በታች	1,395	21,550	8	142	UNDER 25
25 - 50	3,925	153,275	1,380	56,813	25 - 50
50 - 75	1,704	99,033	973	60,165	50 - 75
75 - 100	725	60,082	656	56,342	75 - 100
100 - 150	1,553	184,067	1,499	181,737	100 - 150
150 - 200	1,301	216,995	921	161,056	150 - 200
200 - 250	1,083	228,330	694	155,618	200 - 250
250 - 300	795	209,030	728	186,343	250 - 300
300 - 350	625	196,175	687	218,536	300 - 350
350 - 400	342	123,756	436	163,265	350 - 400
400 - 450	276	112,505	318	134,190	400 - 450
450 - 500	270	127,791	232	109,553	450 - 500
500 - 600	767	386,715	364	198,126	500 - 600
600 - 700	256	162,871	175	112,499	600 - 700
700 - 800	185	135,212	78	58,195	700 - 800
800 - 900	107	88,650	64	54,319	800 - 900
900 - 1000	104	98,131	48	45,049	900 - 1000
1000 - 1500	177	179,896	90	124,084	1000 - 1500
1500ና ከዚያ በላይ	213	439,251	110	291,048	1500 AND OVER
ጠቅላላ	15,803	3,223,315	9,461	2,395,580	TOTAL
	NUMBER OF EMPLOYEES	PERSONAL EMOLUMENTS (E\$)	NUMBER OF EMPLOYEES	PERSONAL EMOLUMENTS (E\$)	INCOME GROUP (E\$ PER MONTH)
	CENTRAL GOVERNMENT		AUTONOMOUS AUTHORITIES AND SELECTED PRIVATE FIRMS		

* መረጃው ስለተገኘበትና ስለመገለጫው ገጽ 139 ተጠቅሷል
* For sources and notes, see page 140.

ክፍል ተ. የባንክ ሥራ ያቸና የአከፋፈል ሚዛን

ሰለ ገንዘብ: ለገዳ የኢትዮጵያ ብር ዋጋ በተነጠረ ወርቅ ሲታሰብ 0.355468 ገራም ሲሆን፣ በአጣ ሪከግ ገንዘብ ምንዛሬ ሲታሰብ 40 ሣንቲም ነው።

ሰለ ባንኮቻ: የኢትዮጵያ መንግሥት ባንክ እስከ ጥር 1956 ዓ.ም ድረስ ብሔራዊ ባንክና የገንዘብ ሚኒስቴር ወኪል በመሆን የባንክ ናቸንና ቅንሰናሽ ገንዘቦችን ለማሳተምና በውጭ አገር ምንዛሬ ባለጩሉ ሥልጣን በመሆን ሲሠሩ ቀይቷል፣ የገዳ ባንኮች ሥራ ይሠራ ነበር።

በአዋጅ ቁጥር 206: 1955 ዓ.ም በወጣው ነጋሪት ጋዜጣ መሠረት የኢትዮጵያ መንግሥት ባንክ ቀርቶ የኢትዮጵያ ብሔራዊ ባንክና የኢትዮጵያ ገንደ ባንክ ከጥር 1956 ዓ.ም ጀምሮ ተቋቋሙ። የኢትዮጵያ ብሔራዊ ባንክ የኢትዮጵያ ጠቅላይ ባንክ ሲሆን የገንዘብ ሚኒስቴር ወኪልም ሆኖ ገንዘቦችን ያተማል ። የገንደ ባንኮች ስሙ እንደሚያመለክተው ሁሉ ግንኙንም የባንክ ሥራ ያቸ ያከናወናል። ሰለ ገንደ ባንኮች በየሠንጠረዥ የቀረቡት እባታቲስቲክስ ከዚህ በታች የተዘረዘሩትን ባንኮች ያጠቃልላሉ።

1. የኢትዮጵያ ገንደ ባንክ
2. የአዲስ አበባ ገንደ ባንክ
3. የሮማ ባንክ /አሥመራ/
4. የናፖሊ ባንክ /አሥመራ/

ከዚህ በላይ በተጠቀሰው ለውጥ ምክንያት በሠንጠረዥ ተ.1 እና በተ.2 የተመለከተ ከ1956 ወዲህ ያ ሉት ብቻ ሲሆኑ፣ ቀደም ብለው ያሉት በ1956 ዓ.ም የእባታቲስቲክስ መጽሐት ውስጥ ይገኛሉ።

የልማት ባንክ:

የኢትዮጵያ የልማት ባንክ በ1943 ዓ.ም ቻርተር ተሰጥቶ፣ በአንጻራት፣ በአርባ ልማት ሥራ ለመርገትና የገል ባለገንዘቦችን በማበረታታት ገንዘባቸውን በጥቅም ላይ እንዲያውሉት፣ እንዲሁም ለአርባ ልንጻራት ወይም የተወሰነ ጥናት ላላቸው የገንደ ቤቶች በአጭርና በረጅም ጊዜ ያት የሚመለስ ብድር ለመስጠት ተቋቋሙ።

ብድሮች የሚሰጡት የሥራ ውጤታቸው ለታሪክ የሊኮናሚ ዕቅዶች ሲሆን ይኸውም በሰው/በእርስት፣ በሌላ ሀብት ወይም በተቋቋሙ መሣሪያ ዋስትና ነው ።

ለአርባ ብድሮች ወለቶ በዓመት በመቶ በባት ሲሆን ለአንጻራት ብድሮች ስምንት በመቶ ነው። የብድሩም ገንዘብ ከአት\$500 እስከ የአት\$3 ሚሊዮን ወይም በላይ ሲሆን በመጠኑ የሚወሰነው እንደ አንጻራት ራውዓይት ነው። ሰለ ብድሩ ገንዘብ አከፋፈል ባንኩ ያለው ዓላማ የተቋቋሙ አንጻራት ከሚያስገኙ ገቢ ሲሆን/ብድሩ ተከፍሎ የሚያለቀቀው ዘመንም የሚወሰነው እንደ አንጻራት ራውዓይት ነው።

ሠገጠረዥ ተ.4/ሀ እና ተ.4/ለ ከተሰጡት ብድሮች ውስጥ በየዓመቱ መደረገ ያለ ተከፈሉትን፣ የብድር ችግር ብዛትና መጠን፣ ብድር ችግር ለምን አገደዋሉ ያመለክታሉ ።

ሠገጠረዥ ተ.5:

ሀ. ዕቃዎችና አገልግሎቶች

ተራ ቁጥር 1. ወዲ ዕቃ: /ከቡና በስተቀር/ የጎረቤት ጥራት ለማረጋገጥ የሚያስፈልጉ ከሚያሳዩት የጋባይ በመቶ 6 ከፍ ያለበት ምክንያት የአገር ውስጥን የሚሰጡት የጋባይ በመቶ 9.9 ከፍ በፊት የቡና የጋባይ ለአገልግሎት ዓመታት ከፍ ብሎ ተወዘገቦ ስለነበረ እንዲሰተካከል ተደርጓል።

ገቢ ዕቃ: በጎረቤት ጥራት ለማረጋገጥ ላይ ከተወሰኑት የባሕር መጓጓዣውን በመቶ አሥር እና የእንጥራትና በጅቡቲ በኩል የሚሰተካከሉት ወዲ በመቶ አንድ ተቀንሷል። ከ1955 ዓ.ም በፊት ላሉት ዓመታት ከመጠን በላይ ሆኖ የተወዘገበው የጋባይ ተስተካክሏል ።

ተራ ቁጥር 2. ለገንዘብ አገልግሎት ያለ ተወደቦ ወርቅ: በገንዘብ ባለ ተወደቦ ወርቅ ይዘታ ያለውን ለውጥና በተጨማሪም ወደ ውጭ የተላከውን ወርቅ መጠን ያመለክታል ።

ተራ ቁጥር 3. ማጓጓዣና እንጥራት: የባሕር ማጓጓዣ ከጠቅላላው የገቢ ዕቃዎች የጋባይ በመቶ አሥር ተገምቷል። በጅቡቲ በኩል ለሚሰተካከሉት የሚከፈሉትን ቀረጥ ይጨምራል። ለሚሰተካከሉት ለፊያ ተገብሎ የሚከፈሉት ቀረጥ ለጅቡቲ ወደብ ቀረጥ፣ ለኮሚሽን ለገንዘብ ለሌላ ልዩ ልዩ አገልግሎት የሚከፈሉትን ይጨምራል። የባሕር ላይ እንጥራትን በጠቅላላው የገቢ ዕቃዎች የጋባይ በመቶ አንድ ተገምቷል።

ተራ ቁጥር 4. ሌላ ማጓጓዣ: የተወዘገበው የኢትዮጵያን ዓየር መንገድ ገቢንና /ከረዲት/ ወዲን /ዲቢት/ ይጨምራል። እንደዚህም ገቢው /ከረዲት/ በምጽዋና በአሰብ ወደብ ከሚመጡት መርከቦችና በኢትዮጵያ ውስጥ ባሉት አውሮፕላን ማረፊያዎች ከአረፉት አውሮፕላኖች የተገኘውን ያጠቃልላል። ከ1954 ዓ.ም ጀምሮ ወዲ /ዲቢት/ በኢትዮጵያ የማጓጓዣና የመርከብ ወኪሎች ወደ ውጭ አገር የሚሰጡትን ይጨምራል።

ተራ ቁጥር 5. ለገዢ : በገቢ የተወዘገበው በኢትዮጵያ በኩል ለገንዘብ ሆነ ለጥገናው ተኮሮ የሚተላለፉት መንገዶች ያወጡትን ያጠቃልላል። በወዲ የተወዘገበው የኢትዮጵያ ተግባራዊ በውጭ አገር ያወጡትንና ለመጓጓዣም በውጭ አገር ምንዛሬ የተከፈሉትን ያጠቃልላል።

ተራ ቁጥር 6. የኢንፎርሜሽን ገቢ: በገቢ የተወዘገበው የኢትዮጵያ ብሔራዊ ባንክ በውጭ አገር ባለው ተግባር ገንዘብና በዋሰትና በያዘው ገቢነት የተገኘውን ወለድ ያጠቃልላል። በወዲ በኩል የተወዘገበው መንገዱን ለተገደረው የከፈሉትን ወለድና የውጭ አገር ኮባንያዎች ያተረፉትን ያጠቃልላል።

ተራ ቁጥር 7. ለመገንጠት ገቢ ሂሳብ፡ በገቢ የተዘዘገበው የአሜሪካ መገንጠት በአሥመራ ለሚገኝው ለቃኝው ጣቢያ የሚያወጣውንና በኢትዮጵያ የሚገኙ የኢንሱራንስ ሲብሎች የሚያወጡትን ሂሳብ ያጠቃልላል። በወጪ የተዘዘገበው በውጭ አገር የኢትዮጵያ የኢንሱራንስ ሲብሎች ያደረጉትን ወጪ ያጠቃልላል።

ተራ ቁጥር 8. ልዩ ልዩ አገልግሎት፡ ከውጭ አገር የአገገራገብ ኮሚሽን ለኢትዮጵያ ኮቦሪዎች የተከፈለውንና /ከረዲት/ አገላለጭ ለአገገራገብ ውሎችና ገዳታዎች የኢትዮጵያ ነዋሪዎች የከፈሉትን /ዲብት/ ይጨምራል። በተጨማሪም በሌላ ቦታ ያሰጠውን ልዩ ልዩ አገልግሎት ያጠቃልላል።

- ተራ ቁጥር 9. የገላ ክፍያዎች 9.1 የሃይማኖት ሲብሎች ስጦታና ያስገቡትንም ሀብት /ከ ፒታል/ በውጭ ያጠቃልላል።
- 9.2 የውጭ አገር ሰዎች ያመጡትንና ያወጡትን ገንዘብ ይጨምራል።
 - 9.3 ከአሜሪካ መገንጠት በተደረገው ስምምነት መሠረት በአገር ቁጽ 2 እና 3/ፑ.፲. 480/ የተሰጠውን እርዳታ ይጨምራል።

ለ. የተዘዘዘ ክፍያዎች፡

ተራ ቁጥር 10. መገንጠት፡ በገቢ የተዘዘገበው ከሞገኛ ተቋም አገሮች፣ ከተባበሩት መንግሥታት ዋና መሥሪያ ቤትና ከቅርጫፍ ክፍሎች የተገኙትን እርዳታዎችና አገላለጭ በተባበሩት መንግሥታት የቴክኒካል እርዳታ በኢትዮጵያ የአፍሪካ ገቢዎች ወጭ፣ በ1954 ዓ.ም በኮንግሮ ለኢትዮጵያ ጾር የተደረገውን ክፍያና የኢጣሊያን የጾር ከሃ ክፍያ ያጠቃልላል። በውጭ የተዘዘገበው የኢትዮጵያ መንግሥት ለተባበሩት መንግሥታት የሚከፍለውን ድርሻና የተደረጉትን ሌሎች ዕርዳታዎች ያጠቃልላል።

ለ. ከፒታልና በገንዘብ የተደበ ወርቅ፡

ተራ ቁጥር 11. በኢትዮጵያ የተደረገውን የጥራ ገንዘብና የከፒታል ዕቃዎች ቀጥተኛ አገገሰተወገት፣ አገደገና ተሰጥቶ አገላለጭ የተደረገውንና ለዲሱን አገገሰተወገት ይጨምራል። በኢትዮጵያ ያሉ የገላ ኮሚሽንዎች በረጅም ጊዜ የሚከፍሏቸው ዕዳዎች ገምትና የውጭ አገር ከፒታል የሚጣራበት ክፍያ በዕዳ ወጭ ተይዟል።

ተራ ቁጥር 12. የአጭር ጊዜ የገንዘብ ክረዲቶች፣ የኢትዮጵያ ነጋዴዎች ከውጭ አገር ነጋዴዎች ጋር ያደረጉትን የገንዘብ መለዋወጥ ያጠቃልላል።

ተራ ቁጥር 13. የመገንጠት የረጅም ጊዜ ብድሮች፣ ከብድሩ የተወሰደውንና /ከረዲት/ ለብድሩ የተከፈለውን/ ዲብት/ ያጠቃልላል።

ተራ ቁጥር 14 እና 15. የገንዘብ ማከፋፈያ ዋና ዳይሬክቶ፣ በገቢ የተመዘገበው ወይም በወርቅ ይዘታ ማነስ ለኢንተርናሽናል ዋነተኛ ፈገግ በሚደረገው መጽሔ ክፍያ የሚደርሰውን ዕዳ፣ የኢንተርናሽናል ባንክ በገዳገና ለሌሎችም የጠራዊ ባንክ መያዥነትን ያጠቃልላል። በወጪ የተመዘገበው ለኢንተርናሽናል ዋነተኛ ፈገግ የተጨመረውን የዳርቫ ክፍያ በኢትዮጵያ ብርና በወርቅ ወይም የጠራዊ ባንክ የወርቅና የውጭ አገር ገንዘብ ይዘታውን ጥራጫ ያጠቃልላል።

ተራ ቁጥር 16. ከኢትዮጵያ ወጪ ለሌሎች ባንኮች፣ በኢትዮጵያ ውስጥ የሚሠሩ የውጭ አገር ባንኮች ያላቸውን የገቢና የውጭ ዳርቫ ያሳያል።

SECTION K. BANKING AND BALANCE OF PAYMENTS

Currency: The Ethiopian dollar is equal in value to 0.355468 grammes of fine gold and is worth 40 US cents at par.

Banks: Prior to January 1964, the State Bank was the central bank with the power, as agent of the Ministry of Finance, to issue bank notes and coins and was the sole authorized dealer in foreign exchange. It was also up to that date the main commercial bank in Ethiopia. By the Monetary and Banking Proclamation No. 206 of 1963, the State Bank was dissolved, and the National Bank of Ethiopia and the Commercial Bank of Ethiopia were formed w.e.f. 1st January 1964. The National Bank is the central bank of Ethiopia and the currency issuing authority, as agent of the Minister of Finance. The Commercial Bank, as its name indicates, undertakes all general banking business. The figures for commercial banks in the tables cover the following banks:

1. Commercial Bank of Ethiopia,
2. Addis Ababa Commercial Bank,
3. Banco di Roma (Asmara),
4. Banco di Napoli (Asmara).

In view of the changes mentioned above the main series shown in Tables K. 1 and K. 2 are from 1964 only; for previous series, reference must be made to the Statistical Abstract 1964.

DEVELOPMENT BANK:

The Development Bank of Ethiopia was established in May 1951 by Imperial Charter to assist in the development of industrial and agricultural production and to foster the investment of private capital for production purposes by the granting of medium and long-term loans and credits to industrial, agricultural, or business enterprises for specific productive projects.

Loans are granted for economically feasible projects either on personal guarantees, or mortgage of land and property, plant and machinery, etc. The rate of interest on agricultural loans is 7 percent per annum, and that on industrial loans 8 percent. The amount of the loan ranges from E\$500 to E\$3 million or more, depending on the industrial project concerned. The duration of such loans is also dependent upon the nature of the projects, it being the policy of the Bank that the repayment of loans should be made out of the current earnings of such projects.

Tables K. 4 (a) and K. 4 (b) give the balance of loans granted, outstanding at the end of the year, and the number, value, and detailed use of the loans.

Table K.5.

A. GOODS AND SERVICES:

Item 1. Goods (Exports and Imports): Exports f.o.b.: Customs trade valuation plus 6 percent of the total value of exports excluding coffee to cover internal transportation costs; less over-valuation of coffee exports for selected years where this occurred, i.e., prior to 1963. Imports f.o.b.: Customs trade valuations less an estimated 10 percent for ocean freight and 1 percent for insurance and transit charges through Djibouti. For years prior to 1963, a further adjustment for over-valuation of petroleum products has been made.

Item 2. Non-monetary gold: The figures equal changes in non-monetary gold holdings plus exports of gold where such occurred.

Item 3. Freight and insurance: Ocean freight for imports is an estimated 10 percent of the total c.i.f. value of imports. This item includes transit fees through French Somaliland. Such transit fees represent payments to French Somaliland by Ethiopian importers for port duties, transport to quays, commission fees, and other handling and transit charges on imports. Ocean insurance is estimated at 1 percent of the total c.i.f. value of imports.

Item 4. Other transportation: The entries cover receipts (credit) and expenditures (debit) abroad of the Ethiopian Air Lines; also receipts (credit) from foreign ships calling at Massawa and Assab ports, and from foreign aircraft landing at Ethiopian airports; beginning 1962, debits include remittances abroad by travel and shipping agents in Ethiopia.

Item 5. Travel: The credit entry covers expenditure in Ethiopia by travellers from abroad, in transit, on business, or on diplomatic missions. The debit entry covers expenditures by Ethiopian students abroad and foreign exchange provided for travel expenses.

Item 6. Investment income: The credit entries cover interest earned on foreign deposits and securities held by the National Bank of Ethiopia. The debit entries cover interest payments by the Central Government on loans, and the profits of the major foreign companies operating in Ethiopia.

Item 7. Government, not included elsewhere: The credit entries cover expenditure of the U.S. Kagnew Station in Asmara and other receipts from foreign diplomatic and consular missions in Ethiopia. The debit entries cover Ethiopian consular and diplomatic expenditures abroad.

Item 8. Other services: The item covers insurance claims (credit) by Ethiopian residents on foreign insurance companies, and non-merchandise premiums and claims (debit) paid by Ethiopian residents. It further covers transfers for services which cannot be identified separately for inclusion elsewhere.

Item 9. Private: 9.1. All donations and imports of capital by religious organisations are covered.
9.2 includes money brought in and taken out by foreign migrants.
9.3. Under this item are included U.S. commodity assistance under Titles II and III of P.L. 480.

B. TRANSFER PAYMENTS:

Item 10. Government: The credit entries cover grants received from various Governments, including the United Nations and its agencies, under technical assistance programmes, U.N.E.C.A. expenditure in Ethiopia, and in 1962, United Nations reimbursement for the expenses of Ethiopian troops serving in the Congo, and Italian war reparation payments to Ethiopia. The debit entries cover Ethiopia's contribution to the United Nations and other grants by the Ethiopian Government.

C. CAPITAL AND MONETARY GOLD:

Item 11. Private long-term (including all direct) investments: The entries cover changes in foreign direct investment in Ethiopia in the form of cash and capital goods, re-invested capital and new foreign investment. Estimated repayments of long-term credits owed by private companies in Ethiopia and foreign capital amortization are debited under liabilities.

Item 12. Short-term trade credits: The entries cover changes in commercial credits by Ethiopian merchants from foreign merchants.

Item 13. Central Government long-term loans: The entries cover loan withdrawals (credit) and loan repayments (debits).

Items 14 and 15. Central monetary institutions: Credit entries under these headings cover increases in liabilities resulting from subscription payments to the International Monetary Fund in Ethiopian dollars, or net decreases in holdings of gold, International Bank for Reconstruction and Development bonds, and other securities of the National Bank. Debit entries under assets represent net increases in Ethiopian subscriptions to the International Monetary Fund in gold and Ethiopian dollars, or net increases in gold and foreign exchange holdings of the National Bank.

Item 16. Other Banks: The entries represent net changes in foreign assets and foreign liabilities of the foreign banks operating in Ethiopia.

የኢትዮጵያ ብሔራዊ ባንክ የሂሳብ መገለጫ
STATEMENT OF CONDITION OF THE NATIONAL BANK

ሠንጠረዥ ተ.1

TABLE K. 1

በጊዜ የአት/በር E\$'000

	1956		1957				1958	
	መጋቢት 23	ሰኔ 22	መስከረም 20	ታህሣሥ 22	መጋቢት 23	ሰኔ 22	መስከረም 20	
ሀብት								ASSETS
የኢንተርናሽናል መጠባበቂያ ሂሳብ	157,541	171,447	156,478	143,312	179,886	198,851	187,473	INTERNATIONAL RESERVE FUND
የተገዛ የውጭ ስጦታ ሰነዶች	143	152	-	19	-	-	-	FOREIGN BILLS PURCHASED
በቀዳሚያ የተከፈለ ገና ያልተጣረ ገንዘብ	-	-	-	-	12,820	12	1,018	ADVANCES AND UNCLEARED EFFECTS
በኢንተርናሽናል ዲፎይት የተደረገ ኢንቬስትሜንት	41,092	41,092	41,092	41,332	41,332	41,332	41,332	INVESTMENTS IN INTERNATIONAL INSTITUTIONS
የኢትዮጵያ ልማት ባንክ	1,000	1,000	1,000	800	800	800	800	DEVELOPMENT BANK OF ETHIOPIA
የሌሎች በኢትዮጵያ የሚገኙ ባንኮች	12,828	475	598	303	-	-	-	OTHER BANKS IN ETHIOPIA
የኢትዮጵያ መንግሥት ገንዘብ	106,389	111,100	106,383	113,959	108,272	111,906	113,262	ETHIOPIAN GOVERNMENT OBLIGATIONS
የብር ቅንብሮች ገንዘቦች	3,406	3,412	3,413	3,412	3,411	3,601	3,603	SILVER COINS
ሌሎች ሂሳቦች	1,885	4,144	4,469	3,747	4,071	5,410	3,410	OTHER ACCOUNTS
ያለው ሀብት ድምር	324,284	332,822	313,433	306,884	350,592	361,912	350,898	TOTAL ASSETS
ዕዳ								LIABILITIES
በሥራ ላይ የሚገኙ ናቶች	204,685	196,036	182,450	189,119	229,215	226,336	212,494	NOTES IN CIRCULATION
ሌሎች በቀርብ ተጠያቂ ዕዳዎች	72,369	84,081	77,623	65,167	64,881	72,032	75,760	OTHER SIGHT LIABILITIES
የገንዘብ የክፍያ ሰነዶች ደብዳቤዎች	5,153	6,483	6,366	5,141	5,279	9,524	6,922	COMMERCIAL LETTERS OF CREDIT
የኢንተርናሽናል ዲፎይት በሰጠ የማይዘወድ ሰነዶች የውል	28,600	28,600	28,600	28,825	28,825	28,825	28,825	INTERNATIONAL INSTITUTIONS (NON-TRANSFERABLE PROMISSORY NOTES)
የኢንተርናሽናል ሪሰርቭ ተከፋይ ሂሳብ	569	569	569	569	-	-	-	INTERNATIONAL RESERVE REVALUATION ACCOUNT
ለኖት ገንዘብ ማባታያ ተቀጣጫ	1,954	1,954	1,924	2,174	4,444	2,428	2,428	PROVISION FOR PRINTING NOTES
ሌሎች ሂሳቦች	954	5,099	5,902	-	1,490	6,309	8,011	OTHER ACCOUNTS
የካፒታልና የጠቅላላ መጠባበቂያ ሂሳብ	10,000	10,000	10,000	15,889	16,458	16,458	16,458	CAPITAL AND GENERAL RESERVE FUND
የዕዳዎች ጠቅላላ ድምር	324,284	332,822	313,434	306,884	350,592	361,912	350,898	TOTAL LIABILITIES
	31 MAR	30 JUN	30 SEP	31 DEC	31 MAR	30 JUN	30 SEP	
	1964				1965			

ከኢትዮጵያ ብሔራዊ ባንክ የኢኮኖሚክስና የጥናት ክፍል የተገኘ
Source: Department of Economic Research, National Bank.

የገንዘብ ባንኮች የሂሳብ ሁኔታ መገለጫ
STATEMENT OF CONDITION OF COMMERCIAL BANKS

ሠንጠረዥ ተ.2/ሀ

TABLE K. 2 (a)

በሺህ የሊት/በር

Eቶ'000

	1956		1957				1958	ASSETS
	መጋቢት 23	ሰኔ 22	መስከረም 20	ታህሣሥ 22	መጋቢት 23	ሰኔ 22	መስከረም 20	
የገንቢትና የጥረ ገንዘብ ሀብቶች	15,187	16,640	16,477	14,329	13,531	16,496	17,249	CASH ON HAND
በብሔራዊ ባንክ ተቀማጭ ገንዘብ	-	22,962	21,962	10,642	13,511	18,401	23,246	DEPOSITS WITH NATIONAL BANK
ከሌሎች ቤቶችና ከሌሎች አገር ባንኮች የሚሰጡ ሂሳቦች	31,378	22,856	27,457	27,586	35,232	30,871	36,013	DUE FROM OTHER DOMESTIC AND FOREIGN BANKS
ያልተጠፋ የአገር ቤቶች ሂሳቦች	7,102	5,019	4,465	6,139	8,312	7,770	15,460	UNCLEARED EFFECTS - DOMESTIC
ያልተጠፋ የቤት አገር ገቢ ሂሳቦች	20,519	18,006	15,426	11,224	18,879	15,523	11,612	UNCLEARED EFFECTS - FOREIGN
በአገር ቤቶች ቅናሽ የተደረገ ገቢ ችግር ሠነዶች	22,950	17,713	12,387	12,804	26,554	23,941	20,038	BILLS DISCOUNTED - DOMESTIC
በድርጅቶችና በቀዳሚያ የተከፈሉ ሂሳቦች	113,840	113,282	118,836	138,494	135,747	137,156	135,657	LOANS AND ADVANCES
አገልግሎት ስጦታ	6,480	6,494	13,279	6,230	6,213	8,554	10,106	INVESTMENTS
ሌሎች በቤት አገር የሚገኝ ሀብቶች	2,305	2,556	2,658	2,560	2,560	2,559	2,559	OTHER FOREIGN ASSETS
ለገንዘብ ክረዳቶች የደንበኞች ዕቃ	16,160	24,600	23,167	23,248	29,757	24,102	21,105	LIABILITIES OF CUSTOMERS FOR LETTERS OF CREDIT
የባንክ ቤት፣ የቤት መሣሪያዎችና ዕቃዎች	692	997	1,203	1,755	1,466	2,665	3,475	BANKING PREMISES, FURNITURE AND EQUIPMENT
ሌሎች	50,742	619	1,731	951	2,217	929	1,129	OTHER
መቀላላ ድምር	287,555	251,744	259,048	255,962	293,979	288,973	297,649	TOTAL ASSETS
<u>ዕዳዎች</u>								
በተጠየቀ ገዢ የሚከፈል ተቀማጭ	94,864	111,082	113,317	108,162	118,813	128,861	139,565	DEMAND DEPOSITS
ተቀማጭና ለተጠበኝ ገዢ በአደራ ያለ	49,156	67,728	71,333	71,112	75,625	81,546	74,712	SAVINGS AND TIME DEPOSITS
የተቀማጭ ገንዘብ ድምር	144,020	178,810	184,650	179,274	194,438	210,407	214,277	TOTAL DEPOSITS
በድር	29,885	-	41	-	12,678	-	-	BORROWINGS
የተረጋገጡ የገንዘብ ክረዳቶች	21,231	24,600	23,167	23,248	29,757	24,102	21,105	LETTER OF CREDIT ACCEPTANCES
የባንክ ገንዘብ ሂሳብ	33,832	37,442	40,589	38,452	40,428	39,978	41,809	CAPITAL ACCOUNTS
ሌሎች ሂሳቦች	58,587	10,892	10,601	14,988	16,678	14,486	20,458	OTHER ACCOUNTS
የዕዳዎች ድምር	287,555	251,744	259,048	255,962	293,979	288,973	297,649	TOTAL LIABILITIES
	31 MAR	30 JUN	30 SEP	31 DEC	31 MAR	30 JUN	30 SEP	
	1964				1965			

የገንዘብ ባንኮች የሂሳብ ሁኔታ ግጥም ገንዘብ ግንኙነት

STATEMENT OF CONDITION OF COMMERCIAL BANKS: PERCENTAGE RELATIONSHIPS

ሠንጠረዥ ተ.2/ለ

TABLE K. 2 (b)

	1956		1957				1958	
	79.8	63.4	64.4	72.2	69.8	65.1	63.3	
የባንኮችና የቀዳሚያ የተከፈሉ ሂሳብ ከጠቅላላው ተቀማጭ ገንዘብ ጋር ሲነፃፅር	79.8	63.4	64.4	72.2	69.8	65.1	63.3	LOANS AND ADVANCES TO TOTAL DEPOSITS
በብሔራዊ ባንክ የሚገኘው ጥረ ገንዘብና ተቀማጭ ሂሳቦች ከጠቅላላ ተቀማጭ ጋር ሲነፃፅር	-	22.1	20.8	14.0	14.0	16.5	18.8	CASH AND DEPOSITS WITH CENTRAL BANK TO TOTAL DEPOSITS
	1964				1965			

ከአገልግሎት ገንዘብ ባንክ የሌክሎን ጥናት ክፍል የተገኘ

Source: Department of Economic Research, National Bank.

ሰለ ባንኮች ሥራ
BANKING

የገንዘብ ባንኮች አስተዳደር ታኅሣሥ 22 ቀን 1957 ዓ.ም ያደረገው የብድርና የተቋቋሙ ክፍያዎች በቀናሽ የገዛላቸው ሰነዶች ዝርዝር
ANALYSIS OF LOANS AND ADVANCES AND BILLS DISCOUNTED BY COMMERCIAL BANKS, ON 31 DECEMBER 1964

ሠንጠረዥ ተ.3 TABLE K. 3

በሺህ የሊት/ብር E\$'000

ለአገልግሎት	36,345	INDUSTRIAL (INCL. MERCHANDISE)
ለገንዘብ	72,001	COMMERCIAL
ለሥራዎችና ለጣይ ነቃባ ቀሎ ገብረ ቶቶ	23,335	CONSTRUCTION AND REAL ESTATE
የተገባቸው ሂሳብ የተቋቋሙ ብድር	4,251	ADVANCES ON CURRENT ACCOUNT
ሌሎች*	15,366	OTHER*
ጭር	151,298	TOTAL

* የገንዘብ ባንኮች ለውጭ ገንዘብ የሚሰጡትን ድጋፍ ይጨምራል

*Including commercial banks' assistance to the export trade.

ከሊት ዩኒቨርሲቲ የኢኮኖሚክስና የፕሮጀክት ክፍል የተገኘ
Source: Economic Research Department, National Bank.

የአት ዩኒየ ደግነት ሰገቦች የጠቅላላ ሂሳብ ጠቅላላ ዓይነት ለይተ የሚያሳይ
LOANS GRANTED BY THE DEVELOPMENT BANK, BY TYPE OF LOAN

ሠገጠረዥ ተ.4/ሀ

TABLE K. 4 (a)

ጠቅላላ የአት/ብር E\$ '000

	የየዓመት መጨረሻ የሂሳብ ጠቅላላ				
	1953/4	1954/5	1955/6	1956/7*	
የአርሻ ብድር	7,857	6,936	7,259	7,758	AGRICULTURAL LOANS
ለአርሻ ልማት ብድር	3,098	3,033	3,273	3,549	AGRICULTURAL DEVELOPMENT
የቡና ብድር	4,197	3,440	3,986	4,209	COFFEE
ትናንሽ የአርሻ ብድር	562	463	-	-	SMALL AGRICULTURE
የሰገባት/ፊ ብድር	5,908	6,586	9,028	8,735	INDUSTRIAL LOANS
ሌላ ብድር	105	68	66	171	OTHERS
ጠቅላላ	13,870	13,590	16,353	16,664	TOTAL
	1961	1962	1963	1964*	
	BALANCE AT END OF YEAR				

*ለገዘው የቀረበ
*Preliminary.

	1943/44-1956/57			
	የብድር መጠን			
	የብድር ብዛት	ጊዜ የላት ብር	በመቶ ላይ	
አገር ስር				AGRICULTURAL
ጠቅላላ የአገር ስር ብድር	359	5,673	41.7	GENERAL AGRICULTURE
የብር ብድር	1,452	6,458	47.5	COFFEE
ተናገሮ የአገር ስር ብድር	1,285	1,474	10.8	SMALL AGRICULTURE
ድምር	3,096	13,605	100.0	TOTAL
አገር ስር ለሌሎች ስራዎች				INDUSTRIAL AND SERVICE
ለምግብና መጠጦች				FOOD AND BEVERAGES:
አሰጣጥ ስራ ያላቸው የሌላ ስራ መጠጦች	15	1,307	6.5	ALCOHOLIC AND NON-ALCOHOLIC BEVERAGES
ቡና መፈሰሰ	10	162	0.8	COFFEE PROCESSING
ለአህልደት ጠፍቶቻቸው	94	1,096	5.4	FLOUR MILLS
ግብርና ስራ ገቢ	13	695	3.4	MACARONI, BREAD AND PASTRY
ሥጋ ግዛጋጃ ፋብሪካዎች	1	1,500	7.4	MEAT PROCESSING
ለዘይት ፋብሪካዎች	29	2,165	10.7	OIL MILLS
የጨርቅ ጨርቅ ስራዎች				TEXTILE INDUSTRY:
ለጨርቅ ጨርቅ ፋብሪካ ሥራ	4	1,514	7.5	FIBRE TEXTILES
ጽራብና የጽራብ ልብቦቹ ሥራ	8	1,638	8.1	KNITTING AND HOSIERY
ለፈተሰና ሽግግር ሥራ	7	3,953	19.6	SPINNING AND WEAVING
ሌሎች				OTHERS:
ለገንዘብ መሥሪያ ሰዎች	16	718	3.6	BUILDING MATERIALS
ለኪሚካልና ለሲንቴቲክስ	4	202	1.0	CHEMICALS AND SYNTHETICS
ለኤሌክትሪክ መሣሪያዎች	5	124	0.6	ELECTRICAL EQUIPMENT
ለዓሣ ግብር ሥራ	16	170	0.9	FISHERIES
ለብረት ብረት ሥራዎች	1	800	4.0	IRON AND STEEL
ለኦክስጅንና ለሲቲሊን	1	100	0.5	OXYGEN AND ACETYLENE
ለፕላስቲክ ሥራ	2	300	1.5	PLASTICS
ለግብርና ለፍተገራፍ ግንባታ ሥራ	13	390	1.9	PRINTING AND PHOTOGRAPHY
ለቀጥታ ለጨርቅ ፋብሪካዎች	5	824	4.1	TANNERIES AND SHOE FACTORIES
ለተራሮች	2	330	1.6	TOURISM
ለተራገሰገሮት	11	698	3.5	TRANSPORT
ለአገልግሎት መወገጥ ስራ ሥራ	28	1,118	5.5	WOODWORKING AND SAW MILLS
ለገራቸው ሥራ	20	223	1.1	WORKSHOPS
ለሌሎች ስራ ሥራዎች	8	157	0.8	MISCELLANEOUS
ድምር	313	20,184	100.0	TOTAL
ሌሎች ብድር	252	1,059		OTHER LOANS
ጠቅላላ ብድር	3,661	34,848		TOTAL ALL LOANS
	NUMBER OF LOANS	Eፊ'000	PERCENT-AGES	
	PERIOD 1951 - 1964			

በሥራ ላይ የሚገኝ የገንዘብ መጠን
VOLUME OF MONEY IN CIRCULATION

ሠንጠረዥ ተ.5

TABLE K. 5

በባላዳን የሊት/ብር E\$ MILLIC

	1956		1957		
	መጋቢት	ሰኔ	መስከረም	ታኅሣሥ	
	23	22	20	22	
በሥራ ላይ ያሉ ናቶችና ቅንብሮች ገንዘቦች	234.5	224.6	210.8	221.7	NOTES AND COINS IN CIRCULATION
የዓመቱ ለዳኑት		- 9.9	-13.8	+10.9	CHANGE
ተጠያቂ ተቀጣጭ	85.2	88.1	87.9	87.7	DEMAND DEPOSITS
የዓመቱ ለዳኑት		+ 2.9	- 0.2	- 0.2	CHANGE
የገንዘብ መጠን	319.7	312.7	298.7	309.4	VOLUME OF MONEY
የዓመቱ ለዳኑት		- 7.0	-14.0	+10.7	CHANGE
<u>የዓመቱ ለዳኑት ዝርዝር</u>					<u>COMPOSITION OF CHANGE</u>
የገላ ድርጅቶች					PRIVATE SECTOR:
የከረዳት ዕድገት		- 5.8	-	+20.0	INCREASE IN CREDIT
ባለቸጋይ ተጠያቂ ያልሆነ የተቀጣጭ ዕድገት ሲቀነስ		18.5	3.6	- 0.2	LESS INCREASE IN NON-SIGHT DEPOSITS
የተጣራው ለዳኑት		-24.3	- 3.6	20.2	NET CHANGE
የመንግሥት ድርጅቶች					PUBLIC SECTOR:
የከረዳት ዕድገት		4.7	2.3	0.6	INCREASE IN CREDIT
በተቀጣጭ ገንዘብ ላይ ተጨማሪ ሲቀነስ		- 6.1	- 5.1	- 5.4	LESS INCREASE IN DEPOSITS
የተጣራው ለዳኑት		10.8	7.4	6.0	NET CHANGE
የመንግሥትና የገላ የተጣራ ህዣብ		-13.5	3.8	26.2	NET PRIVATE AND PUBLIC SECTOR
በውጭ አገር ተቀጣጭ		10.0	-15.1	-14.8	EFFECT OF EXTERNAL RESERVES
ገና ያልተመዘገቡ		- 3.5	- 2.7	- 0.7	UNRECORDED ITEMS
በገንዘብ መጠን በኩል የተደረገ ለውጥ		- 7.0	-14.0	+10.7	CHANGE IN VOLUME OF MONEY
	31 MAR	30 JUN	30 SEP	31 DEC	
	1964				

ከኢትዮጵያ ብሔራዊ ባንክ የኢኮኖሚ ፕናት ክፍል የተገኘ
Source: Economic Research Department, National Bank.

የባንክ ናቶችና ቅንጣፍ ገንዘቦች በየዓመቱ ለይተ የሚያሰጩ
NOTES AND COINS ISSUED, BY DENOMINATION

ሠንጠረዥ ተ.6 TABLE K. 6

	1953/4	1954/5	1955/6	1956/7	
የናቶች ዋጋ (በሊት/በሮ)					<u>NOTES</u> (E#)
1	43,829,679	40,187,104	45,484,634	53,821,513	1
5	9,459,227	10,290,007	11,360,007	12,661,757	5
10	36,874,345	35,430,735	41,429,735	45,886,200	10
20	1,780,000	1,865,960	2,063,960	1,511,220	20
50	20,259,650	16,980,350	22,860,350	19,637,575	50
100	20,819,650	38,113,450	40,603,460	52,712,750	100
500	14,527,500	7,119,500	4,661,500	3,462,250	500
ጭር	147,550,051	149,987,106	168,463,646	189,693,265	TOTAL
ቅንጣፍ ገንዘቦች (በሣንቲም)					<u>COINS</u> (cents)
1	104,720	104,880	106,000	107,520	1
5	4,748,000	4,852,800	5,039,400	5,739,600	5
10	10,159,990	10,780,190	13,343,790	16,156,190	10
25	2,860,000	2,935,000	3,115,000	3,067,000	25
50	22,018,615	22,002,365	21,473,365	21,465,097	50
ጭር	39,891,325	40,675,235	43,077,555	46,535,407	TOTAL
ጠቅላላ የገንዘብ ጭር	187,441,376	190,662,341	211,541,201	236,228,672	TOTAL MONEY
	1961	1962	1963	1964	

ከአገሪቱ የሥነ ምግባርና የጥናት ኮሌግ የተገኘ
Source: Economic Research Department, National Bank.

ኢትዮጵያ ከሌሎች አገሮች ጋር ያላት የገንዘብ ክፍያዎች ጊዜያዊ ሚዛን
ETHIOPIA: BALANCE OF PAYMENTS

ሠንጠረዥ ተ.7

TABLE K. 7

በብሉይ የሌት/ብር ዶላር ሚዛን

E\$ MILLION

	1953/4		1954/5		1955/6		1956/7		
	ገቢ	ጠቅላይ	ገቢ	ጠቅላይ	ገቢ	ጠቅላይ	ገቢ	ጠቅላይ	
ሀ. የዕቃዎችና የአገልግሎቶች ሂሳብ									A. GOODS AND SERVICES
1. የዕቃዎች ገቢና ጠቅላይ ገንዘብ ስራዎች ስራዎች	195.6	194.0	205.1	219.0	223.3	241.7	262.5	271.9	1. EXPORTS AND IMPORTS F.O.B.
2. ለገንዘብ አገልግሎት ያሳጡ ስራዎች የዕቃዎች ስራዎች	-	-	0.1	-	-	-	0.6	-	2. NON-MONETARY GOLD
	195.6	194.0	205.2	219.0	223.3	241.7	263.1	271.9	TOTAL GOODS
3. የዕቃዎች ግብዓት ጠቅላይ ስራዎች	-	27.8	-	29.9	-	31.9	-	35.8	3. FREIGHT AND INSURANCE
4. ሌሎች የትራንስፖርት ጠቅላይ ስራዎች	8.0	4.5	14.3	16.5	17.1	16.3	29.9	15.2	4. OTHER TRANSPORTATION
5. የጉዞ ጠቅላይ ስራዎች	10.4	10.6	3.7	13.8	4.9	13.5	5.3	14.8	5. TRAVEL
6. ከአገልግሎት ገቢ ሂሳብ	3.0	21.4	5.1	14.9	5.1	18.9	6.4	21.8	6. INVESTMENT INCOME
7. ለመንግሥት ገቢ ሂሳብ	21.7	10.7	44.7	34.2	38.9	20.6	32.0	19.7	7. GOVERNMENT N.I.E.
8. ሌሎች የአገልግሎቶች ስራዎች	7.2	10.9	4.5	14.4	5.5	17.3	15.6	18.0	8. OTHERS
	50.3	85.9	72.3	123.7	71.5	118.5	89.2	125.3	TOTAL SERVICES
የዕቃዎችና አገልግሎቶች ስራዎች ከገንዘብ ስራዎች የተጠራ የዕቃዎችና አገልግሎቶች ሂሳብ ከ1 ስራዎች	245.9	279.9	277.5	342.7	294.8	360.2	352.3	397.2	TOTAL A (Items 1-8)
		34.0		65.2		65.4		44.9	NET TOTAL (Items 1-8)
ለ. ጠቅላይ አገር የተዘጋጀ ክፍያዎች									B. TRANSFER PAYMENTS
9. የገላ ክፍያዎች									9. PRIVATE
ከሀይማኖት መለኪያ ሚዛን ስራዎች	10.7	-	7.0	-	8.2	0.6	9.2	-	RELIGIOUS MISSIONS
የጠቅላይ አገር ዜጋዎች የላኩት ሂሳብ	-	7.9	-	10.7	-	8.5	-	7.3	MIGRANT TRANSFERS
የጠቅላይ አገር ዜጋዎች ከደወዘ ያጠሩት	-	9.8	4.3	11.8	3.2	7.4	3.0	7.4	SALARIES, SAVINGS, ETC.
10. ከመንግሥት									10. CENTRAL GOVERNMENT
የመንግሥት ገቢዎች	16.1	-	33.3	-	15.7	-	19.3	-	OFFICIAL GRANTS
የጠቅላይ ገቢ	2.4	-	-	-	-	-	-	-	WAR REPARATIONS
የተባበሩት መንግሥታት	4.4	0.1	3.0	2.7	4.0	2.4	2.6	2.5	UNITED NATIONS
የሌሎች ክፍያዎች ከ9 ስራዎች	33.6	17.8	47.6	25.2	31.1	18.9	34.1	17.2	TOTAL B (Items 9 & 10)
የሀገር የሌሎች ክፍያዎች ከ1 ስራዎች	279.5	297.7	325.1	367.9	325.9	379.1	386.4	414.4	TOTAL A + B (Items 1-10)
ከ1 ስራዎች የተጠራ ክፍያዎች		18.2		42.8		53.2		28.0	NET TOTAL (Items 1-10)
	CR	DR	CR	DR	CR	DR	CR	DR	
	1961		1962		1963		1964		

ሠንጠረዥ ተ.7 (የቀጠለ)

TABLE K. 7 (contd.)

በሚሊዮን የላት/ብር

E\$ MILLION

	1953/4		1954/5		1955/6		1956/7		
	ገቢ	ጋቢ	ገቢ	ጋቢ	ገቢ	ጋቢ	ገቢ	ጋቢ	
ሐ. ከፍተኛው በገንዘብ የተመደበ ወርቅ የተጣራ									C. CAPITAL AND MONETARY GOLD (NET)
ገንዘብ ነገ ያልሆኑ ክፍሎች									NON-MONETARY SECTORS:
የገላ									PRIVATE
11. የረጅም ዘመን አገልግሎት ጋንታ የሆኑትን ሁሉ ዌምር	14.5	-	26.3	13.3	31.7	0.9	30.5	0.4	11. LONG TERM (INCL. ALL DIRECT INVESTMENT)
12. የአጭር ጊዜ አገልግሎት ጋንታ የሆኑትን አይደሉም									12. SHORT TERM (NOT INCL. DIRECT INVESTMENT)
ያለው ሀብት	-	0.8	-	11.0	-	3.6	7.7	-	ASSETS
ያለው ዕዳ	7.9	-	7.2	-	-	2.3	3.0	-	LIABILITIES
መንግሥት									CENTRAL GOVERNMENT
13. የረጅም ዘመን ብድር									13. LONG TERM LOANS
የተጋበደ ብድር	18.7	-	68.5	-	51.2	-	22.8	-	DRAWINGS
የተከፈለ ብድር	-	4.8	-	6.5	-	12.6	-	13.7	REPAYMENTS
የአይ.ዲ.አ. መዋጮ	-	0.5	-	0.2	-	0.5	-	0.2	I.D.A. SUBSCRIPTIONS
ገንዘብ ነገ የሆኑ ክፍሎች									MONETARY SECTORS:
14. የዋናዎች ድርጅቶች ዕዳ									14. CENTRAL INSTITUTIONS - LIABILITIES
የአይ.ኤም.አፍ.	3.4	-	3.4	-	3.5	-	-	-	TO I.M.F.
የአይ.ቢ.አር.ዲ.አና አይ.ዲ.አ.	0.4	0.4	0.2	0.4	0.2	-	0.2	-	TO I.B.R.D. AND I.D.A.
ሌሎች	-	-	2.7	-	0.2	-	0.4	-	OTHERS
15. የዋናዎች ድርጅቶች ሀብት									15. CENTRAL INSTITUTIONS - ASSETS
የአይ.ኤም.አፍ. መዋጮ	-	4.5	-	4.5	-	4.7	-	-	I.M.F. SUBSCRIPTIONS
የአይ.ዲ.አ. መዋጮ									I.D.A. SUBSCRIPTIONS
የገባትና	7.2	-	21.4	-	11.9	-	7.7	-	SECURITIES
የአጭር ጊዜ ሀብቶች	-	10.0	-	40.8	-	13.3	-	34.4	SHORT TERM ASSETS
ስለ ገንዘብ የሚታሰብ ወርቅ	1.3	-	1.0	-	1.3	-	-	0.6	MONETARY GOLD:
16. ሌሎች ባንኮች									16. OTHER BANKS
ያላቸው ሀብት	-	1.1	-	2.6	4.2	-	0.4	2.1	ASSETS
ያላቸው ዕዳ	0.1	-	2.6	-	-	5.5	2.2	-	LIABILITIES
የሐ 11-16 ያለው ዌምር	53.5	22.1	133.3	79.3	104.2	43.4	74.9	51.4	TOTAL C (Items 11-16)
የሐ ክፍል የተጣራ ዌምር 11-16	31.4		54.0		60.8		23.5		NET TOTAL (Items 11-16)
ወ. የተጣራው ስህተት ወይም ገደብ	-	13.2	-	11.2	-	7.6	4.5	-	D. NET ERRORS AND OMISSIONS
ረ. ከሀ-ረ ያለው የተጣራ ዌምር	31.4	31.4	54.0	54.0	60.8	60.8	28.0	28.0	E. NET (A + B + C + D)
	CR	DR	CR	DR	CR	DR	CR	DR	
	1961		1962		1963		1964		

ከላት ዩኒየስ በሥራ ላይ ባሉ የኢኮኖሚክስና የጥናት ክፍል የተገኘ
 Source: Department of Economic Research, National Bank.

በዚህ ክፍል የቀረቡት ሠጠረዥቸው የሚያመለክቱት ከተባበሩት መንግሥታት ድርጅት/ረገጣርና ኢኮኖሚክስ ፕሮግራም/፣ ከአስፕራሽን ፋንድና ከተባበሩት መንግሥታት የሕይወት መርጃ ድርጅት ከ1953 እስከ 1957 ዓ.ም ድረስ ለኢትዮጵያ የተሰጠውን የዕርዳታ መጠን ነው።

ሠጠረዥ ቱ.1/ሀ: በዚህ ሠጠረዥ ላይ በመጀመሪያው መስመር የመለከተው ከተባበሩት መንግሥታት የቴክኒክ ዕርዳታ ቦርድ የተሰጠው ዕርዳታ ነው።

ሠጠረዥ ቱ.1/ለ: የዕቃዎች ግብዓት ዋጋ በሠጠረዥ ላይ አልተመለከተም። ይኸውም በተጨማሪ በገምት 10 /አሥር/ በመቶ ይሆናል። ከላረፊ ዓመት የተላለፈ በቂ ገንዘብ ስለነበረ በ1956 ዓ.ም ከተባበሩት መንግሥታት የሕይወት መርጃ ድርጅት በተጨማሪ የተሰጠ ዕርዳታ የለም።

SECTION L. TECHNICAL ASSISTANCE

The tables show assistance from the United Nations regular and expanded programmes and Special Fund projects from 1961 to 1965, together with the details of UNICEF programmes.

The first line of Table L.1 (a) refers to assistance from the United Nations Technical Assistance Board.

In Table L.1 (c) the cost of freight on goods shipped is not shown. It amounts to approximately an additional 10 percent.

There were in fact no allocations from UNICEF for 1963/4 as carry-over funds were available for the projects.

ከተባበሩት መንግሥታት ስልጹም ድርጅቶች ለኢትዮጵያ የተሰጠ የቴክኒክ ዕርዳታ
ALLOCATIONS FOR TECHNICAL ASSISTANCE PROVIDED BY THE UNITED NATIONS
AND ITS SPECIALIZED AGENCIES

የጣያ ቋንቋ የተሰጠ ፕሮግራም ለፕሮግራም ጠቅላይ
REGULAR AND EXPANDED PROGRAMME, INCLUDING OPEX

ሠንጠረዥ ቱ.1/ሀ TABLE L. 1 (a) የአሜሪካን ብር U.S.\$

	1953/4	1954/5	1955/6	1956/7	1957/8	
የተባበሩት መንግሥታት የቴክኒክ ዕርዳታ	139,128	262,206	264,853	245,003	225,000	UNITED NATIONS TECHNICAL ASSISTANCE
የምግብና የእርሻ ድርጅት	127,031	122,400	160,129	154,519	218,520	F A O
ከዓለም የሲቪል አቪዮሽን ድርጅት	98,335	103,518	96,713	41,460	8,860	I C A O
ከዓለም የሥራ ድርጅት መሥሪያ ቤት	19,003	63,299	50,475	51,743	63,100	I L O
ከዓለም የቴሌኮሙኒኬሽን ድርጅት	49,530	48,237	37,684	37,811	27,900	I T U
የትምህርት፣ የሲያንስና የከፍተኛ ድርጅት	36,583	57,627	54,738	68,262	202,800	U N E S C O
ከዓለም የአየር ምርመራ ድርጅት	-	23,892	38,579	25,204	25,450	W M O
ከዓለም የጤና ጥበቃ ድርጅት	161,356	181,002	179,614	232,493	210,976	W H O
ከዓለም የጤና ጥበቃ ድርጅት የወጣ በሽታ ጣጥሪ ልዩ ሂሳብ	54,961	61,506	115,686	199,063	100,716	W H O (MALARIA ERADICATION SPECIAL ACCOUNT)
ጠቅላይ	685,927	923,687	998,471	1,055,558	1,083,322	TOTAL
	1961	1962	1963	1964	1965	

ስነ ጥናት ፋንድ ድርጅት
SPECIAL FUND PROJECTS

ሠንጠረዥ ቱ.1/ለ TABLE L. 1 (b)

	1953/4	1954/5	1955/6	1956/7	1957/8	
ለእርሻ ምርመራ አገልግሎት	-	-	-	-	38,400	AGRICULTURAL RESEARCH INSTITUTE
የእንስሳ ጤና አጠባበቅ ረዳታ ጣላጠቢ	-	-	44,500	92,200	156,176	ANIMAL HEALTH ASSISTANTS SCHOOL
የአዋሽ ሸለቆ ጥናት	131,600	558,060	495,160	117,050	62,708	AWASH VALLEY SURVEY
ለቴሌኮሙኒኬሽን	-	-	-	-	22,620	PILOT TELECOMMUNICATIONS
ለሁለተኛ ደረጃ ትምህርት ቤቶች መምህራን ጣላጠቢ	-	-	-	-	106,140	SECONDARY SCHOOL TEACHER TRAINING
ጠቅላይ	131,600	558,060	539,660	209,250	386,044	TOTAL
	1961	1962	1963	1964	1965	

የዩኒቨር ስርዓት
U N I C E F PROGRAMMES

ሠንጠረዥ ቸ.1/ሰ TABLE I. 1 (c)

የርርዓት ማይነት	1954*	1955*	1957*	1958*	
ለመሠረታዊ ጤና ጥበቃ አገልግሎት	206,000	170,000	140,000	81,000	BASIC HEALTH SERVICES
ለሕዝባዊ ኑሮ ዕድገትና ለሚኅበራዊ አገልግሎት ጥሰሰጠኛ	23,000	-	55,000	39,000	COMMUNITY DEVELOPMENT AND SOCIAL SERVICES TRAINING
ለቀዳ በሽታ መታከሚያ	22,000	-	-	-	LEPROSY
ለወተት ጥጣሪና ግክፋፈያ	73,000	-	-	100,000	MILK CONSERVATION
ለአመጋገብ ትምህርት	50,000	56,000	**	**	NUTRITION EDUCATION
የገኛ ደረጃ የመምህራን ጥሰሰጠኛ	-	-	242,000	114,000	PRIMARY SCHOOL TEACHER TRAINING
ለናይ ነጥዝ በሽታ መታከሚያ	20,000	57,000	59,000	58,000	TRACHOMA
ለባሞባ ነቁርባ በሽታ መከላከያ	11,500	58,000	65,000	**	TUBERCULOSIS CONTROL
ለተላላፊ በሽታ መከላከያ	-	14,500	-	-	VENEREAL DISEASES CONTROL
ጭር	405,500	355,500	561,000	392,000	TOTAL
	1961/2*	1962/3*	1964/5*	1965/6*	PROGRAMME

*በ የዓመት መጨረሻ ሰኔ 30 ቀን ስ.ስ.ስ.

*Year ending 30 June.

**ለዚህ ክፍል የተደባከሙ ወይም በጤና አጠባበቅ ወይም በሌሎች መደቦች ያመለክታሉ

**Incorporated into basic health services.

ከተሰጡት መንገዶች የቲክክ ስርዓት ስርዓት ከዩኒቨር የተገኘ

Sources: United Nations Technical Assistance Board and U N I C E F.

ሠገጠረዥ 1.1፤ የኢትዮጵያ ብሔራዊ ባንክ የኢኮኖሚክ ጥናት ክፍል ከውጭ ለገቡ ዋና ዋና ዕቃዎች በየ ወሩ የሰበሰበውን የጅምላ ዋጋ ያሳያል። በዘርዘሩ የተመለከተው የአዲስ አበባ ገበያ የእመ ተ ማዕከላዊ ዋጋ ነው ።

ሠገጠረዥ 1.2/ሀ፤ የሚያመለክተው የኢትዮጵያ ብሔራዊ ባንክ ያዘጋጀውን በምርጥ ከተማዎች የሚሸጡትን የእርሻ ወጤቶች የጅምላ ዋጋ ነው። ለ1957 ዓ.ም ለአስራ አንድ የተመረጡ ከተማዎች የተገመተው የዓመ ተ ማዕከላዊ የገበያ ዋጋ በዚህ ሠገጠረዥ ቀርቧል።

ሠገጠረዥ 1.3፤ በዚህ ሠገጠረዥ የተመለከተው የገበያ ዋጋ ሚዛን /ኢንፍላሽን/ የተዘጋጀው ለዋና ዋና ዕቃዎች በሠገጠረዥ 1.1 ዓይነት ሲሆን መሠረት የቀረበው የዕቃዎች ዋጋ ዘርዘር ነው ።

ሠገጠረዥ 1.4፤ የኢትዮጵያ ብሔራዊ ባንክ የውጭ ገንዘብ ዕቃዎችንም የገበያ ዋጋ ይሰበሰባል። በዚህ ሠ ገጠረዥ የቀረበው የገበያ ዋጋ ሚዛን /ኢንፍላሽን/ የ1957 ዓ.ምን የገበያ ዋጋ መሠረት በማድረግ ነው።

ሠገጠረዥ 1.5፤ ይህ ሠገጠረዥ የኢትዮጵያን የባንክ - 4 ስና የኒውዩርክ ገበያ ዋጋ በማነፃፀር ያ ሳያል ። እንዲሁም ወደ ውጭ የሚላኩት የኢትዮጵያ ስና በአዲስ አበባ ገበያ ላይ ያለውን መካከለኛ ዋጋ ያመለክታል።

በኒውዩርክ ገበያ የጅምላ ስና በመባል የታወቀው ከሸረር ስና በስተቀር ማናቸውም ዓይነት የኢትዮጵያ ስና ሲሆን፣ በአዲስ አበባ ገበያ ገን የጅምላ ስና ተገብሮ የሚጠራው ከከ4 ጠቅላይ ገዛት የሚመጣው ብቻ ነው።

ሠገጠረዥ 1.6፤ በአዲስ አበባ ገበያ የዋና ዋና የምገባ ዓይነቶች ማዕከላዊ የቸር ቻር ዋጋን ያመለክታ ል። ይህ ማዕከላዊ ዋጋ የተገኘው ከአዲስ በተማና ከሌሎችም የከተማይ ተ ክፍሎች ነው። በእስታቲስቲክስ ጠቅላይ ጽሕፈት ቤት ለሚዘጋጀው የቸር ቻር የምገባ ዓይነት ከስድስት ከሚያንጉ ል ዩ ል ዩ መደቦች ዋጋቸ ው ተሰበሰቧል።

SECTION M. PRICES

Table M.1. Wholesale prices of selected import commodities are collected by the Department of Economic Research of the National Bank at monthly intervals. The series here published refer to average annual prices in Addis Ababa.

Table M.2(a). Wholesale prices of agricultural commodities in selected towns are also collected by the National Bank. The collection is for selected months only, and statistics for annual average prices in 1964 for eleven towns are given in this table.

Table M.2(b) gives annual average prices of agricultural commodities for 1961, 1962, and 1963.

Table M.3. Indices of the prices contained in Table M.1 are shown here for major groups of articles.

Table M.4. Export commodity prices are collected by the National Bank as well.

The tables of indices have been revised to a base of 1964=100.

Table M.5 gives New York spot prices of Ethiopian coffee and a comparative figure for Santos 4, as well as the average Addis Ababa prices of coffee for export.

It should be noted that the coffees described as 'Djimma, Usual Good Quality' in New York are blends of all types of Ethiopian coffee other than coffee from Hararge, whereas the Addis Ababa prices quoted for 'Jimas' are for coffees from Kefa Province only.

Table M.6. Average Addis Ababa retail prices for some major items in the Ethiopian diet are shown here. They are averages of prices in Addis Ketema and other parts of town, most of them from at least six quotations collected to calculate the retail price index prepared by the Central Statistical Office.

የአገላለጽ የገቢ ገዢ ዕቃዎች የድምሳ ዋጋ በአዲስ አበባ
WHOLESALE PRICES IN ADDIS ABABA OF SELECTED IMPORT COMMODITIES

ሠገጠረዥ 1.1 TABLE N. 1

በአት/ሰር E\$

የዕቃው ስም	1953/4	1954/5	1955/6	1956/7		
<u>የቢት ጠላሪ ዕቃዎች</u>					<u>BUILDING SUPPLIES</u>	
የቢት ከጎን ቀር ቀር እያገገገጉ 2.15 x 0.85 ሜትር የሆነ በቀጥር	4.35	5.57	5.63	5.13	CORRUGATED IRON SHEETS 2.15 x 0.85 m	per pc
ጾከጣር በኪሎ	0.81	0.73	0.71	0.70	NAILS	per kg
<u>የሕክምና ዕቃዎች</u>					<u>MEDICAL SUPPLIES</u>	
ጻጻፕ 10 ሂ.ሲ. በኪሎ	0.87	1.01	1.15	1.04	D.D.T., 10%	per kg
አገ.አ.ቢ. 0.60 በአገጥሞ	18.62	13.72	13.77	14.29	N.A.B., 0.60	per ampoule
ነቫኩን 0.30 በ500 አገጥሞ	33.95	30.34	22.65	21.97	NIVAQUINE, 0.30	per 500 tablets
ፒኒሲሊን ባለዘይት 3,000,000 በቪያል	0.44	0.47	0.46	0.45	PENICILLIN G. PROCAINE IN OIL 3,000,000	per vial
<u>ወረቀት</u>					<u>PAPER</u>	
የፖስታ ወረቀቶች በኪሎ	1.93	1.65	1.51	1.52	AIRMAIL PAPER	per kg
የጋዜጣ ወረቀት 100 x 70 ሳ.ሜ. በኪሎ	0.86	0.85	0.83	0.84	NEWSPRINT, 100 x 70 cm	per kg
የመጻፊያ ወረቀት በኪሎ	1.33	1.30	1.20	1.12	WOOD-FREE WRITING PAPER	per kg
<u>የፒትሮሊየም ውጤቶች</u>					<u>PETROLEUM PRODUCTS</u>	
ቢንዘን በ5 ሊትር	2.10	2.10	2.10	2.10	BENZINE (MOTOR GASOLINE)	per 5 l
ናፍታ ጋዝና የጻዘል ዘይት በ5 ሊትር	1.95	1.95	1.95	1.95	NAPHTHA (GAS AND DIESEL OIL)	per 5 l
ሣመና ተራ በሣጥን	24.47	27.45	27.50	27.44	SOAP, COMMON PALE	per case
<u>የጨርቃ ጨርቅ እንጥላት</u>					<u>TEXTILE INDUSTRY</u>	
ከጥጥ የተሠሩ ዕቃዎች					COTTON GOODS:	
የመርዶ ጨርቅ 30 ያርድ 10 $\frac{1}{2}$ ነጥር	31.69	34.50	38.81	40.54	DRILL, BLEACHED	30 yds, 10 $\frac{1}{2}$ lbs
የሕገዳ አመዳጣ መርዶ 40 ያርድ 18 ነጥር	35.68	36.68	38.44	38.22	DRILL, GREY, INDIAN	40 yds, 18 lbs
የእንገሊዝ ካኪ ጨርቅ 40 ያርድ 16 ነጥር	54.54	57.52	61.49	64.21	DRILL, KHAKI, ENGLISH	40 yds, 16 lbs
የጃፓን ካኪ ጨርቅ 40 ያርድ 18 ነጥር	46.53	50.23	52.70	53.81	JAPANESE	40 yds, 18 lbs
የሕገዳ ካኪ ጨርቅ 40 ያርድ 16 ነጥር	42.90	43.59	50.60	53.21	INDIAN	40 yds, 16 lbs
መሰረብ በደርዘን	5.33	6.00	6.00	5.08	HANDKERCHIEFS	per dozen
የሕገዳ አመዳጣ የለሳጋ ለብስ ጨርቅ 40 ያርድ 30 አገጥ 10 $\frac{1}{2}$ ነጥር	20.68	19.96	18.77	16.33	SHEETING, GREY, INDIAN	30 yds 30 in, 10 $\frac{1}{2}$ lbs
የእገር ሹራብ በደርዘን	4.32	4.98	5.00	4.29	SOCKS	per dozen
	1961	1962	1963	1964	COMMODITY	

ሠንጠረዥ 4.1 (የቀጠለ) TABLE M. 1 (contd.)

በአተ/ብር E\$

የዕቃው ስም	1953/4	1954/5	1955/6	1956/7	
ከገጥ የተሠሩ ዕቃዎች የቀጠለ					COTTON GOODS (contd.)
የስፈት ክርች ቁ.80/1 በደርዘን በቢንስ 800 ሜትር	6.86	6.58	6.60	6.60	THREAD FOR SEWING No.80/1 per dozen bobbins = 800 m
አጫዳሪ ደርና ጫ ቁጥር 6 ¹ / ₂ የሆነ 10 ነጥር	16.40	14.08	13.98	13.24	YARN, GREY No. 6½ 10 lbs
አጫዳሪ ደርና ጫ ቁጥር 20 ¹ / ₂ የሆነ 10 ነጥር	17.65	17.71	15.63	13.95	No. 20½ 10 lbs
አጫዳሪ ደርና ጫ ቁጥር 40/1 የሆነ 10 ነጥር	25.66	25.56	24.89	27.31	No. 40/1 10 lbs
ከራዩን የተሠሩ ዕቃዎች					RAYON GOODS:
ራዩን 30 ያርድ በ36 የሆኑ	30.33	31.13	31.63	32.85	RAYON PIECE GOODS 30 yds x 36 in
ከሰፍ የተሠሩ ዕቃዎች					WOOLLEN GOODS:
የወገድ የሰፍ ገበር ላን ለባሶች 56-58 ኢንች ስፋት በያርድ	26.08	25.21	27.08	30.00	MENS' GABARDINE SUITING 15-16 oz, 56-58 in.width per yd
የወገድ የሰፍ ገበር ላን ለባሶች 56-58 ኢንች ስፋት በያርድ	23.12	23.29	23.54	25.00	MENS' GABARDINE SUITING 14-15 oz, 56-58 in.width per yd
የአገር ሹራብ በደርዘን	15.00	18.79	20.83	20.50	SOCKS per doz
ጉማዎችና የውስጥ ላስቲኮች በቁጥር					TYRES AND TUBES per tyre
የአውቶቢል ጉማዎች 475 x 15-6	46.39	43.17	33.00	36.25	AUTO: 475 x 15-6 PLY
የአውቶቢል ጉማዎች 600 x 16-6	88.43	86.94	84.96	76.09	600 x 16-6 PLY EAGLE
የገሪ ጉማዎች 350 x 19-4	34.38	35.50	33.00	33.04	GHARRY: 350 x 19-4 PLY
የከባድ መኪናዎች ጉማ 750 x 20-10	249.06	253.57	262.42	257.67	TRUCK: 750 x 20-10 PLY R L
የከባድ መኪናዎች ጉማ 1000 x 20-14	461.46	473.68	454.81	449.00	1000 x 20-14 PLY R L
የከባድ መኪናዎች ጉማ 42 x 9-14	493.52	500.31	499.25	500.00	42 x 9-14 PLY R L
	1961	1962	1963	1964	COMMODITY

ከበሌራ ዩ ባንክ የኢኮኖሚ ጥናት ክፍል የተገኘ

Source: Department of Economic Research, National Bank.

የ1957 ዓ.ም የአገላገል ከተሞች የአርባ ወጪቶች የዜጃላ ዋጋ
WHOLESALE PRICES OF AGRICULTURAL COMMODITIES IN SELECTED TOWNS IN 1964

ሠገጠረዥ 1.2/ሀ

TABLE M. 2 (a)

በሊት/ብር E\$

የዐቃው ዓይነት	ከተማ	አሥመራ	ድረ ዳዋ	ደሴ	ጋምቤላ	ጎንደር	ጎራ	COMMODITY
<u>አሀሰ</u>	(በኩንታል)							<u>CEREALS</u> (per quintal)
ገብስ	...	17.83	14.25	...	10.83	...	...	BARLEY
በቁሎ	17.00	17.33	12.29	15.50	10.83	19.58	...	MAIZE
ዓሽላ	17.83	21.58	15.75	15.54	13.17	18.75	...	SORGHUM
ጤፍ	29.50	29.67	22.13	35.50	17.04	37.08	...	TEFF
ስገዳ	21.46	23.42	21.21	...	18.33	37.17	...	WHEAT
<u>ቡፍ*</u>	(በፈረሱላ)	28.79	28.71	...	26.83	35.42	25.50	<u>COFFEES*</u> (per 17 kgs)
<u>ቀኝ</u>								<u>HIDES AND SKINS</u>
የከብተ ቀኝ	(በፈረሱላ)	57.29**	...	10.06	...	7.79	8.00	CATTLE (per 17 kgs)
የፍ የሰ ቀኝ ባቲ	(በኮረጃ)	27.75	...	...	...	...	...	GOAT, BATI (per 20 pcs)
የፍ የሰ ቀኝ ደረቅ	(በኮረጃ)	22.25	...	28.75	...	25.75	9.33	GOAT, DRY (per 20 pcs)
የበገ ቀኝ	(በኮረጃ)	...	...	38.42	...	38.83	35.33	SHEEP (per 20 pcs)
<u>የቀባት አሀሎቶች</u>	(በኩንታል)							<u>OIL SEEDS</u> (per quintal)
ጉሎ	...	23.90	10.54	...	...	...	...	CASTOR
ተሰባ	25.19	27.50	22.92	...	21.77	...	...	LIN
ስፍፍጥ	...	21.80	19.17	...	...	...	...	MUSTARD
ኑግ	27.04	...	24.13	...	24.60	...	...	NEUG
የገጠገ HC	19.58	16.67	16.21	...	...	...	...	RAPE
ሰሊጥ	...	36.50	34.54	...	33.92	...	...	SESAME
<u>ጥሬጥሬ</u>	(በኩንታል)							<u>PULSES</u> (per quintal)
ሽገብራ	14.88	17.33	12.92	...	11.96	27.50	...	CHICK-PEAS
አተር	15.31	19.83	...	...	11.92	...	...	GREEN PEAS
አደገጋረ	...	24.42	10.75	...	...	...	...	HARICOT BEANS
ባቂላ	15.46	16.00	11.67	...	11.38	25.08	...	HORSE BEANS
ጆብር	16.73	21.33	13.13	...	13.96	34.75	...	LENTILS
		ASMARA	DIRE DAWA	DESSE	GAMBELA	GONDAR	GORE	TOWN

*ያል ተጠጠረ *Uncleaned.
** በኩንታል **Per quintal.

የ1957 ዓ.ም የአገላገድ ከተሞች የእርሻ ዕብቶች የደምሳ ዋጋ
WHOLESALE PRICES OF AGRICULTURAL COMMODITIES IN SELECTED TOWNS IN 1964

ሠገጠረዥ 1.2/ሀ (የተጠለ) TABLE M. 2 (a) (contd.)

የአት/ብር ይጃ

የዐቃው ዓይነት	ከተማ	ጁጁጋ	ጁጁጋ	ለ ቀዳሳ	ናዚረት	ተሰነፎ	
<u>አሀሳ</u>	(በኩገታሰ)						<u>CEREALS</u> (per quintal)
ገብስ		16.38	...	...	12.00	...	BARLEY
ባቶ		20.79	11.98	14.21	14.29	...	MAIZE
ግሽላ		24.25	...	...	16.48	15.71	SORGHUM
ጤፍ		37.75	24.00	19.46	19.13	...	TEFF
ሰገዳ		24.67	...	...	18.79	...	WHEAT
<u>ቡና*</u>	(በፈረሱላ)	...	26.46	27.63	29.50	36.02	<u>COFFEE*</u> (per 17 kgs)
<u>ቀዳ</u>							<u>HIDES AND SKINS</u>
የከብተ ቀዳ (በፈረሱላ)		...	9.90	9.88	9.08	5.90	CATTLE (per 17 kgs)
የፍ የል ቀዳ ባተ (በኮረጃ)		...	...	...	...	...	GOAT, BATHI (per 20 pcs)
የፍ የል ቀዳ ደረቅ (በኮረጃ)		15.56	...	...	19.67	18.54	GOAT, DRY (per 20 pcs)
የባገ ቀዳ (በኮረጃ)		19.38	39.58	...	38.36	30.63	SHEEP (per 20 pcs)
<u>የቀባት አሀሎች</u>	(በኩገታሰ)						<u>OIL SEEDS</u> (per quintal)
ጌሎ		...	...	...	...	...	CASTOR
ተሰባ		23.06	...	...	22.33	...	LIN
ሰናፍጭ		...	...	...	20.33	...	MUSTARD
ኑግ		...	...	...	26.17	...	NEUG
የገጦገ ዘር		...	...	...	...	...	RAPE
ሰለጥ		...	...	...	37.50	38.88	SESAME
<u>ጥሬጥሬ</u>	(በኩገታሰ)						<u>PULSES</u> (per quintal)
ሸገብራ		21.61	...	16.78	12.22	...	CHICK-PEAS
አተር		...	...	...	13.45	...	GREEN PEAS
አደገገረ		...	...	...	23.50	...	HARICOT BEANS
ባቶ		...	...	15.66	11.92	...	HORSE BEANS
ጾከር		...	...	...	17.61	...	LENTILS
		JIJIGA	JIMA	LEKEMT	NAZRET	TESSENEY	COMMODITY TOWN

*ያል ተጠጠረ
*Uncleaned.

የአርባ ዕቃዎች የደብዳቤ ዋጋ
WHOLESALE PRICES OF AGRICULTURAL COMMODITIES

ሠንጠረዥ 1.2/ለ

TABLE M. 2 (b)

የአት/ባር ይቻ

የዕቃው ስም	ከተማው	ደብ			ደረጃ ዋ			የአት/ባር ይቻ
		1953/4	1954/5	1955/6	1953/4	1954/5	1955/6	
<u>አሀል</u>	(በኩንታል)							<u>CEREALS</u> (per quintal)
ገበሬ		11.46	11.29	10.58	11.91	13.73	15.33	BARLEY
ባሕር		10.58	10.46	9.63	8.75	9.00	14.75	MAIZE
ዓሽላ		11.71	11.58	10.92	10.63	12.91	18.00	SORGHUM
ጤፍ		20.42	21.42	19.46	22.46	25.25	27.00	TEFF
ስገዳ		19.66	19.50	17.70	18.66	23.32	22.08	WHEAT
<u>ቡና *</u>	(በፈለሰጣ )	...	...	...	26.18	22.09	22.17	<u>COFFEE*</u> (per 17 kgs)
<u>ቀጥ</u>								<u>HIDES AND SKINS</u>
የከብት ቀጥ	(በፈለሰጣ)	12.28	11.69	11.00	...	...	...	CATTLE (per 17 kgs)
የፍ የል ቀጥ	(በቦረኛ)	21.67	25.79	29.75	...	...	...	GOAT (per 20 pcs)
የበገ ቀጥ	(በቦረኛ)	43.65	37.26	34.67	...	...	...	SHEEP (per 20 pcs)
<u>የቀባት አሀሎች</u>	(በኩንታል)							<u>OIL SEEDS</u> (per quintal)
ተሰባ		22.67	22.04	21.38	...	...	...	LIN
ኔግ		23.33	21.83	20.00	...	...	...	NEUG
ሰሊጥ		35.67	38.00	34.92	30.45	35.82	36.25	SESAME
<u>ጥረጥረ</u>	(በኩንታል)							<u>PULSES</u> (per quintal)
ሸገብራ		13.46	13.45	10.88	14.31	16.27	15.00	CHICK-PEAS
ባሕላ		11.00	11.50	10.67	12.46	15.64	15.25	HORSE BEANS
ዎስር		17.63	16.63	13.38	21.04	21.18	18.83	LENTILS
		1961	1962	1963	1961	1962	1963	COMMODITY
		DESSE			DIRE DAWA			TOWN

*ያል ተጠጠረ
*Uncleaned.

የአርባ ዕብቶች የገበያ ዋጋ
WHOLESALE PRICES OF AGRICULTURAL COMMODITIES

ሠንጠረዥ 1.2/ለ (የቀጠለ) TABLE M. 2 (b) (contd.)

የአት/ባር E\$

የዕቃው ስም	ከተማው	ጉንደር			ተሰኔ			የዕቃው ስም
		1953/4	1954/5	1955/6	1953/4	1954/5	1955/6	
<u>አሀል</u>	(በኩንታል)							<u>CEREALS</u> (per quintal)
ማሽላ		...	...	...	13.96	14.04	14.96	SORGHUM
ጤፍ		19.96	21.69	14.88	...	...	...	TEFF
ሰንጻ		...	...	...	...	...	...	WHEAT
<u>ቡና*</u>	(በፈረሰሳ)	...	...	...	27.22	25.33	27.46	<u>COFFEE*</u> (per 17 kgs)
<u>ቆሳ</u>								<u>HIDES AND SKINS</u>
የከብት ቆሳ	(በፈረሰሳ)	8.77	10.48	10.50	8.98	6.35	6.96	CATTLE (per 17 kgs)
የፍ የል ቆሳ	(በከረጃ)	18.87	22.63	27.83	15.62	16.63	16.83	GOAT (per 20 pcs)
የበገ ቆሳ	(በከረጃ)	...	...	...	27.44	26.29	28.06	SHEEP (per 20 pcs)
<u>የቅባት አሀሎች</u>	(በኩንታል)							<u>OIL SEEDS</u> (per quintal)
ተሰባ		21.08	22.58	21.13	...	...	...	LIN
ኑግ		24.85	21.16	21.70	34.66	37.67	37.71	NEUG
ሰሊጥ		...	...	...	42.00	47.83	48.33	SESAME
<u>ጥረጥረ</u>	(በኩንታል)							<u>PULSES</u> (per quintal)
ሽንገራ		17.91	14.66	10.15	...	...	...	CHICK-PEAS
		1961	1962	1963	1961	1962	1963	COMMODITY
		GONDAR			TESSENEY			TOWN

* ያል ተጠጠረ
*Uncleaned.

ስለ ዕቃዎች ዋጋ
PRICES

በአዲስ አበባ የተመረጡ አገላገል የገቢ ገንዘብ ዕቃዎችን የጅምላ ዋጋ አገዳከር የሚያሳይ
INDICES* OF WHOLESALE PRICES IN ADDIS ABABA OF SELECTED IMPORTS, BY MAJOR COMMODITY GROUPS

ሠንጠረዥ 1.3 TABLE 1.3

የዕቃው ስም	1953/4	1954/5	1955/6	ጥምረት 1957/8	
የቤት መሥሪያ ዕቃዎች	99.7	106.5	106.1	103.1	BUILDING MATERIALS
የቤት ውስጥ የኤሌክትሪክ መሣሪያዎች	...	...	...	111.3	ELECTRICAL EQUIPMENT, DOMESTIC
ግብ መጠና ትምህርት	96.0	94.9	97.3	101.5	FOOD, BEVERAGES, AND TOBACCO
ሠራተኛ የሰጠ ጉዳይ	...	...	...	102.4	FOOTWEAR
ላቀ ለቀ ዕቃዎች	...	...	...	95.1	DYES
የተባይ መከላከያዎችና መቆጣጠሪያዎች	...	...	...	98.5	INSECTICIDES AND DISINFECTANTS
የትራንስፖርት መሣሪያዎች	...	...	...	102.0	TRANSPORT EQUIPMENT
ጨቃ ጨቅ (ጥሬ ጥጥ ጥምር)	94.6	96.9	100.1	97.6	TEXTILES (INCLUDING RAW COTTON)
ጉዳዮችና የውስጥ ላብ ተኮች	107.7	107.0	101.1	102.5	TYRES AND TUBES
ቀለሞች	...	...	...	95.9	PAINTS
ገጽ ቀጥ	115.1	108.1	101.6	103.1	PAPER
የፒትሮሊየም ጥቃቶች	100.0	100.0	100.0	99.6	PETROLEUM PRODUCTS
የፋርማሲ ዕቃዎችና መድኃኒቶች	112.5	106.8	104.1	101.5	PHARMACEUTICALS
ሳሙና	89.4	100.4	100.5	100.6	SOAP
የገቢ ዕቃዎች ዋጋ በጠቅላላ አገዳከር	97.9	99.4	100.3	100.2	GENERAL INDEX OF IMPORTS
	1961	1962	1963	JULY 1965	COMMODITY

*አገዳከር የተዘጋጀው የ1956/57 ዓ.ምን ዋጋ እንደ 100 በግልጽ ነው
*1964 = 100 for all commodities.

ከብሔራዊ ባንክ የኢኮኖሚ ጥናት ክፍል የተገኘ

Source: Department of Economic Research, National Bank.

በአዲስ አበባ የዋና ዋና የወጥ ገዢ ዕቃዎችን የጅምላ ዋጋ ለገንዘብ የሚያሳይ
INDICES* OF WHOLESALE PRICES IN ADDIS ABABA OF MAJOR EXPORT COMMODITIES

ሠገጠረዥ 1.4 TABLE M. 4

የዕቃው ስም	1953/4	1954/5	1955/6	ጠቅላላ 1957/8	
ሰጾ	98.9	98.9	99.3	97.7	BEESWAX
በርበረ	...	...	...	110.8	BERBERE
አሀል	80.0	96.6	92.0	121.0	CEREALS
ዘባዳ	112.4	101.5	98.5	103.7	CIVET
ቡና	81.2	74.2	74.8	97.3	COFFEE
ቀዳና ሊጠ	98.7	101.9	102.1	95.1	HIDES AND SKINS:
የከብት ቀዳ	119.1	116.1	115.9	74.1	CATTLE
የፍ የል ሊጠ	76.6	92.8	105.2	114.0	GOAT
የበጎ ሊጠ	107.0	102.3	92.1	97.7	SHEEP
እጣጎ	...	...	...	103.2	INCENSE
ትኩስ፣ የቀዘ ቀዘና በቁር ቁር የታሸገ ሥጋ	...	...	...	100.0	MEAT (FRESH, FROZEN, AND CANNED)
የቀባት አሀሎች	93.1	90.0	87.7	120.7	OIL SEEDS
የዘይት ጥጣቂ	...	...	...	107.2	OIL SEED CAKE
ጥራጥረ	81.7	80.1	90.0	128.6	PULSES
ጤጥ	...	...	...	101.0	SALT
ሰኳር	...	...	...	99.3	SUGAR
የወጥ ዕቃዎች ዋጋ ጠቅላላ ለገንዘብ	84.7	79.9	80.5	101.7	GENERAL INDEX OF EXPORTS
	1961	1962	1963	JULY 1965	COMMODITY

*ለገንዘብ የተዘጋጀው የ1956/57 ዓ.ም ዋጋ ለገደ 100 በጣሰብ ነው
*1964 = 100 for all commodities.

ስለ ዕቃዎች ዋጋ
PRICES

የኒው ዩርክና የአዲስ አበባ የቡና ዋጋ ማወዛዘኛ
ANNUAL SPOT PRICES OF GREEN COFFEE IN NEW YORK AND ADDIS ABABA

ሠንጠረዥ 1.5 TABLE M. 5

ለያንዳንዱ ነገር (ገጠና) ቡና በአጣሪነት ሣንቲም U.S.CENTS/LB

ዓመት ዓ.አ.ረ.ተ	ኒው ዩርክ						አዲስ አበባ ጁግ	
	የየዓመት መስከለኛ ዋጋ		ከፍተኛ		ዝቅተኛ			
	የጁግ	የሳንቲም 4	የጁግ	የሳንቲም 4	የጁግ	የሳንቲም 4		
1947/8	50.48	57.09	65.00	68.00	40.75	52.50	29.84	1955
1948/9	55.73	58.10	59.00	61.25	48.00	52.75	38.61	1956
1949/50	49.94	56.92	58.50	60.88	44.75	52.50	32.41	1957
1950/1	44.88	48.41	47.50	55.25	39.00	40.80	31.96	1958
1951/2	36.59	36.97	39.00	41.88	35.00	34.50	22.14	1959
1952/3	34.85	36.60	36.13	37.50	33.00	35.75	23.64	1960
1953/4	34.75	36.01	35.50	37.63	33.38	33.50	24.28	1961
1954/5	32.68	33.96	33.63	34.88	32.13	33.13	22.35	1962
1955/6	32.75	34.11	36.38	38.75	31.25	32.50	21.51	1963
1956/7	43.75	46.66	48.25	50.50	40.00	41.13	27.80	1964
	DJIMMA U.G.Q.	SANTOS 4	DJIMMA U.G.Q.	SANTOS 4	DJIMMA U.G.Q.	SANTOS 4	JIMA	YEAR
	ANNUAL AVERAGE		HIGH		LOW		IN ADDIS ABABA	
	IN NEW YORK							

ከአቶ ዌልያ ቡና ቦርድና ከፓን አሜሪካን ቦሬ ቡና ሩጅን የቡና አባታት ክብር የተገኘ

Sources: National Coffee Board; Pan-American Coffee Bureau, Annual Coffee Statistics

የ1957 ዓ.ም የአዲስ አበባ የጥናት ዋና የምግብ ዕቃዎች መከሰላኛ የገበያ ዋጋ
RETAIL PRICES OF MAJOR FOOD ITEMS IN ADDIS ABABA IN 1965

ሠንጠረዥ 1.6

TABLE M. 6

የአት/ብር ዩቶ

		ገንቦት	ሰኞ	መስከረም	ታህሣሥ		
<u>መጠቆ</u>						<u>BEVERAGES</u>	
ያልተቀላ ገባ	(በኪሎ ግራም)	2.00	2.07	2.19	2.08	COFFEE, GREEN	(per kg)
ባባ ጠቋ	(በ325 ሲሲ)	0.50	0.50	0.50	0.50	TEJ (SABA)	(per 325 cc)
ጠላ	(በሊትር)	0.10	0.10	0.10	0.10	TELLA	(per l)
<u>አሁሎችና ከአሁላ የሚገኙ</u>						<u>CEREALS AND CEREAL PRODUCTS</u>	
ያልተፈጠ ገባ	(በኪሎ ግራም)	0.18	0.28	0.28	0.25	BARLEY, UNMILLED	(per kg)
ዳቦ	(በ350 ግራም)	0.27	0.25	0.24	0.24	BREAD	(per 350 gms)
ያልተፈጠ ነጭ ጠፍ	(በኪሎ ግራም)	0.33	0.40	0.43	0.38	TEFF, WHITE UNMILLED	(per kg)
ጥቁር የጠፍ ጭቅ	(በኪሎ ግራም)	0.26	0.34	0.34	0.33	TEFF FLOUR, BLACK	(per kg)
ያልተፈጠ ነጭ ስንዳ	(በኪሎ ግራም)	0.28	0.30	0.33	0.29	WHEAT, WHITE UNMILLED	(per kg)
<u>ፍሬፍሬዎችና አትክልቶች</u>						<u>FRUITS AND VEGETABLES</u>	
ጫካ	(በኪሎ ግራም)	0.52	0.49	0.46	0.51	BANANAS	(per kg)
ሸንኮርት	(በኪሎ ግራም)	0.33	0.51	0.49	0.49	ONIONS	(per kg)
ዳገቶ	(በኪሎ ግራም)	0.20	0.23	0.24	0.25	POTATOES	(per kg)
<u>ሥጋና የወተት ውጤት</u>						<u>MEAT AND DAIRY PRODUCTS</u>	
የሸንጥ ሥጋ	(በኪሎ ግራም)	1.26	1.32	1.13	1.07	BEEF, LOIN	(per kg)
የወርቶ ሥጋ	(በኪሎ ግራም)	1.77	1.98	0.75	0.75	BEEF, SHANK	(per kg)
ጥረ ቀቤ	(በኪሎ ግራም)	5.29	4.15	2.98	3.02	BUTTER, UNREFINED	(per kg)
የአገር ውስጥ ዶር	(በቀጥር)	1.31	1.48	1.40	1.40	POULTRY, LOCAL	(per bird)
ባገ (ከ10 እስከ 15 ኪሎ ግራም)		12.33	14.67	16.08	16.33	SHEEP, LIVE	(per sheep of 10-15 kg)
<u>ጥሬጥሬ</u>						<u>PULSES</u>	
ሸንብራ	(በኪሎ ግራም)	0.23	0.26	0.21	0.26	CHICK-PEAS	(per kg)
ባቄላ	(በኪሎ ግራም)	0.19	0.23	0.23	0.21	HORSE BEANS	(per kg)
ዳቦልቶ አተር	(በኪሎ ግራም)	0.27	0.28	0.27	0.25	MIXED PEAS	(per kg)
<u>ቅመጭ ቅመጭ ጨውና ስኳር</u>						<u>SPICES AND CONDIMENTS</u>	
ነጭ ሸንኮርት	(በኪሎ ግራም)	0.42	0.70	0.65	0.76	GARLIC	(per kg)
ሁለተኛ ደረጃ የኑግ ዘይት	(በሊትር)	1.33	1.30	1.26	1.18	NEUG OIL, GRADE 2	(per l)
ቀንዶ በርበረ	(በኪሎ ግራም)	4.17	5.72	5.59	4.51	PEPPER, GROUND BLACK	(per kg)
ቃሪያ	(በኪሎ ግራም)	0.51	0.51	0.52	0.67	PEPPER, FRESH GREEN (KARIA)	(per kg)
ያልተደቀበ በርበረ	(በኪሎ ግራም)	0.89	0.76	0.96	1.14	PEPPER, FRESH RED (BERBERE)	(per kg)
ጨው	(በኪሎ ግራም)	0.28	0.26	0.28	0.28	SALT	(per kg)
ስኳር	(በኪሎ ግራም)	0.67	0.66	0.65	0.65	SUGAR	(per kg)
		MAY	JUL	SEP	DEC		

ክፍል - ነ ስለ ጤና ጥበቃ

ሠጠረዥ ነ.1: በዚህ ሠጠረዥ ስለ ህስጢታሎች አሰጣጥ፣ ክሊኒኮችና የጤና ጣቢያዎች የተሰጠው እስጋቲክ ተኮር የሕዝብ ጤና ጥበቃ ሚኒስቴር ባዘጋጀው መሠረት ነው።

ሠጠረዥ ነ.2: ይህ ሠጠረዥ ደብተሮችንና በሕክምና ሥራ ላይ የሚገኙትን ሠራተኞች ቁጥር ያሳያል።

ሠጠረዥ ነ.4: በየህስጢታሎ ስለ ታከሙት በሽተኞች ብዛት የሚያመለክተው እስጋቲክ ተኮር ህስጢታሎች ክሊኒኮችና የጤና ጣቢያዎች በየጊዜው ለሕዝብ ጤና ጥበቃ ሚኒስቴር ከሚያቀርቡት ፊርማዎች ላይ ስለተገኙት ሰዓቶች ላይ ደረጃ ስለሚቀየሩ የተሰጠው እስጋቲክ ተኮር የታከሙትን ቁጥር ዝቅ ሊያደርገው ይችላል።

ሠጠረዥ ነ.5/ሀ እና ለ: በሠጠረዥ ነ.4 የተመለከተው ለዚህም ሠጠረዥ ያገለገላል።

ሠጠረዥ ነ.6: በዚህ ሠጠረዥ የተሰጠው ከተላላፊ በሽታዎች መከላከያ ድርጅት ስለ ልዩ ልዩ ከተ ሳተኞች በየወሩ በሚቀርቡት ፊርማዎች መሠረት ነው።

SECTION N. HEALTH

Table N.1. The statistics on hospitals, beds, clinics and health centres as reported by the Ministry of Public Health are considered complete and can be taken as accurate.

Table N.2. The number of doctors and other medical personnel is shown in this table.

Table N.4. Statistics relating to patients treated are compiled by the Ministry of Public Health from periodic reports from hospitals, clinics, and health centres all of which may not have reported as regularly as required and to that extent the figures represent an understatement of cases treated.

Table N.5(a) and (b). The same care in using this table as noted for table N.4 applies.

Table N.6. is based on monthly reports by the Anti-Epidemic Control Service of vaccinations and inoculations given.

በ 1956 ዓ.ም በ የጤና ጥበቃ ገዛት የሚገኙ የሕክምናና የጤና ጥበቃ ለገልገሎት ድርጅቶች
MEDICAL AND PUBLIC HEALTH FACILITIES IN 1963/4, BY PROVINCE

ሠንጠረዥ ነ.1

TABLE N. 1

ቦታዎች NUMBERS

ጤና ጥበቃ ገዛት	ሀሰጥታሎች	አሰጋጆች	ክሊኒኮች	የጤና ጠቢያዎች	
አሩሲ	1	35	12	3	ARUSSI
ባሌ	1	25	7	1	BALE
በጊምድር	2	210	19	4	BEGHEMDER
ኦርትራ	15	2,528	124	3	ERITREA
ገሙገሩ	2	51	13	4	GEMU GOFFA
ገዳም	2	50	13	5	GOJAM
ዘረርጌ	13	997	50	6	HARARGE
ኢሉባቦር	1	50	14	5	ILLUBABOR
ክፋ	1	200	17	4	KEFA
ሸዋ	7	350	65	9	SHOA
አዲስ አበባ	16	2,415	41	-	ADDIS ABABA
ሲዳሞ	4	221	45	3	SIDAMO
ተገረ	4	245	3	5	TIGRE
ወለጋ	4	169	24	4	WOLLEGA
ወሌ	4	205	18	5	WOLLO
ድምር	77	7,751	465	61	TOTAL
	HOSPITALS	BEDS	CLINICS	HEALTH CENTRES	PROVINCE

ከጤና ጥበቃ ግዛት የተገኘ

Source: Ministry of Public Health.

በ1956 ዓ.ም በየጠቅላይ ገዛት የሚገኙትን ሰጠኞችና የሕክምና ሠራተኞች ብዛት የሚያሳይ
MEDICAL AND PARA-MEDICAL PERSONNEL IN 1963/4, BY PROVINCE

ሠንጠረዥ 4.2

TABLE N. 2

ብ ቁጥር NUMBERS

ጠቅላይ ገዛት	ሰጠኞች	የጥርስ ሰጠኞች	ፈርማሲስቶች		አስተዳዳሪዎች		የጤና ሰጠኞች	የጽዳት ሠራተኞች	ደረጃዎች		
			ከፍተኛ	ረዳተኛ	ከፍተኛ	የሰጠኛ ሰጠኛ			ከፍተኛ	ዘቅተኛ	
አረቢ	2	-	-	-	8	3	3	4	22	44	ARUSSI
ባሌ	1	-	-	-	4	-	1	1	11	12	BALE
በጊምታ	11	-	-	-	14	11	6	9	30	60	BEGHEMDE
ኢርትራ	68	4	5	-	65	6	5	3	388	-	ERITREA
ገሙ ገዳ	3	-	-	-	2	-	4	4	10	19	GEMU GOFFA
ገዳም	5	-	-	-	3	5	7	8	15	45	GOJAM
ሰረርጌ	27	2	2	2	11	6	10	8	80	135	HARARGE
ኢሉባቦር	3	-	-	-	3	6	8	8	25	50	ILLUBABOR
ክፋ	6	-	-	1	10	3	5	5	18	96	KEFA
ሸዋ	16	-	-	2	15	12	11	14	120	129	SHOA
አዲስ አበባ	156	8	8	20	253	14	22	9	248	284	ADDIS ABABA
ሲዳሞ	7	-	-	1	8	4	4	4	70	145	SIDAMO
ትገረ	8	-	-	-	5	10	6	10	35	100	TIGRE
ወለጋ	6	-	-	-	15	6	6	7	40	105	WOLLEGA
ወሎ	5	-	-	1	12	4	7	6	36	85	WOLLO
ጅምር	324	14	15	27	428	90	105	100	1,148	1,309	TOTAL
			GRADED	ASSIST- ANT	GRADED	COMMUN- ITY			ADVAN- CED	ELEMEN- TARY	PROVINCE
	DOCTORS	DEN- TISTS	PHARMACISTS		NURSES		HEALTH OFFICERS	SANIT- ARIANS	DRESSERS		

ለሕክምና አገልግሎት በሕት ዌልድ የሰለጠኑ
MEDICAL PERSONNEL TRAINED IN ETHIOPIA

ሠገጠረዥ 4.3 TABLE N. 3

በ ቁጥር NUMBERS

ዓመት Year	አስተማሪዎች Teachers		የጤና ዎስገኖች Health Officers	ሳኒቲሪያንስ Sanitarians	ቴክኒሻኖች Technicians		አስተማሪዎች Teachers		ዓመት Year
	ክርቦች Nurses	የሀገረ ሰበካ የሰበካ Community Nurses			የላቦራቶሪ ቴክኒሻኖች Laboratory Technicians	ቦራዲ ቴክኒሻኖች X-ray Technicians	ጠቅተኛ Advanced	ዘቅተኛ Elementary	
1939	-	-	-	-	-	-	-	70	1946/7
1940	-	-	-	-	-	-	6	7	1947/8
1941	1	-	-	-	-	-	-	7	1948/9
1942	-	-	-	-	-	-	10	56	1949/50
1943	-	-	-	-	-	-	22	47	1950/1
1944	-	-	-	-	-	-	-	16	1951/2
1945	17	-	-	-	-	-	21	48	1952/3
1946	5	-	-	-	-	-	35	90	1953/4
1947	38	-	-	-	-	-	24	72	1954/5
1948	12	-	-	-	-	-	95	53	1955/6
1949	24	-	-	-	3	-	49	127	1956/7
1950	59	13	20	12	3	-	33	123	1957/8
1951	35	13	29	19	13	-	173	311	1958/9
1952	16	12	17	21	2	-	27	70	1959/60
1953	48	17	18	23	-	-	40	144	1960/1
1954	29	13	7	22	6	-	62	113	1961/2
1955	42	17	13	30	12	14	250	292	1962/3
1956	53	22	15	-	-	10	229	373	1963/4
1957	32	28	10	25	4	19	89	187	1964/5
	GRADED	COMMUNITY	HEALTH	SANITARIANS	LABORATORY	X-RAY	ADVANCED	ELEMENTARY	YEAR
	NURSES		OFFICERS		TECHNICIANS		DRESSERS		

ከሕዝብ ጤና ጥበቃ ግዛት የተገኘ
Source: Ministry of Public Health.

በአገላገል በታወቁ የተከታታይ የታከሙ በሽታዎች በዘተ *
PATIENTS TREATED FOR CERTAIN COMMON DISEASES*

ሠገጠረዥ አ.4 TABLE N. 4

ቦታዎች NUMBERS

የበሽታው ስም	በ ስራ ላይ ለሆኑ የታከሙ በሽታዎች			በ ህስኒታ ላይ ተገኝተው የታከሙ በሽታዎች			DISEASE
	1954	1955	1956	1954	1955	1956	
የቀዳና ከቀዳ በታዩ የሚገኙ በሽታዎች	111,264	187,921	134,544	10,368	13,147	7,078	INFECTIONS OF THE SKIN AND SUBCUTANEOUS TISSUE
የሚቀጠቀጡ የሳይን በሽታ	90,249	93,121	109,909	3,258	3,491	2,498	INFLAMMATORY EYE DISEASES
ወባ	140,578	123,680	97,603	8,877	5,701	5,891	MALARIA
ተቀማጭ	62,870	76,219	80,249	7,967	9,369	9,040	DYSENTERY
ቋጥኝ	72,130	89,770	83,193	4,788	4,021	4,507	SYPHILIS
በአገገጃት ተሰ ምክንያት የሚመጡ በሽታ	67,579	85,837	78,920	3,646	4,323	3,667	HELMINTHIC DISEASES
ጩብጥ	49,080	63,780	66,378	2,502	2,362	2,380	GONORRHOEA
የጨጋራ፣ የአገገጃትና የሽግግር በሽታ	34,339	43,544	55,339	3,806	4,054	4,010	GASTRO-ENTERITIS AND COLITIS
ቁርጥጥ	34,359	3,618	54,548	2,238	490	2,438	RHEUMATISM
የላይኛው ጠ ተገራሽ በሽታዎች	44,009	51,154	51,362	6,188	2,260	2,024	ACUTE UPPER RESPIRATORY INFECTIONS
አደጋዎች	45,592	46,421	49,813	6,866	9,357	2,594	ACCIDENTS
የባንባ በሽታ	31,718	18,898	44,529	4,374	1,761	6,331	PNEUMONIA
ብርንባሪ ተከ	25,913	18,224	32,225	4,215	2,348	3,980	BRONCHITIS
የሃንባ ነቀርባ	21,767	23,392	25,619	4,718	6,701	6,936	TUBERCULOSIS
አገፍሎአገዛ	21,906	32,223	24,820	3,918	4,302	4,461	INFLUENZA
የጆርና የጆር አጥገት በሽታ	24,555	25,427	28,223	2,368	1,343	1,111	OTITIS MEDIA AND MASTOIDITIS
የጥርስና የሙገጋ በሽታ	18,930	20,943	24,902	1,488	1,655	1,128	DISEASES OF THE TEETH AND SUPPORTING STRUCTURES
ሰውን ጠገደሰ፣ አራሰን ጠገደሰና በራስ ላይ አደጋ ማድረስ	22,203	26,307	23,716	3,102	3,012	1,994	HOMICIDE, SUICIDE AND SELF-INFLICTED INJURIES
የጨጋራና የቀሽት በሽታ	12,540	15,253	22,181	3,029	4,136	3,535	GASTRITIS AND DUODENITIS
ተሰባና ጠሰሰ በሽታዎች	15,039	13,118	13,817	1,250	1,581	2,153	TYPHUS AND OTHER RICKETTSIAL DISEASES
ጅምር	946,620	1,058,850	1,101,890	88,966	85,414	77,756	TOTAL COMMON DISEASES
	1961/2	1962/3	1963/4	1961/2	1962/3	1963/4	
	OUT-PATIENTS			IN-PATIENTS			

* አርትራጎ አይጠቀም
*Data for Eritrea not included.

የታወቁ በሽታዎች ኮድ
NOTIFIABLE DISEASES CODE

የበሽታው ስም	የኮድ ቁጥር	
ልዩ ልዩ ታላላቅና የቁረቱኛ ነፍሳት በሽታዎች	1	INFECTIVE AND PARASITIC DISEASES
አባጠት ወይም ተቀጥላ	2	NEOPLASM
የሰውነት የምግብ መገሰሰርና የደም ምግብ በሽታ ለለርጂ	3 & 4	ALLERGIES, ENDOCRINE, METABOLIC AND NUTRITIONAL DISEASES, AND DISEASES OF THE BLOOD FORMING ORGANS
የአገገል መናጠልና የሰውነት ሕብር መገደል	5	MENTAL, PSYCHONEUROTIC, AND PERSONALITY DISORDERS
የጭንቀትና የአላማዶ ሕዋሳት በሽታዎች	6	DISEASES OF THE NERVOUS SYSTEM AND SENSE ORGANS
የደም መዘዋወሪያ ብላቶች በሽታዎች	7	DISEASES OF THE CIRCULATORY SYSTEM
የመተገብ ብላቶች በሽታዎች	8	DISEASES OF THE RESPIRATORY SYSTEM
የምግብ ማዳቀቂያ ብላቶች በሽታዎች	9	DISEASES OF THE DIGESTIVE SYSTEM
የመረቢያና የሽጉት ብላቶች በሽታዎች	10	DISEASES OF THE GENITO-URINARY SYSTEM
የነፍሰ ጤር ነት የምጥ የወሊድና የሰውነት በሽታዎች	11	DISEASES OF PREGNANCY, CHILDBIRTH AND PUERPERIUM, AND NORMAL DELIVERIES
የቀዳ፣ የአጥገትና የመንቀሳቀሻ ብላቶች በሽታዎች	12 & 13	DISEASES OF THE SKIN, CELLULAR TISSUE, BONES AND ORGANS OF MOVEMENT
አብሮ የተጠለጠረ ጉዳላት	14	CONGENITAL MALFORMATIONS
የሰውነት ገዢ ጠገቅ	15	DISEASES OF EARLY INFANCY
የእርጅናና በደገብ ያልታወቁ የበሽታ ሁኔታዎች	16	SENILITY AND ILL-DEFINED CONDITIONS
ማንኛውም በሰውነት የሚደርስ አደጋ	17	INJURIES FROM EXTERNAL CAUSES
	CODE NO	DISEASE GROUP

ወታደራዊ ከሚገባቸው በሽታዎች የታከሙ በሽተኞች ብዛት*
PATIENTS TREATED FOR NOTIFIABLE DISEASES*

ሠገጠኒዥ ነ.5/ሀ

TABLE N. 5 (a)

ብ ቁጥር NUMBERS

የበሽታው ዓይነት ወገላጩ ቦድ**	በ ተሳሳሽነት የታከሙ በሽተኞች ብዛት			በሀሰፒታል ተኝተው የታከሙ በሽተኞች ብዛት			DISEASE CODE NUMBER**
	1954	1955	1956	1954	1955	1956	
	1961/2	1962/3	1963/4	1961/2	1962/3	1963/4	
1	516,495	576,810	555,973	46,918	50,333	47,974	1
2	12,104	7,723	9,700	1,245	1,509	1,675	2
3 & 4	24,169	33,474	38,935	4,478	4,979	4,580	3 & 4
5	1,255	3,353	3,251	491	2,191	2,421	5
6	136,731	139,007	165,888	8,057	6,944	5,801	6
7	13,214	13,913	15,475	3,132	3,301	3,414	7
8	139,456	178,779	180,759	20,226	21,265	19,052	8
9	107,837	127,835	159,243	15,023	16,637	19,312	9
10	11,888	16,063	20,963	3,017	3,214	3,343	10
11	8,531	12,463	13,431	5,023	6,810	6,885	11
12 & 13	135,353	187,921	228,029	15,135	13,147	12,730	12 & 13
14	1,173	478	597	219	157	119	14
15	3,745	4,496	4,382	494	579	639	15
16	24,343	18,331	24,926	1,215	1,862	2,348	16
17	67,907	72,888	73,659	9,988	12,447	10,759	17
ድምር	1,204,201	1,393,534	1,495,211	134,661	145,375	141,052	TOTAL
	OUT-PATIENTS			IN-PATIENTS			

* የኦርትራገ ለይዘጦርያ

*Data for Eritrea not included.

** ስለ በሽታዎች ስም ወገላጩ ገጽ 189 ተመልከት

**For the names of disease groups, see page 189.

ጠታታ የሚገባቸው በሽታዎች ከያዟቸው ውስጥ የሞተት በሽታዎች ቦዛት *
DEATHS AMONG IN-PATIENTS SUFFERING FROM NOTIFIABLE DISEASES*

ሠንጠረዥ 4.5/ለ

TABLE N. 5 (b)

ቦታዎች NUMBERS

የበሽታው ዓይነት መገለጫ ቦታ **	1954	1955	1956	
1	289	319	319	1
2	20	28	36	2
3 & 4	55	70	67	3 & 4
5	3	5	8	5
6	30	40	38	6
7	62	77	44	7
8	103	120	101	8
9	157	187	175	9
10	23	22	33	10
11	18	21	20	11
12 & 13	10	15	5	12 & 13
14	2	2	3	14
15	38	37	27	15
16	34	36	15	16
17	100	137	80	17
ጭር	944	1,116	971	TOTAL
	1961/2	1962/3	1963/4	DISEASE CODE NUMBER**

*የኦርትሪን አይጢሮዎች

*Data for Eritrea not included.

**ሰለ በሽታዎች ስም መገለጫ ገጽ 189 ጠቅላይ

**For the names of disease groups, see page 189.

ሠንጠረዥ 1.6

TABLE N. 6

በጊዜ ያለው '000 DOSES

ጠቅላይ ገዛት ዓ.ም	የቦሌ ጠቅላይ	የወባ ጠቅላይ	የዐባድ ውሽ ጠቅላይ	የፈንጣጣ ጠቅላይ	የተቆጣጣ ጠቅላይ	PROVINCE AND YEAR
						ARUSSI
አኖሲ						1961/2
1954	-	-	0.1	1.0	0.3	1962/3
1955	-	-	1.3	35.5	10.0	1963/4
1956	-	0.4	0.0	13.8	0.3	
						BALE
ባሊ						1961/2
1954	-	-	-	-	-	1962/3
1955	-	-	-	41.0	-	1963/4
1956	-	8.6	-	14.3	0.3	
						BEGHEMDER
በጊዳር						1961/2
1954	-	-	-	4.0	-	1962/3
1955	-	-	16.5	97.0	0.7	1963/4
1956	-	-	0.7	95.4	-	
						ERITREA
አርተራ						1961/2
1954	0.8	0.1	-	2.1	-	1962/3
1955	-	-	-	-	-	1963/4
1956	0.6	0.1	0.0	1.3	0.0	
						GEMU GOFFA
ገጠማዊ						1961/2
1954	0.9	-	-	0.2	-	1962/3
1955	-	-	6.0	54.0	8.1	1963/4
1956	-	57.3	6.2	29.5	0.0	
						GOJAM
ገጃም						1961/2
1954	-	0.3	0.1	7.0	-	1962/3
1955	-	-	12.2	156.0	11.0	1963/4
1956	-	1.3	0.1	28.9	0.0	
						HARARGE
ሰረርገ						1961/2
1954	0.1	-	-	8.4	-	1962/3
1955	-	-	16.8	358.3	0.3	1963/4
1956	-	0.1	0.7	303.3	0.0	
						ILLUBABOR
አሱባቦር						1961/2
1954	-	-	-	2.3	-	1962/3
1955	-	-	6.3	27.0	-	1963/4
1956	-	0.6	0.2	3.0	-	
						KEFA
ከፋ						1961/2
1954	-	0.1	-	35.0	1.7	1962/3
1955	-	-	10.3	23.6	-	1963/4
1956	-	0.3	0.1	10.1	0.5	
						SHOA
ሸዋ						1961/2
1954	-	5.9	22.0	276.3	0.2	1962/3
1955	-	-	467.3	545.7	27.8	1963/4
1956	-	4.1	26.5	171.7	6.9	
						SIDAMO
ሲዳሞ						1961/2
1954	-	0.1	12.3	102.9	0.8	1962/3
1955	-	-	12.0	93.0	31.0	1963/4
1956	-	19.1	1.2	44.6	2.8	
						TIGRE
ትገራ						1961/2
1954	-	-	-	51.6	-	1962/3
1955	-	-	19.0	112.0	-	1963/4
1956	-	3.5	0.1	16.1	-	
						WOLLEGA
ወለጋ						1961/2
1954	-	21.3	-	1.4	-	1962/3
1955	-	-	25.6	150.5	-	1963/4
1956	-	-	0.3	120.5	-	
						WOLLO
ወሎ						1961/2
1954	-	1.0	-	0.9	0.5	1962/3
1955	-	-	6.3	16.5	1.5	1963/4
1956	-	-	0.6	10.5	1.2	
						TOTAL
ድምር						1961/2
1954	1.8	28.8	34.5	493.1	3.5	1962/3
1955	-	-	599.6	1,710.1	90.4	1963/4
1956	0.6	95.4	36.7	863.0	12.0	
	CHOLERA	MALARIA	RABIES	SMALLPOX	TYPHOID	

በጤና ጥበቃ ዲክትሬት የወረርሽኝ ሰብታ ጤካላኮያ ክፍል የተከናወነ የከትባት ሥራ
VACCINATIONS GIVEN BY THE ANTI-EPIDEMIC CONTROL SERVICE OF THE MINISTRY OF PUBLIC HEALTH

ሠንጠረዥ ፮.፭ (የቀጠለ) TABLE N. 6 (contd.) በሺህ ይዘሰ '000 DOSES

ጠቅላይ ገዛዥ ዓ.ም	የተሰባ በሺታ	የትክክት በሺታ	የባህ ወባ በሺታ	ሌሎች	
አረቢ					ARUSSI
1954	9.9	0.2	-	0.7	1961/2
1955	44.7	-	66.8	9.8	1962/3
1956	21.6	1.0	-	10.2	1963/4
ባሌ					BALE
1954	-	-	-	-	1961/2
1955	36.0	-	-	26.0	1962/3
1956	36.6	0.1	-	24.0	1963/4
በጊዳር					BEGHEMDER
1954	-	-	-	-	1961/2
1955	112.0	2.2	-	-	1962/3
1956	14.9	1.2	-	22.4	1963/4
ኦርትራ					ERITREA
1954	1.6	-	2.0	0.1	1961/2
1955	-	-	-	-	1962/3
1956	0.8	0.0	1.7	0.2	1963/4
ገጭ ገሩ					GEMU GOFFA
1954	21.3	-	-	-	1961/2
1955	70.0	2.5	60.0	20.2	1962/3
1956	14.5	0.3	38.3	-	1963/4
ገጭ					GOJAM
1954	14.8	-	-	-	1961/2
1955	136.2	1.5	31.1	31.1	1962/3
1956	48.2	6.9	3.2	0.9	1963/4
ሰረር ገ					HARARGE
1954	18.1	0.4	0.2	2.0	1961/2
1955	201.7	1.5	-	-	1962/3
1956	70.6	0.0	-	0.5	1963/4
ሌላባቦር					ILLUBABOR
1954	12.7	-	-	-	1961/2
1955	62.0	1.9	-	22.0	1962/3
1956	31.0	0.6	-	0.6	1963/4
ከፋ					KEFA
1954	38.3	-	10.5	7.8	1961/2
1955	63.9	-	-	10.4	1962/3
1956	5.3	0.0	-	1.4	1963/4
ሸዋ					SHOA
1954	459.5	0.5	19.3	17.1	1961/2
1955	640.1	8.5	58.7	31.0	1962/3
1956	552.3	3.5	0.6	8.4	1963/4
ሲዳሞ					SIDAMO
1954	163.0	2.7	464.7	-	1961/2
1955	177.8	1.0	-	7.5	1962/3
1956	92.1	1.2	24.2	1.1	1963/4
ትገረ					TIGRE
1954	2.8	-	-	-	1961/2
1955	139.0	4.2	-	-	1962/3
1956	25.9	2.2	-	11.2	1963/4
ወለጋ					WOLLEGA
1954	11.7	0.1	16.9	5.8	1961/2
1955	127.2	-	78.2	32.6	1962/3
1956	108.6	0.4	85.0	-	1963/4
ወሎ					WOLLO
1954	21.7	-	-	-	1961/2
1955	127.0	-	-	-	1962/3
1956	64.0	0.1	-	2.0	1963/4
ጊዳር					TOTAL
1954	775.4	3.9	513.6	33.5	1961/2
1955	1,937.6	23.3	294.8	190.6	1962/3
1956	1,086.4	17.5	153.0	82.9	1963/4
	TYPHUS	WHOOPIING COUGH	YELLOW FEVER	OTHERS	PROVINCE AND YEAR

ክፍል ፺ - ስለ ትምህርት

የመንግሥት ትምህርት ቤቶች የሚሰሩት፡ በትምህርት ሚኒስቴር፣ በጤና ጥበቃ ሚኒስቴር፣ በሥራና መንግሥት ሚኒስቴር፣ በፖስታ ቴሌግራፍ ቴሌፎንና ሚኒስቴርና እንዲሁም እነዚህን በመሰባሰብ የመንግሥት መሥሪያ ቤቶች ቀጥቶ ሥር የሚተላለፉ ትምህርት ቤቶች ናቸው። እንዲሁም የቀ.ጋ.ሥላሴን የኔፕርሲቲ ይጨምራል።

የገል ትምህርት ቤቶች የተሰሩት፡ የመንግሥት ዕርዳታ በግንኙነትም ሆነ ወይም ባለግንኙነት በሌላ ሰው ወይም ሰዎችና በጋይጣናትም ሆነ በልዩ ልዩ ኅብረታዊ ድርጅቶች የሚሰሩ ትምህርት ቤቶች ናቸው።

የሚሰጡ ትምህርት ቤቶች የተሰሩት፡ የመንግሥት ዕርዳታ በግንኙነትም ሆነ ወይም ባለግንኙነት በክርስቲያናት ሚስጥሮች የሚከሄዱ ትምህርት ቤቶች ናቸው።

የሠፈር ትምህርት ቤቶች፡ ሕዝቡ የራሱን የክር ዕድገት ለማሻሻል በግሰብ እራሱ በአካባቢው የሚገኝ ቀጣቸው ትምህርት ቤቶች አሉ። እነዚህም በደንብ እንዲከሄዱ መንግሥት በሠራተኛ፣ በቤትና በቦታ ዕርዳታ የሚያደርገላቸው ትምህርት ቤቶች ናቸው።

የእነዚህም ትምህርት ቤቶች ተገባር፣ ስለመሠረተ ትምህርትና ስለፈደለ ሠራዊት በተሰጠው አዋጅ መሠረት በሥራ ዊው የትምህርት ንርግራም እሥራ ላይ ይውላል ዘንድ የሕዝቡን ተሳታፊነት ለማጠናከር ነው።

የቋስ ትምህርት ቤቶች የተሰሩት፡ የኢትዮጵያ ስር ተደብስ ቤተ ክርስቲያን የምታስተዳድራቸው ትምህርት ቤቶች ናቸው። ምንም እንኳን ቤተ ክርስቲያን አንዳንድ ጊዜ የሚከተለው የትምህርት ሚኒስቴርን የትምህርት መሥሪያ ቤቱንም አጠቃላይ ጊዜ ዓላማው ትምህርት ቤቶች ገባብን ጽሕፈትንና የጋይጣናት ትምህርትን እንዲያስተምሩ /ለማድረግ/ ነው። በዚህ መጽሐፍ ውስጥ የተሰጠው አስታላክነት የሚያሳይው የትምህርት ሚኒስቴርን የትምህርት መሥሪያ የሚከተሉት ት/ቤቶችን ብቻ ነው።

የሕዝባዊ ተግባራት ብዛት፡

ልዩ ትምህርት ቤቶች የሚሰሩት በትንሹ አንድ ልዩ ደረጃ የሚኖራቸው አንድ የመሥሪያ ግሰብ፣ የእርሻ ቴክኒክ፣ የሥነ ተገባር፣ የጤናና የገንዘብ ትምህርት ቤቶችን የመሰባሰብ ናቸው።

የትምህርት ቤት ደረጃዎች የተከፋፈሉት በቅርቡ የትምህርትና የሥነ ጥበብ ሚኒስቴር በግብረት ባወጣው የትምህርት ደረጃ አከፋፈል መሠረት ነው። ደረጃዎቹ፡- የመጀመሪያ ከ1-6፣ ማካከለኛ ከ7-8፣ ከ9 ተኛ ከ9-12 ያሉት ናቸው።

SECTION O. EDUCATION

TYPES OF SCHOOLS:

Government schools are schools operated by the Ministries of Education, Public Health, Public Works and Communications, Posts, Telegraph and Telephone, etc. and, of course, include Haile Sellassie I University.

Private schools are schools operated by a private person or institution, or a religious organisation with or without assistance from the Government.

Mission schools are schools operated by religious missions with or without assistance from the Government.

Community schools are schools established through community initiative and by means of Government assistance in the form of staff, buildings, or land. The purpose of these schools is to implement the Proclamation on Basic and Adult Education and to promote community participation in the National Education Programme.

Church schools are schools maintained and operated by the Ethiopian Orthodox Church. Most of these schools teach reading, writing, and religion but some follow the Ministry of Education curriculum. The data on church schools in the tables include only the latter.

Specialized schools are schools having at least one grade in a specialized subject, such as agriculture, commerce, health, teacher training, technical and vocational training, etc.

GRADES:

In the tables, grades have been grouped according to the system now being established by the Ministry of Education. Under the new system, the primary grades are grades 1 to 6, the junior secondary include grades 7 and 8, and the senior secondary cover grades 9 to 12.

ሰለ ትምህርት
EDUCATION

የትምህርት ቤቶችን የአስተማሪዎችንና የተማሪዎችን ብዛት በትምህርት ቤት ዓይነት የሚያሳይ
NUMBER OF SCHOOLS, TEACHERS, AND STUDENTS, BY TYPE OF SCHOOL

ሠንጠረዥ ፲.1

TABLE 0.1

ብቁር NUMBERS

	1954	1955	1956	
<u>የመንግሥት ት/ቤቶች</u>	635	700	753	<u>GOVERNMENT SCHOOLS</u>
ተማሪዎች	189,511	212,002	239,049	STUDENTS
አስተማሪዎች	5,449	6,154	5,959	TEACHERS
አትዌጽ ያጭ ያገ	4,923	5,299	...	ETHIOPIAN
የጎረቤት አገር ዜጋዎች	526	855	...	FOREIGN
<u>የገላ ትምህርት ቤቶች</u>	138	193	277	<u>PRIVATE SCHOOLS</u>
ተማሪዎች	19,596	28,768	38,122	STUDENTS
አስተማሪዎች	747	999	1,171	TEACHERS
አትዌጽ ያጭ ያገ	322	565	...	ETHIOPIAN
የጎረቤት አገር ዜጋዎች	426	434	...	FOREIGN
<u>የሚሰጡ ት/ቤቶች</u>	185	199	214	<u>MISSION SCHOOLS</u>
ተማሪዎች	27,118	30,029	32,627	STUDENTS
አስተማሪዎች	1,077	1,207	1,170	TEACHERS
አትዌጽ ያጭ ያገ	793	909	...	ETHIOPIAN
የጎረቤት አገር ዜጋዎች	284	298	...	FOREIGN
<u>ከሙከራ ት/ቤቶች</u>	143	170	190	<u>COMMUNITY SCHOOLS</u>
ተማሪዎች	17,869	22,358	26,415	STUDENTS
አስተማሪዎች	408	511	581	TEACHERS
አትዌጽ ያጭ ያገ	408	511	...	ETHIOPIAN
የጎረቤት አገር ዜጋዎች	-	-	...	FOREIGN
<u>የቤተ ክርስቲያን ት/ቤቶች</u>	130	99	122	<u>CHURCH SCHOOLS</u>
ተማሪዎች	14,705	10,981	17,198	STUDENTS
አስተማሪዎች	383	288	499	TEACHERS
አትዌጽ ያጭ ያገ	274	281	...	ETHIOPIAN
የጎረቤት አገር ዜጋዎች	9	7	...	FOREIGN
	1961/2	1962/3	1963/4	

ከትምህርት ሚኒስቴር የትምህርት ጥናትና አስተሳሰብ ክፍል የተገኘ

Source: Bureau of Educational Research and Statistics, Ministry of Education.

በል ትምህርት ቤቶች የተመዘገቡትን ተግራጾች በዘነገ በትምህርት ቤቶች ሳይካተቱ ደረጃ ለይቶ የሚያባይ
STUDENT ENROLLMENT, BY GRADES AND TYPE OF SCHOOL

ሠንጠረዥ ፲.2

TABLE 0. 2

በ ቁጥር NUMBERS

የትምህርት ደረጃ	የመንግሥት	የቤተሰብ	የጣቢያ	የገሰ	የክርስቲያን	ጠቅላይ	
<u>1954</u>							<u>1961/2</u>
ከ1 እስከ 6	162,664	17,869	24,671	17,894	14,238	237,336	1 - 6
7 እና 8	15,085	-	1,705	955	354	18,099	7 AND 8
ከ9 እስከ 12	7,141	-	720	721	113	8,695	9 - 12
ልዩ ትምህርት ቤቶች	3,653	-	22	26	20	3,721	SPECIALIZED SCHOOLS
ከፍተኛ ት/ቤቶች	968	-	-	-	14	982	INSTITUTIONS OF HIGHER LEARNING
ጠቅላይ	189,511	17,869	27,118	19,596	14,739	268,833	TOTAL
<u>1955</u>							<u>1962/3</u>
ከ1 እስከ 6	182,061	22,349	27,220	26,047	10,676	268,353	1 - 6
7 እና 8	16,534	9	1,895	1,499	209	20,146	7 AND 8
ከ9 እስከ 12	7,927	-	778	657	78	9,440	9 - 12
ልዩ ት/ቤቶች	4,439	-	140	565	18	5,162	SPECIALIZED SCHOOLS
ከፍተኛ ት/ቤቶች	1,041	-	-	-	-	1,041	INSTITUTIONS OF HIGHER LEARNING
ጠቅላይ	212,002	22,358	30,033	28,768	10,981	304,142	TOTAL
<u>1956</u>							<u>1963/4</u>
ከ1 እስከ 6	204,060	26,380	29,981	35,981	16,838	313,240	1 - 6
7 እና 8	17,850	35	1,738	1,218	280	21,121	7 AND 8
ከ9 እስከ 12	10,422	-	769	656	80	11,927	9 - 12
ልዩ ት/ቤቶች	5,091	-	139	267	-	5,497	SPECIALIZED SCHOOLS
ከፍተኛ ት/ቤቶች	1,626	-	-	-	-	1,626	INSTITUTIONS OF HIGHER LEARNING
ጠቅላይ	239,049	26,415	32,627	38,122	17,198	353,411	TOTAL
	GOVERNMENT	COMMUNITY	MISSION	PRIVATE	CHURCH	TOTAL	GRADES SCHOOL

ከትምህርት ግንባታና የትምህርት ጥናትና ስታቲስቲክስ ክፍል የተገኘ

Source: Bureau of Educational Research and Statistics, Ministry of Education.

ስለ ትምህርት
EDUCATION

በ1956 ዓ.ም በ የጠቅላይ ገዛት በሀገራዊና በሁለተኛ ደረጃ የተጠቀሱ ተግራጾች በዘተ በ የክፍለ ለይት የሚገኝበት
STUDENTS ENROLLED IN PRIMARY AND ACADEMIC SECONDARY SCHOOLS IN 1963/4, BY GRADE AND PROVINCE

ሠንጠረዥ ፮.3

TABLE 0. 3

ቦታዎች NUMBERS

ጠቅላይ ገዛት ክፍለ	ሰሩሲ	ባሌ	በገምድር	ሊርተራ	ገጠማዊ	ገዳም	ሐረርጌ	የሰጋጃጎ ስብተኛዎች	
1	6,752	1,672	6,765	24,239	2,485	6,524	7,857	135	1
2	2,861	835	2,212	14,292	1,184	2,767	3,778	63	2
3	1,297	548	1,514	6,558	833	1,801	2,795	29	3
4	971	408	1,297	7,635	528	1,067	1,995	23	4
5	613	213	736	4,529	292	719	1,510	15	5
6	463	199	577	2,753	170	497	1,196	22	6
7	276	101	417	1,999	76	376	831	14	7
8	276	79	421	1,814	97	415	837	-	8
9	170	30	138	903	32	221	372	-	9
10	117	25	140	434	29	187	295	-	10
11	47	17	110	212	7	101	144	-	11
12	18	-	16	117	4	34	71	-	12
ደምር	13,861	4,127	14,343	65,485	5,737	14,709	21,681	301	TOTAL
	ARUSSI	BALE	BEGHEMDER	ERITREA	GEMU GOFPA	GOJAM	HARARGE	OGADEN ADMIN.	GRADE PROVINCE

ጠቅላይ ገዛት ክፍለ	ላላባቦር	ክፍለ	ሸዋ	አዲስ አበባ	ሰገዳ	ተገራ	ወለጌ	ወሎ	
1	5,398	5,427	20,289	11,548	8,498	7,608	10,711	9,085	1
2	1,465	1,954	8,829	7,877	4,637	3,665	4,267	3,313	2
3	874	1,356	6,196	7,799	2,731	2,601	2,683	2,079	3
4	544	962	4,458	7,184	1,845	2,001	1,785	1,450	4
5	334	622	3,166	5,279	1,054	1,304	1,120	1,174	5
6	192	374	2,166	4,159	689	843	659	762	6
7	141	206	1,520	3,360	407	466	371	468	7
8	118	203	1,369	2,905	320	480	337	421	8
9	50	149	690	2,202	139	122	128	50	9
10	37	118	495	1,433	41	144	67	46	10
11	14	24	248	757	22	161	36	27	11
12	10	9	110	541	9	18	23	16	12
ደምር	9,177	11,404	49,536	55,044	20,392	19,413	22,187	18,891	TOTAL
	ILLUBABOR	KEFA	SHOA	ADDIS ABABA	SIDAMO	TIGRE	WOLLEGA	WOLLO	GRADE PROVINCE

ከትምህርትና ሥነ ጥበብ ግንባታና የትምህርት ጥናትና ስነ-ምግባር ገዢ ክፍል የተገኘ
Source: Bureau of Educational Research and Statistics, Ministry of Education and Fine Arts.

በጾታና በደረጃ የተመዘገቡ ተማሪዎች
STUDENT ENROLMENT, BY GRADES AND SEX

ሠገጠረዥ ፺.4 TABLE O. 4

በ ቁጥር NUMBERS

	1954	1955	1956	
<u>ከ1ኛ እስከ 6ኛ ክፍል</u>				<u>GRADES 1 - 6</u>
ወንድ	177,513	197,772	229,223	MALE
ሴት	59,823	70,581	84,017	FEMALE
ደምር	237,336	268,353	313,240	TOTAL
<u>ከ7ኛ እስከ 8ኛ ክፍል</u>				<u>GRADES 7 AND 8</u>
ወንድ	14,653	15,893	16,468	MALE
ሴት	3,446	4,253	4,653	FEMALE
ደምር	18,099	20,146	21,121	TOTAL
<u>ከ9ኛ እስከ 12 ክፍል</u>				<u>GRADES 9 - 12</u>
ወንድ	7,506	8,111	10,289	MALE
ሴት	1,189	1,329	1,638	FEMALE
ደምር	8,695	9,440	11,927	TOTAL*
<u>ልዩ ትምህርት ቤቶች</u>				<u>SPECIALIZED SCHOOLS</u>
ወንድ	2,862	4,020	...	MALE
ሴት	859	1,142	...	FEMALE
ደምር	3,721	5,162	5,497	TOTAL
<u>ከፍተኛ ትምህርት</u>				<u>INSTITUTIONS OF HIGHER LEARNING</u>
ወንድ	933	983	1,546	MALE
ሴት	49	58	80	FEMALE
ደምር	982	1,041	1,626	TOTAL
ጠቅላላ የተማሪዎች ደምር	268,833	304,142	353,411	TOTAL STUDENTS
	1961/2	1962/3	1963/4	

ትምህርት ሚኒስቴር የትምህርት ጥናትና ስታቲስቲክስ ክፍል የተገኘ

source: Bureau of Educational Research and Statistics, Ministry of Education.

ሰለ ተምህርት
EDUCATION

በ ቀዳሜ ጋይሌሥላሲ ዩኒቨርሲቲ በልዩ ልዩ ተምህርት ዲግሪ የተሰጡ
DEGREES GRANTED BY HAILE SELASSIE I UNIVERSITY, BY FIELD OF STUDY

ሠንጠረዥ ፮.5

TABLE 0.5

ቁጥር NUMBERS

	1955	1956	
ባጅለር ስፍ አርትስ ዲግሪ			BACHELOR OF ARTS DEGREES:
በኢኮኖሚክስ	18	16	ECONOMICS
በተምህርት ኢንፎርሜሽን	12	14	EDUCATION
በኢኮኖሚክስ ተገቢ	12	22	EXTENSION
በግራፊካ	3	4	GEOGRAPHY
በሂደታዊ ስራ	2	2	HUMANITIES
በፓብሊክ አድሚኒስትሬሽን	6	12	PUBLIC ADMINISTRATION
በሶሻልና በፖለቲካ ሳይንስ	15	12	SOCIAL AND POLITICAL SCIENCES
ዲፕሎማ			DIPLOMAS:
በተምህርት	4	46	EDUCATION
በሶሻል ግርዛዝ	6	8	SOCIAL WORK
ኢኮኖሚክስ ስር ተፈላጊ	10	26	EXTENSION CERTIFICATES
ባጅለር ስፍ ኮሚርስ ዳግሪ በገንዘብ ሥራ	8	7	BACHELOR OF COMMERCE DEGREES
ባጅለር ስፍ ሳይንስ ዲግሪ			BACHELOR OF SCIENCE DEGREES:
በኦርገኒክ ኢኮኖሚክስና ገንዘብ	13	20	AGRICULTURAL ECONOMICS AND BUSINESS
በኦርገኒክ ሙሉ ሳይንስ ነጥብና ቴክኖሎጂ	3	6	AGRICULTURAL ENGINEERING TECHNOLOGY
በከብት አርባታ ሳይንስ	7	13	ANIMAL SCIENCES
በአዘርዕት አርባታ ሳይንስ	11	12	PLANT SCIENCES
በጠቅላላ የኦርገኒክ ተምህርት	2	-	GENERAL AGRICULTURE
በባዮሎጂ	-	2	BIOLOGY
በባዮሎጂና በኬሚስትሪ	14	-	BIOLOGY AND CHEMISTRY
በኤሌክትሮኒክ ሙሉ ሳይንስ ነጥብ	30	21	BUILDING ENGINEERING
በሙሉ ሳይንስ ነጥብ ሲቪል ኢንጅነሪንግና ሜካኒካል	23	20	ENGINEERING (CIVIL, ELECTRICAL AND MECHANICAL)
በግራፊካና በኬሚስትሪ	1	2	GEOLOGY AND CHEMISTRY
በግራፊካና በፊዚክስ	1	-	GEOLOGY AND PHYSICS
በግንባታ ቴክኖሎጂና በፊዚክስ	4	6	MATHEMATICS AND PHYSICS
በኤሌትሮኒክ ሙሉ ዲፕሎማ	3	3	BUILDING ENGINEERING DIPLOMAS
ባጅለር ስፍ ፋርማሲ ዲግሪ	-	3	BACHELOR OF PHARMACY DEGREES
የሕዝብ ጤና ጥበቃ ዲግሪ	2	9	BACHELOR OF PUBLIC HEALTH DEGREES
የጤና ሙከራ ዲፕሎማ	13	15	HEALTH OFFICER DIPLOMAS
ባጅለር ስፍ ቲያሎጂ ዲግሪ	-	6	BACHELOR OF THEOLOGY DEGREES
	1963	1964	

በተምህርትና ስነ ጥበብ ሚኒስቴር ከተምህርት ጥናትና ስታቲስቲክስ ክፍል የተገኘ

Source: Bureau of Educational Research and Statistics, Ministry of Education and Fine Arts.

ከፍላ ለ - ሕገና ሥነ ሥርዓት

ፍርድ ቤቶች: በ1934 ዓ.ም በመጀመሪያ ዓመት ጠቅላይ ፍርድ ቤቱ ስለ ጥንካሬ ሥራ አካሄድ በነጋሪት ጋዜጣ በወጣው ለዋጅ መሠረት ከፍተኛው ፍርድ ቤት ከጠ/ገዛት ፍርድ ቤቶች የሚቀርቡለትን የይገባኝ ጉዳዮች ይሰጣ ነበር። እንዲሁም ከፍተኛው ፍርድ ቤት በአዲስ አበባና አስፈላጊ በሆነ ጊዜም በየጠቅላይ ገዛት ዋና ከተማዎች በመዘዋወር ያስቸል ነበር።

ነገር ገን በ1955 ዓ.ም ስለ ፍርድ ቤቶች መሻሻል የወጣው ለዋጅ /22ኛ ዓመት ቁጥር 7/ ከሚያዝያ 27/1955 ዓ.ም ጀምሮ የከፍተኛው ፍርድ ቤት በየጠቅላይ ገዛትና በአዲስ አበባም እንዲቋቋም ሰወሰን፣ ከዚያ በፊት የነበሩትን የጠ/ገዛት ፍርድ ቤቶች ሸርሏቸዋል።

በዚህም መሠረት በ1956 ዓ.ም ጀምሮ ባሁን በፊት ወረዳ ፍርድ ቤቶች ቁርባ ወደ አውራጃ ፍርድ ቤት ይመሩ የነበረው ጉዳይ በቀጥታ በወረዳ ፍርድ ቤቶች ይታያል፣ በጠቅላይ ገዛት ፍርድ ቤቶች የሚቀርቡ ጉዳዮች በቀጥታ ለአውራጃው ፍርድ ቤቶች እንዲቀርቡ ተደርጎል፣ በአውራጃ ፍርድ ቤቶች የታዩ ጉዳዮች በአዲሱ ለዋጅ መሠረት ወደ ተቋቋሙ የጠቅላይ ገዛት ከፍተኛ ፍርድ ቤት ይቀርባሉ።

SECTION P. LAW AND ORDER

THE COURTS: Under the terms of the Administration of Justice Proclamation, 1942 (Negarit Gazeta, 1st year, No. 2), the High Court heard appeals from decisions of the province courts and also had, and still has, original jurisdiction. The High Court sat in Addis Ababa and in the provincial capitals when necessary. According to the Courts Proclamation, 1962 (Negarit Gazeta, 22nd year, No. 7), from 5 May 1963, the High Court sits permanently in the provinces as well as in Addis Ababa and the province courts have been abolished.

Thus, cases which formerly were presented to district courts and then to sub-province courts now go to the district courts. Cases which formerly were presented to province courts now go to sub-province courts, and appeals from decisions of the sub-province courts are presented directly to the reorganised High Court.

የጠበቆች በዘተ በፍርድ ቤት ላይ ነትና በጠቅላይ ገዛት
ADVOCATES, BY TYPE OF COURT AND PROVINCE

ሠገጠረዥ አ.1 TABLE P. 1

ቦታዎች NUMBERS

ጠቅላይ ገዛት	1955				ጭር	
	ጠቅላይ ፍርድ ቤት	ጠቅላይ ገዛት ፍርድ ቤት	ቦሌ ፍርድ ቤት	ጠቅላይ ፍርድ ቤት		
አረቢ	6	11	183	-	200	ARUSSI
ባሌ	-	9	55	-	64	BALE
በጊምብር	-	8	4	-	12	BEGHEMDER
ኢርትራ	30	-	4	1	35	ERITREA
ገጠገጠ	-	4	21	-	25	GEMU GOFFA
ገጃም	-	6	18	1	25	GOJAM
ሰረርጌ	12	23	56	-	91	HARARGE
ኢሉባቦር	4	2	7	5	18	ILLUBABOR
ከፋ	8	9	44	-	61	KEFA
ሸዋ	168	277	325	139	909	SHOA
ሲዳሞ	16	8	152	-	176	SIDAMO
ትገረ	-	4	7	-	11	TIGRE
ወለጋ	-	19	115	2	136	WOLLEGA
ወሎ	7	15	184	-	206	WOLLO
ጭር	251	395	1,175	148	1,969	TOTAL
	HIGH COURT	PROVINCE COURTS	SUB-PROVINCE COURTS	DISTRICT COURTS	TOTAL	PROVINCE
	1 9 6 2/3					

ጠቅላይ ገዛት	1956			ጭር	
	ጠቅላይ ፍርድ ቤት	ቦሌ ፍርድ ቤት	ጠቅላይ ፍርድ ቤት		
አረቢ	6	13	193	212	ARUSSI
ባሌ	...	...	...	...	BALE
በጊምብር	-	10	3	13	BEGHEMDER
ኢርትራ	38	3	-	41	ERITREA
ገጠገጠ	-	4	21	25	GEMU GOFFA
ገጃም	-	4	24	28	GOJAM
ሰረርጌ	13	22	56	91	HARARGE
ኢሉባቦር	6	2	15	23	ILLUBABOR
ከፋ	8	9	46	63	KEFA
ሸዋ	157	253	442	852	SHOA
ሲዳሞ	27	12	171	210	SIDAMO
ትገረ	-	7	4	11	TIGRE
ወለጋ	5	21	136	162	WOLLEGA
ወሎ	7	15	145	167	WOLLO
ጭር	267	375	1,256	1,898	TOTAL
	HIGH COURT	SUB-PROVINCE COURTS	DISTRICT COURTS	TOTAL	PROVINCE
	1 9 6 3/4				

በፍትሕ ብሔር የቀረቡ ፍርድ የተሰጠባቸው የፍትሕ ብሔር ጉዳዮች* በጠቅላይ ገዛትና በፍርድ ቤት ለይተ የሚያገቡ
CIVIL CASES LODGED AND DECIDED,* BY COURT AND PROVINCE

ሠገጠረዥ አ.2/ሀ

TABLE P. 2 (a)

ቦታዎች NUMBERS

ፍርድ ቤት	የቀረቡ ጉዳዮች			ውሰኝ የተሰጠባቸው ጉዳዮች			COURT
	1954	1955	1956	1954	1955	1956	
ጠቅላይ ገዛት ነገሥት	1,114	1,078	4,718	987	1,220	4,308	IMPERIAL HIGH COURT
የጠቅላይ ገዛት ፍርድ ቤቶች**							PROVINCE COURTS**
አረቢ	8,274	7,815	5,972	7,642	7,151	5,920	ARUSSI
ባሌ	337	1,857	6,011	3,779	2,359	7,320	BALE
በጊዳር	6,686	6,479	5,666	6,764	6,231	5,793	BEGHEMDER
ኤርትራ	...	...	4,065	...	...	2,804	ERITREA
ገጠማዊ	4,190	3,782	5,095	4,147	4,531	4,578	GEMU GOFFA
ገጃም	8,246	7,799	8,079	7,227	7,193	8,202	GOJAM
ሰረር	20,134	18,222	16,431	18,167	15,416	16,691	HARARGE
ኢሉባቦር	3,849	4,381	4,102	4,137	4,245	3,881	ILLUBABOR
ክፋ	14,156	11,713	10,396	14,642	11,912	10,439	KEFA
ሸዋ	34,905	32,345	33,923	35,965	35,139	32,765	SHOA
ሲዳሞ	9,505	8,933	10,950	9,651	7,882	12,116	SIDAMO
ትገራ	7,652	9,236	8,699	6,901	8,719	9,717	TIGRE
ወለጋ	8,247	9,870	8,772	7,642	3,745	8,522	WOLLEGA
ወሎ	3,031	...	6,668	2,500	...	7,087	WOLLO
አጋዳግ አስተዳደር	-	-	172	-	-	178	OGADEN ADMINISTRATION
ጅምር	130,326	123,510	139,719	130,151	115,743	140,321	TOTAL
	1961/2	1962/3	1963/4	1961/2	1962/3	1963/4	COURT
	CASES LODGED			CASES DECIDED			

*ከዓመት ወይ ዓመት የሚተላለፉ ጉዳዮች በመኖራቸው በየዓመቱ ለፍርድ ከሚቀርቡት ጉዳዮች ውሰኝ ያገኙት በብሔር ለገዳቸው አድርገዋል

*In any given year, the number of cases decided may exceed the number lodged due to the transfer of pending cases from previous years.

**በጠቅላይ ገዛት ከፍተኛ ፍርድ ቤቶችና በቃላት ግባዳ ፍርድ ቤቶች የቀረቡት ጉዳዮች ይጨምራሉ

**Include the high court and the Kadi council of each province.

በደንበኝ የቀረቡ ፍርድ የተሰጠባቸውን የፍትሕ ብጢር ጉዳዮች* በጠቅላይ ገዛትና በፍርድ ቤት ላይ ተ የሚያሳይ
CIVIL CASES APPEALED AND JUDGED,* BY COURT AND PROVINCE

ሠንጠረዥ አ.2/ለ

TABLE P. 2 (b)

ቦታዎች NUMBERS

ፍርድ ቤት	በደንበኝ የቀረቡ ጉዳዮች ብዛት			ጠቅላይ ያገኙ ጉዳዮች ብዛት			ቦታዎች
	1954	1955	1956	1954	1955	1956	
ጠቅላይ ገዢ ነገሥት	1,488	1,425	1,959	1,352	1,314	2,208	IMPERIAL SUPREME COURT
ከፍተኛው ፍርድ ቤት	581	2,480	1,107	430	2,116	1,359	IMPERIAL HIGH COURT
የአዲስ አበባ የሽረያ ፍርድ ቤት	53	60	...	54	54	...	ADDIS ABABA SHEIRA COURT
የጠቅላይ ገዛት ፍርድ ቤቶች**							PROVINCE COURTS**
አረሲ	381	433	323	328	429	271	ARUSSI
ባሌ	-	15	22	-	13	31	BALE
በጎምድር	825	719	738	809	700	677	BEGHEMDER
ኢርትራ	...	...	-	...	...	-	ERITREA
ገሙጌ	159	154	287	190	153	288	GEMU GOFFA
ጉጌም	636	1,093	1,045	578	916	956	GOJAM
ሐረር	561	646	439	535	899	483	HARARGE
ኢሉባቦር	117	67	137	116	68	145	ILLUBABOR
ክፋ	213	324	235	208	243	191	KEFA
ሸዋ	1,225	1,397	1,574	1,481	1,720	1,495	SHOA
ቢዳም	524	582	616	431	567	502	SIDAMO
ትገረ	835	-	1,417	782	-	1,460	TIGRE
ወለጋ	393	393	528	358	429	469	WOLLEGA
ወሎ	363	...	928	373	...	870	WOLLO
አጋዲን አስተዳደር	-	-	1	-	-	2	OGADEN ADMINISTRATION
ጅምር	8,354	9,788	11,356	8,025	9,621	11,407	TOTAL
	1961/2	1962/3	1963/4	1961/2	1962/3	1963/4	
	CASES APPEALED			CASES JUDGED			COURT

*ከአለፈው ዓመት ለጣቀሰው ዓመት የሚተላለፉ ጉዳዮች በመኖራቸው በየዓመቱ ለፍርድ ከጣቀሱት ጉዳዮች ውስጥ ያገኙት ብልጣ ለኖራቸው ይቻላል

*In any given year, the number of cases decided may exceed the number lodged due to the transfer of pending cases from previous years.

**በጠቅላይ ገዛት ከፍተኛ ፍርድ ቤቶችና በቃዳ ገባዳ ፍርድ ቤቶች የቀረቡትን ጉዳዮች ይጨምራል

** Include the high court and the Kadi council of each province.

በወገደል የቀረቡና ውሳኔ የተሰጠባቸው ጉዳዮች ብዛት በጠቅላይ ገዛትና በፍርድ ቤት ላይ ተ የሚያሳይ *
CRIMINAL CASES LODGED AND DECIDED, * BY COURT AND PROVINCE

ሠንጠረዥ ኦ.3/ሀ

TABLE P. 3 (a)

ቦታዎች NUMBERS

ፍርድ ቤት	የቀረቡ ጉዳዮች			ውሳኔ የተሰጠባቸው ጉዳዮች			
	1954	1955	1956	1954	1955	1956	
ከፍተኛ ፍርድ ቤት	2,856	3,702	4,992	2,676	3,702	4,491	IMPERIAL HIGH COURT
የጠቅላይ ገዛት ፍርድ ቤቶች							PROVINCE COURTS
አረቢ	9,126	6,622	4,375	12,121	6,724	4,849	ARUSSI
ባሌ	1,522	881	3,298	1,633	1,466	3,393	BALE
በጊምቦር	9,093	6,937	6,077	9,247	7,395	5,523	BEGHEMDER
ኢርትራ	...	...	7,214	...	...	6,802	ERITREA
ገጠገጠ	3,430	2,047	3,067	4,860	2,340	3,368	GEMU GOFFA
ገጃም	8,349	6,944	5,423	8,330	6,947	8,316	GOJAM
ሰረር	20,432	18,052	15,932	22,347	19,362	16,713	HARARGE
ኢሉባቦር	17,459	4,025	3,832	16,813	4,243	4,027	ILLUBABOR
ከፋ	10,397	8,913	8,975	1,549	9,603	8,138	KEFA
ሸዋ	66,150	55,187	48,922	66,540	62,511	51,003	SHOA
ሲዳሞ	6,980	6,261	7,105	7,866	6,141	7,596	SIDAMO
ተገራ	7,332	6,868	5,800	8,079	7,589	7,337	TIGRE
ወለጋ	9,126	7,952	10,646	12,121	8,341	10,678	WOLLEGA
ወሎ	3,393	...	7,506	3,692	...	10,440	WOLLO
ስጋዲን አስተዳደር	-	-	365	-	-	401	OGADEN ADMINISTRATION
ጅምር	175,645	134,391	143,529	177,874	146,364	153,075	TOTAL
	1961/2	1962/3	1963/4	1961/2	1962/3	1963/4	COURT
	CASES LODGED			CASES DECIDED			

* ከዓመት ወይ ዓመት የሚተላለፉ ጉዳዮች በመኖራቸው በየዓመቱ ለፍርድ ቤቶች የቀረቡት ጉዳዮች ውሳኔ ያገኙት በባለፈው አገዳጅ አድርገዋቸዋል

*In any given year, the number of cases decided may exceed the number lodged due to the transfer of pending cases from previous years.

በይገባኝ የቀረቡና ውሳኔ የተሰጠባቸው የወገኔ ጉዳዮች በጠቅላይ ገዛትና በፍርድ ቤት ላይ ተ የሚያገቡ *
CRIMINAL CASES APPEALED AND JUDGED,* BY COURT AND PROVINCE

ሠገጠረዥ አ.3/ለ

TABLE P. 3 (b)

ቦታዎች NUMBERS

ፍርድ ቤት	የቀረቡ ጉዳዮች			ውሳኔ የተሰጠባቸው ጉዳዮች			
	1954	1955	1956	1954	1955	1956	
ጠቅላይ ገዢ ነገሥት	744	646	1,287	714	640	1,040	IMPERIAL SUPREME COURT
ከፍተኛው ፍርድ ቤት	759	1,300	1,664	466	1,374	1,549	IMPERIAL HIGH COURT
የጠቅላይ ገዛትና ከፍተኛ ፍርድ ቤቶች							PROVINCE COURTS
አረቢ	345	187	239	378	192	196	ARUSSI
ባሌ	-	19	124	-	21	65	BALE
በጊዳር	954	672	585	818	673	568	BEGHEMDE
ኢትዮጵያ	...	...	-	...	...	-	ERITREA
ገጠማዊ	158	81	126	178	93	105	GEMU GOFFA
ገጃም	595	572	469	637	460	485	GOJAM
ዘረር	624	399	510	666	415	502	HARARGE
አሱባቦር	88	92	91	99	91	96	ILLUBABOR
ክፍ	249	142	133	263	162	131	KEFA
ሸዋ	2,004	2,065	2,054	2,084	2,389	1,892	SHOA
ሲዳሞ	439	314	344	548	326	373	SIDAMO
ትገረ	603	629	507	676	619	523	TIGRE
ወለጋ	552	397	546	523	430	546	WOLLEGA
ወሎ	151	...	328	277	...	339	WOLLO
ሰጋጃጎ አስተዳደር	-	-	10	-	-	8	OGADEN ADMINISTRATION
ጭር	8,265	7,515	9,017	8,327	7,885	8,418	TOTAL
	1961/2	1962/3	1963/4	1961/2	1962/3	1963/4	COURT
	CASES APPEALED			CASES JUDGED			

*ከዓመት ወይም ዓመት የተለያዩ ጉዳዮች በወገኔ ጉዳዮች በጠቅላይ ገዛትና በፍርድ ቤቶች ላይ ተ የሚያገቡ ጉዳዮች ውሳኔ ያገኙት በባለፈው ዓመት ላይ ለፍርድ ቤቶች ላይ ተ የሚያገቡ ጉዳዮች ምክንያት ነው።

*In any given year, the number of cases decided may exceed the number lodged due to the transfer of pending cases from previous years.

በእሥር ቤት የሚገኙ እሥረኞች ብዛት በጾታና በእሥራት ዘመን ለይቶ የሚያሰይዝ *
PRISONERS PRESENT IN GOVERNMENT PRISONS*, BY SEX AND LENGTH OF SENTENCE

ሠንጠረዥ አ.4

TABLE P. 4

ቦታዎች

NUMBERS

ጠቅላይ ገዛት ዓ.ም	በ3 ዓመት በታች የሆነ እሥራት			ከ3 ዓመት በላይ የሆነ እሥራት			የተቀጠረ ክስቶች			ጠቅላይ	1961/2
	አት ዩኦ ያውያን		የውጭ ዚገኙ**	አት ዩኦ ያውያን		የውጭ ዚገኙ**	አት ዩኦ ያውያን		የውጭ ዚገኙ**		
	ወንድ	ሴት		ወንድ	ሴት		ወንድ	ሴት			
	ወንድ	ሴት	ወንድ	ሴት	ወንድ	ሴት	ወንድ	ሴት	ወንድ			ሴት
1954											
አረቢ	99	-	-	228	2	-	690	4	-	1,023	ARUSSI
ባሌ	62	2	-	102	1	-	448	14	-	629	BALE
በገምድር	290	8	-	122	3	-	508	16	-	947	BEGHEMDER
ገጠማዊ	122	5	-	27	1	-	599	8	-	762	GEMU GOFFA
ገጃም	80	2	-	103	4	-	640	13	1	843	GOJAM
ሰረርገ	332	4	-	279	2	-	434	4	-	1,055	HARARGE
ኪሎባቦር	69	2	-	126	-	-	294	4	-	495	ILLUBABOR
ካፋ	221	7	2	291	5	-	160	1	-	687	KEFA
ሸዋ	290	10	-	44	2	-	330	12	-	688	SHOA
አዲስ አበባ	619	8	1	952	8	13	545	12	-	2,158	ADDIS ABABA
ሲዳሞ	246	3	-	90	3	-	228	1	-	571	SIDAMO
ትገረ	202	4	-	296	8	-	267	5	-	782	TIGRE
ወለጋ	231	4	-	113	1	-	338	6	-	693	WOLLEGA
ወሌ	270	5	1	102	6	-	674	3	-	1,061	WOLLE
ጠቅላይ	3,133	64	4	2,875	46	13	6,155	103	1	12,394	TOTAL
	MEN	WOMEN	FOR- EIGN**	MEN	WOMEN	FOR- EIGN**	MEN	WOMEN	FOR- EIGN**	TOTAL	PROVINCE AND YEAR
	ETHIOPIAN			ETHIOPIAN			ETHIOPIAN				
	SENTENCES OF LESS THAN 3 YEARS			SENTENCES OF MORE THAN 3 YEARS			CASES POSTPONED				

* የአርቲራ ጠቅላይ ገዛትን አይጨምርም
*Not including Eritrea.
**የታሠሩት የውጭ አገር ዚገኙ ወንዶች ብቻ መሆናቸውን ያመለክታል
**Only men have been sentenced.

በአሥር ቤት የሚገኙ ለሥራዎች በዘጠኝ በጾታና በአሥራት ዘመን ለይተ የሚያሳይ *
PRISONERS PRESENT IN GOVERNMENT PRISONS*, BY SEX AND LENGTH OF SENTENCE

ሠገጠረዥ አ.4 (የቀጠለ)

TABLE P. 4 (contd.)

ቦታዎች NUMBERS

ጠቅላይ ገዛትና ዓ.ም	ከ3 ዓመት በታች የሆነ አሥራት		ከ3 ዓመት በላይ የሆነ አሥራት		የጭጥ ዘገቦች**	የተቀጠረ ክስቶች			ደምር	1962/3
	ሲት ዩኒቨርሲቲ		ሲት ዩኒቨርሲቲ			ሲት ዩኒቨርሲቲ		የጭጥ		
	ወንድ	ሲት	ወንድ	ሲት		ወንድ	ሲት	ዘገቦች**		
1955										
አረቢ	99	2	188	2	-	317	5	-	613	ARUSSI
ባሌ	135	1	72	1	-	128	1	-	338	BALE
በጊዳር	318	5	149	3	-	507	11	-	993	BEGHEMDER
ገጭገፋ	112	-	34	1	-	329	5	-	481	GEMU GOFFA
ገጃም	184	5	149	3	-	739	9	-	1,089	GOJAM
ሐረርጌ	371	3	234	1	1	523	10	-	1,143	HARARGE
አሉባቦር	131	-	150	4	-	161	4	-	450	ILLUBABOR
ከፋ	253	5	204	4	-	616	4	1	1,087	KEFA
ሸቀ	449	3	175	2	-	804	12	-	1,445	SHOA
አዲስ አበባ	862	19	893	8	11	608	17	3	2,421	ADDIS ABABA
ርቢ የእርሻ ጣቢያ	525	-	-	-	-	-	-	-	525	ROBI FARM VILLAGE
ሲዳሞ	347	5	69	2	-	349	7	-	779	SIDAMO
ትገረ	189	2	227	7	-	400	2	-	827	TIGRE
ወለጋ	219	2	109	2	-	417	13	-	762	WOLLEGA
ወሎ	298	3	102	6	-	689	5	-	1,103	WOLLO
ደምር	4,492	55	2,755	46	12	6,587	105	4	14,056	TOTAL
	MEN	WOMEN	MEN	WOMEN	FOR** EIGN	MEN	WOMEN	FOR** EIGN	TOTAL	PROVINCE AND YEAR
	ETHIOPIAN		ETHIOPIAN			ETHIOPIAN				
	SENTENCES OF LESS THAN 3 YEARS		SENTENCES OF MORE THAN 3 YEARS			CASES POSTPONED				

* የአርቲስ ጠቅላይ ገዛትን አይጨምርም

*Not including Eritrea.

** የታሰሩት የጭጥ አገር ዜጎች ወገኖቻቸው በታዩ ጠቅላይ ገዛት ያልተካተቱ

**Only men have been sentenced.